

Metamorfosis

Revista del Centro Reina Sofía
sobre Adolescencia y Juventud

<http://revistametamorfosis.es>



Cultura Riesgos
Realidad
Crítica Valores
Análisis
Retos Futuro

Nº 8
Junio,
2018

DIÁLOGO:

Jesús Martín-Barbero y Carles Feixa Pàmpol conversan sobre comunicación, juventud y memoria: "Todo lo que sabemos lo sabemos entre todos"

ARTÍCULOS:

Dra. Carolina Barriga Torres. *El empoderamiento y la participación juvenil en la innovación de las políticas de ocio en América Latina.*

José Guadalupe Rivera González. *Las estéticas urbanas como generadoras de capital social. Una aproximación al grafiti creado por jóvenes en colonias populares en ciudad de San Luis de Potosí, México.*

F. Javier Sánchez Galán y Almudena Moreno Mínguez. *La transición escolar en España: un análisis de desigualdad y diferenciación.*

Katia Yocasta Núñez Castillo y María Oliver Torres. *Categorías hegemónicas de género, perspectivas de género en el análisis de las denominadas "Bandas Latinas".*

Clara Rubio Ross. *Barcelona Calling: el retorno de la emigración juvenil.*

NOTAS DE INVESTIGACIÓN:

Jordi Bosch Meda. *El impacto de la crisis en los patrones de movilidad residencial de las personas jóvenes en España.*

Maribel García Gràcia y Ona Valls. *Trayectorias de permanencia y abandono educativo temprano: análisis de secuencias y efectos de la crisis económica.*

RECENSIÓN:

El emigrante 2.0. Emigración juvenil, nuevos movimientos sociales y redes digitales

COMITÉ CIENTÍFICO

Oscar Eduardo Aguilera Ruiz (Universidad de Chile, Chile)
Clarence M. Batan (University of Santo Tomas, Filipinas)
Jorge Benedicto (Universidad Nacional de Educación a Distancia, España)
Maria Angels Cabases (Universidad de Llerida, España)
Mónica Figueras (Universitat Pompeu Fabra, España)
Sandra Gaviria (Université Le Havre Normandie, CNRS, IDEES)
Paula Guerra (Universidade do Porto, Portugal)
José Machado Pais (Universidade de Lisboa, Portugal)
Rafael Merino (Universidad Autónoma de Barcelona, España)
Almudena Moreno (Universidad de Valladolid, España)
Abeer Musleh (Bethlehem University, Palestina)
Jose Antonio Perez-Islas (Universidad Nacional Autónoma de México, México)
Geoffrey Players (Université de Louvain, Bélgica)
Paola Rebughini (Università degli Studi di Milano, Italia)
Pere Soler Masó (Universidad de Girona, España)
Benjamín Tejerina (Centro de Estudios sobre la Identidad Colectiva de la UPV-EHU, España)
René Unda (Universidad Politécnica Salesiana, Ecuador)
Maritza Urteaga (Escuela Nacional de Antropología e Historia, México)
Pablo Vommaro (Universidad de Buenos Aires-CONICET, Argentina)

COMITÉ EDITORIAL

Inés Alberdi Alonso (Universidad Complutense de Madrid, España)
Inmaculada Cebrián López (Universidad de Alcalá, España)
Javier Elzo Imaz (Universidad de Deusto, España)
Carles Feixa Pàmols (Universidad de Lleida, España)
Enrique Gil Calvo (Universidad Complutense de Madrid, España)
Amparo Lasén Díaz (Universidad Complutense de Madrid, España)
José Antonio Marina Torres (Universidad de Padres, España)
Máriam Martínez-Bascuñán (Universidad Autónoma de Madrid, España)
Eulalia Alemany Ripoll (Fad, España)
Alfredo Oliva Delgado (Universidad de Sevilla, España)
Joan Subirats Humet (Universidad Autónoma de Barcelona, España)

METAMORFOSIS: Revista del Centro Reina Sofía sobre Adolescencia y Juventud

<http://revistametamorfosis.es>

Editor: Fad (Fundación de ayuda contra la drogadicción)

Periodicidad: Semestral

Directora: Beatriz Martín Padura

Secretaría: Anna Sanmartín Ortí

Secretaría de Redacción: Gema Calderón

Maquetación: Francisco García-Gasco

ISSN: 2341-278X

**Centro
Reina Sofía**
sobre adolescencia
y juventud

fad

Avenida Burgos, 1

28036 Madrid

T. 91 383 83 48

F. 91 302 69 79

crs@fad.es

Fad © 2018

Nota: Las opiniones vertidas en el texto son responsabilidad de sus autores. El Centro Reina Sofía sobre Adolescencia y Juventud y la Fad no se identifican necesariamente con ellas.

Índice

Nota de la Directora	Pág.1
Diálogo: Jesús Martín-Barbero y Carles Feixa Pàmpol conversan sobre comunicación, juventud y memoria: <i>Todo lo que sabemos lo sabemos entre todos.</i>	Pág.2
Artículo: <i>El empoderamiento y la participación juvenil en la innovación de las políticas de ocio en América Latina.</i> Por Dra. Carolina Barriga Torres	Pág.29
Artículo: <i>Las estéticas urbanas como generadoras de capital social. Una aproximación al grafiti creado por jóvenes en colonias populares en ciudad de San Luis Potosí, México.</i> Por José Guadalupe Rivera González	Pág.51
Artículo: <i>La transición escolar en España: un análisis de desigualdad y diferenciación.</i> Por F. Javier Sánchez Galán y Almudena Moreno Mínguez	Pág.68
Artículo: <i>Categorías hegemónicas de género, perspectivas de género y roles de género en el análisis de las denominadas "Bandas latinas".</i> Por Katia Yocasta Núñez Castillo y María Oliver Torres	Pág.84
Artículo: <i>Barcelona Calling: el retorno de la emigración juvenil.</i> Por Clara Rubio Ros	Pág.103
Nota de investigación: <i>El impacto de la crisis en los patrones de movilidad residencial de las personas jóvenes en España.</i> Jordi Bosch Meda	Pág.112
Nota de investigación: <i>Trayectorias de permanencia y abandono educativo temprano: análisis de secuencias y efectos de la crisis económica</i> Maribel García Gracia y Ona Valls	Pág.129
Recensión: <i>L'EMIGRANT 2.0. Emigració juvenil, nous moviments socials i xarxes digitals.</i> Gema Calderón	Pág.144

Nota de la DIRECTORA:

La revista académica **Metamorfosis** del Centro Reina Sofía de Adolescencia y Juventud continúa con este nuevo número con su interés en contribuir a generar conocimiento sobre las realidades de las y los adolescentes y jóvenes. Desde la difusión, y como plataforma para las aportaciones que se realizan en este ámbito desde diversos puntos geográficos, desde diversas disciplinas y perspectivas, quiere ser un referente para investigadores e investigadoras y una guía de acción para quienes trabajan desde el terreno o en políticas de juventud.

En el presente número contamos con el privilegio de recoger las conversaciones mantenidas entre el antropólogo y juvenólogo Carles Feixa Pàmols y con el filósofo, antropólogo y comunicólogo, Jesús Martín-Barbero. En este diálogo, el abulense afincado en Medellín comparte su trayectoria vital, académica y profesional, a la vez que construye un valioso relato sobre las relaciones entre juventud, comunicación y sociedad.

Dando continuidad al número de diciembre de 2017, buena parte de los artículos que se recogen reflejan ponencias y comunicaciones presentadas en las II Jornadas Internacionales de Estudios sobre Juventud que el Centro Reina Sofía sobre Adolescencia y Juventud coorganizó junto con la Red de Estudios sobre Juventud y Sociedad (REJS) en Fuenlabrada. Son frutos que seguimos cosechando de aquella siembra fértil y madura.

A continuación encontraréis contenidos sobre: el retorno de jóvenes emigrantes, las expresiones estéticas urbanas juveniles, la innovación en políticas públicas y su relación con el empoderamiento y la participación de las y los jóvenes, o la perspectiva de género para el análisis del fenómeno de las "bandas latinas", junto al estudio de las trayectorias de permanencia y abandono educativo y el impacto de la crisis en los patrones de movilidad de las y los jóvenes, que esperamos sean de vuestro interés.

Beatriz Martín Padura
Directora de la Revista METAMORFOSIS

Diálogos:

Jesús Martín-Barbero y Carles Feixa Pàmols conversan sobre comunicación, juventud y memoria: “Todo lo que sabemos lo sabemos entre todos”

Jesús Martín-Barbero

Profesor e investigador en comunicación, hispano-colombiano, exprofesor de la Universidad del Valle (Colombia) y del ITESO (México)

Carles Feixa Pàmols

Catedrático de Antropología Social en el departamento de Comunicación de la Universitat Pompeu Fabra (Barcelona)

Jesús Martín-Barbero

“Yo volvería a la frase divina que recogió Juan de Mairena, que se la dijo un aceitunero sevillano: “Todo lo que sabemos lo sabemos entre todos”. Este es mi eslogan hoy: (...)un eslogan que remite a la sociedad pensada desde el palimpsesto, que es la memoria, la memoria que resiste y se reescribe, y el hipertexto, que es la otra cara, porque en realidad es la oralidad de Facebook, de los muchachos mandándose sus voces y sus imágenes.”

Resumen

En este diálogo se abordan las complejas relaciones entre juventud, comunicación y memoria en la era contemporánea, a partir de la trayectoria de uno de los referentes internacionales sobre el tema: el filósofo, antropólogo y comunicólogo hispano-colombiano Jesús Martín-Barbero, que conversa con el antropólogo y juvenólogo catalán Carles Feixa Pàmols.

Con motivo de la preparación de un libro recientemente publicado, que recopila una decena de artículos de Martín-Barbero sobre el tema (*Jóvenes, entre el palimpsesto y el hipertexto*, NED Ediciones, Barcelona, 2017), Carles Feixa, coeditor del volumen junto con Mònica Figueras, se encontró con el autor en dos ocasiones: la primera en Medellín (agosto de 2015) y la segunda en Bogotá (noviembre de 2016), resultando de ello dos largas conversaciones en las que repasó su trayectoria personal y académica. De la España franquista a la sociedad de la información, pasando por la Europa del 68 y del post-68, y por la Colombia del conflicto y del posconflicto, la conversación gira en torno a la juventud contemporánea y la metamorfosis de sus modalidades comunicativas, a caballo entre el mundo analógico del palimpsesto y el mundo digital del hipertexto.

Palabras clave: juventud, adolescencia, comunicación, palimpsesto, hipertexto

Primera conversación (Medellín, agosto de 2015)

Conocí a Jesús Martín-Barbero, después de haberlo leído, en 2002, con motivo de un viaje suyo a Barcelona, gracias a Rossana Reguillo, quien nos puso en contacto. Almorzamos juntos y tuvimos una agradable conversación en la librería Laie, donde me regaló su libro Oficio de cartógrafo, que acababa de publicar.¹ Lo volví a encontrar en 2014 en Manizales, durante la I Bienal de Infancia y Juventudes. Después de impartir la conferencia inaugural del evento, nos regaló una divertidísima cena, en la que desgranó múltiples anécdotas de su infancia y juventud en la España franquista. Esa noche lamenté no haber grabado su relato y me propuse recogerlo cuando tuviera ocasión.

La ocasión se presentó en agosto del año siguiente, en Medellín, con motivo del encuentro organizado por la municipalidad con motivo del Día Internacional de la Juventud, al que ambos fuimos invitados, actuando como teloneros del gran Ramiro Meneses, actor protagonista de la mítica película Rodrigo D: No Futuro, de Víctor Gaviria (1990), sobre la cultura de las pandillas de las comunas de Medellín en los 90, en paralelo al clásico libro No nacimos pa' semilla, de Alonso Salazar, quien me guió por estos rumbos en mi primera visita a tierras paisas en 1998 (al encuentro de mi hijo Santiago, nacido precisamente en Rionegro, donde por la serie Narcos, que acabo de ver en Netflix, he descubierto que también es la ciudad natal de Pablo Escobar, al que Salazar dedicó su libro La parábola de Pablo).² Alonso acabó siendo alcalde de Medellín de 2008 a 2011, protagonizando junto su antecesor en el cargo, Sergio Fajardo, una de las más espectaculares transformaciones urbanas que se conocen de una ciudad otrora estigmatizada. La víspera de la charla cenó con Jesús Martín-Barbero en el hotel y compartimos la historia de su infancia y juventud en la España franquista y su aproximación a la juventud colombiana actual.³

¹ Martín-Barbero (2002).

² Salazar (1990, 2000).

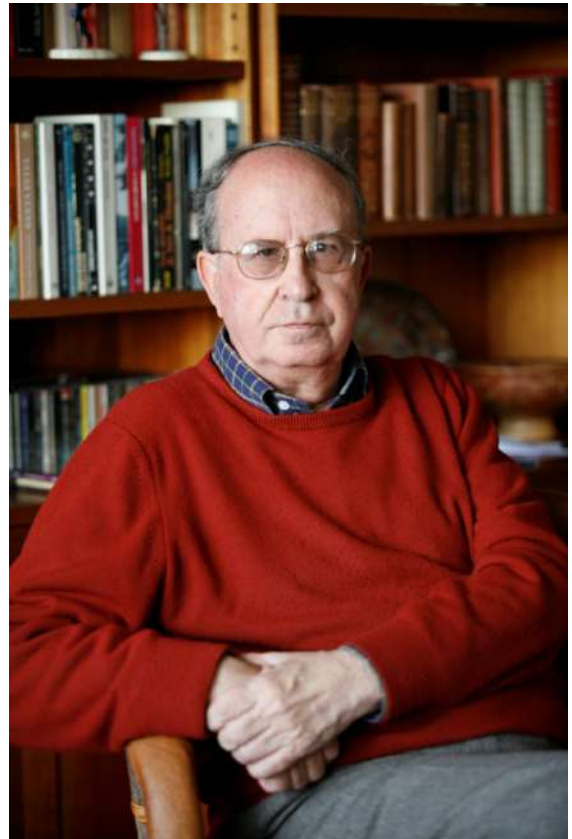
³ Las conversaciones se han transcrito conservando el tono coloquial original, aunque se han editado para la ocasión. Agradezco a Elvira Maldonado y a Olga Martín Maldonado su provechosa colaboración en esta tarea de edición.

El agujero de un obús en el techo (Las Navas del Marqués-Ávila, 1937-1955)

Carles Feixa Pàmpol (CFP): La idea es que puedas hablarme de tu trayectoria como persona que se ha interesado por comprender a los jóvenes, pero a partir de tu propia juventud. ¿Cómo se hace uno juvenólogo, si puede hablarse de esta categoría? ¿Por qué en tu propia infancia y juventud te interesas por estas cuestiones y cómo ese interés discurre hasta el presente?

Jesús Martín-Barbero (JMB): Yo nací el 3 de octubre del año 1937, en plena guerra. Mi madre, embarazada de mí, fue a un pueblito entre Ávila y Salamanca, el único sitio en el que no hubo guerra, en el que no se tiró un tiro. Mis padres vivían en Las Navas del Marqués, un pueblo de 6000 habitantes, en la provincia de Ávila, frontera con el Escorial y con la provincia de Madrid. Mis padres tenían un almacén de alimentos, una tienda de ultramarinos. Te puedo mandar los versos de Lope [de Vega]; él escribió una novela que se llama *El Marqués de las Navas*, que empieza describiendo el pueblo, el paisaje. A mí me obsesionó eso desde que en el bachillerato supe que lo había escrito Lope de Vega, yo me inventé unos amoríos de la Isabel con el Lope en el castillo de Magalia, que fue reconstruido por el franquismo para las mujeres de Falange, la Sección Femenina. Ironías de la historia: cuando el castillo perteneció a la Sección Femenina, el aporte al pueblo fue inmenso, enseñaron montones de cosas. Yo llegaba a mi pueblo a fines de junio y presentaban siempre debajo del balcón mayor del palacio una obra de teatro, tosca, como era el franquismo, pero muy bien hecha, para el pueblo,

porque todavía no habían llegado los veraneantes. En navidad hacían teatro leído. Yo vi por primera vez teatro leído con unos flexos que iluminaban el texto. Cuando llegó el PSOE, lo convirtió en un palacete para hacer reuniones de los importantes de la política que se reunían allí, lo privatizó.



Mi madre tiene que salir del pueblo porque este cambiaba de dueño cada quince días: los rojos, los nacionales, a cual más bestia. Mi padre era una de las figuras respetadas del pueblo. En la Casa del Pueblo la mayoría eran anarquistas y la jefa era una mujer, la señora Orosia. Cuando iban a buscar a mi padre para darle el paseíllo, ella lo protegía. Cuando el pueblo pasaba de los nacionales a los rojos, mataban tres o cuatro *gusanos*⁴ que daban información a los franquistas.

⁴ Delatores.

Cómo sería que, de la ermita de la Inmaculada Concepción, que estaba ubicada en las afueras del pueblo, quedó una sola pared porque era el lugar en el que fusilaban a las víctimas. Mi padre intentó irse, pero no le dejaron, porque tenía la tienda de ultramarinos más grande del pueblo, entonces tuvo que quedarse con mi hermana mayor. Y mi madre, con mis hermanos, se fue a vivir cerca de Ávila, en una vereda que se llama Cardeñosa, que solo tenía 600 habitantes. Después, de mayor, cuando necesitaba partida de nacimiento tenía que ir allí a buscarla. El hecho es que la guerra duró hasta el 39 y mi primer recuerdo de la casa de mis padres es haber subido, de la mano de mi padre, al desván o tercer piso de la casa y ver que en el techo había un enorme agujero por el que se podía ver el cielo azul de Castilla que es precioso y parecía estar dentro de la casa. Mi padre me dijo: "Mira, esto hace la guerra".

Pero lo importante para mí en ese momento no fue la guerra, sino poder ver el cielo desde la casa. Te cuento, además, que la casa había sido construida por mi abuelo, que era carpintero y constructor. Él hizo las puertas y toda la obra de madera de la casa.

Unos años después, alquilábamos el segundo piso a dos familias de veraneantes. Nosotros nos metíamos todos en el primer piso. Una de las fuentes de ingreso en el pueblo era alquilar apartamentos en verano a madrileños de clase media. Todos teníamos algún piso, habitación o casa para alquilar porque además del clima seco y fresco en el verano, en el pueblo hay unos pinares maravillosos y unos lugares para salir a caminar en las tardes que son el encanto de los visitantes. Las familias madrileñas que veraneaban en el pueblo solían decir que un par de meses en las Navas era el

seguro de salud para la familia durante el año. Allí en el pueblo, terminando la primaria, me hago amigo de un muchacho de mi edad que veraneaba en uno de los apartamentos que alquilábamos en verano, sus padres trabajaban los dos en Telefónica. Era una familia franquista. Unas personas entrañables; son los únicos veraneantes que puedo recordar que conocieron a mi madre; yo debía tener siete u ocho años. Después viene a veranear al otro de nuestros apartamentos la familia de un personaje nacional llamado Eduardo Vázquez, un guionista de Radio Madrid que se inventó un programa de radio, *Matilde, Perico y Periquín*, que iba después del Parte. ¿Tú sabes lo que era el Parte? Eran las noticias, pero con el nombre de guerra. Tenían dos hijos: Eduardo y Luis. Este hombre fue clave en mi vida, yo lo he comparado con [Adolfo] Marsillach, el actor y director de teatro catalán, porque lo que él hizo en TV lo hizo Vázquez en la radio: crear un personaje que contaba historias de vida cotidiana de tal manera que los franquistas no se daban cuenta de dónde estaba el quid del asunto. Recuerdo que me vine a Colombia pensando: ese genio de Marsillach, haciendo lo que hace, engaña a todos los franquistas. El programa de radio de Vázquez es en los 40, la televisión llegó en el 50 y tantos, y yo me vine para Colombia en el 63. Alcancé a ver a Marsillach y estaba suscrito a [la revista] *Triunfo* y a *Cuadernos para el Diálogo*; era todo lo que se podía leer.

Lo que te iba a contar es que yo armé una pandilla, el único del pueblo era yo, estudiaba en Ávila la secundaria, pero pasaba vacaciones en el pueblo. Yo les enseñé a mis amigos de Madrid algo que era un secreto de los del pueblo, así les demostré que era un tipo de fiar: cambiábamos el hierro a la peonza, le poníamos uno que se lo hacíamos hacer al

herrero del pueblo y lo vendíamos a los veraneantes, con esa peonza rompías la madera de los otros peones y ganabas, fue mi pequeña actividad empresarial, vender peones reformados, así llamábamos a las peonzas. El hecho es que hice un grupo de amigos. La mitad veraneaba en los apartamentos de mi padre. Era una pandilla de verano; tuvo varios nombres, pero ninguno nos satisfizo a todos. Yo iba a Madrid montones de veces, era el que hacía la cohesión de grupo porque era el local, los recibía, los guiaba en los recovecos del pueblo, realizábamos actividades de distinto tipo, llegamos a hacer una especie de *burlaque* en el Valle de los Caídos, para nosotros, no para el público. Dos de los veraneantes eran hijos de rojos; los otros tres, de franquistas. Al Chus, que era pariente mío, lo conocí porque tuvo una neumonía y un día me lo encontré sentado en la puerta de su casa porque no podía ponerse de pie; entonces me sacaban otra silla para que me quedara con él. Era hijo de un textilero que tenía una tienda de telas y paños para trajes principalmente de hombre, al lado de la Gran Vía. Chus y sus hermanos tenían novias y dos de ellas eran hijas de rojos; la que se casó con Chus era de una de esas familias que vivieron la guerra en Madrid. Fue testigo de los horrores que se vivieron en Madrid, incluso las agresiones entre anarquistas y comunistas. Los hijos de Eduardo Vázquez también hacían parte de la pandilla, ellos representaban los personajes de Perico (Eduardo) y Periquín (Luis). A Eduardo (Perico) su padre le puso a leer Nietzsche a los diez años y lo leía con sentido. Yo iba en invierno a Madrid a casa de ellos. Eran amantes de la música, y Eduardo, que era un fuera de serie, me dio la educación musical. Logró que yo disfrutara a Stravinski. También escuchábamos a Beethoven, a Mozart, a los líricos. Una clave de mi izquierdismo temprano fue

que Fraga promulgó la ley de prensa en los 60, lo que dio origen a unos debates, entre nosotros, muy serios. También importábamos libros de Argentina y discos del Perú.

El dueño de la fábrica de embutidos de mi pueblo jugó un papel importante en mi educación como lector. Un buen día me mandó mi padre a la fábrica de embutidos que estaba en la estación del ferrocarril, a tres kilómetros del pueblo. Uno de sus hijos me llamó aparte muy misterioso y me dijo: "¿Tomamos un café? Vamos a casa, quiero mostrarte una cosa". Yo tenía ya dieciocho años y me encontré con una casa llena de libros, en ese pueblo miserable. A través de él y de José García Nieto, un poeta español que veraneó en mi casa y que me publicó poemas en la revista del Ateneo de Madrid, descubrí que quien defendía a la gente decente del pueblo era la jefa de los anarquistas. Cuando llegamos a su casa me dijo: "Mira, allí vive la señora Orosia, ella es la jefa de los anarquistas, la que salvó a tu padre". Ella fue el personaje central de la revolución de los cabreros. En el pueblo había muchas cabras y cuando en el 57 unos empresarios compran el pinar para hacer una fábrica de resina se ven obligados a hacer una renovación de los pinos. Claro está, las cabras muerden los pinitos que acababan de sembrar, y el dueño de la fábrica manda matar a todas las cabras, lo que deja sin trabajo a todo el pueblo. Entonces la señora Orosia levanta a buena parte del pueblo. Encierran al alcalde y a sus colaboradores en la Torre del Reloj en el Ayuntamiento. Al jefe de la guardia civil, que estaba en el pueblo desde la guerra, lo llaman del ministerio de guerra y le dicen: "Si no dejan salir a los del ayuntamiento, vamos a bombardear". La respuesta del guardia civil es: "Los cabreros tienen razón, han vivido toda la vida de las cabras. Esos

terrenos se los robaron al pueblo porque lo que pagaron fue una miseria. Compénsenles por las cabras y dejarán salir al alcalde".

Te digo: era un pueblo muy curioso, estaba lleno de madrileños, era franquista, pero el grupito que armamos era muy interesante. Teníamos información de primera mano de lo que estaba pasando. Como estaban construyendo el Valle de los Caídos tuvimos información de que estaban cavando un foso de un kilómetro de largo, algo monumental, ¡una tumba para Franco! Y la mano de obra era toda de prisioneros de guerra, de presos republicanos. En el pueblo quedaron unos guerrilleros, unos *maquis*, rondando por sus alrededores, la mitad de ellos tenían su base en un viejo molino de agua que todavía funcionaba. Una noche les pillaron allí y los mataron poco a poco. La otra mitad estaban escondidos en sus casas, abrían un agujero en una pared, dejaban un poquito de espacio para poder sentarse, tapaban el agujero con una madera que se podía correr y con un armario. Por ahí les pasaban la comida. Estaban escondidos, estaban vivos. Un día salieron todos a la calle, todos a la vez, tenían miedo. Estuvieron escondidos del 39 al 50, ¡metidos en un armario!

Éramos una especie de célula roja (Madrid, 1956-1961)

La Yo diría que ese grupo de amigos fue fundamental para mi formación, por el intercambio de libros, de discos, de información. También gracias a mi descubrimiento del dueño de la fábrica de embutidos de la estación. El día en que el hijo del dueño me llevó a su casa, me dijo: "Llévate los libros que quieras, te los presto". Había una escritora francesa con mucho glamour, muy leída por la gente joven, de la época de la minifalda, que

escribió *Bonjour tristesse*.⁵ Cuando mi amigo recibe el libro decide mandármelo con mi hermano y me escribe una nota: "La acabo de leer, te va a encantar". Y mi hermano, que era muy católico, se dio cuenta de que yo era de otro planeta: "¿Pero tú qué cosas lees?". "¿Y a ti qué te importa? ¿Por qué has abierto el paquete? Tú cree en todos los dioses que quieras, pero yo soy de otra manera, pienso muy distinto". Él era el más pequeño del equipo de fútbol del pueblo, el Real Madrid juvenil lo tuvo fichado, pero cuando regresó del servicio militar mi padre no lo dejó irse con el equipo. Jugaba de maravilla, era tipo Messi, de esos que saben correr con el balón en el pie, era imbatible.

Lo del grupo para mí es clave porque me permitió descubrir cómo era de abierta la gente que participó de esa otra España que desapareció. No teníamos pretensiones políticas, pero nos mantuvimos informados. Éramos una especie de célula roja. Lo curioso es que cuando nos hicimos mayores y pasamos a la universidad, logramos que no desapareciera la amistad. Ya España empezaba a moverse un poco. Yo recuerdo que pude encontrar los *Grundrisse* de Marx en castellano, publicado por Laie, una editorial catalana. Fue el primer texto marxista que vi en una librería en Madrid, una librería maravillosa por San Bernardo que después quemaron los falangistas. Por una de las primeras cartas que me llegaron a Colombia supe que les pusieron una bomba.

Del 56 al 61 fui a la facultad de Filosofía. Lo que recuerdo más son tres o cuatro profesores. Tuve la fortuna de ser alumno de uno de los filósofos más importantes de mi tiempo: [José Luis López]

⁵ Novela sobre la adolescencia de la escritora francesa Françoise Sagan (1958).

Aranguren. Entre mis profesores también estuvo un hombre excepcional, un diplomático que fue representante de España en las Naciones Unidas, Don Alfonso Querejazu, que después se hizo sacerdote. Don Alfonso nació en Bolivia, pero sus padres lo enviaron a estudiar en Bilbao y después dictaba clases en el instituto donde yo estudiaba. Don Alfonso coordinaba unas conversaciones con intelectuales cristianos (las Conversaciones de Gredos), entre sus participantes estaban Aranguren, Ridruejo y otros. En algunas ocasiones invitaba a esas conversaciones a sus mejores alumnos de filosofía. Fui invitado por él un par de veces. En la primera entrevista que me hicieron, para publicar en una revista de CLACSO, la institución más importante en las ciencias sociales de América Latina, empiezo hablando de la figura de don Alfonso como el que me forjó para ser investigador cultural, una persona que me marcó para toda la vida.

Necesito que me digas cómo son los jóvenes (Medellín-Bogotá, 1994-1997)

CFP: ¿Cómo empieza tu interés por la juventud?

JMB: En realidad, ya lo conté esta tarde en la barbería:⁶ un par de adolescentes de Medellín, mandados por Pablo Escobar, en una moto, mataron al ministro de Justicia, Rodrigo Lara Bonilla, un hombre liberal, maravilloso. Pablo Escobar estaba en el Congreso, era diputado suplente. El hecho es que este par de muchachitos van a tomar una figura fuertísima, porque fue el primer asesinato político. Allí empieza el enfrentamiento de los narcos con el

Estado. Eso fue en el 84. Sigue una época de violencia incontrolada, estallan bombas en distintos lugares. A partir de esto empieza una investigación epidemiológica sobre los jóvenes: no oyen, no tienen memoria, son drogadictos, son violentos. Una epidemiología absolutamente facha y absurda, no tenía nada que ver con lo que estaba pasando. Las comunas de Medellín estaban empezando a llenarse de campesinos expulsados, desplazados. Para los jóvenes de las comunas la figura del padre desaparecía: no había sabido defender su territa y en la ciudad no encontraba trabajo, entonces la madre es la figura. Y se armaron grupos de rock. Los jóvenes empezaron a hacer música. En el 89 hay una gran tragedia: el asesinato de [Luis Carlos] Galán.⁷ En 1994 se creó el viceministerio de juventud dentro del ministerio de educación. Juan Manuel Galán, el hijo mayor de Luis Carlos, fue el primer viceministro de juventud. Era muy joven e inexperto y le pidió ayuda a Alonso Salazar, que había publicado *No nacimos pa' semilla*.⁸ Alonso le dio mi nombre. Alonso y yo nos conocíamos desde muchos años antes y compartimos una experiencia muy interesante porque participamos en un encuentro organizado por el Instituto Colombiano de Cultura (Colcultura) en el que se dieron cita representantes de todas las ciencias sociales del país para pensar la cultura. El encuentro se llamó "En, con, para... la cultura". Ese encuentro fue clave porque pudimos estudiar el fenómeno de la violencia urbana que se había desatado desde 1989, el año del asesinato de Luis Carlos Galán, y fue un primer envión de mi trabajo relacionando con el análisis de los medios con la cultura. Posteriormente escribí un texto que dio la vuelta a

⁶ Se refiere a un conversatorio con motivo del Día Internacional de la Juventud en una comuna de Medellín, en la que un joven barbero hablaba con Martín-Barbero mientras le cortaba el pelo.

⁷ Candidato a presidente por el Partido Liberal, asesinado en 1989.

⁸ Salazar (1990).

América Latina en ocho días *La ciudad: entre medios y miedos*⁹.

Debido a la agudización de la violencia organizada por los narcos de Medellín, en cabeza de Pablo Escobar, vivimos un cambio profundo en la manera de hacer política. En el entierro de Luis Carlos Galán, su hijo Juan Manuel fue el encargado de pronunciar unas palabras de despedida y en ese discurso sugirió que el candidato que debía reemplazar a su padre era un político liberal llamado César Gaviria. Y justamente la campaña de Gaviria tuvo que hacerse lejos de las plazas y de las calles, como solía hacerse, para encerrarse en teatros, salas de cine y centros culturales. La gente se queda en casa no porque la televisión sea muy atractiva sino porque como lo dije en alguna ocasión "lo que sucede es que la calle expulsa, la gente tiene miedo, hay mucha inseguridad". Esta situación se prolongó varios años.

Cuando en 1994, Juan Manuel Galán, viceministro de juventud, me llamó, me dijo: "Me dice Alonso que eres justo una de las personas que necesitamos para armar un proyecto de investigación no epidemiológica. Necesito que nos ayudes a entender cómo son los jóvenes". Y armamos una investigación que era totalmente diferente de aquellas que se basaban en preguntas epidemiológicas: lo que queríamos saber era qué sueña la gente joven, a qué le tiene miedo. No sé qué pasó con la investigación, ese ministerio duró poco, pero se invitaron jóvenes y adolescentes para que estuvieran... ¡Un jovencito es capaz de pensar cien veces más que todos los viejos juntos! Y entonces una amiga mía, María Cristina Laverde, abre una revista preciosa,

⁹ en *Ciudadanías del miedo*. Nueva Sociedad, Caracas, 2000, pp. 29-35. Susana Rotker (editora)

Nómadas, y ahí publico mi primer artículo que habla de jóvenes, que se llama "Heredando futuro",¹⁰ en el que cito a Margaret Mead, que tú también citas. Ese libro se me había perdido, y lo recupero cuando llego a Bogotá; yo escribo ese texto recién llegado a Bogotá, en el 96, y sale en el 97.

Segunda conversación (Bogotá, noviembre de 2016)

Un año después, el 13 de noviembre de 2016, regreso a Bogotá, camino de Barcelona, tras participar en la II Bienal de Infancia y Juventudes en Manizales. He quedado para comer con Jesús y poder así completar la selección de textos para el libro. Al mediodía me recibe amabilísimo en su casa, donde me invita a comer un salmón a la plancha regado con vino de Rueda. Tras el café pasamos a su despacho-biblioteca repleta de libros, donde me enseña el hermoso collage que monta y desmonta cada día con fotos e imágenes de sus orígenes personales (Castilla) e intelectuales (Walter Benjamin, Antonio Gramsci), su destino (América Latina y Colombia) y las mujeres de su vida ("mi madre, que murió cuando yo tenía diez años, y mi mujer, que me llevó a mi nuevo país, son mi vida"). Luego abre su ordenador y me enseña la selección de textos que ha escogido para el libro, que coinciden con los que yo tenía en mente.

A continuación, nos sentamos y retomamos la entrevista de hace un año en Medellín, centrándonos en sus itinerarios académicos por Bogotá, Lovaina, París, Cali, Madrid, Barcelona, Guadalajara (México) y de nuevo Bogotá. Cuenta sinfín de anécdotas de una manera

¹⁰ Martín-Barbero (1996).

muy amena, que va aderezando con aforismos y principios teóricos que han guiado su trayectoria como comunicólogo y como juvenólogo. Cada vez que habla de un autor o un concepto busca un libro en su biblioteca, llena de volúmenes amontonados ("recibo varios cada semana"), y cuando lo encuentra me lo enseña orgulloso. Por momentos me recuerda al bibliotecario de El nombre de la rosa, de Umberto Eco (autor que cita varias veces a lo largo de la entrevista).

A media tarde aparece su mujer, Elvira, que regresa de una reunión familiar y nos cuenta que sabe de buena fuente que el acuerdo de paz es inminente, lo que nos lleva a hablar sobre la guerra, la paz, el presente y el futuro de la juventud y del país. Cuando damos por terminada la entrevista (tras cinco horas de conversación ininterrumpida), anuncian por televisión que el acuerdo se firmará hoy en La Habana. Cruzamos los dedos esperando que esta vez sea de verdad. Elvira llama un taxi, y camino del aeropuerto converso con el taxista, que me dice que no confía demasiado en el acuerdo, pues el presidente está cediendo demasiado ante la guerrilla. También me cuenta que su cuñada vive en España. En el aeropuerto escucho conversaciones sobre la paz. Espero que cuando se publiquen la entrevista y el libro, la paz sea ya una realidad irreversible.

Eso es el palimpsesto (Bogotá, 1963-1968)

CFP: Para empezar, puedes explicarme el significado de este collage de fotos que tienes en tu despacho.

JMB: Son los cuatro momentos de mi vida: mis orígenes personales, mis orígenes intelectuales, mi América Latina y mis mujeres. Esta es una foto de mi

pueblo en Castilla, mi origen personal. Luego están mis orígenes intelectuales: Gramsci, Benjamin, etc. Estas son fotos de Machu Pichu, México, mi América Latina. Y luego llega hasta hoy, la universidad. Y estas son fotos de mis mujeres: mi madre, mi esposa. Lo cambio todos los días, por las noches.

CFP: Explica por qué te fuiste a Colombia.

JMB: Un amigo, que era de los fundadores de *El País*, trabajaba en el Instituto de Cultura Hispánica [de Madrid]; yo estaba esperando una beca para irme a París. Y me dijo: "¿Quieres irte a Bogotá?" Tenía que ir por un año y me quedé cinco. Me enamoré de esa muchachita [Elvira, su mujer] en el abrazo de despedida. Entonces la perseguí por carta cuatro años. Era la secretaria del jefe de una oficina del Chase Manhattan Bank en Bogotá. Ella ganaba en medio tiempo el doble que yo en tiempo completo.

Estuve en Colombia del 63 al 68. Cuando llegué me ganaba la vida dando clases de filosofía en un colegio de niñas bien en las afueras de Bogotá; entre ellas estaba la hija de la dueña del prostíbulo al que iba el presidente de la República una o dos veces por semana. Pero alguien, el marido de la señora que dirigía el colegio, era profesor de filosofía en la universidad del Rosario, creada por el primer arzobispo de izquierdas que tuvo Bogotá (Fray Cristóbal de Torres)¹¹, sobre el cual la hija de Santiago García —el teatrero¹² más importante que queda vivo— escribió su tesis doctoral, *Fray Cristóbal de Torres, un lector del siglo XVII*, que les rompe la cabeza¹³ a los historiadores colombianos porque muestra que en el siglo XVII no había solo catolicismo estúpido, sino

¹¹ Nacido en Burgos en 1573

¹² Director de teatro.

¹³ Les corrige.

figuras de la izquierda como este obispo, que era amigo de Teresa de Jesús, sin haberse visto nunca. Esta muchacha estudió tanto los textos como los tachones y comentarios que este arzobispo escribía en los libros que escribía y consultaba, pero cuando empieza a trabajar se da cuenta de que no solo hay comentarios de él, sino también de sus sucesores, que también hacían lo mismo. Eso es el palimpsesto: borrar y reescribir...

CFP: Claro, ¡es el palimpsesto!

JMB: Eso no es caligrafía, eso es otra cosa. Y ella lo analiza en términos de heterodoxia cultural en la Bogotá más *catolicorra*. Esta mujer logra mostrar cómo en el siglo XVII había una izquierda: había que salir del dogma marxista.

Esos años paseándome por Europa (París-Lovaina, 1968-1973)

Me voy [de Colombia] en diciembre del 68, en barco, con dos cajas, una de libros y otra más grande de discos, para llevar todas mis cosas. No pensaba volver a Colombia, pero tampoco tenía ninguna certeza de nada, por eso me llevé todo. Llegué el 23 de diciembre. Unos amigos que se acababan de casar me recibieron en su apartamento y me dieron una habitación entera: José María Aranaz, que fue el tercero de la creación de *El País*: Cebrián, Polanco y Aranaz. De los que veraneaban en el pueblo, de la pandilla de la que te hablé.

[Antes de marchar], en julio del 68, en Bogotá hubo un congreso eucarístico, al que vino Pablo VI. Entonces a mí me invitan unos representantes de la teología de la liberación a participar en un seminario. Se armó en una finca en Paraguay que daba al lago de Ypacaráí. Tardé treinta años en saber quién era el dueño de la finca: muchos años después,

Ticio Escobar, el gran crítico de arte de Paraguay que fue ministro de cultura durante la presidencia de Fernando Lugo, el exobispo jesuita, me contó que la finca en la que habíamos estado en el 68 era de los jesuitas. Por ahí pasaban muchos representantes de la Iglesia, de la teología de la liberación. En esa ocasión los invitados éramos treinta, para pasar dos semanas allí pensando; estuvieron Gustavo Gutiérrez, que fue el que me invitó, y José María González Ruiz, el teólogo.

Cuando está terminando este encuentro, se acerca una brasileña y me dice: "Oye, me han dicho que te vas a Madrid y quieres irte a París a hacer tu tesis. ¿Tienes beca?". "No, es lo que estoy buscando." "Mira, no te puedo ofrecer París, te ofrezco Bruselas, Lovaina". Los guerrilleros de Marighella, la guerrilla más fuerte que hubo en Brasil contra la dictadura militar, donde estuvo Dilma [Rouseff], secuestraron al embajador de EEUU; era una guerrilla pensante, como los tupamaros, la guerrilla de donde salió el actual presidente de Uruguay [José Mujica]. Yo no puedo entender por qué me busca a mí, porque yo hablé poquísimo; era muy joven y era bastante prudente, lo que hacía era hablar con unos y otros, me quedaba hasta las cuatro de la mañana hablando frente al lago con la gente maravillosa que estuvo allá. Ese encuentro fue importante para muchas cosas que pasaron después. Ella me dice: "Mira, los guerrilleros que salieron a cambio del embajador de EEUU en Brasil están en Estocolmo, menos uno que está en Roma. Han creado una pequeña asociación con sede en Bruselas para que los estudiantes latinoamericanos no hagan las tesis sobre los temas de sus profesores, sino sobre sus países. Se llama SEUL: Service Européen d'Universitaires Latinoamericains.

Yo te ofrezco esta posibilidad, tienes que ir en marzo a Bruselas a encontrarte con José Abreu, el exguerrillero, que va a ser el coordinador del SEUL. Es el intelectual más grande [de Brasil] y está en Roma con su mujer y su bebé. Si tú te comprometes, te pagamos el viaje”.

Y así fue: [una vez en Madrid] agarré el tren y me fui a París. Me va a esperar una amiga mía que se había ido a estudiar piano en París, me acompaña a cambiar de la gâre d'Austerlitz a la gâre du Nord, yo voy a Bruselas, llego a la casa de ellos como habíamos quedado, y José Abreu me dice: “Mira, Jesús, vamos a hacer cosas maravillosas, pero hace meses que no vamos al teatro ni al cine con mi mujer, así que esta noche tú vas a hacer *babysitting* con nuestro bebé”. ¡La noche de llegada! Mira la lindura. Yo cojo el chupo(chupete), lo meto en el azucarero y cuando el bebé llora trato de dárselo, sin dar la luz, y lo que logro es untarle el azúcar por toda la cara, así una parte queda en un ojo, otra en la mejilla... Nos hicimos íntimos. Me quedé quince días con José, luego regresé a Madrid. Tenía que rehacer la relación con mi familia, con mis amigos; no había tenido tiempo. Después me fui a Bruselas.

Recuerdo lo que fueron esos años paseándome por Europa. Primero nos reunimos en Bonn con los brasileños de toda Europa. En esa reunión estuvieron [Andre] Gunder Frank, economista y sociólogo alemán, y María da Conceição Tavares, la economista más grande que ha tenido Brasil. En ese encuentro conocí a la flor y nata de los guerrilleros brasileños, que eran fuera de serie. Eso fue en el 69. Aquí retomo algo que mencioné antes y es el tema que me propone la persona que me escoge para ir a Bruselas a trabajar con los brasileños exiliados. Yo propuse algo diferente: reunir a los

latinoamericanos que estaban fuera de sus países, y la reunión la hicimos en Italia, en la Verona de Romeo y Julieta. En agosto del 69. La mitad de los fondos para este encuentro la aportó el Partido Comunista y la otra mitad la Iglesia Católica. Se realizó en una casa de ejercicios en las afueras de Verona. Y salió tan bien que José me invitó a un restaurante en Milán para comer pasta italiana y luego a una sala de cine donde estrenaban una película de Antonioni. ¿Tú sabes cuál era el país de América Latina cuyos estudiantes estaban más organizados en Europa? ¡Bolivia! Hicimos un encuentro de los bolivianos en Barcelona. Esa fue la primera vez que estuve en Barcelona. El SEUL se volvió tan importante que antes de que me fuera a París, José y yo fuimos invitados a un gran encuentro de juventudes en Roma. Fue interesantísimo. El Papa en ese momento era Pablo VI, nos acogió personalmente y saludó de mano a todos los presentes. Esa reunión hizo parte de las actividades de la Iglesia de la liberación. Ahí conocí a tres o cuatro de sus grandes teólogos. Los participantes procedíamos de América Latina, de África y de Italia. De ahí viene mi interés por las juventudes.

Yo había llegado a Lovaina a estudiar sociología. A las tres semanas renuncié; lo que encontré en esa carrera fue positivismo puro, entonces me pasé a filosofía. En esos años yo era muy de izquierdas. Antes de iniciar mi doctorado en filosofía tuve que validar mi licenciatura para lo cual presenté una tesis que se llamó *Anthropologie de la Praxis, de la pensée de Karel Kosik aux courants actuels du marxisme*. Después empecé a trabajar en el doctorado y con la dirección de Jean Ladrière, filósofo de la ciencia y del lenguaje, presenté una tesis que se llamó *La palabra y la acción, por una dialéctica de la liberación*. En la tesis, de principio a

fin, planteo el contraste entre el sufrimiento y la creatividad de América Latina frente a un cierto estancamiento en Europa. Me sirvo de los poetas y de los novelistas, los convierto en filósofos. Recuerdo lo que fue para mí *Las venas abiertas de América Latina*, de [Eduardo] Galeano. Una amiga, María del Rosario [Acosta], profesora en DePaul University, Chicago, prepara un número de una revista sobre la filosofía en Colombia. He tenido muchas dificultades para armar el texto que quería, lo tengo casi terminado, no sé si va a llegar a tiempo. En la preparación de este texto he tenido que releer la tesis doctoral y he encontrado que tiene mucha actualidad, quizá la publiquen en la Universidad Javeriana. Está en estudio en el comité editorial.

Estuve dos años en Bélgica, dos años en París. Tenía apartamento en los dos lados, la tesis la presenté en Lovaina. Un suceso desafortunado me benefició. Paul Ricoeur era el decano de filosofía de Nanterre, y los *gauchistas* decidieron que les había traicionado, agarraron un cubo de basura y se lo tiraron a la cabeza. Ricoeur llamó por teléfono a mi director de tesis, que era un tipo maravilloso, íntimo amigo suyo, y él se lo llevó a su casa. Entonces llego yo a casa de Ladrière y me dice: "Ese es Paul Ricoeur, está sentado allí, no sé si llorando, leyendo o rezando, pero está allí". Ricoeur estuvo dos semestres dictándonos un curso sobre lo que sería después *Hermenéutica y acción*.¹⁴ Empezamos ochenta alumnos y terminamos presentando trabajo final de curso como catorce. Se entregaba un texto, pero teníamos que sustentarlo oralmente, directamente a Ricoeur. Yo estaba convencido de que él sabía quién era Paulo Freire porque acababan de crear un Instituto para Freire en París,

donde estaba exiliado. En mi texto hago una reflexión sobre las claves que nos había planteado [Ricoeur] y planteo como allí estaban las claves de Paulo Freire. Cuando me di cuenta de que no le conocía me quedé mudo. Me dijo: "Te tengo que pedir disculpas, te prometo que voy a saber quién es Paulo Freire, pero no lo conozco".

CFP: Paul Ricoeur conoce a Paulo Freire a través de Jesús Martín-Barbero: ¡una buena historia!

JMB: Eso fue real. Después hubo dos trabajos, y en el otro Ricoeur me invitó a ir a París con él. Pero me fui únicamente a escribir mi tesis. La presenté en diciembre de 1972. Para Ladrière tesis era un mejunje de filosofía y ciencias sociales. Como Ladrière leía español y en la universidad ya habían aprobado que presentaran tesis en italiano, yo le dije: "Hay muchos latinoamericanos, además hay mucha más gente en el mundo que habla español que italiano", él me dijo: "¡Nos la jugamos!", y fue la primera tesis en castellano. Los primeros en presentar sus tesis en otro idioma fueron los estadounidenses, como los únicos que podían salvarse de ir a Vietnam eran los médicos, entonces muchos se fueron a Bélgica. Además, ese año se agudizaron las diferencias entre valones y flamencos. A nosotros nos echaron de Lovaina porque hablábamos en francés y esa era la zona lingüística de los flamencos. Nos dijeron: "¿Ustedes quienes son hablando francés? ¡Aquí somos flamencos!". Y se creó Lovaina la Nueva. La tolerancia lingüística con otras lenguas fue grande en esa época.

El día de la sustentación de mi tesis, que era una mezcla de filosofía y poesía, me llama Ladrière por teléfono y me dice: "Como en tu tesis hay filosofía, economía y ciencia política, va a haber cinco

¹⁴ Ricoeur (2008).

jurados". Todos eran de Lovaina, amigos de Ladrière. Además, dijo: "Dada la complejidad y la confusión que crea para una tesis de filosofía, puede que no te den buena nota". Pero me dieron la gran distinción, que es una de las máximas. Quisiera publicarla tal cual.

De filósofo a etnógrafo (Bogotá, 1973-1975)

CFP: En 1973 regresas a Colombia. ¿Puedes explicar qué pasa a partir de entonces?

JMB: Yo regreso en marzo del 73, en realidad llevaba los cuatro años que estaba en Europa escribiéndome con Elvira, era la única de mis amigas que no me hablaba de sí misma, sino del país, me mandaba recortes de periódicos, ella quería que regresara a Colombia. Y afortunadamente para mi memoria hemos descubierto buena parte de nuestras cartas. Yo guardé poquitas porque viajaba por todos lados y me dejaba las cosas: viví entre España, Bélgica y Francia. Me acuerdo de un día que salgo a almorzar con Bernadette Foucart, una amiga belga que se casó con un íntimo amigo mío, Efigenio Amezúa, el primer sexólogo que tuvo España, y ella me pregunta: "¿Qué vas a hacer a Colombia?" Yo le respondo: "Aquí está todo hecho, en esos países está todo por hacer. En Francia yo seré el profesor 10565 de filosofía, en Colombia sé que voy a hacer muchas cosas". Y ella me dice: "Dime la verdad, tú te vas persiguiendo a Elvira, ¿no?" Y le digo: "Sí, no se lo había dicho a nadie, pero sí, es cierto, yo me voy buscando a Elvira". Los primeros meses fueron duros, pero a los tres meses ya estábamos de novios. Yo llegué en marzo, nos hicimos novios en junio, nos casamos en julio del año siguiente y nuestro hijo nació el día exacto que hacíamos nueve meses de casados.

Realmente yo venía persiguiéndola, y ha sido lo mejor que me ha pasado en la vida. Sigo pensando que soy un hombre entre dos mujeres: mi madre y Elvira. Porque mi madre se me murió cuando yo era muy chiquito, tenía diez años...

Llego a Colombia e intento enseñar filosofía, porque llegaba con un doctorado en filosofía. Mi tesis tenía tanto de semiótica y de ciencia política y de sociología como de filosofía, o más. Entonces entro inmediatamente a hacer unos cursos y me ponen a hablar de Santo Tomás o de San Anselmo y si me apuras mucho de Kant. Y me doy cuenta de que no quiero enseñar filosofía. Quiero utilizar descaradamente la filosofía para pensar este país. Y lo dije así. Entonces un día Elvira, que estaba estudiando comunicación en la universidad Jorge Tadeo Lozano y era amiga personal del rector, le contó: "Jesús está frustrado porque lo que quiere es enseñar esto". Y él le dijo: "Que se venga aquí, a la Facultad de Comunicación". El decano de Comunicación era un hombre joven recién egresado de Stanford. En la Tadeo había un grupo de profesores muy especiales: un exjesuita que enseñaba filosofía oriental y sociólogos marxistas que enseñaban epistemología con un texto de Stalin. Entonces me invitan a dictar una conferencia para que me conozcan los profesores de Comunicación. El decano estaba sentado a mi lado y todos los profesores estuvieron presentes, y yo planteo lo que haría en una Facultad de Comunicación: tres áreas, una de lenguajes, otra de expresión y otra de investigación. Los profesores sabían quiénes eran Umberto Eco y Greimas, pero no tenían ningún libro; en cambio yo los tenía todos, había tratado de traerme toda la bibliografía posible. Casi de inmediato me invitan a formar parte de la Facultad y me proponen hacer un

seminario para repensar el programa [de Comunicación]. A partir de entonces nos reuníamos casi todas las semanas con estos profesores y con el decano. Me dejaron compatibilizar lo que proponía con lo que estaban haciendo, fue una propuesta muy innovadora.

Inicialmente doy un curso de semiótica y otro de lenguajes en dos semestres. Y mi primera investigación mando a todos los muchachos y muchachas del curso a comparar cómo vive la gente la compraventa en una gran plaza del mercado del sur con los [grandes almacenes] Carulla, que estaban naciendo. Esta fue la clave: investigar cultura popular. Un día estaba en mi apartamento y llegó el profesor de radio. Yo tenía escrito en una página "lo popular y lo masivo". Él dice: "¿Esto qué es?" Y respondo: "Esto es una nueva contradicción, no es la que están pensando nuestros amigos del sur, beligerantemente marxistas. Esta es la contradicción de cómo lo popular sobrevive en lo masivo". Entonces empiezo a recibir unos relatos maravillosos de cómo va la gente a comprar y vender al mercado. Lo primero que encontraron es que el mercado huele como cuatro cuadras antes de llegar, se oye el griterío dos cuadras antes: cuando llegas, tu olfato y tu oído ya se han adecuado antes de entrar. Llega una mujer y pide lo que va a comprar, hablan del precio y la mujer dice: "No, eso es demasiado, yo le doy esto". En otro espacio se oye: "¡Es que tú no sabes cómo fue mi último parto!". Su vida era comprar y vender, pero la explosión cultural surgía de aprovechar todo para contarse sus vidas. Y luego les dije a los alumnos: "Vayan al Carulla", que eran los grandes almacenes; allí las frutas las brillan con algún aceite, hay un ecualizador de sonidos, la gente no habla sino al

momento de pagar, o ni en ese momento, pagan con tarjeta y punto. Te das cuenta: dos culturas, esto todos los días. ¡Había que salir a la calle! Entonces les pedí salir a la séptima [avenida], entre la plaza de Bolívar y la calle 19, donde estaban los vendedores de esmeraldas, de oro, de baratijas, de todo. Era como en *El ángel exterminador*, la película de Buñuel. Les pedí a mis alumnos que después la compararan con el nuevo Bogotá: la carrera 15 entre las calles 75 y 100. Las vitrinas eran como de otro mundo: en las del centro, la ropa estaba junto con la comida, las otras son el ejecutivo en otoño (aunque Bogotá no tiene otoño): gabardinas, sombreros, paraguas. Mando a mis alumnos y ellos vienen, escenifican y cuentan, y yo lo recojo en el libro.¹⁵ Ahí realmente arranco cuestionando radicalmente qué es comunicar. Comunicar es lo que pasa en las plazas del mercado, lo que pasa en las calles, lo que pasa en los cementerios; otro tema que investigamos: los cementerios. Nace el primer gran cementerio parque, que es un paisaje, un campo abierto, la gente va a pasear las tardes de los domingos. Frente al viejo cementerio, al que la gente no va los domingos sino los lunes, tienen que ir un día de trabajo. ¿Y sabes a qué van muchos? Van a hablarle al oído al señor que fundó la primera fábrica de cerveza del país, el tipo con más éxito en la historia de los negocios de Colombia: un tal Leo Kopp. ¿Y sabes cómo es el rito? Se sube uno en el hombro de otro para hablarle al oído de la estatua del señor Kopp. Los unos van a pasear en el parque y los otros a rezar, a hablar con don Leo y a pagar por responsos, que se pagan en efectivo y de inmediato.

CFP: En realidad, te convertiste en etnógrafo, pasaste de filósofo a etnógrafo.

¹⁵ Martín-Barbero (1987).

JMB: Pero claro, por eso dejé la filosofía, empecé a elaborar y escribir. El rector tuvo problemas al final del año. Los aportes que hacían los beneficiarios eran envenenados. Un día, por equivocación, le llegé al rector un cheque para uno de los directivos, en realidad tenían que dárselo personalmente al beneficiario que ya estaba prevenido de la negociación. Como estaban ampliando la Universidad, se necesitaban nuevas edificaciones y el asunto era comprar una casa por una suma pactada con anterioridad y declarar una suma diferente. Yo hacía parte de un grupo de asesores del rector entre los que estaban Carlo Federici, un matemático italiano muy importante que dictaba clases en la Universidad Nacional y había sido fundador del colegio italiano en Bogotá, Giovanni Ciardelli, un economista importante que era el decano de la Facultad de Economía, y otros profesores de renombre que trabajaban en la universidad. El rector nos reunió y nos mostró el cheque y nos preguntó: "¿Qué hago con esto?". La respuesta unánime fue: "Tienes que enviarlo con una carta al Presidente de la Junta Directiva". Esto sucedió en octubre. La respuesta de la Junta fue contundente. Primero despidieron al rector y al finalizar el curso, en diciembre, a todos los miembros del grupo nos llegó la carta de despido. Yo era el que menos tiempo llevaba en la universidad. Salimos todos a la Universidad Pedagógica, porque el profesor de radio, la primera persona que me preguntó qué era eso de lo popular y lo masivo, nos llevó a una Facultad de Artes que estaban abriendo de la que él era el decano. El rector se retiró y se dedicó a trabajar en sus fincas; se alejó del mundo académico. Fue tal el lío que se armó con la expulsión del rector y de esos profesores —yo era un desconocido, acababa de llegar—, que estudiantes y profesores armaron unas huelgas y

protestas tan violentas que tuvieron que cerrar la universidad un semestre. Elvira se quedó sin universidad y se dedicó a cuidar a nuestro bebé. Ella trabajó hasta que nos casamos. Yo llegué con un cheque de la Tadeo en un sobre y se lo di; ella preguntó: "¿Qué es eso?". "La paga, lo que tenemos para un mes, yo no quiero saber nada de plata". Y ella me dijo: "¡Y pensar que ninguna de mis hermanas casadas sabe lo que gana su marido!". Eso es Colombia. Pero yo me liberé y nunca más tuve que saber de cuentas, ella sí sabía.

Una mosca nadaísta (Cali, 1975-1995)

Desde enero hasta junio estoy en la Pedagógica, pero en marzo aparece un enviado de la Universidad del Valle a preguntarme si me iría a Cali a montar una escuela de comunicación. Era el 75. Acepté y armamos un programa que no tenía nada que ver con las facultades que había, que eran las de la Javeriana, la Bolivariana y la de Antioquia. La de Antioquia, marxista, era exactamente igual de doctrinaria que las otras. Había estudios de publicidad, periodismo y gestión pública. Yo había ido a Cali muchas veces, teníamos muchos amigos. En mi primer viaje descubro una pequeña librería en la Plaza de Caicedo (la plaza principal), en la que fui descubriendo libros que no había podido leer en España. Un día estaba mirando los libros en las estanterías y se acercó una persona que me dijo: "Abajo en el sótano hay unos *nadaístas*¹⁶ en un conversatorio", como dicen aquí. Entonces bajé y allí estaba Gonzalo Arango, el padre de los *nadaístas* [colombianos]. Después escribí un poema dedicado a él, porque esa reunión fue algo asombroso, el ambiente era de una

¹⁶ Movimiento literario colombiano.

libertad tal que se sentía correr un aire fresco. Al salir compro un libro suyo de cuentos, el primero era en Cali, un relato sobre una mosca copulando con otra mosca en la nariz de Belalcázar.¹⁷

CFP: ¡Tú que venías del París de los *dadaístas* encuentras a los *nadaístas* en Cali!

JMB: ¡Aquello era genial! Yo me había enamorado de Cali desde antes, y cuando me ofrecieron ir a abrir la escuela de comunicación, lo acepté de inmediato. Yo fui feliz allá. La idea que tenía era que la ciudad tenía una gran vitalidad, la salsa empezaba a ser muy importante, había un grupo de jóvenes que comenzaban a hacer cine, un escritor y crítico de cine muy joven llamado Andrés Caicedo había fundado un cineclub que atraía a muchos muchachos. Uno de ellos hace poco hizo una película que dura tres horas y recoge la historia de ese grupo de cineastas desde los años 70 hasta hoy.¹⁸ Andrés Caicedo, que se suicidó a los 25 años, no sólo fue el mentor del movimiento cinéfilo en Cali, sino que llegó a ser un escritor consagrado. Escribió crítica de cine, novela, teatro, cuento. Su novela más conocida, *¡Que viva la música!*, ha sido traducida al alemán, al francés y al inglés. Yo logro vincular a muchos de estos jóvenes como profesores en la escuela de comunicación. Como tú dices, voy a hacer etnografía en Cali.

Diseño un plan de estudios: cuatro semestres de ciencias sociales y cuatro semestres de radio, cine y televisión. Con la ayuda de algunos profesores logramos superar muchos problemas porque había una derecha que estaba en contra de ese programa. Y además había unos

periodistas que no querían que un extranjero, un español, fuera director de un plan de estudios de comunicación. Había dos curas españoles en la guerrilla, en el ELN, entonces me inventaron el cuento de que yo era guerrillero también. Se aprobó el programa en el Consejo Directivo de la Universidad y lo mandamos al ICFES, la sección del Ministerio de Educación que aprueba los programas universitarios. A los tres días me llama el Director General a mi casa y me dice: "Lo que tú has armado es una cosa tan nueva pero tan preciosa y tan valiosa que me supera, de eso no sé nada. ¿Tú no podrías enviarme textos de Umberto Eco, de Roland Barthes?". ¡El jefe! Ocho días antes de la reunión de rectores encargada de la aprobación de los programas nuevos, me llama por teléfono: "Jesús, yo creo que puedo defender ese programa, pero como es tan raro, tan distinto, hagamos una cosa, yo te pago el viaje, te vienes y tú vas a estar afuera, pero si te necesito te llamo para que defiendas el programa". No me necesitó. ¡Esto es Macondo! ¡El jefe del organismo del gobierno enamorado del programa!

Armamos un plan estupendo, el año pasado cumplió cuarenta años, ha sacado 900 y pico egresados, y fue la base de la escuela de cine de Cali. Hemos tenido ya un premio en Cannes. Uno de los cineastas, Oscar Campo, entró a estudiar con la primera promoción y es hoy muy conocido y ha formado a muchos de los nuevos cineastas. Logramos que se creara un programa para el canal regional de televisión de Cali, que se llamó "Rostros y rastros". Este programa fue dirigido por Campo y me dedicó uno de los programas a mí, una historia de mi vida construida alrededor de una clase sobre Walter Benjamin. Era un programa semanal. El canal se llamó Telepacífico. Logramos pasar la telenovela más maravillosa de

¹⁷ Estatua de Sebastián de Belalcázar, fundador de Cali.

¹⁸ *Todo comenzó por el fin*, de Luis Ospina.

Brasil: *Roque Santeiro*. Es cuando empiezo a interesarme por las telenovelas. Logramos que la gente de Arte se tomara la junta de la televisión; la Universidad del Valle fue muy importante en el lanzamiento y la operación del canal. Peleamos para hacer un tipo de televisión diferente y se logró que la telenovela la pasaran a la hora que la veían las amas de casa, antes de que llegaran los hijos de la escuela. La primera vez que fui a Río [de Janeiro], "Globo" (el canal brasilero) me hizo un reconocimiento especial por haber sido el iniciador del análisis de las telenovelas a nivel internacional. Nosotros los colombianos hicimos la única telenovela, parecida a la brasileña, con los mismos rasgos de humor, de burla, de ironía, muy diferente de la telenovela tipo melodrama serio como la venezolana y la mexicana. Evidentemente las cosas después se enredan: los políticos se meten muy pronto.

En el campo académico sucede esta cosa maravillosa. Unos decanos de las facultades de comunicación se reúnen y organizan en Lima una gran reunión de facultades de comunicación y periodismo, y me invitan a hacer junto con el decano una de las dos conferencias principales. Los decanos de las facultades de Colombia se amotan: "Un extranjero, que no es periodista, que no es nada, ¿por qué es uno de los conferencistas principales?". Y entonces Joaquín Sánchez, que fue durante muchos años el jefe de FELAFACS, la Federación Latinoamericana de Facultades de Comunicación Social, dice: "Es que a Jesús no lo han invitado por ser decano sino porque ellos lo han querido invitar, ustedes deben sentirse orgullosos de que sea alguien que tiene un programa de comunicación en Colombia".

Un día Héctor Schmucler me invitó al primer encuentro latinoamericano de comunicación, el año 78 en México; allí había muchos exiliados latinoamericanos. Y yo me monto en el avión —era la primera vez que iba a México—, abro el periódico *Uno más uno* y... ¡qué veo! Una página entera dedicada al congreso. Y me encuentro haciendo la conferencia inaugural. Llego y está Schmucler esperándome, y le digo: "¿Qué has hecho? ¡Viene Mattelart!".¹⁹ Desde que vi eso en el avión, empecé a preparar algo muy distinto a lo que pensaba decir. Yo llegué con esta idea: en América Latina, pensar hoy la comunicación es pensar el imperialismo cultural. No es necesario probar que hay imperialismo cultural, eso lo estamos respirando. Nuestros países están sometidos a un imperialismo cultural muy fuerte. Pero cuando estaba estudiando en Lovaina descubrí que tenía que leer a [Antonio] Gramsci. Un estudiante italiano que vivía en la habitación al lado de la mía, un día llegó a mi cuarto con los cuatro volúmenes de los *Cuadernos de la cárcel* de Gramsci y un diccionario. Yo tenía que leer a Gramsci. Y entonces lo leí. Lo que realmente he aprendido de Gramsci es que la palabra dominación no es la que hay que usar. Porque la dominación es la relación entre una bota y una cucaracha. La cucaracha hace todo lo posible por correr. Eso no es la hegemonía. Para Gramsci la dominación tiene la forma que conocen muy bien los latinoamericanos: la seducción. Los conquistadores no eran solo asesinos: seducían y eran seducidos. La seducción tiene dos lados, y, si no, lean a Hegel: el amo está enamorado del esclavo. Ahora tengo un libro que te recomendaría montones, que ha escrito Susan Buck-

¹⁹ Armand Mattelart era en esa época un referente en los estudios de comunicación en América Latina.

Morss: *Hegel y Haití*,²⁰ sobre la historia de cómo Hegel supo que los esclavos de Haití hicieron la revolución: ellos tenían que matar o vivir, y unos murieron y otros vivieron. Ellos se lo ganaron. Se puede probar que Hegel leyó los periódicos, supo lo de Haití. Hace dos semanas lo contaba en una conferencia llamada "Los saberes múltiples".

CFP: En esos años en Cali invitaste a tu red de amigos y colegas: Néstor [García Canclini], Rossana [Reguillo]... ¿Cómo se fue creando esta complicidad intelectual?

JMB: De alguna manera, la fuimos tejiendo los que asistimos al encuentro en Xochimilco [México] el año 78. Nos volvimos a reunir en el 83 en Buenos Aires, ya estaban volviendo muchos de los exiliados. Yo edité las actas de ese encuentro, fueron publicadas por Gustavo Gili el 88.²¹ Fue la primera vez que hablé de los mapas nocturnos. Un montón de exiliados volvían. El encuentro fue organizado por CLACSO, se reunieron personas que venía de la comunicación popular, de las radios comunitarias. Estaban las chilenas que descubrieron la radio como un medio importantísimo para los sectores populares; por ahí pasaban el relato novelesco, las noticias, las canciones, las dedicatorias de canciones a las parejas de novios. Realmente este encuentro es el punto a partir del cual algo que había nacido un poco antes da origen a la Asociación Latinoamericana de Investigadores de Comunicación, ALAIC, que nace en Venezuela en 1978 con [Antonio] Pasquali a la cabeza. Venezuela era el único país que tenía en la Universidad Nacional un Centro de Estudios de Comunicación. Fui presidente de ALAIC en 1979 después de Luis Aníbal Gómez.

²⁰ Buck-Morss (2005).

²¹ Martín-Barbero (1988).

¡Qué distinta esta España de la España en que yo nací! (Madrid-Barcelona, 1980-81)

En el 80 me voy a Madrid. Estaba agotado, trabajaba tanto que estaba enloqueciendo. Pedí un primer año sabático para irme a Madrid; nuestros hijos estaban muy pequeños. En Lima conocí a un profesor de la Complutense, Santiago Montes, que tenía a un hermano jesuita en El Salvador; uno de los jesuitas asesinados durante el gobierno de Cristiani. A todos mis amigos les decía la misma frase: "¡Qué distinta esta España de la España en que yo nací! Pero cómo se parece todavía a la que detesto". Ese año lo dediqué a la investigación que condujo más tarde a la publicación de *De los medios a las mediaciones*. Hice contacto con los profesores de la Complutense, pero allí, solo Santiago Montes me entiende, no le intereso a nadie; no me dejaron sacar el único libro que me llamó la atención en la biblioteca porque era una tesis sobre la radionovela, de un tipo joven, un catalán.²² Miquel de Moragas se entera de que estoy en Madrid, me llama en enero del 81y me dice: "Jesús, yo quiero que vengas a Barcelona, quiero que hables con los profesores, con los alumnos, con una condición: tú vas a hablar en castellano y ellos en catalán. ¿Aceptas?" Dije: "Ya, listo". Y fui. Fue maravilloso ese encuentro con Barcelona por dentro. Allí mismo parimos la idea de hacer unos encuentros en los que Barcelona sirviera de mediadora entre los latinoamericanos que estudiaban en Barcelona y los europeos. Mauro Wolf, un italiano que murió poco tiempo después, publicó el primer libro en el que cuestionaba nuestra actitud de condenar todo lo que procedía de

²² Se refiere a Campo Vidal (1978).

Gringolandia (así llamamos a Estados Unidos en Colombia), es decir, la visión conspirativa capitalista. En la introducción da las gracias a Umberto Eco y a Jesús Martín Barbero.

CFP: ¡Qué comparación! Viendo cómo buscas los libros en tu biblioteca, me recuerdas al bibliotecario de *El nombre de la rosa*...

JMB: Sobre Después del encuentro en Barcelona, en el que estuvo Mauro Wolf, que fue un encuentro que me marcó, ¡oh milagro!, ese verano después de morir Mauro, Milly Buonanno, una investigadora italiana muy importante que conocí en São Paulo en un congreso al que asistió con su marido, Giovanni Bechelloni, uno de los grandes estudiosos de la comunicación en Italia, nos invita a Elvira y a mí a pasar una semana entera en Florencia. Nos llevó a una pensión hermosa con balcones que daban a la plaza de la Signoria y nos tenía reservas para cenas y almuerzos en unos restaurantes maravillosos todos los días. En esa semana disfruté comprando libros de la Feltrinelli y Einaudi. Descubrí a [Zygmunt] Bauman en italiano. Me traje toneladas de libros. Es así como gracias a las invitaciones a participar en encuentros internacionales fui construyendo mi biblioteca.

Ahora me doy cuenta de que no te he hablado de mi amigo el librero de una librería en Madrid que se llama Visor (le decimos Chus Visor). Ese encuentro se dio en el año 80. Visor era una muy buena librería y yo me hice asiduo visitante. Un día, Chus me preguntó: "¿Tú a qué has venido a España?". Cuando le conté lo que estaba haciendo me mostró los tres volúmenes de *La formación de la clase obrera en Inglaterra* de [Edward Palmer] Thompson y me dijo: "Supongo que esto lo has leído, te los llevas tu casa y si los

necesitas te los cobro". De ese momento en adelante, el tipo me consigue las cosas más increíbles, me trae de Italia todo lo que yo buscaba: *Il formaggio e i vermi*, de Carlo Ginzburg... Me consigue unos folletos de Madrid en el paso del XIX al XX, de cultura popular. Su padre era anarquista. Su esposa también era anarquista y, además, ¡era de mi pueblo! Trabajaba con él en la librería. Ellos me dieron el apoyo que yo necesitaba para dar un paso hacia más lejos. Yo volví nuevo, llené muchos cuadernos, fui escribiendo a mano *De los medios a las mediaciones*.²³ Regreso el 81 y el 85 pongo a prueba a mi universidad; les dije: "He hecho una investigación de cuatro años, para escribir un libro necesito un año". ¡Y me lo dieron! Entonces el 85 viajé por las Latinoaméricas recogiendo información y bibliografía para mi libro. Me fui mes y medio a México, fui a ciudad de México y a Colima, después a Perú, invitado por la Universidad de Lima. Poco a poco voy saliendo del campo exclusivo de la comunicación y me abro a los campos de la antropología y la historia, porque la bibliografía que me interesaba era la que cubría ese ámbito más amplio.

Oficio de cartógrafo (Bogotá, 1996-2000)

Vuelvo a Cali en medio de una crisis de la Universidad del Valle, porque un rector va a parar a la cárcel por mal uso de dineros. En el paso, Elvira me convence de que es el momento de regresar a Bogotá. Me hacen un homenaje de salida de la Universidad, al que asiste el director de Colcultura (que posteriormente se convirtió en el Ministerio de Cultura). Fue una despedida muy emotiva que duró un día entero. Querían invitar a alguien de fuera de Colombia y me pidieron que

²³ Martín-Barbero (1987).

sugiriera un nombre. Fue la primera vez que invitamos a Rossana [Reguillo] a Colombia. Nos habíamos conocido volviendo de un encuentro de las facultades de comunicación en México y nos hicimos muy amigos. Rossana hace una conferencia preciosa donde por primera vez habla del cartógrafo. (Ella no ha podido encontrar ese texto y yo tampoco.) Entonces regreso a Bogotá y trabajo con Germán Rey en la Fundación Social del 96 hasta el 2000.

Mi vida toda ha sido casual, una riqueza de vida. Ahora no puedo escribir: converso. Lo último que he hecho son dos conversaciones: una con Omar Rincón y la otra con George Yúdice. Van a ser mis últimas ideas.

CFP: Con Omar coincidimos en Manizales y con Yúdice en Barcelona y Tijuana.

JMB: Omar Rincón, que fue alumno mío hace muchos años, es de los amigos más cercanos que viene a conversar conmigo, junto con Germán Rey. Lo que hago ahora es que mínimo tres días a la semana tengo gente que viene después de las seis de la tarde hasta a las nueve de la noche a conversar conmigo. Omar me hizo una entrevista a la que le pusimos un título muy lindo: "El habla social ampliada".²⁴ Una idea de la que yo partí en la conversación con Omar tiene mucho que ver con *Pulgarcita* de Michel Serres.²⁵ El poder del habla estalló porque las inmensas mayorías siguen siendo orales en todo el mundo, más en América Latina y más en Colombia. El 80% de los colombianos ni ha leído ni ha escrito en su vida, quien diga lo contrario está mintiendo. Porque en la escuela no se aprende a escribir, se aprende a hacer tareas. Me he peleado tanto por esto que

ya me cansé, me he peleado con ministros y ministras. Si una persona no puede hablar en nombre propio no hay sujeto moderno. Un sujeto moderno es quien piensa con su cabeza, y un sujeto que solo hace tareas no piensa con su cabeza.

Tengo gente en el mundo entero pidiéndome que hagamos conversaciones. La entrevista que me hizo Yúdice se ha publicado en una revista brasileña, *Observatorio Cultural*; es una revista de lujo.²⁶ También hay un texto que William [Fernando Torres], un profesor de la Universidad Suroriental en Neiva, escribió a partir de conversaciones conmigo: *El coraje de vivir a la intemperie*.²⁷ Hablamos durante horas. De la primera conversación larga con William surgió "Un territorio sin mapa. La comunicación en las culturas populares", un artículo que fue publicado en el número que me dedicó la revista *Anthropos*.²⁸

La relación con Rossana ha sido muy fuerte. Junto con María Cristina [Laverde], Directora del Departamento de Investigaciones de la Universidad Central de Bogotá, coordinó un Coloquio Internacional que se llamó *De los medios a las mediaciones, diez años después. Balances y perspectivas*. En ese coloquio participaron investigadores nacionales e internacionales. Con el aporte de los presentes en el coloquio y con la colaboración de muchos otros que no estuvieron presentes se llegó a la publicación de *Mapas nocturnos*.²⁹

²⁴ Martín-Barbero (2015).

²⁵ Serres (2014).

²⁶ Rincón & Yúdice (2016).

²⁷ Torres (2013).

²⁸ Torres (2008); WAA (2018).

²⁹ Laverde y Reguillo (1998).

Un descanso hasta que esto se apacigüe (Guadalajara, 2000-2003)

CFP: Me contabas hace un rato los motivos para irte a México

JMB: A fines del 2000 me voy a Guadalajara. La marcha tuvo que ver con dos amigos con los que trabajábamos en una revista de ciencias sociales. Ellos me advierten que debería sentirme amenazado, aunque no me hubieran amenazado directamente. Las amenazas tenían que ver con unos números de la revista sobre las violencias e iban dirigidas a los dos que dirigían la revista y a quienes habían coordinado los números. A ellos les conminaron a abandonar el país: "Aunque tú no estés, sería bueno que pudieras tomarte un descanso fuera de Colombia hasta que esto se apacigüe". Y entonces yo estaba fuera de mí, en pánico. Y milagrosamente aparece Rossana Reguillo, que vino a Medellín invitada por la Corporación Región. De regreso a Guadalajara se quedó un par de días en casa y me encontró en una situación de pánico, tal vez debido a la tensión emocional se me había intensificado el problema del dolor en el hombro izquierdo. Rossana propone que me vaya con ella al ITESO. Me hace un plan de trabajo en Guadalajara. Néstor [García Canclini] se entera y me dice que me vaya al DF, pero yo no manejo carro y en la ciudad de México no se puede vivir sin carro. En Guadalajara estaba también Guillermo Orozco; iba a llegar donde amigos. Rossana y Guillermo se unieron para hacernos una recepción maravillosa en casa de ella. Estaban todos los amigos del ITESO y de la Universidad de Guadalajara. Fue un día espléndido. He tenido una suerte asombrosa en la vida. Lo que había sido una pesadilla se convirtió en una liberación, primero porque mis obligaciones de trabajo

académico eran muy suaves, me permitían quedarme en casa días enteros trabajando en mis textos y atendiendo muchas invitaciones que me hacían en esa época, salía cada quince días, me permitieron viajar, fueron muy generosos conmigo, estoy muy agradecido con el ITESO.

En octubre del 2000 llegamos a México. Regresamos a Colombia en diciembre del 2002, pero hasta fines del 2003 yo seguí colaborando con ellos. El ITESO es una universidad privada, de los jesuitas. Decidimos abrir un doctorado en ciencias sociales y para avalarlo en términos académicos se necesitaba al menos un doctor con grado 3 del SNI (Sistema Nacional de Investigadores). Mi asistente en el ITESO, con la ayuda de Raúl Fuentes, recopiló toda la información requerida y la mandamos con la solicitud de admisión al Sistema. Néstor [García Canclini], que era uno de los jurados de estudio de las candidaturas, me dijo: "Jesús, me han contado que has presentado papeles. No quiero que te vayas a desilusionar, llevas solo seis meses en el país, no te van a dar el grado 3, máximo el grado 2." ¡Y me dieron el grado 3! El ITESO me tenía que pagar un sobresueldo que era casi como el sueldo que yo tenía. En las universidades públicas lo paga el Estado, pero en las privadas lo paga la propia universidad. Tenía derecho a tres asistentes, pero solo tuve una maravillosa. Estuvimos dos años allí con Elvira, pero cuando me vine me dijeron: "Tienes que seguir siendo profesor aquí, hasta que tengamos otro doctor del nivel 3. Quédate un año por lo menos". Y entonces fui una semana cuatro veces durante el año. Como era un doctorado de la Facultad de Ciencias Sociales, Políticas y de Comunicación trabajé intensamente en el tema de interdisciplinariedad; quería intentar que no se tratara solamente de tres disciplinas

claramente diferenciadas y separadas unas de otras. Los candidatos a doctorado podían venir de cualquier disciplina, pero se trataba de pensar las fronteras y las confluencias. México tenía una ley promulgada dentro de la revolución que permitía que cualquier maestro que enseñara a más de cinco mexicanos, aunque no residiera en el país, tuviera una visa especial que le permitía entrar en cualquier momento en el país y percibir una remuneración mensual.

CFP: ¿Por qué decidiste volver?

JMB: Elvira un día me dijo: "Esto ha durado mucho y tenemos dos opciones: o nos radicamos aquí definitivamente o regresamos a Colombia. Allá no solo está mi familia, sino también nuestros dos hijos". La familia de Elvira es muy grande, son once hermanos, son una tribu. Es una familia intensa y extensa. Yo tardé dos semanas más en sentir lo mismo. Era en vísperas de la feria del libro del año 2002. Durante los años en Guadalajara empecé a escribir un libro sobre Colombia, que tengo escrito, pero no he publicado. Al empezar a escribir un texto para una revista de filosofía me encuentro con un artículo suelto que pertenecía a la primera parte del libro sobre Colombia. México es un país que marca, no es un país por el que pasas, en unos sentidos muy positivo, en otros no tanto. Y se mezclaron una serie de cosas que me convencieron de regresar. Tenía casi terminado mi libro, y al regresar a Colombia me encuentro con la presidencia de Álvaro Uribe Vélez. La primera parte del libro era una crítica a las ciencias sociales colombianas por no tener que ver con América Latina. Pero en un país que empieza a tener un presidente autoritario y con tendencia a las soluciones violentas...

El elefante cada vez es más grande y es más elefante (Colombia, 2016)

CFP: Me gustaría que acabáramos hablando del presente de Colombia. ¿Podrías valorar lo que ha supuesto el referéndum para la sociedad colombiana y para la juventud, cuáles han sido las reacciones y como salir de este embrollo?

JMB: Salí a votar con Elvira, Alejandro y Olga (mis hijos). Alejandro vino de Cali para poder votar porque está inscrito aquí en Bogotá. Nos reunimos con unos amigos, fuimos a almorzar felices y yo me fui a hacer la siesta. A las cinco de la tarde me despierta Elvira, asustada y nerviosa. Pone el televisor: había ganado el No. Yo me quedé en la cama, me encerré y no salí más esa tarde, no podía decir ni una palabra, no podía entender, no podía aceptar. Después supimos: una buena parte de la iglesia católica había hecho parte de los promotores del no... ¡Con la iglesia hemos topado, Sancho! Esto fue decisivo, le hicieron el juego a Uribe, no solo las iglesias cristianas sino la católica también. Solo al día siguiente me levanté al desayuno, estábamos todos anonadados. Elvira se lo temía; ella tiene mucho olfato político. Unos días antes habíamos estado en Cali y habíamos encontrado una atmósfera enrarecida, el uribismo se había dedicado a meterle miedo a la gente, a meterle rabia; está clarísimo que el No y Trump son de la misma familia.

CFP: Y el Brexit: fíjate que en los tres referendos [de 2016 —el Brexit, el de Colombia y las elecciones presidenciales norteamericanas—] los jóvenes y los adultos votan distinto.

JMB: Hay un dato maravilloso: ninguna ciudad de más de 1 millón de habitantes ha votado a Trump. En Colombia igual, [las ciudades grandes han votado por la

paz,] menos Medellín... El país no se va a reponer, y no por culpa solo de Uribe, sino porque tenemos un presidente muy débil, aunque ha sido un tipo con tesón. Además, hay unos niveles de corrupción altísimos, muchas cosas se han corrompido. La modernidad parió la política, pero la política se ha degradado en tal forma que podemos decir que la modernidad ya no existe... Estamos en otro tiempo, en realidad nos está ganando la partida el capitalismo global, de punta a punta: el elefante es cada vez más grande y más elefante. Eso nos hace incapaces de pensar esta otra temporalidad.

CFP: ¿Cómo ves la reacción de los jóvenes?

JMB: Lo que ha emergido en este mes y medio que llevamos después del plebiscito es precioso. Porque los jóvenes no solo han salido a las calles, se han tomado la plaza de Bolívar y las plazas de muchas ciudades del país. Hay algo que me emociona casi hasta las lágrimas: en las universidades, públicas y privadas, los alumnos están exigiendo a los profesores que tomen partido. No en términos dicotómicos, sino en términos de en qué país están. Esto es clave.

"Todo lo que sabemos lo sabemos entre todos" (Internet, 2016)

Mi vida académica me ha dejado muchas cosas. Una ministra de educación colombiana dijo: "Vamos a ser el país más educado de Latinoamérica". Me conformaría con que fuera un país donde hubiera más gente que pensara con su cabeza. Yo volvería a la frase divina que recogió Juan de Mairena, que se la dijo un aceitunero sevillano: "Todo lo que sabemos lo sabemos entre todos". Este es mi eslogan hoy. Yo empecé una conferencia con jóvenes anarquistas en Sevilla diciendo: "Hoy eso que llaman

mundo digital fue lo que un gitano andaluz ya sabía: que todo lo que sabemos lo sabemos entre todos". Estamos posibilitando que más gente se sienta hablando "entre", ni siquiera "con": estás entre la gente, estás oliendo, estás viendo, estás sintiendo.

Este libro³⁰ va a permitir matar dos pájaros de un tiro; he contado diez textos. El primero ["Jóvenes, des-orden cultural y palimpsestos de identidad"] nunca lo tuve en papel, fue una conferencia que hice en la Universidad Central, en Bogotá. María Cristina [Laverde] la hizo transcribir, yo la corregí y la publicaron. Después están: "Transformación de la sensibilidad", "Esa excéntrica modernidad", "Comunicación e identidad", "Jóvenes, ciudad y escuela", "Jóvenes y visibilidad social", "Jóvenes, sociedades y tecnicidades", "Jóvenes y estéticas políticas", "Desafíos"...³¹ Hay dos o tres que no sé si los he publicado. También está "Del palimpsesto al hipertexto", un texto que no es sobre jóvenes, pero yo he pensado jugar con esto: trabajar sobre la sociedad pensada desde el palimpsesto, que es la memoria, la memoria que resiste y se reescribe, y el hipertexto, que es la otra cara, porque en realidad es la oralidad.

CFP: Claro, es la oralidad 2.0, la oralidad pasada por la tecnología.

JMB: Es la oralidad de Facebook, la de los muchachos mandándose sus voces y sus imágenes, es la pista de [Michel] Maffesoli, lo único que he tomado de él es el habla, y por eso armamos con Omar [Rincón] "El habla social ampliada"; esto para mí es clave para un libro que quiero escribir. Hace tiempo que no he publicado ningún libro. He tenido ofertas de muchos lados. Pero dije: paremos un poco. Quiero armar

³⁰Martín-Barbero (2017).

³¹ Los textos que finalmente aparecen en este libro lo hacen en otro orden y con algunas variaciones.

un libro que pueda ser "El habla social ampliada". Vamos a ver. Lo que sí quiero hacer para este libro es escribir dos o tres páginas: desde dónde hablo, desde dónde pienso. El más reciente es del 2006. Después del texto del libro de las pantallas hice otro para un libro coordinado por mi amiga de Valencia, Gemma Lluch. Con ella hicimos una investigación de tres años para el CERLALC³², sobre la escritura fuera de la escuela. Fue una investigación con Argentina, Colombia, México, Chile, Brasil: experiencias de gente en un pequeño museo en un pueblito que estaban poniendo en digital, otra en Buenos Aires, la de Chile de ayuntamientos en red en la época de Pinochet, los periódicos de pueblo...

Esto no te lo he contado: es una de las cosas más bellas que he hecho en mi vida. Declaran a Bogotá capital cultural de América Latina, y una amiga que tenía una amiga importante en el periódico *El Tiempo* me propuso una actividad muy novedosa. En el periódico habían pensado hacer lo de siempre, es decir, poner a escribir a los escritores que saben escribir.

Pero ellas se inventan un proyecto: vamos a poner a escribir a la gente que no lee ni escribe. Hacen una encuesta en las cárceles, en los barrios marginados, en comunidades pobres. La idea era que cada persona hiciera un pequeño relato de vida. Habían respondido la encuesta muchas personas. Estas dos amigas nos llaman a Omar y a mí y nos plantean hacer una selección de historias para hacer un suplemento quincenal. Se me ocurrió que adoptáramos un formato similar al de los folletines franceses. Un suplemento de publicación quincenal durante seis meses que se llamó *La ciudad jamás contada*. La

³² Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe

metodología que acuñamos entre todos fue poner a escribir a gente del pueblo al lado de un escritor que los orientara, con la condición de que el relato que se publicara fuera totalmente fiel al cuento que ellos tenían para contar. Fue un éxito. Logramos que escribieran personas que no habían escrito nunca. El último día invitamos a todos y todas los que habían escrito para celebrar el éxito obtenido y tomamos chocolate. Habíamos logrado que personas de la cultura oral, esas que sueñan oralmente, que no sueñan escrituralmente, nos permitieran saber qué soñaban, con qué palabras soñaban.

Vamos a brindar por este encuentro casero. Contigo nos hemos visto siempre en los pasillos de los congresos, pero ahora hemos tenido tiempo de conversar. Por aquí han pasado un montón de catalanes. Uno grande, Alfons Martinell, que fue importante en el primer gobierno de Zapatero como Director General de Relaciones Culturales y Científicas de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID), desde el ayuntamiento de Girona trabajó en distintos ámbitos de la formación de gestores culturales y dirigió la cátedra Unesco de políticas culturales de la Universidad. Yo estaba en México cuando me llamó y me dijo: "Os invito a ti y a tu esposa para que os vengáis dos semanas a Girona". Estuvimos en la vieja ciudad, en un caserón que la universidad convirtió en residencias para profesores visitantes. Nos alojaron en la mejor habitación que daba a la catedral y desde la que se oían las campanas. Realmente nos hicimos íntimos. Estuvo aquí sentado hace tres semanas. Uno de sus intereses era potenciar los centros culturales de la ciudad. También conocí a Eduard Delgado. Los últimos años, fuimos íntimos. Fue fundador de Interarts junto con Alfons Martinell. Yo participé en un

congreso maravilloso de Interarts en Las Palmas de Gran Canaria, con gente del norte de África. También he sido muy amigo de un profesor importante de la Universidad de Barcelona, Lluís Bonet. Solía invitarme a participar en seminarios en la Universidad. Gracias a todos ellos me enteré de un montón de cosas que pasaban en España. Lluís estuvo charlando y cenando conmigo aquí en casa hace pocos meses. La primera vez que Miquel de Moragas me invitó a Barcelona, en enero de 1981, no solo me puso a sus alumnos al lado para que me fotocopiaran todos los libros y artículos que quisiera, sino que metió todas esas fotocopias en una caja y me las mando por barco; eso enamora a cualquiera.

Realmente la influencia catalana ha sido grande... Hace poco tuvimos una conversación con Moragas en la [Universidad] Javeriana, dentro del marco de las actividades de la Cátedra Unesco de Comunicación, a la que asistieron muchísimos alumnos. Yo tengo una especial pasión por Cataluña.³³

³³Miquel de Moragas, José Luis Terrón y Omar Rincón acaba de editar un libro que repasa el impacto del libro de Martín-Barbero, *De los medios a las mediaciones*, a los 30 años de su primera edición (Moragas, Terrón & Rincón, 2017).

Bibliografía

- Buck-Morss, S. (2005) [2000]. *Hegel y Haití. La dialéctica amo-esclavo: una interpretación revolucionaria*, Norma, Buenos Aires.
- Campo Vidal, M. (1978). *Simplemente María y su repercusión entre las clases trabajadoras*, Avance, Barcelona.
- Laverde, M.C. y Reguillo, R. (1998). *Mapas nocturnos. Diálogos con la obra de Jesús Martín-Barbero*, Siglo del Hombre, Bogotá.
- Martín-Barbero, J. (1987). *De los medios a las mediaciones. Comunicación, cultura y hegemonía*. Gustavo Gili, México-Barcelona.
- Martín-Barbero, J. (1988). *Procesos de comunicación y matrices de cultura*. Gustavo Gili, México-Barcelona.
- Martín-Barbero, J. (1996). "Heredando el futuro. Pensar la educación desde la comunicación", en *Nómadas*, núm. 5.
- Martín-Barbero, J. (2000). "La ciudad: entre medios y miedos", en S. Rotker (Ed.), *Ciudadanías del miedo*. Nueva Sociedad, Caracas, pp. 29-35.
- Martín-Barbero, J. (2002). *La educación desde la comunicación*, Gustavo Gili, México-Barcelona.
- Martín-Barbero, J. (2002). *Oficio de cartógrafo. Travesías latinoamericanas de la comunicación en la cultura*. FCE, México.
- Martín-Barbero, J. (2015). "Hacia el habla social ampliada – Entrevista Prólogo". En: Amado, A. y Rincón, O. (Eds.). *La comunicación en mutación*, Friedrich Ebert, Bogotá.
- Martín-Barbero, J. (2017). *Jóvenes, entre el palimpsesto y el hipertexto*. Barcelona: NED. Edición a Cargo de Carles Feixa y Mònica Figueras.
- Moragas, M., Terron, J. L., & Rincón, O. (Eds.). (2017). *De los medios a las mediaciones de Jesús Martín Barbero, 30 años después*. Barcelona: InCom-UAB.
- Sagan, F. [1958]. (1995). *Buenos días, tristeza*, Tusquets, Barcelona [*Bonjour tristesse*, Juillard, París].
- Salazar A.J. (1990). *No nacimos pa' semilla. La cultura de las bandas de Medellín*, CINEP, Bogotá.
- Salazar, A.J. (2000). *La parábola de Pablo*, Planeta, Barcelona.
- Serres, M. (2004). *Pulgarcita*, Gedisa, Barcelona,
- Rincón, O. & Yúdice, G. (2016). Entrevista a Jesús Martín Barbero. *Revista Observatório Itaú Cultural*, 20: 237–255. <http://www.itaucultural.org.br/revista/91827/>.
- Torres, W. F. (2008). "Un territorio sin mapa. La comunicación en las culturas populares". *Revista Anthropos: huellas del conocimiento*, n° 219.
- Torres, W. F. (2013). *El coraje de vivir a la intemperie. Conversaciones con Jesús Martín-Barbero sobre comunicación, escuela y guerra*. Suramericana, Bogotá.
- WVAA. (2008). *Revista Anthropos: huellas del conocimiento*, n° 219. Ejemplar dedicado a: Jesús Martín Barbero: Comunicación y culturas en América Latina.

EL EMPODERAMIENTO Y LA PARTICIPACIÓN JUVENIL EN LA INNOVACIÓN DE LAS POLÍTICAS DE OCIO EN AMÉRICA LATINA¹

Empowerment and youth participation in the innovation of leisure policies in Latin America

Autora: Dra. Carolina Barriga Torres

Entidad: Investigación independiente

carolinabarriga@hotmail.com

Fecha de recepción: 30 de noviembre de 2017

Fecha de aceptación: 30 de abril de 2018

Resumen

Este artículo describe los avances que se han generado en cuanto a las políticas de ocio y participación en América Latina, centrándose en el caso de Ecuador y el empoderamiento de alternativas de participación juvenil, que han ido desarrollándose a través de su renovada Constitución 2008, donde el Estado garantiza los derechos de las y los jóvenes a través de políticas, programas y recursos que aseguren su efectiva presencia en la transformación social hacia un desarrollo integral de la ciudadanía juvenil. Se empleó un estudio cualitativo a través de una revisión y análisis de textos en materia de políticas de ocio y programas de participación juvenil. Se concluyó que la innovación política ha generado que la participación juvenil a nivel local alcance una implicación responsable, directa y activa que repercute en la cohesión social, impulsando el intercambio de conocimientos, experiencias y destrezas.

Palabras clave: ciudadanía juvenil, empoderamiento, innovación social, políticas de ocio

¹ Este artículo presenta algunos de los resultados de la tesis doctoral de Carolina Barriga (2015) "Una propuesta de innovación local a través del diseño de una Estrategia de Ocio en la Municipalidad de Ambato (Ecuador)".

Abstract

This article describes the advances that have been generated in terms of leisure and participation policies in Latin America, focusing on the case of Ecuador and the empowerment of alternatives for youth participation, which have been developed through its renewed 2008 Constitution, where the State guarantees the rights of young people through policies, programs and resources that ensure their effective presence in the social transformation towards an integral development of youth citizenship. A qualitative study was applied through a review and analysis of texts related to leisure policies and youth participation programs. It was concluded that political innovation has generated youth participation at the local level to achieve responsible, direct, active and effective involvement that impacts on social cohesion, promoting the exchange of knowledge, experiences and skills.

Keywords: youth citizenship, empowerment, social innovation, leisure policies

I. INTRODUCCIÓN

En los últimos años América Latina ha tenido una evolución positiva en cuanto a sus políticas públicas sociales y de participación, que han permitido renovar la presencia juvenil, hacia una transformación social desde la co-responsabilidad entre los y las jóvenes, el Estado y los gobiernos locales, hacia la gestión y planificación de acciones favoreciendo una participación eficiente y eficaz de la ciudadanía juvenil, sobre todo para ejercer su autonomía desde el empoderamiento: reconociendo sus derechos y capacidades, aceptando sus aportes y auspiciando la toma de decisiones, hacia una promoción de la salud, trabajo digno, servicios públicos, ocio y recreación, que brinden oportunidades, prácticas de fortalecer habilidades y capacidades individuales y comunitarias.

Esta investigación se centra en Ecuador, debido a la innovación en sus políticas de ocio, y se toma como referente el modelo de gestión del Gobierno Provincial de Tungurahua, debido a la transformación local que ha obtenido mediante sus programas de formación y liderazgo juvenil en la provincia de Tungurahua. Se pretende con este trabajo presentar los proyectos de juventud, en los que se está trabajando para la promoción del ocio en los y las adolescentes y la implicación de la comunidad como factor fundamental de este cambio social.

Además, este estudio ha servido para obtener una radiográfica sobre los avances sociales, las nuevas tendencias de la gestión pública, las políticas de ocio, y dar a conocer los diversos programas que hoy en día se está implementado a nivel local en Ecuador.

Actualmente se reconocen a los y las adolescentes como ciudadanos y actores estratégicos del desarrollo, siendo necesario el trabajo mancomunado entre los organismos locales para solventar las necesidades de servicios e infraestructuras de ocio. Se menciona en este estudio la importancia de los nuevos modelos de gestión dirigidos a los y las jóvenes para generar procesos de equidad en los bienes públicos, con el objetivo de fomentar la inclusión e interacción social.

Por eso es importante presentar este tipo de investigaciones sobre el empoderamiento juvenil en Tungurahua (Ecuador) como una alternativa de innovación en la gestión pública y de acción juvenil, de cara a conocer otras realidades para establecer vínculos de colaboración y cooperación, hacia un beneficio global que garantice el derecho al ocio en la ciudadanía juvenil latinoamericana.

II. METODOLOGÍA

El objetivo de esta investigación es promover las nuevas alternativas de participación de las juventudes, para garantizar el derecho al ocio y el buen vivir en América Latina y centrándose en el caso de Ecuador, debido al proceso de transformación que ha tenido en sus políticas de ocio, mediante su renovada Constitución 2008.

En cuanto al alcance de la investigación es descriptiva, se expone la transformación de las políticas de ocio, el enfoque de intervención, la participación de la ciudadanía juvenil local y cuáles han sido las aportaciones que se han ido generando. Sobre todo, resaltar la importancia del empoderamiento juvenil en materia de ocio como agente de cambio, con la finalidad de que toda la sociedad civil acceda a vivir el ocio de manera igualitaria a través de los servicios y programas de ocio integral.

En lo que se refiere a la metodología es de carácter cualitativo, se ha realizado una revisión y análisis de textos mediante la recopilación de bibliografía, documentos, libros, artículos científicos, revistas, planes nacionales, relacionadas con los siguientes conceptos: el ocio como derecho, políticas de ocio, ciudadanía juvenil, participación y empoderamiento juvenil y las nuevas tendencias de participación ciudadana mediante el nuevo modelo de gestión de los Gobiernos Autónomos Descentralizados (GAD) en Ecuador.

Es interesante destacar que este tipo de investigación es pionera, debido a que se observan los avances de las políticas de ocio en materia de participación en conexión con la población juvenil a nivel local. De este modo se han determinado tres ejes principales para el desarrollo de este estudio: el ocio, las políticas de ocio y la participación de la ciudadanía juvenil.

Eje 1. Ocio: profundizar desde el punto de vista del derecho al ocio, su evolución, las características, y los beneficios hacia un desarrollo humano integral.

Eje2. Políticas de ocio: presentar el proceso de transformación de las políticas de ocio y participación a cargo de la SENPLADES², y las diversas herramientas que se han empleado como: planes, agenda política y leyes.

Eje3. Ciudadanía juvenil: exponer las actuales manifestaciones de las y los jóvenes en materia de participación, cuáles son las nuevas propuestas juveniles a nivel local y centrándose en el caso del CFCT³, como un modelo de referencia a nivel nacional e internacional de formación juvenil.

² Secretaría Nacional de Planificación y Desarrollo del Ecuador.

³ Centro de Formación Ciudadana de Tungurahua

III. OCIO Y CIUDADANÍA JUVENIL EN ECUADOR

En el primer apartado se presenta la importancia del ocio como un derecho y su conexión con los derechos de primera generación (características, beneficios). Por consiguiente, se profundiza en la innovación de las políticas de ocio y sus avances a través del modelo de gestión de descentralización para fortalecer el vínculo entre ciudadanía juvenil y los gobiernos locales.

En el segundo apartado se ahonda sobre el ocio y la participación en Ecuador y las alternativas de participación juvenil a nivel local. Primero se describen cada una de las herramientas de innovación política. Para después presentar algunas aportaciones de manera breve sobre la ciudadanía juvenil, de cara a profundizar en las nuevas propuestas a nivel local generadas por el Gobierno Provincial de Tungurahua a través del Parlamento Gente y el grupo de interés juvenil provincial.

a. Ocio como derecho y política pública

El derecho al ocio

Es necesario como primer punto de este estudio profundizar en el derecho al ocio y abordarlo en primer lugar desde los Derechos Humanos y su evolución a través de las denominadas **generaciones** de derechos, debido a que se plantea un enfoque periódico y progresivo, sobre la evolución y la cobertura que han tenido los derechos humanos desde la Declaración Universal de la ONU de 1948. Para empezar, se aborda la primera generación y su conexión con el derecho al ocio, ya que se centra en los derechos de participación y libertad de las personas.

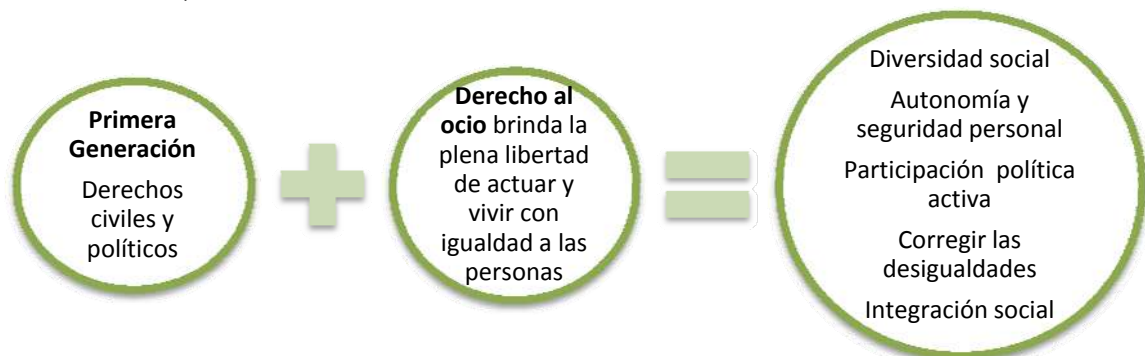


Ilustración 1. Conexión del derecho al ocio con la primera generación de los Derechos Humanos

Fuente: Elaboración propia

En este estudio se presta especial atención en la **primera generación**, incluye el conjunto de derechos que "sirven de fundamento a otros particulares, derivados o subordinados a ellos, y esenciales en cuanto son derechos permanentes e invariables, inherentes al hombre."(Castan, 1992: 11). Siendo así estos derechos fundamentales, se ven reflejados en dos tipos, los civiles y los políticos.

Es evidente que los derechos universales se han desarrollado con distinto nivel de intensidad en diferentes países y sociedades, y aun hoy día, en algunos lugares, no están garantizados y en muchos de los casos han sido anulados, bloqueados y olvidados.

Los derechos civiles permiten a las personas decidir a qué grupos y asociaciones quieren pertenecer como parte de la sociedad civil, para Kymlicka (1996:46) la protección de estos garantiza “muchas de las formas legítimas de diversidad en la sociedad.” Este tipo de derecho se caracteriza por salvaguardar a la persona en su autonomía y seguridad personal, mediante las siguientes medidas de protección (Castan, 1992:40):

- a) Los derechos de la intimidad personal (protección de la vida privada frente a su violación por particulares o por agentes del Estado).
- b) Los derechos de seguridad personal (protección de la libertad mediante la garantía de la ley aplicada por el Juez).
- c) Los derechos de seguridad económica (garantías de propiedad y de legalidad de los impuestos).
- d) Los derechos de libertad económica (libertades de trabajo, de industria, y comercio).

Los derechos políticos van más allá de participar en unas elecciones mediante el voto, el verdadero cambio se da a partir de la renovación de las políticas públicas, siendo un poder ampliado que recae en el principio de participación a nivel local, nacional e internacional. Este ámbito político da paso a las virtudes democráticas, para reactivar los gobiernos y salvaguardar una ciudadanía política,

“Considerando que la vida política exige un esfuerzo y una dedicación tal que es mejor dejarla en manos del gobierno, al que premiamos o castigamos con ocasión de las elecciones, las cuales, por otra parte, nos permite escoger a los mejores individuos, para desempeñar las funciones políticas.”
(Quesada, 2008:267).

Constituyen un recurso positivo, para que la ciudadanía pueda participar activamente en los asuntos públicos de la comunidad, ya que no solo tienen que ver con la acción del sufragio, sino que va más allá constituye el contexto en el que el político promueve nuevas acciones con el fin de beneficiar a un colectivo y demostrar hasta qué punto pueden ejercer sus propios derechos individuales de comunicación, encaminados a la libre expresión y otros enfoques del ámbito político, que es en donde se promueve mayor protagonismo de la ciudadanía.

Las características de estos derechos políticos en el ordenamiento jurídico se basan en la participación de la ciudadanía, en el ejercicio de sus derechos. Los ciudadanos se han convertido en un medio de arbitraje, donde ellos velan por su propio bienestar, debido al seguimiento y control que han ejercido mediante la participación ciudadana, que garantiza una democracia activa y segura.

El proceso de consolidación del elemento político ha generado como resultado la unidad política, que tiene como finalidad garantizar en el ciudadano su función política.

En lo que concierne a los elementos políticos, cumplen con la función de exigir una mayor participación en la vida política, y una mayor regulación de la administración de bienes públicos beneficiando a toda la sociedad civil, para afrontar los problemas que se presentan en una ciudadanía, cuyas poblaciones no son precisamente homogéneas. Los elementos políticos como señala Pardo (2013:52) vienen fijados por “el radio del Estado, que trata las habilidades genéricas y las instancias pública, sobre todo las de la administración, para que desarrollen actividades en diversos frentes para corregir las desigualdades y distinciones que pueden generarse en la sociedad.”

Los beneficios de los derechos de la primera generación, han incentivado a una participación ciudadana más equilibrada y proactiva, ya que logran ejercer un control y seguimiento de las actividades que desarrollan los organismos locales para una adecuada planificación, para que las transformaciones políticas estén consensuadas por una ciudadanía altamente integrada, y que acceda a sus derechos y deberes como un ciudadano integral, “que se ocupa de las cuestiones públicas y no se contenta con dedicarse a asuntos privados, pero además es quien sabe que la deliberación es el procedimiento más adecuado para tratarlas.” (Cortina, 1998:45).

A través de estos elementos la ciudadanía busca renovar sus acciones políticas, mediante la unidad social y la participación dentro de las tareas constitucionales para una intervención política. Esta renovación ciudadana considera diversos componentes entre los que destaca la integración social en un grupo con garantías de justicia, dignidad y efectividad para que toda la sociedad logre una actitud éticamente acertada para acabar con la injusta y la exclusión.

Por consiguiente, la participación es un elemento político esencial, que ahora se está desarrollando de forma progresiva, para exponer ante el Estado las verdaderas necesidades del pueblo y tratar de eliminar las brechas sociales tan marcadas, sobre todo, en países subdesarrollados.

La conexión con el derecho al ocio en esta generación se ve reflejado en los derechos fundamentales, para garantizar una vida plena, para la libertad absoluta y la igualdad de oportunidades, subrayando que el derecho al ocio es una experiencia irrenunciable, según (Cuenca, 2004). Todo ser humano debería realizarla y nadie debería quedar excluido, debe existir una normativa estatal que controle y garantice el ejercicio de este derecho, “el derecho al ocio es el conjunto de derechos, atributos que son innatos al ser humano, esto es, que se nace con él y que son inseparables a la condición de persona.” (Gorbeña, González y Lázaro, 1997: 29).

Se necesita de una normativa lógica y adecuada, considerando al ocio como derecho, “ya que es el símbolo de la riqueza y de la felicidad futura, prometidas a las masas contemporáneas, tanto si viven en el oeste como en el este. A través del problema ocio, se plantea la finalidad real de la producción social.” (San Salvador del Valle, 2006:11).

Se busca mediante estos derechos fundamentales consolidar una integración, que posibilite nuevas líneas de trabajo entre Estado y ciudadanía para que se puedan dar cambios visibles, a través de nuevas iniciativas que promuevan la participación de la población, para conocer a fondo sus verdaderas necesidades y responderlas de manera adecuada.

Este derecho fomenta a nivel individual un desarrollo emocional, personal, integral y equilibrado, que implica que la persona mejore de forma global y sea plenamente feliz. En lo referente al nivel social es altamente integrador y favorece a la interacción social, al intercambio de experiencias y al buen vivir de todas las personas.

Innovación en las políticas de ocio

Como se ha dicho el ocio se suma a los elementos básicos para generar acciones hacia el bienestar individual y social, y promover un desarrollo integral en la ciudadanía moderna. Es importante conocer el enfoque de intervención de las políticas, basado en el nuevo *modelo de gestión de descentralización*, para comprender cómo han logrado aproximar los servicios públicos hacia toda la comunidad.

Según San Salvador del Valle (2000), las políticas de ocio han sido objeto de estudio, debido a la transformación, que ha tenido en múltiples saberes, desde que se desarrolló como un fenómeno social, hasta la afirmación del derecho al ocio. Y sobre todo se debe resaltarla consolidación de sus productos y servicios, para beneficiar a toda la población, de esta manera las políticas, han logrado generar nuevas estructuras, para garantizar la presencia del ocio e intensificar los poderes a nivel local, de cara a salvaguardar a la ciudadanía moderna a través de sus experiencias valiosas (Cuenca, 2014) como un componente esencial hacia el desarrollo humano.

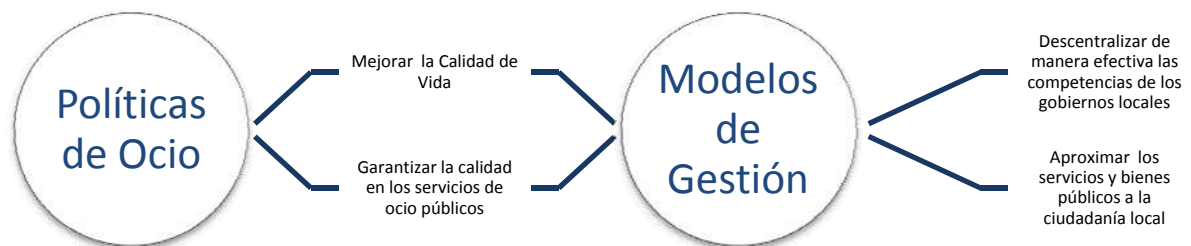


Ilustración 2. Objetivos de las políticas de Ocio

Fuente: Elaboración propia

La evolución que han tenido las políticas de ocio en el modelo de gestión (Finot, 2003; Fernández, 2006; Alonso y Garcimartín, 2013), se conciben en que los gobiernos actuales, empiezan a trazar sus líneas de trabajo y enmiendas políticas acorde a las necesidades del pueblo, para mantener la calidad en los servicios públicos y generar una adecuada cohesión

social en la ciudadanía local, con el objetivo de promover un progreso social y económico. Siendo así este modelo está orientado dentro de una dimensión holística, encaminado hacia un desarrollo sostenible. En el caso de América Latina y el Caribe, el proceso de descentralización ha generado grandes avances para el desarrollo económico, social de esta región. Estos cambios se sustentan en estrategias de cambio, favorecidas por las distintas coyunturas políticas existentes en América Latina.

Se debe señalar que el modelo de descentralización surge en América Latina como una alternativa de cambio positiva durante los tiempos de crisis, para solventar las situaciones de desestabilización, y mejorar la gestión del Estado. Así, nacen nuevas tendencias, como es la descentralización económica y de poderes, con el fin de avanzar y eliminar la burocracia e impericias en los procesos públicos, de cara aproximar los bienes públicos a la ciudadanía.

Hay que mencionar, además que el proceso de descentralización ha otorgado mayor protagonismo actualmente a los gobiernos locales, su finalidad es alcanzar la desconcentración correcta de los poderes del Estado, hacia la equidad social. A su vez el Estado reorganiza sus estructuras, para salvaguardar los derechos de la ciudadanía, y aplicar los tres principios fundamentales señalados por Borja (1988), para que el proceso de descentralización sea exitoso.

Primer principio	La descentralización debe basarse en una voluntad política explícita y decidida alrededor de las cuales exista un gran consenso social y cultural
Segundo principio	La descentralización del Estado supone un proceso de reorganización político administrativo, que modifica las estructuras territoriales, la distribución de competencias y recursos, los mecanismos de representación y participación
Tercer principio	La descentralización supone, así mismo, optar por la diversidad y no por el uniformismo, lo cual implica dejar un amplio margen a la capacidad de organización y a la libertad de fijarse objetivos y modos de gestión a los entes regionales y locales

Ilustración 3. Principios para una descentralización exitosa

Fuente: Borja (1988:50).

Una de las principales funciones de la descentralización es consolidar los planes estratégicos, que han servido de guía, para desarrollar las políticas, en las estructuras gubernamentales en especial de la municipal, para fortalecer el capital social "que surgen a raíz de una decisión colectiva de los líderes de las comunidades para afrontar con garantías de éxito en los retos del futuro." (Fernández, 2006:69). Siendo así las políticas públicas en los nuevos modelos de intervención, promueven un desarrollo local, existiendo algunos casos concretos de buenas prácticas que aplican las funciones del ocio sobre el bienestar personal y social de la población. A continuación, se mencionan el caso de Ecuador como uno de los modelos con mayor visibilidad e impacto socioeconómico en América Latina.

b. Ocio y participación en Ecuador

Herramientas de innovación política

Para profundizar en las políticas nacionales en el Ecuador, primero se describe brevemente sus datos más relevantes sobre el proceso de renovación que ha tenido el Estado en materia de políticas de ocio. Segundo se centra a cada una de las herramientas de innovación política desde: la SENPLADES, el Plan Nacional del Buen Vivir 2013-2017 (SENPLADES,2013),el Plan de Descentralización 2012-2015 (SENPLADES,2012), la Agenda de Políticas de la Juventud 2012-2013 (MIES, 2012),el COOTAD (2011), la Ley de Deporte, Educación Física y Recreación(2010), para conocer en profundidad los avances obtenidos para fortalecer la participación segura de los y las jóvenes ecuatorianas.

Ecuador posee una población juvenil de 3.043.513 (INEC,2010), los problemas sociales que aquejan a la población juvenil son el embarazo adolescente, la falta de trabajo digno y el déficit de espacios e infraestructuras de ocio, estos son algunos de los grandes retos de mejora que enfrentan los gobiernos locales debido a que el Ecuador posee una de las poblaciones más jóvenes de América Latina. A través de la nueva constitución ecuatoriana (2008), se promueve la consolidación de una ciudadanía juvenil activa, multicultural (identidad, tolerancia, entorno saludable, sensibilidad, conciencia ciudadana e intervención política) e intercultural ejerciendo como actores estratégicos los y las jóvenes para el fomento de la riqueza cultural, la igualdad de condiciones, y la valoración de su cultura.

El gobierno ecuatoriano, busca transformar la gestión pública, a través del buen vivir o *sumak kawsay*⁴ de su población juvenil (Porrás, 2013) para lograr la armonía dentro de la convivencia ciudadana. Para que las transformaciones sociales sean positivas, se debe promover un progreso social que incluya las siguientes características:

- Se plantea como una concepción lineal de los procesos: para llegar a un punto se tiene que ir pasando por unos lugares determinados, lo que hace pensar en la planificación y determinismo.
- Propone una gradación continua y ordenada de la transformación y el cambio, además no da mucho espacio para la improvisación o para los cambios espontáneos. (Llena, 2012:283).

Es necesario recalcar que las políticas de ocio han sido las herramientas de cambio, que respaldan los avances significativos en Ecuador, ya que dichas acciones han logrado promover los principios de las tres E (eficacia, eficiencias y equidad), en territorios urbanos y rurales. De tal modo que una de las herramientas fundamentales ha sido el Plan Nacional de Desarrollo del Buen Vivir⁵(PNBV) con el objetivo primordial de mejorar la calidad de vida de la población ecuatoriana a través de los derechos del buen vivir reflejados en su

⁴ Es el término utilizado en el idioma quechua por los pueblos indígenas originarios de Ecuador.

⁵ En el Ecuador el buen vivir, busca construir una sociedad más justa, en la que el centro de la acción pública sea el ser humano y la vida. Supera los límites de las visiones convencionales de desarrollo que lo conciben como un proceso lineal, de etapas históricas sucesivas, que reducen el concepto a una noción exclusiva de crecimiento económico.

Constitución de 2008. (Diagnóstico, políticas y lineamientos, líneas base, metas). Siendo este plan una clara alternativa de innovación en las políticas encaminadas hacia un orden social, basado en la confianza entre las instituciones públicas y la comunidad, para que una vez que se cumplen estas condiciones, generar un clima de responsabilidad, cooperación y sinergia que aumenta la eficacia de los factores productivos, y estimula la creatividad innovación para el suministro de bienes públicos.

A continuación, se explican cada una de las herramientas en materia de ocio que fomentan la participación positiva de la ciudadanía juvenil en Ecuador:

a) Secretaria Nacional de Planificación y Desarrollo Ecuador (SENPLADES) es el órgano principal, que va a garantizar el control y la evaluación de las actividades de cada uno de los niveles de intervención de la descentralización, a través de su micro planificación de los distritos que velarán por las necesidades de la ciudadanía y los circuitos planificando de abajo hacia arriba las políticas públicas.

La SENPLADES, cumple con la función de fortalecer la gobernabilidad democrática y coordinación política del Ejecutivo en el territorio conjuntamente con los Gobiernos Autónomos Descentralizados del Ecuador, que son de administración y planificación. Este organismo otorga los siguientes beneficios delimitados hacia las zonas, distritos y circuitos para la ciudadanía ecuatoriana:

- Con los niveles administrativos de planificación, el Estado está más cerca de la ciudadanía. Nunca más una persona tendrá que buscar los servicios fuera del lugar de residencia.
- Garantizan equidad territorial pues los servicios y su administración se planificarán desde el territorio, acorde a las demandas de la ciudadanía para alcanzar estándares de calidad de vida y de esta manera lograr el Buen Vivir.
- Se realiza una mejor gestión y optimización de recursos en el territorio.
- Servicios cercanos a la ciudadanía con fácil acceso y una prestación permanente.
- Permiten una planificación y organización nacional con una visión territorial, es decir, pensando en las especificaciones de todos los rincones del país.

Cada uno de los niveles de intervención de las entidades públicas pertenecientes al consejo de la política, debe ir reforzando sus acciones, para que adquieran madurez institucional y puedan trabajar con mayor equidad y eficiencia; tienen a su cargo incrementar los mecanismo de coordinación para que las entidades públicas logren una transformación adecuada para brindar mejores oportunidades, y que la ciudadanía forme parte de este cambio, incentivando la existencia de una acción política activa y continua por parte de toda la ciudadanía ecuatoriana, con el fin de que la participación se vuelva firme dentro de la organización social.

b) Plan Nacional de Desarrollo del Buen Vivir 2013-2017, este plan es una de las piezas fundamentales para acceder a una verdadera transformación ya que significa “una cosmovisión diferente a la occidental de raíces comunitarias no capitalista. Rompe por igual

con la lógica antropocéntrica del capitalismo en tanto civilizaciones dominantes y también de los diversos socialismos que realmente existen hasta ahora.” (Acosta, 2012).

El progreso social y económico que ha tenido el Ecuador se debe a su nuevo modelo de gestión, que trabaja en beneficio de toda la ciudadanía ecuatoriana. En efecto las acciones de bienestar individual y social están estipulados dentro del PNBV entendido como “un conjunto organizado de acciones que tienen por objetivo el desarrollo de un área amplia. Define unas líneas estratégicas estructuradas de carácter global dirigidas al tratamiento integral de una problemática o conjunto de problemáticas.” (Soler, 2012:108).

La función principal del PNBV es mejorar los estilos y condiciones de vida de la ciudadanía ecuatoriana, ya que es:

“el instrumento al que se sujetarán las políticas, programas y proyectos públicos; la programación y ejecución del presupuesto del Estado; la inversión y la asignación de los recursos públicos; y coordinar las competencias exclusivas entre el Estado central y los gobiernos autónomos descentralizados. Su observancia será de carácter obligatorio para el sector público e indicativo para los demás sectores.”
(Constitución del Ecuador, 2008:87).

Se coordina exhaustivamente la planificación nacional, a través de la transformación constitucional, equidad territorial, sistemas y soberanías en plural, dirigido a la planificación descentralizada y participativa del Estado mancomunadamente con la ciudadanía, para que sean los actores principales de los cambios que conducen hacia una democracia moderna y participativa.

El PNBV, trabaja por la consolidación de la inclusión y la equidad en la ciudadanía ecuatoriana, generando una autonomía dentro de los gobiernos locales, para restablecer la recuperación de sus rectorías en las políticas públicas, de acuerdo con las cuatro líneas de gobernabilidad:

1. Un conjunto de medidas orientadas a la gestión nacional, sin interferencias del capital global de una porción sustantiva del excedente local proveniente de rentas de recursos estratégicos.
2. Una serie de opciones encaminadas hacia el resquebrajamiento de las correas de transmisión decisional del capital financiero sobre la economía nacional.
3. Una serie de medidas orientadas a reforzar la centralidad de la política tributaria y la capacidad recaudatoria del Estado, en el marco de un énfasis en la progresividad en los impuestos y de la necesidad política de contener la histórica rebeldía tributaria de las élites y de los grupos de poder económico.
4. El impulso de la reforma institucional del Estado. (SENPLADES 2013:53).

El objetivo principal del plan es manejar adecuadamente las diferencias, las similitudes, y encontrar espacios en común, que resalten la verdadera riqueza de los valores que posee la ciudadanía ecuatoriana, y sobre todo generar cambios positivos en la sociedad, con la intención de que todo esté encajado dentro de las políticas públicas del Buen Vivir–Sumakawsay.

Por esta razón “lo social y político, busca la superación de la colonialidad y la construcción de una sociedad más relacional, responsable, respetuosa de las diferencias.” (Porras, 2013). El PNBV, busca en sus objetivos que la ciudadanía logre fortalecer cada una de sus habilidades, capacidades, potenciales, para adquirir una formación integral, que mejore su nivel de conocimiento científico y tecnológico de alta calidad, para que pueda auto gestionarse.



Ilustración 4. Objetivos del Plan Nacional del Buen Vivir en conexión con el ocio y la participación

Fuente: SENPLADES (2013)

c) **Agenda de Políticas de la Juventud 2012-2013.** En relación con esta herramienta, hay que resaltar las grandes aportaciones que ha desarrollado hacia la transformación de una política igualitaria, debido a que busca fortalecer la presencia de la ciudadanía juvenil en ámbito de las políticas públicas y su participación continua. En consecuencia, la población joven tiene requerimientos básicos, que necesitan ser satisfechos: salud, trabajo, ocio y acceso a servicios. Mediante esta agenda se busca propiciar condiciones que permitan el ejercicio pleno de los derechos de las y los jóvenes, a fin de que estén presentes los principios básicos de participación, equidad, justicia y solidaridad. Esta agenda ha planteado los siguientes retos:

- a) La formulación de la política y la construcción de la Agenda de políticas de la juventud.
- b) La conformación del Consejo de la igualdad intergeneracional.
- c) La promoción del voluntariado juvenil.

Con la intención de garantizar los derechos sociales y de participación de los y las jóvenes se han determinado una serie de lineamientos bajo la responsabilidad del Ministerio de Inclusión Económica y Social (MIES), con el objetivo de mejorar la calidad y eficiencia en el gasto público dirigido a los y las jóvenes ecuatorianos, y fomentar el desarrollo de

capacidades tanto del Estado y la sociedad civil para crear mayores y mejores oportunidades para la ciudadanía juvenil. Siendo así el MIES el principal órgano rector de las políticas juveniles, para que exista un debido control y sanción en el caso de incumplimiento de estas. La transformación que han tenido las políticas de Juventud ha logrado un adecuado empoderamiento de los y las jóvenes en el Ecuador favoreciendo a una implicación responsable que repercute en la cohesión social y el buen vivir de toda la ciudadanía global.



Ilustración 6. Políticas de Juventud vinculadas al ocio y la participación

Fuente: (MIES, 2012)

d) Código Orgánico de Organización Territorial, Autonomía y Descentralización 2011 (COOTAD), se define como el sistema nacional de competencias y componentes principales que tiene por finalidad aprobar el Plan Nacional de Descentralización, y logra una intervención temporal en las gestiones de las competencias de un nivel de gobierno, para vigilar que se cumplan con los mecanismos de participación ciudadana.

Sus principios generales se centran en la desconcentración del Ejecutivo hacia los niveles administrativos de planificación que son los Gobiernos Autónomos Descentralizados (GAD) estos impulsan la equidad interterritorial y promueven niveles de calidad de vida similares en todos los sectores de la población, para garantizar la autonomía política administrativa y financiera. En cuanto a sus principios específicos los que más destacan son:

- **Participación ciudadana:** la participación es un derecho cuya titularidad y ejercicio corresponde a la ciudadanía. El ejercicio de este derecho será respetado, promovido y facilitado por todos los órganos del Estado de manera obligatoria, con el fin de garantizar la elaboración y adopción compartida de decisiones.
- **Sustentabilidad del desarrollo:** los GAD priorizarán las potencialidades, capacidades y vocaciones de las circunscripciones territoriales para impulsar el desarrollo y mejorar el bienestar de la población, e impulsarán el desarrollo territorial centrado en sus habitantes, su identidad cultural y valores comunitarios (COOTAD, 2011).

e) Ley de Deporte, Educación Física y Recreación 2010, tiene por objeto establecer las normas y garantizar los derechos del buen vivir mediante las actividades de deportivas, educación física y recreación, para mejorar la calidad de vida de toda la población, contribuyendo así a la consecución del buen vivir de la ciudadanía ecuatoriana.

Los principios de esta ley son la eficacia, eficiencia, calidad, jerarquía, desconcentración, descentralización, coordinación, participación, transparencia, planificación y evaluación, así como universalidad, accesibilidad, la equidad regional, social, económica, cultural, de género, etaria, sin discriminación alguna. Entre sus funciones principales está la regulación del sistema deportivo, educación física, y recreación, dentro del territorio nacional hacia las organizaciones deportivas y a las instituciones públicas que hayan obtenido inversión del Estado central esta ley garantiza las siguientes actividades:

- Planificar y promover la igualdad de oportunidades a toda la población sin distinción de edad, género, capacidades diferentes, condición socio económica o intercultural a la práctica cotidiana y regular de actividades recreativas y deportivas;
- Impulsar programas para actividades recreativas deportivas para un sano esparcimiento, convivencia familiar, integración social, así como para recuperar valores culturales deportivos, ancestrales, interculturales y tradicionales;
- Fomentar programas con actividades de deporte, educación física y recreación desde edades tempranas hasta el adulto mayor y grupos vulnerables en general para fortalecer el nivel de salud, mejorar y elevar su rendimiento físico y sensorial;
- Garantizar, promover y fomentar en la Administración Pública, la práctica de actividades deportivas, físicas y recreativas;

- Garantizar y promover el uso de parques, plazas y demás espacios públicos para la práctica de las actividades deportivas, físicas y recreativas.

En cuanto a los niveles de intervención deben ir enmarcados en las competencias de los gobiernos autónomos descentralizados que ejecutarán actividades deportivas, recreativas, con un espíritu participativo y de relación social, para la adecuada utilización del tiempo libre de toda la población.

Estas actividades deportivas fomentarán el deporte popular y el deporte para todos, ya sea de instalaciones deportivas modernas a través del apoyo de los gobiernos locales. Esta ley se suma al proceso de descentralización, ya que da lugar a la creación y facilitación de mejoras en la oferta de ocio local, ya que las organizaciones deportivas que han recibido algún tipo de financiación de fondos públicos deberán responder sobre los recursos y los resultados logrados a la ciudadanía, en el caso de los gobiernos autónomos descentralizados competentes y el Ministerio sectorial.

En lo que respecta a las funciones de deporte, educación física y recreación los GAD y Distritos Metropolitanos, podrán, dentro de su jurisdicción, otorgar la persona jurídica de las organizaciones deportivas, de conformidad con las disposiciones contenidas en la presente Ley, a excepción de las organizaciones provinciales o nacionales. A nivel provincial, se han creado las Federaciones Deportivas provinciales, son organizaciones deportivas sin fines de lucro y las más representativas, se rigen por un sistema especial denominado Régimen de democratización y participación, para cumplir con un fin social.

Por medio de los gobiernos parroquiales, se busca fomentar el deporte, la educación física y la recreación en los barrios y parroquias urbanas y rurales, por medio del desarrollo de infraestructuras, los proyectos contemplan espacios para las actividades físicas deportivas y recreativas, espacios con adaptaciones necesarias para las personas con movilidad reducida, con discapacidad y adultos mayores, tanto en los espacios internos y externos con el fin de lograr la formación integral y mejorar la calidad de vida de toda la ciudadanía local. Esta ley promueve las buenas prácticas del deporte, educación física y sobre todo la recreación "sigue siendo una necesidad humana, no un lujo, ya que es el resultado de un conjunto de elecciones, respecto de qué y cómo hacer en el tiempo no estructurado, resultado de un proceso de aprendizaje." (Moreno, 2006:35). Según el Art. 11. La ciudadanía tiene derecho a practicar deporte, realizar educación física y acceder a la recreación, sin discrimen alguno de acuerdo a la Constitución de la República y a la presente Ley.

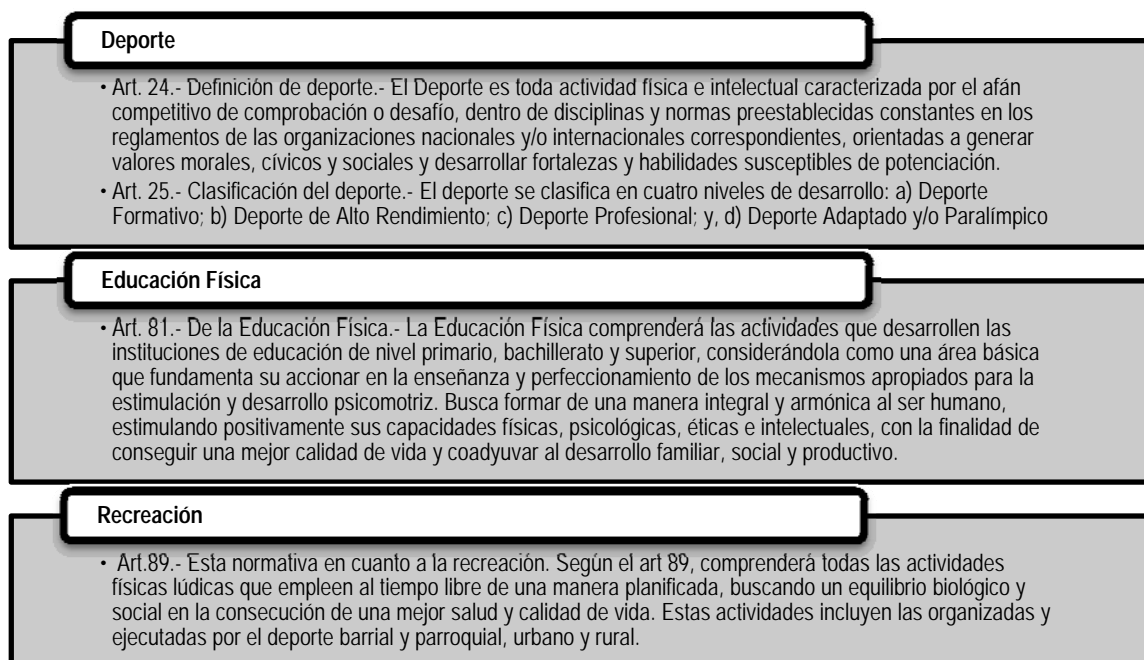


Ilustración 5. Acciones concretas en los ámbitos de ocio

Fuente: Ley de Deporte, Educación Física y recreación (2010)

Alternativas de participación juvenil a nivel local

Ciudadanía Juvenil

Las nuevas concepciones de ciudadanía han generado un cambio social profundo en el contexto específico de un mundo globalizado, por ello es oportuno conocer su definición que ha posibilitado avanzar en los derechos humanos, y luchar contra la desigualdad económica, el aumento de la pobreza, el desempleo y exclusión social.

La ciudadanía se define como “un principio de tratar a las personas como individuos con iguales derechos ante la ley.” (Kymlicka, 1996:240). Estos derechos deben promover los principios de igualdad y equidad (CEPAL, 2000) para dar paso a transformaciones sociales, que pretenden incorporar medidas más democráticas, más dignas, más equitativas y más inclusivas. Se busca alcanzar una “verdadera perfección de la sociedad, y se logrará cuando se cumplan para todas las personas por igual el objetivo de seguridad, prosperidad e integración y que todos puedan contribuir al desarrollo del conjunto de la sociedad desde una visión universal y solidaria con todos los seres humanos”. (Ruíz, 2006:27).

De esta manera la ciudadanía juvenil toma protagonismo en la sociedad moderna, debido a los problemas de exclusión social con los que se enfrentaba, por eso en la actualidad se requiere de un nuevo liderazgo para fomentar el empoderamiento juvenil dentro de las políticas de ocio. Entonces la participación juvenil es el medio principal para poder manifestar la democracia participativa, complementaria de la representativa tradicional; y a la vez también siendo expresión de un nuevo contrato social entre los poderes e instituciones públicas, la ciudadanía juvenil y la sociedad civil. Mediante esta participación

los y las jóvenes buscan generar un equilibrio sostenible entre los poderes del ejecutivo, los gobiernos locales, autonómicos y el propio gobierno central, con el poder legislativo y judicial que está en manos del Estado, para que cada acción proteja los derechos del buen vivir de toda la población hacia el bien común. No cabe duda de que la palabra participación ciudadana es polisémica, y que su elemento principal se define por el poder que genera en la ciudadanía, por esta razón los jóvenes buscan empoderar un nuevo liderazgo político para mejorar las condiciones y calidad de los servicios públicos.

Esta participación (Santamaría, 2011) se define como un término altamente innovador, siendo el conjunto de acciones, que se desarrollan en la sociedad debido a un mismo interés en común, pero la verdadera razón de su aplicación es luchar contra las desigualdades que tanto aquejan a la ciudadanía moderna.

Para que los procesos de participación logren la efectividad y eficiencia deseada (Finot, 2003), es necesario garantizar su acceso como un derecho que permite una presencia activa hacia los y las jóvenes ecuatorianos, para fortalecer su liderazgo político. De esta manera se enlaza este derecho con los Objetivos 4 y 5 del Plan Nacional de Desarrollo del Buen Vivir 2013-2017 (SENPLADES, 2013), donde presentan diversas alternativas para garantizar espacios de participación pública y política a través de las siguientes acciones.

- Promover la formación ciudadana;
- Procurar el acceso a la información pública como herramienta de lucha contra la corrupción;
- Promover el desarrollo estadístico y el acceso a la información actualizada y oportuna sobre las condiciones de vida de los ecuatorianos y las ecuatorianas;
- Impulsar procesos de participación ciudadana en la gestión de la planificación;
- Impulsar procesos de innovación institucional para la gobernanza participativa;
- Estimular la organización colectiva y autónoma de la sociedad civil (SENPLADES, 2007).

La participación de la ciudadanía juvenil, (Sarzoza, 2011) sirve para construir espacios de participación adaptados a las problemáticas de la ciudadanía, que encajen en un proceso comunitario, para que existan parámetros flexibles que se adapten a cada realidad, para facilitar una participación exitosa es necesario adoptar las siguientes premisas:

- La participación no se improvisa, sino que se organiza.
- La organización es un instrumento y no un fin en sí misma.

Para que estas acciones participativas alcancen el éxito, deben aplicar las siguientes tareas que benefician el desarrollo comunitario, como "el enfoque global del proceso, la dedicación de los profesionales, la combinación de distintas escalas territoriales de trabajo de los actores implicados (escala del distrito y escala del barrio) y la implicación de los servicios públicos, teniendo en cuenta su propia organización." (Carmona, Céspedes y Vegué, 2005: 111).

Estas acciones de participación se centran en los modelos de gestión de desconcentración y descentralización de los poderes del Estado, para lograr reinventarse en el gobierno, ya que invita a que la participación este cada vez más presente en la transformación social equilibrada y también da paso a un gobierno abierto que comparta toda su información en formato o canales digitales con toda la ciudadanía para consolidar una buena gobernanza.

Programas de acción Juvenil

Ahora es necesario hablar de los y las jóvenes como ciudadanos activos, debido a las nuevas circunstancias en las que tiene lugar su interacción social. Y sobre todo manejar de forma correcta las dificultades con las que se encuentran en países con grandes desigualdades. Por ese motivo las propuestas de participación juvenil a nivel local promueven una participación igualitaria, hacia la equidad e igualdad en los servicios y bienes públicos. Dichas acciones de participación deben tener "seis rasgos diferenciados indiscutidos a saber: carácter interestatal, base voluntaria, órganos permanentes, voluntad autónoma, competencia propia y cooperación entre sus miembros a efectos de la satisfacción de intereses comunes." (Pastor, 2013:664).

Uno de los programas más destacados a nivel nacional es el de liderazgo juvenil, que está a cargo del Gobierno Provincial de Tungurahua, la formación juvenil se desarrolla en el Centro de Formación Ciudadana de Tungurahua (CFCT, 2017) a través de convenios interinstitucionales de educación superior. Por esa razón es un servicio público que brinda el Gobierno Provincial, para consolidar una sociedad participativa y crítica, bajo el aval de la Universidad Técnica de Ambato, que apoya el liderazgo de los actores sociales e interinstitucionales, para proponer nuevas herramientas de participación ciudadana, que aporten a la co-creación de una sociedad altamente democrática. Estas acciones están dirigidas para fortalecer el capital social juvenil a nivel provincial, y se han desarrollado importantes propuestas establecidas por el Parlamento Gente y el Grupo de Interés Juvenil provincial ambos pertenecientes al gobierno provincial.

En dichas propuestas se han definido cuatro líneas actuación: la primera se basa en la seguridad, siendo una prioridad que establece la agenda de trabajo, dirigida a la prevención de violencia intrafamiliar; embarazos en adolescentes y evitar el consumo de drogas lícitas e ilícitas. La segunda línea de trabajo se enmarca la importancia de la formación y capacitación, que coadyuven al desarrollo de campañas sociales para que la juventud tenga mayor incidencia y actúe como elemento clave del bienestar ciudadano. La tercera línea está centrada en la educación digital, mediante la aplicación de nuevas tecnologías para su comunicación. Finalmente, la cuarta línea está definida hacia la capacitación y formación de líderes juveniles en temas de: liderazgo, formación ciudadana y políticas públicas.

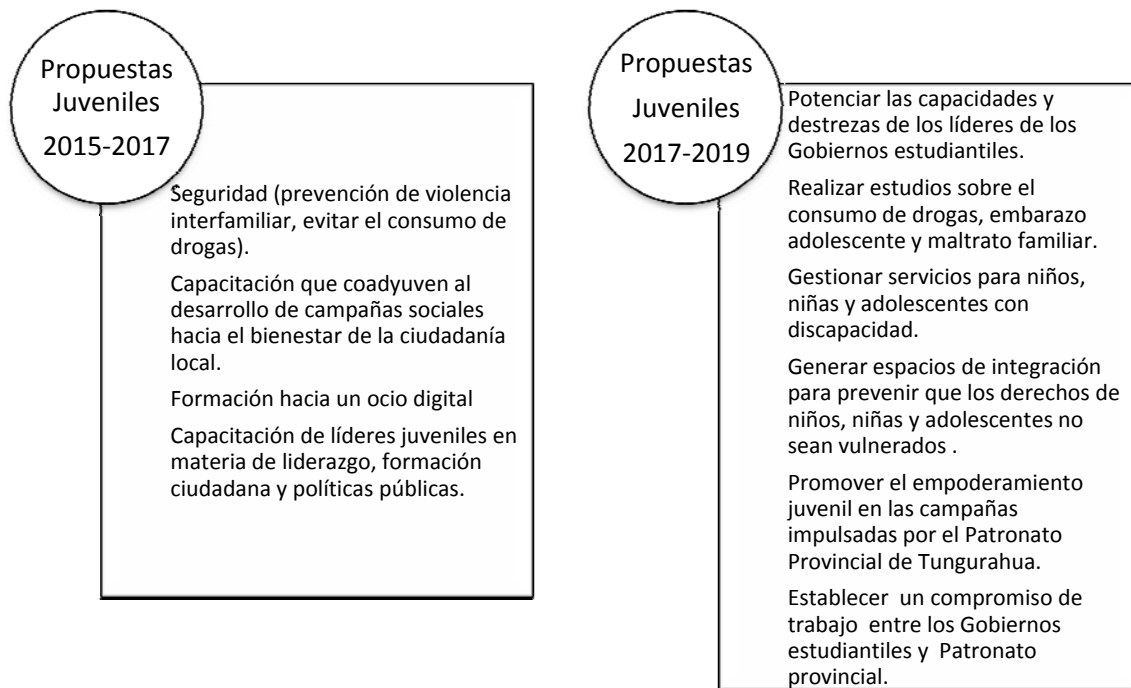


Ilustración 7. Empoderamiento juvenil en el Parlamento Gente Tungurahua

Fuente: Elaboración propia

Dentro de esta investigación se muestran como las diversas alternativas han alcanzado un desarrollado e innovación social en conexión con las políticas de ocio y participación, para establecer un empoderamiento juvenil efectivo. En definitiva, se ha creado una participación segura de los grupos juveniles de Tungurahua, a través de sus propias iniciativas, apostando por una interacción intergeneracional y visibilizando las verdaderas necesidades de la juventud tungurahuesa para mejorar su entorno social, su calidad de vida y garantizar sus derechos al buen vivir.

IV. CONCLUSIONES

En lo referente *al derecho al ocio y la participación* son ejes fundamentales de desarrollo, se debe garantizar su acceso para establecer acciones más justas e incluyentes que conlleven a un bienestar social óptimo, bajo los principios de cooperación y buenas prácticas entre organismos públicos, privados y sociedad civil.

En lo que respecta a la *innovación de las políticas públicas* en materia de ocio, que han logrado cambios positivos, para aproximarse a las necesidades básicas de los y las jóvenes con el fin de garantizar sus derechos. Con la intención de mejorar su calidad de vida, mediante políticas que fomentan la creación de espacios de ocio, la participación juvenil para la asociatividad de los y las jóvenes de las zonas urbanas y rurales, y sobre todo el empoderamiento a través de los principios de igual equidad para fortalecer su participación política. Siendo así las actuales políticas han logrado el desarrollo de propuestas de

integración comunitaria y social desde su modelo de *bottom up*, para consolidar cada una de sus estructuras de cara a aproximar los servicios y bienes públicos a toda la ciudadanía.

En este estudio se ha podido apreciar la transformación de las *políticas nacionales de descentralización* en el caso de Ecuador, siendo un fiel reflejo de la modernización del Estado, que ha generado un gobierno abierto, para que, a través de estas nuevas iniciativas, se logren eliminar las desigualdades y aceptar las diferencias de la población, para conseguir una armonía que se manifieste en el buen vivir de toda la ciudadanía juvenil ecuatoriana.

En lo referente a la intervención de la *ciudadanía juvenil* ha sido necesaria desde su participación en materia de ocio y formación, para alcanzar un empoderamiento efectivo con el objetivo de construir espacios sólidos de interacción permanente, mediante la institucionalización de los organismos de participación local, para satisfacer de manera eficiente las necesidades de las actuales y futuras generaciones juveniles.

Es así como se han ido creando *nuevas alternativas de participación* a nivel local en Tungurahua, se han hecho presente por medio de acciones de protección para enfrentar los problemas sociales que conducen hacia un ocio nocivo y ausente. Mediante la participación de los adolescentes se aprecia el compromiso de vivir la política de manera responsable, en consecuencia, asumen el rol de veedores sociales que fomentan los derechos humanos en la política global.

Ante este panorama se suma otra iniciativa la de formación en liderazgo juvenil del GAD provincial de Tungurahua, con el objetivo de facilitar una participación segura de las y los jóvenes hacia integración social, que tratar de construir sociedades más igualitarias y equitativas, a través de la superación creativa de los desafíos presentes y futuros de los y las jóvenes emergentes.

Finalmente, como conclusión global hay que destacar que la *participación y empoderamiento de la población juvenil* en Tungurahua, ha logrado convertir a verdaderos líderes juveniles que han establecido nuevas alternativas de cambio social a través de propuestas innovadoras dentro de las políticas de ocio, que garanticen el derecho al ocio como un signo de calidad de vida que ayuda a mejorar los entornos de desarrollo y al derecho de participar para revitalizar las vivencias individuales y colectivas. A fin de construir una sociedad más homogénea y justa. El ocio conduce al desarrollo de experiencias valiosas, que brinda al ser humano satisfacción, enriquecimiento tanto individual como social. Siendo estos los efectos positivos del ocio y la participación para cubrir las necesidades básicas de la ciudadanía juvenil para vivir dignamente.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Acosta, A. (2012). El Buen Vivir desde la periferia social de la periferia mundial. En A. Oviedo Freire, *Qué es el SUMAKAWSAY 3ra Vía: Vitalismo, alternativa al capitalismo y el socialismo* (pp.13-25). La Paz: Garza Azul.

- Alonso, A. y Garcimartín, C. (2013). Calidad de las instituciones, cohesión social y fiscalidad. En X. Arias, G. Caballero, *Nuevo institucionalismo: gobernanza, economía y políticas públicas* (pp.61-80). Madrid: CIS.
- Borja, J. (1988). *Estado y ciudad. Descentralización política y participación*. Barcelona: PPU.
- Carmona, M., Céspedes, A. y Vegué, E. (2005). Construyendo Desarrollo Comunitario desde los Servicios Públicos. En J. Joel, *Participación y Desarrollo Comunitario* (pp.103-122). Madrid: IEPALA.
- Castan, J. (1992). *Los Derechos del Hombre*. Madrid: REUS.
- CEPAL. Comisión Económica para América Latina y el Caribe (2000). *Equidad, Desarrollo y Ciudadanía*. Santiago de Chile: Naciones Unidas
- CFCT. Centro de formación ciudadana de Tungurahua. (2017). *Juntos Construyendo ciudadanía responsable*. Ambato: Gobierno Provincial de Tungurahua.
- COOTAD. Código Orgánico de Organización Territorial, Autonomía, Descentralización de Ecuador (2011). Quito: Asamblea Nacional.
- Cortina, A. (1998). *Ciudadanos del mundo. Hacia una teoría de la ciudadanía* (2ª ed.). Madrid: Alianza.
- Cuenca, M. (2004). *Pedagogía del ocio: Modelos y Propuestas*. Bilbao: Universidad de Deusto
- Cuenca, M. (2014). *Ocio valioso*. Documento de Estudios de Ocio, núm.52. Bilbao: Universidad de Deusto.
- Ecuador (2008). *Constitución de la República del Ecuador, Dejemos el pasado atrás*. Registro Oficial No. 449 20 de Octubre de 2008, pp. 223.
- Fernández, J. (2006). *Planificación Estratégica de Ciudades Nuevos instrumentos y procesos*. Barcelona: Reverté.
- Finot, I. (2003). *Descentralización en América Latina: cómo hacer viable el desarrollo local*. Santiago de Chile: ILPES.
- INEC (Instituto Nacional de Estadística y Censos) (2010). Censo de población y vivienda. Quito: INEC.
- Goberña, S., González, V. y Lázaro, Y. (1997). *El derecho al Ocio de las personas con discapacidad*. Documento de Estudios de Ocio núm. 4. Bilbao: Universidad de Deusto.
- Kymlicka, W. (1996). *Ciudadanía multicultural Una teoría liberal de los derechos de las minorías*. Barcelona: Paidós.
- Ley N° 255. Ley del Deporte, Educación Física y Recreación, Quito, Ecuador, 11 de Agosto del 2010.
- Llena, M. A. (2012). Desarrollo comunitario. En P. Soler. (Coord.), *La Animación Sociocultural Una Estrategia para el Desarrollo y Empoderamiento de Comunidades* (pp.279-312). Barcelona: UOC.
- MIES. Ministerio de Inclusión Económica y Social (2012). Agenda de Política de la Juventud 2012-2013. Quito: MIES.
- Moreno, I. (2006). *Recreación proyectos, Programas y Actividades*. Buenos Aires: Grupo Editorial Lumen Humanitas.

- Pardo, J. E. (2013). *La Nueva Relación entre Estado y Sociedad Aproximación al Trasfondo de la Crisis*. Madrid: Marcial Pons.
- Pastor, J. (2013). *Curso de Derecho Internacional Público y Organizaciones Internacionales*. Madrid: Tecnos.
- Porras, A. (2013). Constitución Sumak Kawsay y Trabajo. En R. Ávila Santamaría, *Estado, Derecho y Justicia* (pp.243-266). Quito: Corporación Editora Nacional - Universidad Simón Bolívar.
- Quesada, F. (2008). *Sendas de Democracia Entre la Violencia y la Globalización*. Madrid: Trotta.
- Ruíz, J. A. (2006). Institucionalización de la Participación Ciudadana en la Diputación de Córdoba. En C. Mora (Coord.), *Participación y democracia: libro homenaje a D. Antonio Rodero Franganillo Carlos Lozano*. (pp.27-28). Córdoba: Universidad de Córdoba.
- San Salvador del Valle, R. (2000). *Políticas de Ocio Documentos de Estudios de Ocio, núm.17*. Bilbao: Universidad de Deusto.
- San Salvador del Valle, R. (2006). *Introducción a la Historia de los Estudios de Ocio en el siglo XX*. Bilbao: Universidad de Deusto.
- Santamaría, J. (2011). Participación en la Institucionalidad de Estado. En SENPLADES, *Tendencias de la Participación Ciudadanía en el Ecuador* (pp.75-85). Quito: SENPLADES.
- Sarzosa, P. (2011). Participación Ciudadana en los Gobiernos locales. En SENPLADES, *Tendencia de Participación Ciudadana en Ecuador* (pp.85-101). Quito: SENPLADES.
- SENPLADES. Secretaria Nacional de Planificación y Desarrollo. (2007). *Plan Nacional de Desarrollo 2007-2010. Planificación para la Revolución Ciudadana*. Quito: SENPLADES.
- SENPLADES. Secretaria Nacional de Planificación y Desarrollo. (2012). *Plan Nacional de Descentralización 2012-2015*. Quito: FBT.
- SENPLADES. Secretaria Nacional de Planificación y Desarrollo (2013). *Plan Nacional para el Buen Vivir 2013-2017: Construyendo un Estado Plurinacional e Intercultural*. Quito: SENPLADES.
- Soler, P. (2012). *La Animación Socio cultural. Una estrategia para el desarrollo y el empoderamiento de comunidades*. Barcelona: UOC.

LAS ESTÉTICAS URBANAS COMO GENERADORAS DE CAPITAL SOCIAL. UNA APROXIMACIÓN AL GRAFITI CREADO POR JÓVENES EN COLONIAS POPULARES EN CIUDAD DE SAN LUIS POTOSÍ, MÉXICO

Urban aesthetics as generators of social capital. An approach to graffiti created by young people in popular neighborhoods in the city of San Luis Potosí, Mexico

Autor: José Guadalupe Rivera González

Entidad: Facultad de Ciencias Sociales y Humanidades Universidad Autónoma de San Luis Potosí

joserivera@uaslp.mx

Fecha de recepción: 28 de noviembre de 2017

Fecha de aceptación: 20 de febrero de 2018

Resumen

Para millones de jóvenes en América Latina y en especial en México, las calles se han vuelto espacios caracterizados por la violencia en cualquiera de sus expresiones; violencias que ellos padecen, pero también violencias que ellos mismos ejercen sobre otros jóvenes. Sin embargo, aún en estos escenarios de peligro e incertidumbre, hay grupos de jóvenes que se caracterizan por ser generadores de procesos creativos. Una manera de recuperar espacios para los jóvenes es a través del grafiti; ya que el trabajo que hacen los jóvenes en las calles en formas de grafiti es uno de los caminos que permite la recuperación de muchas de las facultades perdidas en la ciudad (solidaridad, integración, convivencia y creatividad). El texto que se presenta, hace una reflexión sobre el papel del grafiti como una forma de salvar-recuperar espacios urbanos y puede, a su vez, contribuir a salvar a la gente joven de situaciones de conflicto y violencia.

Palabras clave: juventudes, creación, arte urbano, grafiti, capital social

Abstract

For millions of young people in Latin America and especially in Mexico, the streets have become spaces characterized by violence in any of its expressions; Violence that they suffer but also violence that they themselves exercise on other young people. However, even in these scenarios of danger and uncertainty, there are groups of young people who are characterized as generators of creative processes. One way to recover spaces for young people is through graffiti; since the work that young people do in the streets in forms of graffiti is one of the ways that allows the recovery of many of the faculties lost in the city (solidarity, integration, coexistence and creativity). The text presented is a reflection on the role of graffiti as a way to save-recover urban spaces and can in turn help to save young people from situations of conflict and violence.

Keywords: youth, creation, urban art, graffiti, social capital

I. INTRODUCCIÓN: LAS JUVENTUDES FRENTE A LOS DIVERSOS PANORAMAS DE EXCLUSIÓN

Para una gran parte de la población juvenil en el mundo, pero en especial para los jóvenes en América Latina, los tiempos actuales son tiempos de grandes problemas y de enormes contradicciones. Una clara muestra de lo anterior son los efectos de múltiples y diversas formas de violencia que enfrenta este sector de la población. Un aspecto más es el creciente desempleo. Esta situación ha sido un factor clave en el proceso de agravamiento de la situación de pobreza en numerosos sectores de la población. En general, estas son situaciones que han venido a transformar las formas de vida y de relación de la población juvenil. Los tiempos actuales son los tiempos de la falta de crecimiento económico en la mayor parte de las economías de los países de América Latina. En estos países se han implementado políticas y programas que han contribuido al deterioro de las condiciones de vida de las mayorías. Son economías que han padecido los efectos de devastadoras crisis económicas y que han generado como consecuencia incrementos notables en los índices de desempleo y un crecimiento significativo de las actividades informales y de la migración. Estas circunstancias han traído como consecuencia también un deterioro en distintas esferas de la vida social (CEPAL/OIJ, 2007).

Gonzalo Saraví, en investigaciones publicadas recientemente, comenta que en América Latina se ha experimentado una fragmentación social y que esta situación ha golpeado de manera significativa a dos instituciones clave en el proceso de la integración social de los jóvenes: la escuela y el trabajo. El deterioro de estas dos instituciones en la vida cotidiana de la población se ha vuelto un elemento clave para entender el proceso de fragmentación y exclusión social que experimentan amplios sectores de la población joven en América Latina. Este proceso de empobrecimiento también ha generado afectaciones no sólo entre los miembros de las familias más pobres, sino que también ha impactado a un importante sector de las familias de clase media (Saraví, 2009a; 2009b).

También un aspecto central de la sociedad contemporánea es que esta se encuentra influenciada por la tecnología, la cual se creyó estaría contribuyendo al desarrollo de un mundo más justo y armónico, sin embargo, lo que ha sucedido es que mucho de ese adelanto tecnológico ha contribuido a dejar a miles de personas y a los jóvenes en especial, sin la oportunidad de contar con un trabajo, generando un nuevo padecimiento: la incertidumbre laboral. Si en el pasado los jóvenes pudieron ingresar a un trabajo en el ámbito formal después de haber concluido sus estudios o incluso mucho antes de ello, y en esos trabajos lograron construir largas y ascendentes trayectorias laborales, con todos los beneficios que ello implicaba (acceso a todo un sistema de prestaciones como el seguro médico para él y toda su familia, pago de vacaciones, aguinaldo, solicitud de préstamos para la compra de vivienda o de algún automóvil y otros más), en la actualidad eso ha quedado fuera de muchas de las expectativas y de los planes a corto, mediano y largo plazo de miles de jóvenes. La vida transcurre con la certeza de que lo único seguro es que en el ámbito laboral no hay nada seguro. De igual forma, la escuela y la educación que ella brindaba y que en otros momentos sirvió como mecanismos de ascenso social, está siendo severamente cuestionados por los jóvenes. Se cuestiona el hecho de que lo que se enseña en el aula de poco o nada sirve, en un contexto en lo que más ausente está son precisamente los empleos. Incluso dentro de la escuela cuestionan también al maestro. En muchos casos lo que se ve en clase resulta poco o nada atractivo. La escuela es atractiva para muchos jóvenes no por lo que les pueda brindar en términos de acceso a un mejor empleo, es atractiva porque ahí se encuentra y se crean amistades; es atractiva porque es un espacio de socialización con otros jóvenes que comparten las mismas inquietudes, las mismas problemáticas y las mismas carencias. Esta situación conlleva a que el mundo de hoy para millones de jóvenes sea el mundo del miedo y de la incertidumbre. Como bien lo señala el título de una investigación sobre el mundo de los jóvenes: *El futuro de la juventud llegó desde hace mucho tiempo atrás* (Saintout, 2009).

Bajo estos escenarios pareciera ser que habría poca o ninguna esperanza para que los jóvenes desarrollen proyectos que en lo individual o en lo colectivo sean de su interés. Lo anterior me llevo a preguntar ¿dónde y en qué proyectos se hacen presentes los jóvenes? La respuesta la encontramos en las calles de la ciudad de San Luis Potosí. Como habitante y transeúnte de muchas de sus calles pude percatarme que, en esas mismas calles, que son para muchos ciudadanos y para los jóvenes en particular el escenario de la violencia, del atraco, del robo, del levantón y la muerte, eran también para esos mismos jóvenes el espacio de la creatividad, de la intervención, de la solidaridad, el espacio de la fe y la devoción. En este trabajo quiero abordar el tema del grafiti, y en especial quiero dedicar una reflexión a las imágenes religiosas que son pintadas por jóvenes grafiteros principalmente en calles de colonias populares de la ciudad de San Luis Potosí, México. Las imágenes religiosas que se pintan en la ciudad se ubican principalmente en las calles de los barrios más antiguos de la ciudad de San Luis Potosí, calles y colonias que se caracterizan por enfrentar elevados niveles de violencia entre los propios jóvenes. Dentro del vasto número de imágenes católicas que se hacen presente en las calles sin duda destaca la imagen de la Virgen de Guadalupe, que es la que más presencia tiene en las calles. Lo anterior es un aspecto significativo, ya que muchos jóvenes practicantes del grafiti son guadalupanos y las pintas que hacen sirven no sólo para plasmar sus habilidades para crear grafiti; sino que

también sirven para plasmar su fe, su devoción a la virgen y para pedir la intervención divina para protegerlos de las situaciones de violencia que se viven cotidianamente en sus barrios, sus colonias.

II. QUE HABLEN LAS PAREDES. LA OBRA GRÁFICA DE LOS ROTULISTAS EN LOS PROCESOS DE CREACIÓN/INTERVENCIÓN CULTURAL DE LAS CIUDADES MEXICANAS A PRINCIPIOS DEL SIGLO XX

Muchas, complejas y diversas son las rutas de evolución del grafiti en el mundo, sin embargo, para el caso mexicano me parece que sus antecedentes los podemos ubicar en la obra de los rotulistas, quienes se dieron a la tarea, muchas décadas atrás, de intervenir y transformar los muros de la ciudad a partir de su trabajo. A continuación, presento un breve acercamiento a su obra y significado en las estéticas callejeras de principios del siglo XX.

En México desde principios del siglo XX las ciudades empezaron a ser pobladas con una gama muy rica de paisajes gráficos, mismos que desde ese entonces fueron plasmados en las paredes de las casas-habitación y en los exteriores de locales comerciales. Este fue un trabajo realizado por aquellas personas que desempeñaban el oficio de rotulistas. Su trabajo cotidiano representó una muy original apropiación visual del paisaje urbano a partir del trabajo creativo de lo que pintaban en bardas, fachadas, autos, camiones, bicicletas, triciclos y marquesinas.¹ Además, hay que recordar durante muchos años muchos eventos; como funciones de box, lucha libre, bailes, corridas de toros y conciertos se anunciaban por medio de carteles y pintas que tapizaban infinidad de bardas, postes, casetas de telefonía, etc. Con el paso del tiempo y como resultado de su trabajo, los rotulistas empezaron a ser contratados para pintar /decorar interiores de casas y de locales comerciales. Se dedicaron a pintar imágenes religiosas, corporales, caricaturas y animales. Es decir, una amplia gama de imágenes pobló y dieron vida a las calles de colonias populares a lo largo y ancho de las ciudades. En toda esta experiencia creativa los autores de los rótulos fueron prolíficos en jugar con las imágenes y el texto. En las paredes se hizo alarde de la espontaneidad, de lo festivo y lo bullicioso. El juego de las palabras, el albur, el humor visual y la imaginación se hicieron presentes en muchas bardas de las ciudades. La obra de rotulistas profesionales y aficionados significó una muy original apropiación visual del paisaje urbano a partir del trabajo creativo de los que pintaban. Las pinturas de los rotulistas enfrentaban las inclemencias del medio ambiente y las inclemencias de los transeúntes: frío, lluvia, calor, salitre, orines, basura, mugre.

¹ Cabe recordar que artistas de la talla de Diego Rivera promovieron de muy diversas formas el rescate y la valoración estética de los trabajos elaborados por destacados rotulistas, quienes pintaron los interiores y exteriores de muchas pulquerías en la ciudad de México y que incluso muchas de ellas fueron fotografiadas por Edward Weston y Tina Modotti en la década de los años veinte del siglo pasado. Muchas de las fotografías tomadas durante la estancia de Weston en la capital del país fueron incluidas en artículos que el propio Diego Rivera publicó en la revista *Mexican Folkways* (Vargas, 2009).

Con el paso del tiempo la presencia de los rotulistas o mejor dicho la presencia de sus obras empezó a decaer, ya que los comercios de los barrios empezaron a perder presencia ante la llegada de las cadenas comerciales lo cual colocó a los pequeños negocios en una situación de vulnerabilidad ante la desigual competencia con las grandes cadenas comerciales. El trabajo de los rotulistas se debe entender como una estética creada por todo un pueblo en donde no sólo intervienen los creadores, también intervienen los vecinos, el medio ambiente. Todos son parte de la obra. Sin duda, muchas de las actuales manifestaciones del arte urbano (aunque muchos de sus creadores seguramente no estén al tanto de la existencia y del valor de esta obra pionera) que se plasma en las ciudades del país en tiempos recientes le deben mucho o son herederas directas de aquella gráfica que ocupó infinidad de muros de casas y comercios en las calles de las ciudades mexicanas desde principios del siglo XX (Ashwell, 2009; Soto Eguibar, 2009; Vargas, 2009).

III. LOS JÓVENES EN LA PANDILLA. PINTANDO EL TERRITORIO

Algunas de las expresiones de la gráfica urbana propiamente desarrolladas por jóvenes miembros de bandas o pandillas, se empezó a estudiar por la antropología en el transcurso de las décadas de los años ochenta y noventa del siglo XX. De la obra generada en ese entonces, quiero destacar un texto de la antropóloga Rossana Reguillo (1991). Algunas de las ideas planteadas por Reguillo en ese texto y que me parecen ayudan a entender la labor de los jóvenes pintando las calles por medio del grafiti fueron las siguientes:

- El grafiti desarrollado por jóvenes pandilleros ha sido visto por amplios sectores de la sociedad como una actividad delictiva y en ello se han dado a la tarea de criminalizar el trabajo creativo de los jóvenes.
- Como en otras ocasiones, los jóvenes y sus manifestaciones creativas han sido vistos como agentes detonadores de violencia y desorden.
- Los jóvenes viven y se encargan de transformar y darle nuevos usos, sentidos y significaciones a los espacios urbanos.
- Los jóvenes marcan, rayan y pintan su territorio como una manera de construir lazos que sirvan para fijar y recordar quiénes son. Muchos de los jóvenes van dejando huellas en el paisaje urbano a través de la pintura y de los trazos que dejan en bardas.
- Los jóvenes, a través de las pintas que hacen en distintos espacios callejeros, ponen en circulación valores, modelos y normas.
- Los jóvenes pintan, rayan e intervienen su entorno para comunicar, transformar, para resistir.

- Lo que los jóvenes crean en forma de grafiti sale de los controles institucionales de la pintura clásica o del arte.
- Los jóvenes forman parte de grupos y buscan referentes simbólicos que reafirmen la pertenencia a esos determinados grupos. Además, los mismos jóvenes interactúan en un determinado espacio y buscan reafirmar que dicho territorio es "su" territorio. Para ello echan mano del grafiti. El grafiti y otras alternativas o medios de comunicación son formas que han encontrado los jóvenes para organizar, categorizar y expresar sus visiones del mundo y de todo aquello que le rodea.
- Los jóvenes han encontrado siempre diversos medios de comunicar-interactuar con los demás miembros de la sociedad.
- Los jóvenes se comunican y en ese proceso mandan mensajes, se hacen presentes y expresan su estado de ánimo, su humor social. En ello la imagen y el texto como productos culturales han jugado un importante papel en la estrategia comunicativa de los jóvenes.
- Los territorios que son usados e intervenidos por los jóvenes pueden ser vistos e interpretados como un texto cultural.

IV. DE LA PANDILLA A LOS COLECTIVOS: SIGNIFICADOS SOBRE LA CREACIÓN DE GRAFITI EN EL MUNDO DE LOS JÓVENES DEL SIGLO XXI

De los jóvenes organizados en bandas y pandillas en los años ochenta y noventa del siglo XX se pasó al estudio de los jóvenes organizados ahora en colectivos creadores de grafiti. Para esta nueva generación de jóvenes lo fundamental ya no sólo representa el interés por pintar sólo para delimitar el espacio o su "territorio" de influencia. Para estos jóvenes, el grafiti como otras expresiones del llamado arte callejero se concibe como una expresión artística y de creatividad que se gesta y desarrolla fuera de las tendencias de la moda, fuera del control de las academias y fuera del alcance de las galerías. Desde esta perspectiva, el grafiti debe de entenderse como una forma de expresión de parte de aquellos que no se ven representados en los espacios convencionales como son las escuelas de arte, los museos y los medios de comunicación (Arroyo, Sergio y Arroyo 2015).

En consistencia con lo señalado en párrafos anteriores, en México como en otras partes del mundo, hay una nueva generación de jóvenes que pintan en las calles. Muchos de estos jóvenes pintan en lugares públicos y privados, y en ocasiones lo hacen ya no de manera ilegal, sino que lo hacen solicitando el permiso para pintar. Lo anterior lo hacen con la ayuda o la intermediación de instancias públicas, académicas o de organizaciones no gubernamentales. Además, un rasgo que caracteriza a esta nueva generación de creadores de arte callejero en la modalidad de murales, es que en su trabajo/obras involucran a la comunidad en sus procesos creativos.

Las calles, por lo tanto, se han vuelto una especie de galerías de arte que terminan siendo accesibles para todas las personas de la comunidad y los que no son vecinos. Es decir, la creación artística en las calles está para el disfrute de todos (Arvide, 2017).

Sin duda, la creación del grafiti está vinculado y relacionado con lo que sucede en los entornos, económicos, sociales y culturales inmediatos de sus creadores, pero no solo eso, lo que sucede en los entornos globales influyen a los creadores de grafiti. En las paredes se plasman historias y mensajes de éxito, de fe, optimismo, pero también se pintan y plasman historias marcadas por tragedias, violencias e incertidumbres. En este sentido, los jóvenes creadores de grafiti han encontrado en las calles y en las bardas un espacio de dialogo, creación, un espacio para reafirmar la identidad, la pertenencia. Sin embargo, el trabajo de los jóvenes sigue enfrentando la intolerancia, el rechazo y la persecución de muchos sectores de la sociedad, quienes sólo ven en el trabajo de los jóvenes una actividad que vandaliza y destruye el espacio y el patrimonio cultural urbano. Sin embargo, al grafiti debemos de entenderlo como un acto de creatividad y libertad, aunque muchas veces quienes lo desarrollan enfrenta la represión y el autoritarismo como respuesta. Crear grafiti fomenta la comunidad, interacción, vínculos, redes y solidaridad entre sus creadores, y ello me parece una excelente oportunidad para que sus creadores puedan acceder a situaciones que propicien el dialogo, la interacción y la creatividad en momentos en donde a la exclusión y marginación de los jóvenes se suman muchas veces la experiencia de la violencia y la muerte. Crear grafiti es una oportunidad para los jóvenes de crear lazos sociales, recuperar espacios y generar un capital social y situaciones de solidaridad social. De ahí su enorme potencial y que muchas instancias siguen sin poder reconocer e identificar. El grafiti se hace presente en todo tipo de superficies y representa una manera de salir de los formatos rígidos del arte. El grafiti es creatividad, es diversidad. La pared es el lienzo para el grafitero. Pintar es una oportunidad de incubar, mezclar, crear, ahí no hay límites. Toda barda desocupada u ocupada es una invitación a la creación y también a la transgresión. Pintar en la calle y pintar los muros en calles es una forma de ser y una forma de estar en el mundo (Ganz, 2010).

A diferencia de otras pinturas que son creadas para permanecer por mucho tiempo y ser admiradas por varias generaciones en museos y galerías, el grafiti no pretende ser una obra definitiva, el grafiti, está en continuo movimiento y transformación. Las pinturas callejeras son creaciones efímeras y este es uno de sus puntos clave y centrales y que lo hacen tan particular. Pintar grafiti se aprende en la calle, en el día a día. Sin duda muchos de los jóvenes que lo realizan han pasado por las aulas de la educación a nivel medio o superior, pero muchos más reconocen que su talento se ha ido modificando en las calles. Ahí aprendieron a pintar y a utilizar ciertos materiales, ciertas válvulas, crear colores. Es decir, la calle y la camaradería que se observa entre sus practicantes ofrecen espacios y oportunidades de aprender (Rivera, 2017).

En la revisión de algunas publicaciones en donde se hace un balance sobre el estado del arte de la producción del grafiti, se destaca también la participación notable de mujeres, contribuyendo con esto a desmitificar lo que muchos creen al pensar que es una práctica peligrosa y por tanto exclusiva de varones.

No, las mujeres salen y se enfrentan a los mismos obstáculos que cualquiera y han alcanzado importante reconocimiento dentro y fuera de la escena grafitera en todos los países en donde están presentes sus obras.

Además, encontramos una comunión-relación de las pinturas callejeras con otras imágenes provenientes de la cultura popular local y la que proviene de otros países. El cine y los comics proporcionan un importante arsenal de personajes que son recreados en las imágenes que los grafiteros pintan en las paredes/muros de sus barrios o en otros espacios. En las intervenciones que hace los jóvenes a través del grafiti se hace presente la condición de la multiculturalidad, aunque el grafiti sea una obra local, hay en ella una influencia y un reconocimiento de aquello que está ocurriendo fuera de las fronteras de sus creadores.

En las calles de la ciudad y en otros espacios podemos encontrar infinidad de pinturas, muchas de ellas anónimas, nunca sabremos quién o quiénes fueron sus creadores, quienes realizaron esas imágenes, sin embargo, se han vuelto un referente en la vida de las calles y de quienes ahí viven o transitan. La pintura forma ya un referente del barrio, la colonia. Los espacios en donde queda plasmado el grafiti dotan de nuevo sentido y significado a la pared, barda, fachada, anuncios espectaculares, esquinas, terrenos baldíos, vagones del tren y muchos espacios más en donde se plasma el paso de los jóvenes.

V. DE LOS TEMPLOS A LAS BARDAS. LA VIRGEN DE GUADALUPE PINTADA POR LOS JÓVENES GRAFITEROS EN SAN LUIS POTOSÍ

486 años después de la aparición de la virgen de Guadalupe al indio Juan Diego en el cerro del Tepeyac, la imagen de la "Santa Patrona de México" sigue haciéndose presente en infinidad de formas, colores y presentaciones. En la actualidad la imagen de la virgen sigue teniendo una importante presencia entre la población, lo novedoso es que esta es una presencia que ha salido de los templos católicos y la reproducción que se hace de su imagen se hace ahora en las calles y está fuera del control de la jerarquía católica. Si en la época colonial, algunos sectores de la iglesia católica establecieron un férreo control sobre la producción de las imágenes religiosas que se veneraban dentro y fuera de los templos, en la actualidad las cosas han cambiado de manera dramática. En muchas calles y avenidas de la ciudad de San Luis Potosí, somos testigos de la presencia de la virgen de Guadalupe. Su imagen es recreada ahora en forma de murales y éstos en su mayoría son realizados por jóvenes que pintan grafiti. Su presencia es una constante, convive con los vecinos, con los transeúntes, se hace visible en bardas, fachadas, callejones, camellones y ahí convive con propaganda política, rótulos de negocios y anuncios de eventos como son los bailes amenizados por orquestas o conjuntos musicales. También es común ver que estas imágenes comparten la pared con otras imágenes religiosas o no religiosas (por ejemplo, la imagen de la santa muerte).

En la presencia de las imágenes de la virgen en la ciudad, destacan la variedad de colores, de mensajes y leyendas con que la población acompaña a muchas de las imágenes².

Imagen 1



Foto: Banco de imágenes del autor. Trabajo de campo en la ciudad de San Luis Potosí, México, 2016.

Así como la imagen de la virgen ha sido un referente definitorio en la historia de México, hoy encontramos una gama muy amplia y rica de la iconografía de la guadalupana hecha por los jóvenes quienes muchas veces carecen de una formación artística, pero que siguen depositando en la virgen una fe que lejos de desaparecer se reafirma en momentos de incertidumbres, tensiones, crisis y de muchas desigualdades. Por lo común la virgen es pintada con pinturas de aerosol, pero también es común encontrar algunas que son pintadas con pintura de aceite y son creadas de la manera tradicional, es decir con las brochas.

En la mayor parte de las imágenes que logre fotografiar, el espacio en donde es pintada se ha transformado en una especie de altar, ya que se les coloca luz artificial, en muchos casos se le construye un techo para que se le proteja del calor y del agua y a los pies de la imágenes común encontrar un florero y un espacio en donde se colocan veladoras.

También es común que la imagen aparezca acompañada de mensajes que normalmente son plegarias; también es común encontrar a la virgen con banderas nacionales, en donde queda evidenciado que se trata de una imagen de un gran valor simbólico para amplios sectores de la población mexicana.

² Durante el trabajo de campo que se realizó con la finalidad de tener el registro fotográfico, fue posible ver que en ocasiones las bardas en donde se pintaba la imagen de la virgen, éstas se convertían en una especie de "esquela urbana". Ya que a un lado de la imagen de la virgen podrían leerse los nombres o los apodos de integrantes de pandillas que habían muerto como resultado de los enfrentamientos entre pandillas rivales. Incluso fue posible encontrar pintas en donde a la imagen de la virgen se le sumaba el rostro pintado de los jóvenes muertos, todo ello acompañado de alguna oración o un texto en donde se encomendaba a los difuntos para que estos encontrarán el reposo eterno bajo la tutela de la virgen de Guadalupe. Sin duda estas imágenes nos describen muy bien el contexto de violencia en el que se desarrolla la vida de los jóvenes en los barrios populares de la ciudad de San Luis Potosí.

Imagen 2



Foto: Banco de imágenes del autor. Trabajo de campo en la ciudad de San Luis Potosí, México, 2016.

Un aspecto que llamó mucho la atención, fue el hecho de que, en las calles, la virgen convive cotidianamente con otras imágenes religiosas que han venido tomando fuerza en la fe de los ciudadanos. Sin duda, la imagen de San Judas Tadeo es una de ellas. A San Judas Tadeo se le identifica entre los fieles como el abogado de las causas difíciles y desesperadas. Es un santo que en los últimos años ha ganado presencia y devoción y fe entre la juventud mexicana. Un sector de la población que ha hecho frente al incremento de la precariedad, la desigualdad, la pobreza, la violencia, la muerte, el narcotráfico y, en general, la desesperanza. Pareciera que entre más difícil es la vida para las personas, más necesario se hace que se integren una mayor cantidad de representaciones religiosas a las cuales recurrir en tiempos de crisis personal y social (Gudrún, 2014).

VI. LA IMAGEN DE LA VIRGEN DE GUADALUPE ENTRE PANDILLAS JUVENILES. INTERVENCIÓN Y TRANSFORMACIÓN DE LOS ESPACIOS URBANOS

Como ya se comentó, las imágenes que ahora han ocupado bardas-paredes de la capital potosina son pintadas por jóvenes, en especial aquellos que forman parte de las pandillas, es decir, jóvenes marginados y excluidos. Durante el trabajo de campo efectuado en diversas colonias de la capital, pude tener acercamiento con jóvenes quienes se encontraban en los alrededores de los espacios en donde se encuentran las imágenes y platicando con ellos pude conocer que en muchos de los casos eran ellos mismos quienes la pintan, la retocan, la festejan y le llevan música, pólvora y, por supuesto, le rezan.

A ella se encomiendan y la virgen los acompaña y esto tiene una lógica de ser, ya que desde siempre la imagen de la virgen ha estado cerca de los más vulnerables, de los desvalidos y los excluidos.

Además, cada día 12 de diciembre, con motivo de la celebración de la fiesta de la virgen, los muros y bardas en donde está pintada la imagen son transformados para que ahí se le haga su fiesta y ese día en la ciudad abundan los rosarios, las mañanitas a la virgen y por supuesto los bailes con los ritmos de moda y que agradan a los jóvenes. Recorriendo los lugares en donde se encuentran pintadas vírgenes pude percatarme de cómo los vecinos y jóvenes cierran las calles, para poder ahí realizar la fiesta. Pero reitero, no sólo es una fiesta de los jóvenes, en ella participan personas adultas de la comunidad e incluso pudimos saber de párrocos que se hacen presentes en las celebraciones del 12 de diciembre o en alguna otra fecha. Quiero destacar que no obstante que un buen número de imágenes que pude fotografiar se encuentran en colonias consideradas como peligrosas por las autoridades policiacas de la ciudad y por los propios vecinos, por los constantes enfrentamientos entre miembros de pandillas rivales, yo personalmente nunca tuve ningún incidente con los jóvenes miembros de alguna de estas pandillas, quienes al momento de acercarme a dialogar con ellos nunca se negaron y siempre al saber que me interesaba en tomar alguna foto de la virgen accedían de buena forma, incluso llegó a darse el hecho de que ellos mismos se encargaban de darme la ubicación de algunas imágenes de las cuales yo desconocía su presencia.

Al entrevistar a una persona dueña de una casa en donde está pintada la imagen de la virgen se refirió a la imagen en los siguientes términos:

¿Por qué decidieron pintar la virgen?

Más que nada la idea de la virgen fue porque cuando yo llegue a vivir aquí a la colonia pues como tenemos jóvenes que están desubicados la pared me la tenían toda grafiteada, entonces yo tenía un problema con ellos de que yo les decía que por favor no me anduvieran rayando la pared y empezamos con muchos problemas, yo pintaba la pared y ellos me la volvían a grafitear, entonces ya un buen día, ellos ya platicando conmigo tuvieron la idea de que si les dejaba pintar una virgen en mi pared y yo les di la autorización porque preferí eso a que estuviera mi pared toda grafiteada porque si da muy mala imagen a las personas que no viven en esta colonia y más que nada esa fue la razón por la cual la virgen está ahí. Y los primeros cuatro, cinco años los muchachos andaban muy entusiasmados con la virgen, ellos año con año se juntaban, pedían cooperación a todos los vecinos de la colonia para celebrarle su día, y le hacía su fiesta, convivían con los vecinos y después los jóvenes empezaron a crecer, algunos ya se casaron y pues realmente ahorita ya tiene como tres años que ya nos la dejaron abandonada y ahorita las personas que viven aquí enfrente de la casa (que también es su casa), ellas son las que ahorita ya estos últimos tres años son las que le realizan la fiesta a la virgen.
(Entrevista realizada en noviembre de 2016).

De igual forma, mientras generaba el archivo de imágenes, pude acercarme a conversar con algunos curas responsables de templos en colonias en las que se realizó trabajo de campo, se pudo constatar que de parte de ellos hay una disposición para participar en estas celebraciones, y las consideran como genuinas muestras de la fe que se le tiene a la virgen. Incluso en una ocasión en la que fui invitado a dar una conferencia a un grupo de sacerdotes responsables de las pastorales juveniles de sus parroquias en varios estados del país, estos me manifestaron su simpatía por el hecho de que los jóvenes participaran y se involucraran en temas de fe católica, aunque estas se realizaran en las calles en combinación con la música y las bebidas alcohólicas. Desde su punto de vista esto representaba una manera mediante la cual los jóvenes buscan acercarse y mantenerse vinculados a la fe a la virgen María en su advocación de la virgen de Guadalupe.

Al respecto un párroco entrevistado manifestó lo siguiente:

La imagen de la virgen de Guadalupe son una manifestación de la fe y la devoción que tiene la gente.....que los jóvenes la sienten como su mamá, como madre, la veneran, la respetan y a su manera le rinden culto. Es un fenómeno interesante, los jóvenes quizás tengan actitudes negativas, pero cuando se refieren a la virgen de Guadalupe son muy respetuosos a su manera.

(Entrevista párroco. Trabajo de campo noviembre de 2016).

Hoy como nunca tiene sentido y valor las palabras que le dirigió al indio Juan Diego en una de las cuatro apariciones: “¿no estoy yo aquí que soy tu madre?”. No obstante la situación de cientos de jóvenes que forman parte de pandillas y que se ven envueltos en situaciones de violencia callejera o violencia proveniente de su propio hogar, es significativo como los jóvenes plasman sus imágenes de la virgen en bardas- fachadas de sus casas o en los espacios disponibles en las calles, pero también en estas imágenes plasman la fe y la devoción que le manifiestan a la virgen, pero también en las paredes queda registro de sus experiencias de vida, pero también sus experiencias de violencia, de muerte. Sus experiencias de sentirse marginados, excluidos. Ante ellos, como hace casi 5 siglos antes, los jóvenes y los vecinos buscan en la imagen de la virgen la protección divina que los aleje de sus rivales de pandilla, de la policía, de la muerte, experiencias que ellos viven de cerca y de forma cotidiana³.

³La mayor cantidad de imágenes de la virgen que pude registrar, se encuentran en calles de los barrios más antiguos de la ciudad y otras colonias de reciente creación. Algunas de estas colonias han sido consideradas por la policía municipal como colonias peligrosas por los constantes enfrentamientos de pandilleros. La vida de los jóvenes que viven en colonias populares es muy difícil, cargada de peligros y de violencia. La calle está llena de peligros que provienen de otros jóvenes, pero también del mundo de los adultos. Este último adquiere el rostro de la extorsión por parte de policías y también la expresión de rechazo por parte de los vecinos adultos. Las pandillas generan elementos que les son de utilidad para marcar su pertenencia al grupo, eligen un nombre y con ese nombre delimitan su territorio por medio de las pintas que ellos mismos hacen en paredes y fachadas en los espacios que ellos pretenden controlar, escogen ciertos símbolos que los identifican, además privilegian el uso de ciertas prendas de vestir, el color de las mismas y los gustos por ciertos ritmos musicales los hacen particulares (H. Ayuntamiento de San Luis Potosí, 2010).

Imagen 3



Foto: Banco de imágenes del autor. Trabajo de campo en la ciudad de San Luis Potosí, México, 2016.

Sin embargo, no todo lo que ocurre en torno de los jóvenes es negativo, me parece que esta experiencia de intervenir y transformar algunos espacios urbanos a partir de pintar las imágenes de la virgen de Guadalupe, contribuye a que estos espacios se transformen en espacios de reunión-interacción no sólo de los jóvenes, sino que también propician la interacción de la comunidad. Lo anterior representa una oportunidad de generar espacios de interacción social en barrios y colonias que se caracterizan por padecer situaciones de violencia y de inseguridad. Además, plantea la manera en que los jóvenes interactúan entre ellos y con la comunidad, representa una manera de crear vínculos de fe y devoción entorno a la imagen de la virgen o de otras imágenes religiosas en contextos urbanos caracterizados por la falta de mecanismos de integración y participación generados desde los espacios institucionales.

Imagen 4



Foto: Banco de imágenes del autor. Trabajo de campo en la ciudad de San Luis Potosí, México, 2016.

En un texto de reciente publicación sobre la temática de la religiosidad popular en una colonia del Distrito Federal, se advirtió que entre los jóvenes la fe y la creencia se manifiesta de maneras particulares, en particular fuera de los templos, en la organización vecinal que se desarrolla en torno a la fe y a la devoción que se sigue manteniendo por parte de los jóvenes hacia determinadas imágenes religiosas (Suárez, 2015:177).

Para el caso particular de San Luis Potosí, me parece que la experiencia nos muestra que los jóvenes han encontrado nuevas formas de acceder y participar en el culto-devoción de imágenes religiosas y ello lo llevan también a cabo en nuevos lugares, es decir la socialización y la participación religiosa no ocurre solo dentro de los templos católicos. Los jóvenes han encontrado o han tenido que innovar y crear nuevas formas y nuevos espacios en donde puedan experimentar su fe, devoción y sus creencias. Aquí se trata de un culto que sale fuera de las iglesias y que encuentra en las calles-casas su principal lugar de realización-manifestación. Reitero, durante el trabajo de campo realizado para poder tomar las imágenes de la virgen en diferentes colonias populares de la capital potosina, pude corroborar que son los jóvenes quienes se asumen como los creadores y los guardianes de las imágenes de la virgen y de otras más que se encuentran en las calles potosinas. En este como en muchos frentes los jóvenes se sienten más inclinados y atraídos por un tipo de participación informal, menos estructurada e institucionalizada (Hopenhayn, 2001).

Los jóvenes construyen nuevas formas de identificación y de pertenencia. En ello hay nuevas formas individuales o colectivas de creer. Esas formas de creer y de pintar no están bajo el control estricto ni de las esferas del arte o de la iglesia. Más bien encontramos espacios y formas de culto que la gente joven desarrolla y que ellos mismos crean. Me parece que lo que se plasma en las paredes por parte de los autores de las imágenes, hace referencia a lo que ocurre en el entorno social inmediato. Es decir, una parte de la vida cotidiana que sucede en el barrio, colonia y en las calles en donde ha sido plasmadas las imágenes por los vecinos queda también reflejado en los contenidos de las imágenes. Lo anterior queda evidenciado cuando se hace una revisión de algunos mensajes que fueron escritos por los jóvenes cerca de las imágenes de la virgen. En el entorno de las imágenes quedan plasmados hechos o eventos que han marcado la vida de algunos miembros de alguna pandilla o de personas que viven en la cercanía de las imágenes.

VII. LA CALLE ES DE QUIEN LA PINTA: LAS PAREDES COMO ESCENARIOS DE COMUNICACIÓN

Con el paso del tiempo el grafiti se ha consolidado como una de las manifestaciones creativas más representativas de los jóvenes. En muchos casos a los grafiteros se les detiene por los policías por los daños que se hacen al mobiliario urbano, a las casas habitación e incluso a edificios históricos, pero también es evidente que el grafiti se ha consolidado y es visto por los jóvenes y por algunas instituciones como un medio para la conformación de colectivos artísticos, que han encontrado en el grafiti un medio para generar espacios de interacción entre los jóvenes creadores y las personas de la comunidad a través de la creación colectiva de murales. Es decir, se ha convertido en un medio para fomentar estrategias de participación ciudadana, la recuperación y el uso comunitario de espacios públicos.

En momentos en que las violencias cobran la vida de miles de jóvenes en las calles, las manifestaciones artísticas callejeras sirven como una forma de intervenir y transformar estos espacios y con ello darse la oportunidad de que se creen vínculos sociales, redes de colaboración entre los jóvenes y entre ellos con otras instancias. Es decir, el arte en las calles puede ser una manera de construir un nuevo tejido social, que sea capaz de integrar a los jóvenes a sus entornos, a sus ciudades; buscar formas en las que los jóvenes se hagan visibles en ciudades y contextos de exclusión y de marcadas violencias. Como vecino y usuario de espacios urbanos, me parece pertinente destacar que las lecturas de la ciudad en los medios de comunicación, principalmente, son lecturas que ponen énfasis en hechos de dolor, muerte, violencia y de carencias. Es decir, la vida en la ciudad se lee desde ángulos que sólo enfocan y ponen atención en los hechos de escándalo, dolor y muerte en torno a los jóvenes. Ciertamente la violencia deshumaniza y niega valores como la dignidad y dichas violencias pretenden instaurar el miedo como una práctica común en el estilo de vida de los jóvenes, sin embargo, no todo en los entornos y en la vida diaria de los jóvenes se expresa y se manifiesta sólo en estas situaciones.

Como ha quedado evidenciado con los argumentos que acompañan este trabajo, la creatividad y talento de los jóvenes se expresa y se hace presente en calles de las colonias y barrios que conforman las ciudades. Al pintar muros o intervenir una fachada también vemos prácticas que generan civilidad y reflexión sobre la vida y los entornos cotidianos de los jóvenes. Reitero, en todo ello el arte en cualquiera de sus manifestaciones juega un papel clave que contribuye a ser más humanas las formas de vida en las ciudades. Ello representa una manera de hacer frente al miedo y a la parálisis social; pero también representa una forma con la que los jóvenes buscan darle nuevos usos y sentidos a la ciudad. Pintando, pegando, dibujando y escribiendo, los jóvenes buscan hacerse presentes y visibles. El arte en las calles en forma de grafiti puede y tiene que ser visto como una oportunidad de poner en práctica la creatividad y puede ser visto como la oportunidad de generar nuevos sentidos culturales para toda la comunidad y de esta manera estar contribuyendo a un proceso de construcción de nuevas prácticas de ciudadanía, de vivir y ocupar la ciudad. Al ocupar espacios y transformarlos con pinturas se fomenta también el trabajo individual y colectivo, la organización y la gestión. En la práctica del grafiti hemos sido testigos de la existencia del grafiti ilegal, aquel que irrumpe, altera y que incluso daña el patrimonio, pero también hemos visto surgir el grafiti legal, aquel que se enfoca en el rescate de espacios públicos y que pretende ser un generador de una cultura de paz y de convivencia, capaz de generar o regenerar un capital social bastante deteriorado, en donde se busca un diálogo y un acercamiento entre los jóvenes que pintan las calles y la comunidad, aquella que vive y que transita por las calles en donde queda plasmada la obra de los grafiteros.

Además, el joven utiliza también las bardas para plasmar su fe y su devoción a la imagen de la virgen de Guadalupe, un aspecto relevante en muchos sentidos, ya que nos hace evidente el tema de la fe de los jóvenes. Una fe y devoción que se manifiesta en las calles, en las paredes, lejos del templo, lejos de la mirada de los sacerdotes. Pintando a la virgen y otros santos en las paredes los jóvenes buscan la protección divina, por eso la pintan en las bardas de sus calles, ahí donde se reúnen para convivir, pero también la pintan para recordar a los ausentes y para pedir la protección y el acompañamiento de la virgen en el trayecto al mundo de la muerte.

Se le pinta para que los niños y adultos le lleven flores, veladoras y le hagan oración. Sin duda muchos espacios de la ciudad han sido alterados/intervenidos de las manos de muchos jóvenes quienes plasman en los muros su visión del mundo que los rodea. Las paredes y el grafiti son para los jóvenes un espacio de constante creación y, sobre todo, un espacio de interacción, dialogo y comunicación. Los jóvenes viven las ciudades, ellas también en cierta manera les pertenecen y los jóvenes dejan huella de su paso y su presencia en esas ciudades que buscan marginarlos y excluirlos.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Ashwell, Animaría(2009). Contradicciones de la ingenuidad. Paradojas de una estética callejera .*Artes de México* (95), pp. 10-23.
- Arroyo Sergio Raúl y Daniel Arroyo (2015). *CODEX. Una aproximación al grafiti de la Ciudad de México*. Ciudad de México: CONACULTA.
- Arvide, Sousa Cynthia (2017). *Muros somos. Los nuevos muralistas mexicanos*. Ciudad de México: La Cifra Editorial
- Comisión Económica Para América Latina y el Caribe y Organización Iberoamericana de la juventud (CEPAL/OIJ). (2007). *La juventud en Iberoamérica: Tendencias y urgencias*. Buenos Aires, Argentina.
- Ganz, Nicholas (2010). *Graffiti. Arte urbano de los cinco continentes*. Barcelona: GG Editorial.
- García Canclini, Néstor (2012). Introducción. De la cultura postindustrial a las estrategias de los jóvenes. En Néstor García Canclini, Francisco Cruces y Maritza Urteaga Castro Pozo (coordinadores), *Jóvenes, culturas urbanas y redes digitales*. Barcelona: Ariel/Fundación Telefónica/Universidad Autónoma Metropolitana,
- Guadrón, J. K. (2014). *Bandoleros santificados. Las devociones a Jesús Malverde y Pancho Villa*. México: El Colegio de Michoacán, El Colegio de San Luis, El Colegio de la Frontera Norte.
- Hopenhayn, M. (2001). "Juventud y cohesión social: una ecuación que no cuadra", en: *Sentido de pertenencia en sociedades fragmentadas. América Latina desde una perspectiva global*, Martín Hopenhay y Ana Sojo (comps.).Buenos Aires Siglo XXI Editores
- Reguillo Cruz, Rossana(1991). *En la calle otra vez. Las bandas: identidad urbana y usos de la comunicación*. México: ITESO.
- Rivera, González, José Guadalupe (2017). Grafiti y stickers. Dos expresiones de la cultura visual, *Revista Universitarios Potosinos*,(212), pp. 30-35.
- Saintout, Florencia (2009). *Jóvenes: el futuro llegó hace rato. Percepciones de un tiempo de cambios: familia, escuela, trabajo y política*. Buenos Aires: Prometeo libros.
- Saraví, Gonzalo A. (2009a). *Transiciones vulnerables. Juventud, desigualdad y exclusión en México*. México: Publicaciones de la Casa Chata/CIESAS.

- Saravi, Gonzalo A. (2009b). Juventud y sentidos de pertenencia en América Latina: causas y riesgos de la fragmentación social. *Revista de la CEPAL*, 98, 47-65.
- Soto Eguibar, Enrique (2009). Capturar la ingenuidad. Un guiño en la pared. *Artes de México* (95), pp. 24-35.
- Suárez, H. J. (2015). *Creyentes Urbanos. Sociología de la experiencia religiosa en una colonia popular de la ciudad de México*. UNAM-IIS México.
- Vargas, Rafael (2009). Pasión por la ingenuidad. El arte de las pulquerías. *Artes de México* (95), pp. 36-41.

LA TRANSICIÓN ESCOLAR EN ESPAÑA: UN ANÁLISIS DE DESIGUALDAD Y DIFERENCIACIÓN

The school transition in Spain: an analysis of inequality and differentiation

Autor: F. Javier Sánchez Galán

Entidad: Profesor Asociado en la Universidad de Valladolid en el Departamento de Sociología y Trabajo Social.

javiersg@soc.uv.es

Autora: Almudena Moreno Mínguez

Entidad: Profesora titular de Sociología en la Universidad de Valladolid.

almudena@soc.uv.es

Fecha de recepción: 24 de diciembre de 2017

Fecha de aceptación: 27 de abril de 2018

Resumen

En este trabajo se pretende poner de manifiesto las diferencias en la transición escolar entre los jóvenes españoles vistas a través de tres indicadores: el momento en el que se produce la transición, medido por la edad a la que se abandonan los estudios; el intervalo de años en los que se produce la transición y la diversidad de este proceso según el sexo, riesgo de pobreza, tipo de hábitat en el que se reside, más o menos urbanizado y coyuntura económica. El objetivo de este artículo es evidenciar y valorar las diferencias en el proceso de transición escolar. Para este fin se han utilizado los datos de la ECV (Encuesta de Condiciones de Vida) del INE (Instituto Nacional de Estadística) donde se ha podido obtener la información necesaria para cumplir con este objetivo a través de un análisis descriptivo y de regresión logística.

Palabras clave: transición escolar, jóvenes, diferenciación y desigualdad

Abstract

This paper aims to show the differences in school transition among Spanish youth seen through three indicators: the moment when the transition takes place, measured by the age at which the studies are abandoned; The interval of years in which the transition takes place and the diversity of this process according to the sex, the risk of poverty, the type of habitat in which it resides, more or less urbanized and the economic situation. The objective of this article is to highlight and evaluate the differences in the school transition process. For this purpose, data from the ECV (Life Conditions Survey) of the INE (National Statistics Institute) have been used to obtain the necessary information to meet this objective through a descriptive and logistic regression analysis.

Keywords: school transition, youth, differentiation and inequality

I. INTRODUCCIÓN Y ESTADO DE LA CUESTIÓN

En una realidad tan compleja como es la sociedad contemporánea, la sociedad de las tecnologías de la información, de los cambios en los procesos productivos cada vez más robotizados y en un contexto de crisis económica global que comenzó en el año 2008, los procesos de transición hacia la vida adulta se complican. El mercado laboral exige mayores niveles formativos para poder acceder a empleos cada vez más precarios que dificultan la emancipación residencial y la creación de nuevos núcleos familiares. En el caso de España, la baja competitividad, la escasa productividad, el insuficiente nivel tecnológico y la deficiente formación son elementos que contribuyen a acentuar las consecuencias de la crisis, en especial entre los colectivos más desfavorecidos, como son los jóvenes y las mujeres, si bien algunas situaciones no han sido causadas por la actual crisis económica, sino que son situaciones endémicas de la economía española; es el caso de la temporalidad y la precariedad en el empleo, además de altas tasas de abandono y fracaso escolar (García, 2009; Pérez Camarero *et al.*, 2010; Pedreño y Carmona, 2015; Valls, 2015); el escenario es una población joven que retrasa la edad de emancipación y la formación de nuevas familias. Por tanto, aunque la crisis ha empeorado las perspectivas de los jóvenes en cuanto a su proceso de emancipación y de transición ocupacional, relacional, etc., no es una novedad en España.

La era de la información y la sociedad tecnológicamente avanzada representan una nueva sociedad, una nueva cultura y una nueva economía al abrigo de las tecnologías de la información, el conocimiento y un nuevo capitalismo (Giddens, 1979; Castells, 1997; Beck, 1998; Tezanos, 2001). La juventud es uno de los colectivos más sensibles al proceso de globalización en las sociedades contemporáneas, los jóvenes sufren las consecuencias de los grandes movimientos económicos, como la deslocalización de empresas, los procesos migratorios en ambas direcciones, oportunidades de formación y empleo en otros países y la competencia de los inmigrantes en cuanto a empleo, servicios demandados, etc. En este contexto el nivel formativo puede ser uno de los elementos claves en el éxito o fracaso en los procesos de transición hacia la vida adulta.

El término de los estudios y la transición laboral representan los primeros pasos en la transición hacia la adultez. Beck (2003) pronostica un modelo de mercado laboral para todos los países desarrollados similar al existente en los menos desarrollados, lo que denomina como *la brasileñización* de Occidente; apunta que esta situación no se debe asociar necesariamente a los cambios de ciclos económicos, es más bien fruto del capitalismo tecnológicamente avanzado y de la utopía neoliberal que apuesta por la desregularización y la flexibilización en exceso de las relaciones laborales. Estas reflexiones de Beck se producen varios años antes de la actual recesión económica mundial, por lo que tiene mucho sentido recordarlo. En algunos países, como es el caso de España, vemos claramente cómo este cambio en la estructura laboral se está produciendo; más desempleo, empleos precarios, temporalidad, etc., afectando a toda la población activa, pero en especial a los jóvenes. Tezanos (2009) alerta sobre una generación con muchas complicaciones en el plano laboral y con dificultades de integración en las diferentes estructuras de la sociedad actual. Se trata de un colectivo que puede, o está ya, cayendo en la exclusión social básicamente por su marginación en el mercado laboral. Paradójicamente, nos encontramos con la generación más formada de la historia, conocedora de idiomas, al día en las nuevas tecnologías y sus aplicaciones, pero que tienen unas perspectivas de futuro peores que las que han tenido sus padres. Tezanos alerta sobre los riesgos y consecuencias de la sociedad del conocimiento y la automatización de los sistemas productivos que dejan fuera del mundo laboral a un colectivo cada vez con más posibilidades de caer en la exclusión social.

La transición hacia la adultez se entiende como un proceso en el que influyen la realidad sociohistórica, las instituciones sociales y la toma de decisiones de los propios jóvenes, y no tener en cuenta todos los factores dificultaría el análisis de los procesos de transición (Furstenberg, 2005; Bird y Kruger, 2005). La realidad sociohistórica y las instituciones sociales estarían representadas por las estructuras sociales que ejercen coerción hacia los individuos, como los modelos políticos y la coyuntura económica, las identidades culturales, el sistema educativo, el mercado de trabajo, etc., mientras que el proceso biográfico o de decisiones propias de los individuos estaría representado por el conjunto de estrategias y toma de decisiones como respuesta a la constricción que ejercen los componentes estructurales. De esta manera, la transición a la vida adulta en los diferentes ámbitos, formativo, laboral, residencial y familiar, no presenta un modelo único y lineal. Dicho proceso se dilata en el tiempo y es posible su estudio desde diversos enfoques: desde una perspectiva estructural aspectos como la economía, la política, la familia, etc., aportarían las explicaciones suficientes en los procesos de transición a la vida adulta o desde un enfoque biográfico, donde el actor social es el punto de partida como protagonista de su propia vida, que se apoya en elementos psicológicos e individualistas; los propios actores serían los responsables de sus vivencias y cambios, tomarían decisiones personales en función de las múltiples vivencias y acontecimientos a lo largo del itinerario vital, con sucesos que pueden favorecer el tránsito y otros que pueden dificultarlo, como el fracaso en el sistema educativo, un accidente o el consumo de drogas, etc. Por otra parte, no se puede olvidar que los itinerarios y trayectorias tienen un vínculo claro con la estructura y el contexto social, la familia, el entorno, los grupos de iguales, los itinerarios formativos, etc. (Urcola, 2003; Casal *et al.*, 2006; Ulrich, 2008; Vieira y Miret, 2010; Moreno *et al.*, 2012).

En definitiva, una perspectiva de transición o itinerario hacia la vida adulta que aglutinaría estructura, acción e historia, un modelo de análisis holista, pero que presenta limitaciones en tanto no tiene en cuenta la reversibilidad de los acontecimientos e incluso su no ocurrencia (Robette, 2010; Iacovou, 2011).

De una secuencia predecible y pactada en la sociedad de hace 50 años, donde no existía duda de cuál era el proceso a seguir en el acceso a la edad adulta, hemos pasado en las últimas décadas a un proceso muy variado y poco normalizado en la sociedad europea. Hace medio siglo, para la gran mayoría de los hombres, ser adulto o terminar la etapa de la juventud implicaba casarse, tener un empleo que le permitiera mantener a los hijos y al cónyuge y una vivienda. En la mayoría de los casos, la institución del matrimonio era la norma. En el caso de la mujer, su juventud terminaba con el matrimonio, la maternidad y el cuidado de la familia (Encuesta Social Europea, 2006; Torres y Lapa, 2010). Esta secuencia ya no se da de forma mayoritaria en España ni en el resto de los países europeos. Torres comenta los datos de la encuesta mencionada, donde se verifica a través de diversos indicadores cómo el matrimonio no es necesariamente el momento de la emancipación del hogar de origen, como tampoco se tienen los hijos necesariamente dentro de este modelo de unión y cómo tampoco la variable empleo condiciona el momento de ser o no ser joven, con incorporaciones al mercado laboral en diferentes edades, ritmos y condiciones. Las etapas que se sucedían en el ciclo vital de los jóvenes (finalización de los estudios, introducción en el mercado laboral, salida de la casa de los padres para independizarse, formación de una relación de pareja y paternidad) se producen igualmente, pero ni el orden de aparición es siempre el mismo ni necesariamente se dan todos ellos (Torres y Lapa, 2010; Leccardi, 2010; Toulemon, 2009; Vieira y Miret, 2010). Las diferencias por sexo solo son significativas entre los jóvenes en los tramos de mayor edad y, dependiendo de los países de que se trate, mientras en los países de Europa del Este, España y Portugal las diferencias son importantes, en los países del centro y del norte no lo son tanto. No obstante, las desigualdades de género en la transición hacia la vida adulta y en concreto la transición escolar, proporcionan claves en las diferencias entre hombres y mujeres. La importancia de los padres en las trayectorias por diferencias de sexo es interdependiente con factores como el sistema educativo o el mercado de trabajo (La Parra, 2000; Toulemon, 2009).

Existe una dualidad muy acentuada entre los jóvenes españoles respecto a los estudios terminados¹ con jóvenes muy formados, pero también una tasa de fracaso escolar por encima de la media europea; estos datos hacen pensar en que nuestro sistema educativo no compensa las diferencias y se perpetúa la desigualdad en la educación. Para poder determinar el grado de desigualdad en educación es necesario determinar qué elementos son considerados pertinentes en la diferenciación de los individuos; si la sociedad considera importante que debe influir en el nivel educativo la riqueza, el talento o el esfuerzo, a estos elementos se les da significado dependiendo de las interacciones sociales previamente construidas y condicionadas por diversos planteamientos políticos, económicos o sociales a una escala macrosocial (Fernández, 2003). Así, Fernández Mellizo diferencia cuatro nociones en cuanto a la igualdad de oportunidades en educación.

¹ Ministerio de Educación Cultura y Deporte de España, indicadores de la educación. www.mecd.gob.es

En primer lugar, se refiere al sistema de *libertad natural*, según el cual se considera que todas las características del individuo tienen importancia en relación con alcanzar un determinado nivel educativo: origen familiar, mérito, esfuerzo, riqueza, etc., por lo que habrá que dar mayor educación a los que más riqueza poseen o son más inteligentes. La segunda de las nociones hace referencia a la igualdad de oportunidades *meritocrática*. Según esta noción, la riqueza ya no sería significativa, pero sí el talento, el mérito o el esfuerzo personal: quienes posean estos atributos tendrán mejores condiciones educativas. Esta tipología no considera que los atributos personales tienen un componente social a tener en cuenta. La tercera de las nociones es la igualdad de oportunidades *igualitaria o universal*, donde ninguna variable tendría relevancia frente al igual acceso a la educación: ni el talento o el mérito personal ni cuestiones económicas ligadas al origen familiar. Este modelo o perspectiva tampoco tendría en cuenta el peso social de las desigualdades, por lo que seguiría reproduciendo las desigualdades en tanto y cuanto no todos los individuos se encontrarían en las mismas condiciones de aprovechar las oportunidades. La cuarta y última perspectiva orientaría hacia una noción de igualdad de oportunidades *compensatoria*, de tal manera que el sistema educativo debería compensar esas carencias con el ofrecimiento de más recursos a quienes más lo necesiten. Más allá de la influencia de los modelos políticos en los sistemas educativos y en las diferencias y desigualdades en la transición escolar en Merino et al. (2006) se ofrece una perspectiva más amplia donde se analizan diferentes tipologías de itinerarios escolares con un componente biográfico que se construye a través de experiencias y decisiones personales condicionadas por la propia socialización del individuo, la orientación familiar, los propios condicionantes que impone el sistema escolar o análisis racionales de coste benéfico. Merino apunta que a partir de tan diversas trayectorias biográficas habría tantos itinerarios diferentes como individuos, si bien sería posible establecer diferentes tipologías como la vía del fracaso escolar o alumnos que no adquieren la formación mínima exigida por el sistema, la vía que conecta la enseñanza secundaria con la profesional o la vía que conecta la enseñanza secundaria con la académica, además de diferentes sub tipologías intermedias.

Resulta interesante la apreciación de García (2009) con relación al coste de oportunidad de continuar o no en el sistema educativo dependiendo de la mayor o menor posibilidad de incorporarse al mercado laboral; a más tasa de paro, menor coste de oportunidad de continuar con los estudios, mientras que, a la inversa, cuando las condiciones laborales son favorables, el coste de oportunidad de seguir estudiando se eleva. Las consecuencias prácticas resultan evidentes: cuando las condiciones de empleabilidad son favorables, antes se abandonan los estudios. En un contexto de crisis global profunda como el actual, se produce un incremento en las matrículas en las diversas ofertas educativas. Por otra parte, existe una relación directa entre la inversión en capital humano y los ingresos, siendo la formación reglada uno de los factores más determinantes en el capital humano. La educación contribuye a favorecer la igualdad de oportunidades en un contexto de crisis económica global como el actual, si bien en España, a pesar de los avances significativos en educación en las últimas décadas, no ha sido posible desvincular el nivel formativo alcanzado con el origen familiar: la ayuda familiar, la existencia de redes familiares que favorezcan el encontrar empleo y razones internas en la familia de tipo psicológico, como el efecto de contagio o simpatía; las expectativas son más favorables cuando existen

empleados en el entorno familiar, mientras son más negativas cuando no existen miembros de la unidad familiar adecuadamente integrados en el mercado laboral (Toharia, 2002; Becker, 2005; Moreno, 2011).

II. DATOS Y METODOLOGÍA

Es necesario en primer lugar dejar claro que por transición escolar nos estamos refiriendo al momento en el que se concluye con el periodo formativo y no a los itinerarios formativos que sería un objeto de estudio diferente. El proceso de transición hacia la adultez estaría jalonado por diferentes hitos o eventos de transición como el término del periodo formativo, la incorporación al mercado laboral, la emancipación residencial, la vida en pareja y la paternidad/maternidad. Esta linealidad no siempre se produce y es posible observar una gran diversidad en la transición hacia la vida adulta (Sánchez-Galán, 2017).

El término del periodo formativo constituye el primer escalón en el proceso de transición hacia la adultez, el nivel de éxito o fracaso en este periodo puede condicionar los siguientes procesos de transición. En este trabajo se analizarán algunos de los factores estructurales que tienen influencia en el momento en el que se produce la transición escolar, valorando las diferencias y desigualdades entre varones y mujeres, según el riesgo de pobreza, tipo de hábitat donde se reside y en periodos de diferente coyuntura económica. El objetivo general de este artículo es evidenciar y valorar las diferencias en el proceso de transición escolar y como objetivos secundarios los siguientes:

1. Ofrecer las diferencias en cuanto a la duración de la transición escolar teniendo en cuenta las variables independientes seleccionadas. Esta extensión o duración se refiere al intervalo de años en los que se está produciendo esta transición en general en España, no de manera individual.
2. Obtener las diferencias en la edad media a la que se produce la transición escolar.
3. Determinar los factores que influyen en la probabilidad de que se produzca este evento de transición a través de un análisis de regresión logística.

Es posible plantear la hipótesis general, una vez expuesto el apoyo teórico y las aportaciones citadas, de que los jóvenes estarían ubicados en la estructura de clase y económica heredada de sus padres, que condicionaría las posibilidades de construir sus propios itinerarios de transición. El nivel de estudios alcanzado discrimina a los jóvenes y que la escuela no compensaría las diferencias asociadas al origen social. Con relación a las variables predictoras para el análisis de regresión se plantean las siguientes hipótesis secundarias:

1. En las últimas décadas se observa una mayor prolongación del periodo formativo entre las mujeres, por lo que es de esperar que los varones tengan una mayor probabilidad de haber experimentado la transición escolar que entre las mujeres.

2. Teniendo en cuenta que el nivel de estudios condiciona la posibilidad de seguir en planes formativos superiores, es posible plantear la hipótesis de que cuando el nivel de estudios es mayor, las posibilidades de seguir estudiando también son mayores, lo que implica un retraso en la transición escolar.
3. Los datos apuntan a que las dificultades económicas implican un menor periodo formativo y peores resultados académicos. La reproducción intergeneracional de las condiciones socioeconómicas está muy relacionada con las socioculturales, no habiéndose conseguido compensar estas carencias en nuestro sistema educativo. En estas circunstancias es posible plantear la hipótesis de que pertenecer a un hogar en riesgo de pobreza incrementa la posibilidad de no estar estudiando, es decir de haber cumplido la transición escolar.
4. La crisis económica ha retrasado la transición escolar. Los jóvenes prolongarían su periodo formativo teniendo en cuenta la disminución del coste de oportunidad que supone las dificultades de incorporación al mercado laboral.
5. Las peores infraestructuras y oportunidades educativas en el medio rural, hacen pensar que en este tipo de hábitat se experimenta antes la transición escolar que en el hábitat urbano.

Los datos para el análisis y contrastar estas hipótesis se han obtenido de la ECV (Encuesta de Condiciones de Vida) y se han utilizado los ficheros que corresponden a los años desde el 2006 al año 2015. El número de casos por año que contiene la encuesta del intervalo de edad objeto de estudio (17-34 años) es en unos 8000. Se ofrecerá la edad media a la que se produce la transición escolar, el porcentaje de jóvenes que han experimentado la transición escolar y la extensión o duración de la transición. Todo ello comparativamente, según las variables independientes que se han considerado. Es necesario aclarar que los datos relativos a la transición escolar están obtenidos de la variable dicotómica *estar en formación* que la encuesta ofrece con las categorías *sí* o *no*. No se especifica si se está refiriendo a un periodo formativo ordinario o se refiere a planes formativos al margen de los ciclos formativos ordinarios o formales. Resulta una limitación que impide el contrastar estos datos con fuentes donde sí se diferencie entre ambos tipos de formación, no obstante, el objeto de estudio es evidenciar las diferencias en el proceso de transición escolar, para lo que se consideran válidos los datos utilizados. La variable *riesgo de pobreza en el hogar de origen* está tomada tal cual de la ECV ofreciendo los valores de *si* y *no*². La variable tipo de hábitat la ofrece la encuesta como grado de urbanización del hábitat donde se reside, fusionando las categorías de menor y mayor número de habitantes se han resumido en *hábitat urbano* y *hábitat rural*.

La extensión o duración se refiere al tiempo necesario para que se realice un evento de transición. Este indicador corresponde con la diferencia entre la edad al noveno y al primer decil de la distribución de los individuos considerados. De esta manera, no se consideran los que realizan la transición antes del primer decil ni los que lo realizan después del noveno decil, por considerarlos fuera del grupo central. El cálculo se ha realizado entre los individuos que están siendo objeto de estudio, de los 17 a los 34 años.

² Consultar los ficheros de usuario que el INE ofrece de la ECV donde se especifican los criterios para considerar si se está o no en riesgo de pobreza <http://www.ine.es/prodyser/microdatos.htm>

Tanto la edad media a la que se produce la transición escolar como la extensión de esta son datos que pueden variar dependiendo del grupo de edad al que nos estemos refiriendo. Esta circunstancia dificulta las comparaciones con otras bases de datos o estudios que consideren diferentes intervalos de edad pero sí cumple con el objetivo perseguido que es, como se ha comentado, constatar las diferencias en la transición escolar.

Se ha realizado un análisis de regresión logística para la variable dependiente y dicotómica que define la transición escolar, la variable *estudia*; hay que recordar que esta variable la ofrece tal cual la ECV con las únicas categorías de *sí está realizando algún tipo de estudios* o *no está realizando algún tipo de estudios*. Como variables independientes o predictoras se han utilizado las mismas que serán habituales para el resto de los análisis que se ofrecen a lo largo de todo el artículo: edad, sexo, riesgo de pobreza, periodos precrisis, en crisis y postcrisis y grado de urbanización del hábitat en el que se reside. Todas las variables presentan un p-valor inferior a 0,05, lo que nos está diciendo que la variable independiente es significativa y que, por tanto, influye en la variable dependiente. El signo del coeficiente estimado del modelo *B* aporta la dirección en la que se produce la probabilidad, positivo aumenta la probabilidad de estar estudiando, negativo a la inversa.

III. ANÁLISIS Y RESULTADOS

En primer lugar se presenta la duración de la transición escolar teniendo en cuenta las variables independientes seleccionadas y que pondrán en evidencia las diferencias de este proceso, en este caso según el momento de ocurrencia y tiempo de duración de este evento. En la tabla 1 se presenta el número de años en los que se produce la transición escolar por sexo y coyuntura económica en el colectivo que está siendo objeto de estudio (jóvenes de entre 17-34 años de edad), la coyuntura económica viene reflejada por el año previo a la crisis económica en España, el 2007, un año de plena crisis económica, el 2011 y el de la salida de la crisis, 2015. La transición escolar se estaría produciendo a lo largo de 12 o 13 años, lo que está indicando una diferencia ya sustancial en el colectivo que está siendo objeto de estudio, jóvenes que a los 21 años han culminado su trayectoria escolar junto a jóvenes que la prolongan hasta los 34 años de edad. Las diferencias entre varones y mujeres se producen en el sentido de un adelanto de la transición en los varones respecto de las mujeres de un año, y en las diferencias por periodo económico se observa cómo tanto en varones como en mujeres la crisis económica ha retrasado dos años la transición escolar en los varones y un año en las mujeres. Según el riesgo de pobreza del hogar se observan diferencias más acentuadas que cuando se ha comparado por sexo. Habría una diferencia en el comienzo de esta transición de hasta tres años entre quienes viven en riesgo de pobreza y quiénes no. Por otra parte, la crisis económica habría modificado sustancialmente el momento de comienzo de la transición en los hogares sin riesgo de pobreza, retrasando el comienzo y el término de este proceso, pero no habría sufrido cambios significativos el colectivo que vive en hogares en riesgo de pobreza.

Por tipo de hábitat donde se reside, el único dato que se ha observado relevante es el adelanto de la transición escolar de un año en el medio rural respecto del urbano.

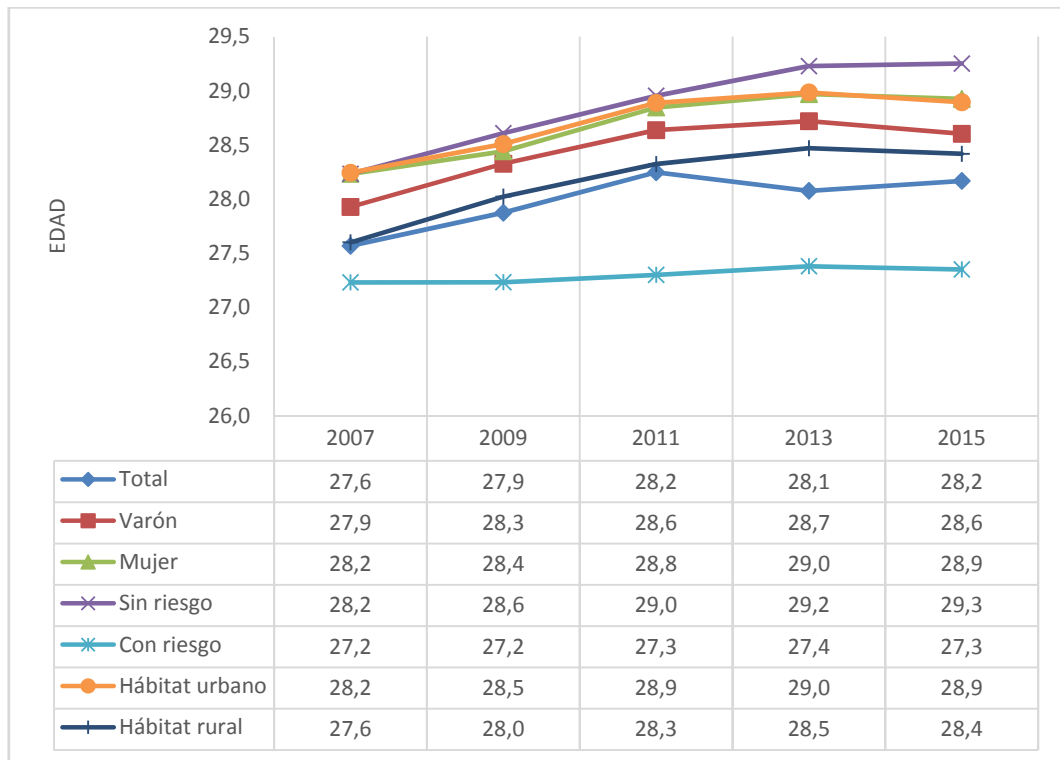
Tabla 1. Duración de la transición escolar.

		17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
Varones	2007					■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
	2011						■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	2015							■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Mujeres	2007						■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	2011							■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	2015								■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Sin riesgo de pobreza	2007							■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	2011								■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	2015									■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Con riesgo de pobreza	2007				■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	2011					■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	2015						■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Hábitat urbano	2007							■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	2011								■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	2015									■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Hábitat rural	2007					■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	2011						■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	2015							■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

Fuente: elaboración propia con datos de la ECV.

En segundo lugar se presenta la edad media a la que se produce la transición escolar para el colectivo que se está estudiando, los jóvenes de entre 17 y 34 años de edad. En el gráfico 1 se representan las secuencias desde el año 2007 hasta el año 2015, y el cambio más evidente es el aumento de casi un año en la edad media a la que se produce la transición escolar. Esta información estaría claramente relacionada con el incremento del tiempo de formación y las dificultades de incorporación al mercado laboral durante los años de crisis económica.

Gráfico 1. Edad media a la que se produce la transición escolar por sexo, riesgo de pobreza y grado de urbanización del hábitat donde se reside.



Fuente: elaboración propia con datos de la ECV.

Se comparan ambos sexos y se observa con claridad cómo, por una parte las mujeres tienen una edad media mayor en 0,3 años que los varones cuando concluyen con su formación. La edad media, tanto de las mujeres como de los varones, se habría incrementado un año hasta el 2013, con tendencia a bajar en el año 2015. El riesgo de pobreza, una vez más, es el elemento que más influencia tiene en las diferencias según los análisis que se vienen efectuando hasta ahora. En el gráfico se muestra la edad media a la que se produciría la transición según el riesgo de pobreza, en el 2007, año aún con buenas condiciones económicas en España, la diferencia entre la edad media fue de un año más entre quienes proceden de un entorno con normales o buenas condiciones económicas y los que sufren malas condiciones económicas. La crisis económica ahondaría en esta diferencia, con una edad media en la transición escolar para los que no están en riesgo de pobreza y sí lo están en dos años en 2015. La edad media en la que se produce la transición escolar es de medio año más para quienes viven en un hábitat urbano frente a quienes viven en el medio rural, no presentando diferencias apreciables entre los años que están sirviendo de referencia, si bien desde el comienzo de la crisis y hasta el momento de la salida de la crisis, representados por los años 2007 y 2015, se produce un aumento de la edad media en ambos tipos de hábitat, de entre 0,7 y 0,8 años.

En la tabla 2 se ofrecen los resultados de un análisis de regresión logística multivariante. En el apartado metodológico se explica con más detalle el procedimiento seguido en el análisis y lo que aportaría cada uno de los indicadores obtenidos, únicamente recordar que la

regresión logística ofrece la posibilidad de evaluar la influencia de cada una de las variables independientes sobre la variable dependiente. Por otra parte, hay que tener en cuenta que en la regresión logística, se valora el peso predictivo de cada una de las variables independientes en la dependiente, teniendo en cuenta todas las variables seleccionadas. La elección de estas variables está justificada en tanto que existe base teórica que aporta información en este sentido y, por otra parte, la información que han aportado los análisis descriptivos en los apartados anteriores, donde ya se percibe la influencia de estas variables en el proceso de transición escolar.

Como es lógico, la transición escolar tiene como principal condicionante la edad. De igual manera, se ha valorado la influencia que tiene el sexo, el riesgo de pobreza, la coyuntura económica, etc. A partir de este modelo de análisis se ha pretendido valorar objetivamente la influencia que tiene cada una de las variables independientes seleccionadas en la probabilidad de estar estudiando. Obviamente, a mayor edad la probabilidad de estar estudiando disminuye, mientras que ser mujer aumenta esta probabilidad con respecto a los varones. Esta información ha sido contrastada en los párrafos anteriores: las mujeres, en especial en los rangos intermedios del colectivo que está siendo objeto de estudio, prolongan más su periodo formativo. Tener estudios secundarios o superiores aumenta la probabilidad de cursar algún tipo de estudios, aquellos que tienen completados estudios secundarios continuarían con algún plan formativo superior. Los datos apuntan a que pertenecer a un hogar en riesgo de pobreza disminuye la posibilidad de estar estudiando, un dato observado especialmente para las cohortes intermedias y de mayor edad, no así para los más jóvenes. En los años de crisis y postcrisis, la probabilidad de cursar algún tipo de estudios aumentó con respecto a los años anteriores a la crisis, las menores posibilidades de empleabilidad habrían favorecido la prolongación del periodo formativo. Con respecto al hábitat, vivir en un entorno urbano aumenta la probabilidad de estar estudiando con respecto a vivir en un entorno rural al ser mayores las posibilidades que se ofrecen en especial en la enseñanza media y superior.

Tabla 2. Efecto de las variables sociodemográficas y socioeconómicas en estar estudiando.

Variable	B (ET)	Wald	OR	IC95 % OR	p-valor
Edad	-0,34 (0,01)	4600,04	0,71	0,70 -0,72	< 0,001
K					
Sexo (mujer vs. hombre)	0,24 (0,04)	40,75	1,26	1,18 -1,36	< 0,001
Estudios					
Ed. primaria	Ref.				
Ed. secundaria	1,25 (0,08)	280,85	3,50	3,02 -4,05	< 0,001
Ed. superior	1,70 (0,09)	402,68	5,48	4,64 -6,47	< 0,001
Hogar en riesgo de pobreza (sí vs. no)	-0,20 (0,05)	18,46	0,82	0,75 -0,90	< 0,001

Año					
Precrisis	Ref.				
Crisis	0,47 (0,04)	113,63	1,59	1,46 -1,74	< 0,001
Postcrisis	0,51 (0,05)	123,66	1,66	1,52 -1,81	< 0,001
Hábitat (urbano vs. rural)	0,36 (0,04)	78,14	1,43	1,32 -1,55	< 0,001
Constante	5,93 (0,13)	2076,58	374,84		< 0,001

ET: error típico. OR: Odds ratio. IC: intervalo confianza. Modelo: $\chi^2(8) = 8575,6$, $p < 0,001$. R^2 Nagelkerke = 0,466.

IV. DISCUSIÓN Y CONCLUSIONES

El hallazgo más llamativo del estudio son las importantes diferencias individuales, tanto en hombres como en mujeres, en la edad en la que se produce la finalización de los estudios, que abarca un periodo de 12 o 13 años. Así, mientras que algunos jóvenes culminan su trayectoria escolar a los 21 años otros no lo hacen hasta los 34 años. Las diferencias entre varones y mujeres se producen en el sentido de un adelanto de la transición en los varones respecto de las mujeres de un año, y en las diferencias por periodos se observa cómo la crisis económica ha retrasado en dos años la transición escolar en los varones y en un año en las mujeres. Teniendo en cuenta el riesgo de pobreza, las diferencias en el momento en el que se concluye el periodo formativo y su duración son más acusadas que diferenciando únicamente por sexo. Habría una diferencia en la transición escolar de hasta tres años antes entre quienes viven en riesgo de pobreza y quiénes no. Si se tiene en cuenta el grado de urbanización del hábitat en el que se reside, el único dato que se ha observado relevante es el adelanto de la transición escolar de un año en el medio rural respecto del urbano. Con relación a la edad media en la que se concluye con el periodo formativo, las mujeres tienen una edad media mayor que los varones en 0,3 años; la edad media, tanto de las mujeres como de los varones, habría subido un año hasta el 2013, con tendencia a bajar en el año 2015. El riesgo de pobreza es el elemento que más influencia tiene en las diferencias a la hora de experimentar la transición escolar. En el 2007, año aún con buenas condiciones económicas en España, la diferencia entre la edad media para aquellos que dicen no estar en un plan formativo fue de un año más entre quienes proceden de un entorno con normales o buenas condiciones económicas y los que sufren malas condiciones económicas, 28,2 años y 27,2 años, respectivamente. La crisis económica ahondaría en esta diferencia. La edad media a la que se experimenta la transición escolar es de medio año más para quienes viven en un hábitat urbano frente a quienes viven en el medio rural, no presentando diferencias apreciables entre los años que están sirviendo de referencia. Es necesario recordar en este punto que las edades medias obtenidas no pretenden ser exhaustivas en sí mismas, la variable que se ha utilizado no discrimina entre el tipo de formación por lo que los datos no son comparables con otras bases de datos; por otra parte el objetivo no es estrictamente la búsqueda exhaustiva de la edad media en la que se produce la transición escolar, el objetivo ha sido evidenciar la diversidad, y para este objetivo se han considerado

válidos los datos obtenidos. Con relación al análisis de regresión es posible resumir los resultados advirtiéndole que la edad, lógicamente, es un factor que influye decisivamente en la probabilidad de haber experimentado o no la transición escolar, aunque con los matices que se han ofrecido en los epígrafes anteriores. Tener estudios secundarios o superiores aumenta la probabilidad de estar cursando algún tipo de estudios en el intervalo de años que ha sido objeto de estudio (17-34 años), mientras que pertenecer a un hogar en riesgo de pobreza disminuye esta probabilidad. En los años de crisis y postcrisis, la probabilidad de cursar algún tipo de estudios aumentó con respecto a los años anteriores a la crisis. Con respecto al hábitat, vivir en un entorno urbano aumenta la probabilidad de estar estudiando con respecto a vivir en un entorno rural.

La diversidad de los itinerarios escolares que se apunta en Merino *et al.* (2006) guardaría concordancia con los elementos estructurales o contextuales que rodean a los individuos, las consecuencias de la crisis económica entre los jóvenes, etc. (García, 2009; Pérez Camarero *et al.*, 2010; Pedreño y Carmona, 2015; Valls, 2015) además de los problemas estructurales endémicos de la sociedad española como las altas tasas de fracaso escolar, los problemas de empleabilidad y paradójicamente en otros casos la sobre cualificación, todos ellos elementos que condicionan los procesos de transición y la situación de precariedad de jóvenes españoles (Moreno *et al.*, 2012; Santamaría, 2012; Gentile, 2016). Se ha observado cómo los cambios producidos en la transición escolar en los diferentes periodos económicos, por sexo, pobreza y un elemento poco tratado como el tipo de hábitat donde se reside, son notables, si bien las diferencias no estarían tanto entre periodos, que sí existen como se ha puesto de manifiesto y son favorables en tanto hay un mayor número de jóvenes en formación pues las dificultades de acceso al empleo en tiempos de crisis han inducido a los jóvenes, especialmente en los intervalos de menor edad, a prolongar el periodo formativo; las diferencias en sentido negativo, es decir cuando generan desigualdad, se centran básicamente por riesgo de pobreza, sexo y grado de urbanización del hábitat donde se reside. El coste de oportunidad al que se hace referencia en el apartado teórico con relación a continuar o no con la formación o incorporarse al mercado laboral disminuye en periodos de crisis ante la dificultad de encontrar un empleo, lo que induce a un incremento del tiempo de formación (García, 2009). El riesgo de pobreza en el hogar de origen, induce a un periodo de transición más corto, se experimentaría antes la transición escolar, se estarían reproduciendo las condiciones socioculturales y socioeconómicas del hogar de origen (Sánchez-Galán y Moreno, 2017). Sería posible observar un paralelismo según el grado de urbanización del hábitat donde se reside, de tal manera que en los núcleos rurales, con peores condiciones económicas que en los hábitats más urbanizados y menos oportunidades en cuanto a centros formativos, la transición escolar se experimenta antes que en las zonas urbanas que disponen de mejores oportunidades educativas. La pobreza y la inseguridad laboral son circunstancias valoradas por Becker *et al.* (2010) y Fahmy (2007) donde se ofrecen análisis sobre las consecuencias en los procesos de transición, resulta relevante la comparación de los periodos de diferente coyuntura económica que corroborarían estas aportaciones, en tanto que el retraso generalizado de la transición escolar evidenciaría la incertidumbre ante el resto de transiciones hacia la adultez como la transición laboral, emancipación residencial y creación de nuevos núcleos familiares.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Beck, U. (1998). *La sociedad del riesgo: hacia una nueva modernidad*. Barcelona: Paidós.
- Beck, U. (2003). *Un nuevo mundo feliz: La precariedad del trabajo en la era de la globalización*. Barcelona: Paidós, pp. 11, 103-106.
- Becker, G. S. (2005). Inversión capital humano e ingresos. En L. Toharia (Ed.), *El mercado de trabajo: Teorías y aplicaciones*. Madrid: Alianza.
- Becker, S. O., Bentolila, S., Fernandes, A., e Ichino, A. (2010). Youth emancipation and perceived job insecurity of parents and children. *Journal of Population Economics*, 23 (3), 1047-1071.
- Bird, K. y Krüger, H. (2005). The secret of transitions: The interplay of complexity and reduction in life course analysis. *Advances in lifecourse research*, (10), 173-194.
- Casal, J., García, M., Merino, M., y Quesada, R. M. (2006) Aportaciones teóricas y metodológicas a la sociología de la juventud desde la perspectiva de la transición. *Revista de Sociología*. Universidad Autónoma de Barcelona, (79), 21-48.
- Castells, M. (1997). *La era de la información. Economía, sociedad y cultura*, 3 vols. Madrid: Alianza Editorial. [1997, vol. 1; 1998, vols. 2 y 3].
- Fahmy, E. (2007). Poverty and Youth Transitions in Europe: An Analysis of the European Communities Household Panel. En H. Colley, P. Boetzelen, B. Hoskins y T. Parveva (Eds.), *Social inclusion for young people: breaking down the barriers*. Council of Europe Publishing.
- Fernández, M. (2003). Política educativa, igualdad de oportunidades y pensamiento político. *Claves de Razón Práctica*, (129), 64-69.
- Furstenberg, F. F. (2005). Non-normative life course transitions: reflections on the significance of demographic events on lives. *Advances in Life Course Research*, (10), 155-172.
- García Montalvo, J. (2009). El mercado laboral de los jóvenes en España. En J. F. Tezanos (Ed.), *Juventud y exclusión social*(89-101). Madrid: Editorial Sistema.
- Gentile, A. (2016). La emancipación juvenil en tiempos de crisis: un diagnóstico para impulsar la inserción laboral y la transición residencial. *METAMORFOSIS*, 119-124.
- Giddens, A. y Bollo Muro, J. (1979). *La estructura de clases en las sociedades avanzadas*. Madrid: Alianza, 202, 313, 341.
- Iacovou, M. (2011). Leaving home: independence, togetherness and income in Europe. United Nations, Department of Economic and Social Affairs. Population Division.
- La Parra Casado, D. (2000). Desigualdades de género durante la transición a la vida adulta. *Papers: revista de sociología*, (61), 113-124.
- Leccardi, C. (2010). La juventud, el cambio social y la familia: De una cultura "de protección" a una cultura "de negociación". *Revista de Estudios de Juventud*, (90), 33-42.
- Merino, R., Casal, J., y García, M. (2006). ¿Vías o itinerarios en el sistema educativo? La comprensividad y la formación profesional a debate. *Revista de Educación*, 340, 1065-1083.
- Moreno, A. (2011). La reproducción intergeneracional de las desigualdades educativas: límites y oportunidades de la democracia. *Revista de Educación*. Número extraordinario 2011, 183-206.

- Moreno, A., López, A., y Segado, S. (2012). *La transición de los jóvenes a la edad adulta. Crisis económica y emancipación tardía*. Barcelona: Obra Social La Caixa.
- Pedreño, M., y Carmona, D. (2015). Jóvenes españoles vulnerables en tiempos de crisis. Un enfoque multidimensional. *Aposta*, (67).
- Pérez Camarero, S., Calderón, M. J., Hidalgo, A., y Iñanova, A. (2010). Efectos de la crisis económica sobre la juventud española. Manuscrito sin publicar. http://www.congosto.ccbierzo.net/portalBierzo/portalJuventud/RecursosWeb/DOCUMENTOS/1/0_14033_1.pdf
- Robette, N. (2010). The diversity of pathways to adulthood in France: Evidence from a holistic approach. *Advances in Life Course Research*, 15 (2), 89-96.
- Sanchez-Galán, F. J. y Moreno, A. (2017). Las instituciones sociales y la desigualdad entre los jóvenes. Nivel formativo, tipo de ocupación y reproducción intergeneracional como elementos diferenciadores. *Comunitania. Revista Internacional de Trabajo Social y Ciencias Sociales*, (13), 179-209.
- Sánchez-Galán, F.J. (2017). *Las transiciones juveniles en España: un análisis de la desigualdad y la diferenciación*. Tesis doctoral. Dra. Almudena Moreno Mínguez. Doctorado en Economía, Universidad de Valladolid, 2017.
- Santamaría López, E. (2012). Jóvenes y precariedad laboral: trayectorias laborales por los márgenes del empleo. Zerbitzuan: *Gizartezerbitzuetarakoaldizkaria= Revista de servicios sociales*, (52), 129-139.
- Tezanos, J. F. (2001). *El trabajo perdido: ¿hacia una civilización postlaboral?* Madrid: Biblioteca Nueva.
- Tezanos, J. F. (2009). Las generaciones perdidas. Tendencias de precariedad laboral y exclusión social en los jóvenes. En J. F. Tezanos (Ed.), *Juventud y exclusión social*. Madrid: Editorial Sistema.
- Toharia, L. (2002). La incidencia familiar del paro. En L. Garrido Medina y E. Gil Calvo (Eds.), *Estrategias familiares*. Madrid: Alianza Universidad.
- Torres, A., y Lapa, T. (2010). Familia y jóvenes en Europa. Convergencia y diversidad. *Revista de Estudios de Juventud*, (90), 11-32.
- Toulemon, L. (2009). Transition to adulthood in Europe: Is there convergence between countries and between men and women? *European Commission Directorate-General Employment, Social Affairs and Equal Opportunities*. Unit E1 – Social and Demographic Analysis, December 2009.
- Ulrich, K. (2008). *New Directions in Life Course Research*. Yale University, Center for Research on Inequalities and the Life Course. cicle@yale.edu www.yale.edu/cicle
- Urcola, M. (2003). Algunas apreciaciones sobre el concepto sociológico de juventud. *Invenio*, 6 (11), 41-51.
- Valls Fonayet, F. (2015). El impacto de la crisis entre los jóvenes en España. *Revista de Estudios Sociales*, (54), 134-149.

Vieira, J., y Miret, P. (2010). Transición a la vida adulta en España: una comparación en el tiempo y en el territorio utilizando el análisis de entropía. *Reis: Revista Española de Investigaciones Sociológicas*, (131), 75-107

CATEGORÍAS HEGEMÓNICAS DE GÉNERO, PERSPECTIVAS DE GÉNERO Y ROLES DE GÉNERO EN EL ANÁLISIS DE LAS DENOMINADAS “BANDAS LATINAS”

Hegemonic categories of gender, gender perspectives and gender roles in the analysis of the so-called “Latin gangs”

Autora: Katia Yocasta Núñez Castillo

Entidad: Centro de Estudios sobre Juventud y Sociedad-JOVIS. Departamento Geografía y Sociología. Universidad de Lleida (UdL). Cataluña. España.

knunezc@gosoc.udl.cat

Autora: María Oliver Torres

Entidad: Grado en Filología Inglesa. UNED. Máster en Formación del Profesorado. Universidad Autónoma de Madrid (UAM).

maria.olivert@estudiante.uam.es

Fecha de recepción: 30 de noviembre de 2017

Fecha de aceptación: 1 de mayo de 2018

Resumen

Este artículo pretende analizar de qué forma influyen las categorías hegemónicas de género establecidas por grupos de poder en las diferentes formas de violencia recibidas y ejercidas por las/os jóvenes miembros y del entorno de las denominadas “bandas latinas”. Del mismo modo, identificar las perspectivas de género que se han abordado en el análisis de la interacción de las/os jóvenes del entorno de estas agrupaciones, así como establecer la participación de mujeres jóvenes en estos grupos y los roles de género que se reproducen en la interacción entre las/os jóvenes, en su entorno social y familiar.

Palabras clave: juventud, violencia, roles de género, categorías hegemónicas de género, bandas latinas, *Trinitarios*, *DDP*¹, *Latin Kings*. (Autoras)

¹*DDP* son las siglas con las que los integrantes de la agrupación denominada “*Dominican Don’t Play*” suelen identificarse en mensajes, pintadas, etc.

Abstract

This article intends to analyse how the hegemonic categories of gender established by power groups influence the different forms of violence received and exercised by young members and young people from the environment of the so-called "Latin gangs". Likewise, it pretends to identify the gender perspectives that have been addressed in the analysis of the interaction of the young people around these "Latin gangs", as well as establishing the participation of young women in these groups and the gender roles reproduced in the interaction between this young people, in their social and family environment.

Keywords: youth, violence, gender roles, gender hegemonic categories, Latin gangs, DDP, Trinitarios

I. INTRODUCCIÓN

En las denominadas "bandas latinas" la interacción desde la violencia se da tanto en el interior de las agrupaciones como fuera de éstas. Al mismo tiempo, los y las integrantes de estas agrupaciones son receptores de diferentes formas de violencia, unas apenas perceptibles y asimiladas (por los y las jóvenes) y otras visibilizadas y ejercidas directamente sobre sus integrantes y las "bandas rivales".

Nuestra intención, además de identificar las perspectivas de género que se han abordado en el análisis de la interacción de las/os jóvenes del entorno de estas "bandas latinas", es también dar a conocer la participación de mujeres jóvenes en estos grupos y los roles de género que se reproducen en la interacción entre las/os jóvenes, en su entorno social y familiar.

El principal objetivo es hacer este planteamiento desde un triple enfoque: a) un análisis de las categorías hegemónicas de género establecidas y cómo éstas influyen en la reproducción de la violencia interpersonal entre grupos de iguales, fuera y dentro las "bandas latinas"; b) un análisis de las perspectivas de género que se abordan a la hora de estudiar la interacción entre las/os jóvenes que forman parte o se relacionan con estas agrupaciones; c) el análisis de los roles de género que se reproducen en las relaciones que se establecen entre las/os jóvenes de estos grupos, para constatar si luego se siguen reproduciendo en las diferentes relaciones que se forjan con sus parejas.

Por último, pretendemos poner de manifiesto cómo ha afectado la crisis económica en España a la intervención con jóvenes relacionados con el entorno de las "bandas latinas": los recortes, la falta de recursos (materiales y humanos), la falta de proyectos de intervención, etc. han incidido en la falta de una educación de calidad donde se fomente la inclusión desde el respeto a la diversidad, sobre todo en la infancia y juventud.

II. METODOLOGÍA

Basándonos en el marco teórico referenciado, se puede establecer que la violencia cotidiana e interpersonal con la que interactúan los/as jóvenes en las agrupaciones de calle, es también una extensión de la violencia estructural y simbólica que reciben, así como de unas categorizaciones de juventud impuestas, que les señalan como únicos responsables de su inmersión en un sistema capitalista que promueve el consumo compulsivo, a través de los cánones de moda, del estatus social y el "capital cultural" (Bourdieu, 1973) que los grupos de poder establecen. Esto significa que tenemos que acceder a los datos que reflejaran la situación real en la que viven estos/as jóvenes, lo que supone examinar las ubicaciones donde se han asentado en la ciudad de Madrid, que es donde inicialmente se ha realizado el trabajo de campo.

El trabajo de campo se inicia en los distritos de Villaverde y Tetuán de Madrid, donde se han asentado familias de origen dominicano y donde han nacido y crecido muchos de estos jóvenes. A continuación, los datos recopilados en las tres etapas del trabajo etnográfico sobre las agrupaciones juveniles de calle, como parte del trabajo de la investigación realizada para el Trabajo de Fin de Grado (TFG) del grado de Antropología Social y Cultural de la UNED; el Trabajo de Fin de Máster (TFM), del Máster Interuniversitario de Juventud y Sociedad y el inicio de la tesis doctoral, en la Universidad de Lleida.

Primera etapa: acercamiento al campo

Esta primera etapa de trabajo etnográfico de campo se inicia en octubre de 2015, como un abordaje inicial a jóvenes relacionados con la agrupación de los *DDP*, a través de "un portero" que facilita el acceso a los mismos, así como con técnicos y profesionales que realizaba algún tipo de intervención con estos jóvenes. Se realizaron entrevistas semi estructuradas a 8 jóvenes (7 ex miembros de los *DDP* y 1 ex *trini*); a técnicos y profesionales; funcionarios del Consulado Dominicano en Madrid, entre otros.

Segunda etapa: consolidación del grupo

En marzo de 2016, nos reunimos con el grupo con el que se inicia el trabajo etnográfico de campo, para hacerles una devolución del trabajo realizado y la forma en que se habían transmitido a miembros de la administración las demandas expuestas por ellos. A partir de aquí surgió otra demanda por parte de los/as jóvenes, que consistió en alguna oferta de formación que facilitara el acceso a empleo a estos jóvenes. Esto contribuyó a que se ampliara el grupo e ingresaran chicas del entorno de los *DDP* al grupo. En esta etapa participaron 4 jóvenes ex miembros de los *DDP* y 5 chicas del entorno de la agrupación. Se organizó un curso de manipulación de alimentos y habilidades sociales con los/as jóvenes, sesiones grupales, entrevistas individuales a educadores y profesionales, además de contactos con funcionarios de la administración municipal de Madrid.

Tercera etapa: ampliación del grupo y del campo

Esta es la etapa actual. Se inicia en octubre de 2016 y aún continúa. Durante esta etapa se amplía aún más el grupo de chicos de la investigación, en la actualidad: 8 chicos y 7 chicas del entorno de los *DDP*; 5 del entorno de los *Trinis*; contacto con entidades, funcionarios, educadores, técnicos/as y profesionales de los distritos de Villaverde² y Tetuán³. Se han realizado 3 historias de vida, seguimientos, acompañamientos y se ha puesto a los/as chavales en contacto con entidades, recursos y profesionales de las zonas. Se ha establecido contacto directo con las familias de los/as jóvenes y se ha realizado observación participante en actividades familiares e informales de los/as chicos/as de estas agrupaciones.

Aún están pendiente: la cuarta etapa, que implica una ampliación de la zona geográfica, con un enfoque transnacional del fenómeno de las agrupaciones juveniles de calle, a las zonas donde se ha originado el fenómeno (N.Y. y R.D.); y una última etapa de análisis y sistematización de los datos de la cuarta etapa, que se plasmarán en la tesis doctoral y otras publicaciones.

III. UNA VISIÓN EN CONJUNTO DESDE LA ACADEMIA

En el año 2005 Carles Feixa, junto a un equipo interdisciplinar, pone en marcha un proyecto de investigación participado por el Ayuntamiento de Barcelona, sobre los/as integrantes de la "Toothpowders Nation de los Latin Kings and Queens" en Barcelona. Su principal objetivo era poner de manifiesto la "vida real" de estos jóvenes migrantes, su cotidianidad, mitos, leyendas y la forma en la que construían su "identidad social marginada, clandestina o simplemente desconocida" (Feixa y Canelles, 2007: 43). El resultado de este proyecto de investigación se puso de manifiesto en el libro de Feixa y el equipo que trabajó en el mismo, titulado: *Jóvenes latinos en Barcelona. Espacio Público y Cultura Urbana* (Feixa, Porzio y Recio, 2006). A partir de este estudio se pone de manifiesto la necesidad de intervención con los/as jóvenes que se integran en estos grupos denominados "bandas latinas", de los que por lo general sólo se conoce lo que se presenta en los medios de comunicación.

² El Distrito de Villaverde, situado al sur del Municipio de Madrid, está conformado por los barrios de Villaverde Bajo, (que administrativamente se denomina San Cristóbal de los Ángeles), San Andrés, Butarque, Los Rosales y Ciudad los ángeles, El distrito limita al oeste con el municipio de Leganés al sur con el de Getafe, al este con el distrito de Villa de Vallecas a través del límite del río Manzanares, y al norte con el distrito de Usera, separándose de este a través de la autovía de circunvalación de Madrid M-40. Al 01 de enero de 2014, había un total de 27.427 (17,8%) extranjeros en el distrito de un total de población de 142, 502 habitantes. De estos extranjeros el primer lugar lo ocupan los rumanos (3.665), seguidos de los marroquíes (3.237) y los dominicanos (2.049).

³ El Distrito de Tetuán está ubicado en la parte norte de la provincia de Madrid, limita al norte con el Distrito de Fuencarral – El Pardo, al Este con el Distrito de Chamartín, al Sur con el Distrito de Chamberí y al Oeste con el de Moncloa – Aravaca. Está compuesto por seis barrios: Bellas vistas, Cuatro Caminos, Castillejos, Almenara, Valdeacederas y Berruguete. Al 01 de enero de 2015 contaba con una población en edades comprendidas entre los 15 y 34 años de 37.466 jóvenes.

Posteriormente profesionales de diferentes ámbitos se han interesado por la proliferación de grupos con esta categorización de "bandas latinas", pero sin llegar a plantearse un proyecto de investigación-acción articulado en la Comunidad Autónoma de Madrid, tal como lo planteó Feixa y su equipo en Barcelona.

En el caso de los Dominican Dont Play (en adelante *DDP*) y los Trinitarios (*Trinis*), hay que tomar en cuenta que inicialmente se trata de un grupo de jóvenes migrantes, en su mayoría reagrupados⁴ que se asientan en distintas comunidades autónomas de España. Son jóvenes reagrupados, sobre todo por sus madres, que llegan a la sociedad de destino con poco conocimiento de la realidad que les tocará enfrentar.

Autores como Carles Feixa en sus estudios (1999, 2004, 2006, 2009) sobre los jóvenes migrantes involucrados con estos grupos, plantea que las historias recogidas entre los jóvenes migrantes entrevistados "parecen estar cortados por un mismo patrón": una gran nostalgia por la tierra de origen, infancia y adolescencia "vivida en familias transnacionales". En el caso de los/as dominicanos/as, se quedan al cuidado de la familia materna (abuelas, tías, y pocas veces por el padre), con lo cual al emigrar afloran "sentimientos de destierro", pues migrar no ha sido una decisión de los/as jóvenes, y sienten una "acogida emocionante y traumática", ya que llegan a una nueva ciudad, con una madre (el caso de los/as dominicanos/as) que es prácticamente una desconocida y unos sentimientos encontrados de nostalgia y deseos de asentarse y adaptarse a su nueva realidad. (Feixa, 2009:8). (Reguillo, 2003)

Sin embargo, en la actualidad, muchos de los que integran estas agrupaciones (*DDP* y *Trinis*) son menores de edad, nacidos en España (de familias de origen extranjero), pero ya no son migrantes (es decir, forman parte de la denominada "segunda generación").

En el caso de los jóvenes que participaron en la investigación, la categoría de juventud dominante les niega la posibilidad de considerarlos ciudadanos de derecho pleno, ya que no cuentan con las condiciones económicas, ni la formación que se exige y que les garantice sean consumidores capaces de suplir las necesidades y demandas que exige el mercado. Muchas veces estos/as jóvenes se integran en circuitos de economía clandestina, muy relacionado con el entorno de las denominadas "bandas latinas".

A este respecto Wacquant (2007) hace referencia a las políticas públicas europeas que "aislan zonas y poblaciones urbanas" de otras en las sociedades europeas, lo que propicia se adopten estrategias de supervivencia que desembocan en una "involución social" o la "guetificación" de zonas.

⁴ Cuando hablamos de jóvenes reagrupados/as, hago referencia a los/as hijos/as de padres/madres de origen extranjero, que han pasado por un proceso de reunificación familiar, permitida en España a partir del año 1985, cuando se decreta la Ley Orgánica sobre los derechos y de los extranjeros, mejor conocida como Ley de extranjería y su Reglamento, que conceden el permiso de residencia y trabajo a ciudadanos extranjeros en territorio español. En el caso de las dominicanas (que fueron las primeras en emigrar), los procesos de reagrupación fueron tardíos, debido a sus condiciones económicas y laborales. La mayoría estaban insertas en el servicio doméstico, (como internas) y sin contratos, con lo que no contaban con vivienda propia, requisito imprescindible para la reagrupación. Estas reagrupaciones tardías repercutieron directamente la situación de los/as hijas reagrupadas, que llegaban al país de destino siendo ya adolescentes.

El autor habla de "un nuevo régimen de marginalidad urbana" haciendo referencia a la "modernización de la pobreza" lo que termina incrementando las brechas sociales y la desigualdad, estableciéndose en los barrios más deprimidos y con peor fama. Para Wacquant esta nueva marginalidad urbana no es otra cosa que el producto de una desigualdad que se incrementa cada vez más y un enriquecimiento económico global, pero sólo para "los grupos de poder más privilegiados de las sociedades del primer mundo", o de los grupos de poder de los países de la periferia (Wacquant, 2007:171).

En este contexto de marginalidad, pobreza y desigualdad, se crea un imaginario de juventud, como grupo social, que asocia a los/as jóvenes de origen extranjero (o los nacidos en España, pero de padres/madres de origen extranjero), con la delincuencia y la pertenencia a grupos denominados "bandas latinas" (sean o no miembros), relacionando así la delincuencia y la inmigración. Todo esto, sin tomar en cuenta la falta de oportunidades, de motivación, de intervención y de recursos para los/as jóvenes de estos barrios. A estos/as jóvenes se les visibiliza a través de la violencia cotidiana (entre sus iguales), la violencia intrafamiliar, que no es otra cosa que la violencia simbólica que asumen, normalizan y reproducen, mientras la violencia estructural que reciben de los distintos estamentos de poder no se visibiliza ni se asocia con la violencia que ejercen.

Estos grupos están conformados por jóvenes dominicanos, enfrentados y con distintos asentamientos en Madrid, Valencia, Barcelona, Lleida, y otras ciudades españolas y que entran dentro de la categoría judicial de "asociación ilícita" o "bandas latinas", pues se les relaciona con hechos delictivos, sus integrantes son perseguidos, estigmatizados y denominados violentos. Alrededor de ellos se ha creado un perfil con dos aspectos cargados de prejuicios: "el aspecto identitario" (Feixa, 2009:10) ya que son migrantes (o hijos/as de migrantes) y el aspecto de la violencia, que termina vinculando el hecho de ser migrante al de ser delincuente.

Estudios sobre la violencia, como el realizado por Philleppe Bourgois, quien plantea que la llamada "teoría de la pobreza" propuesta por el antropólogo norteamericano Oscar Lewis⁵, se convirtió en justificación de muchas de las políticas de represión y exclusión del Estado en los EE.UU. (y en muchos países), en contra de quienes habían sido, precisamente, las consecuencias de las desigualdades sociales que el propio Estado producía.

Con relación a esto, Bourgois (2010) hace alusión a la "criminalización de la miseria", refiriéndose a las "políticas de negligencia" implementadas por el gobierno de EE.UU. hacia la "innercity" ("enclave marginal", para algunos autores) sobre todo en los barrios de afronorteamericanos y latinos. Según Bourgois, "en la década de los 90 la infradotada red de protección social degeneró en una costosa e increíble red de captura penal". Para el autor, "los patrones carcelarios" daban paso a una especie de "apartheid", que ponía de manifiesto una "segregación carcelaria", donde el porcentaje más alto de presos eran afronorteamericanos y latinos. (Bourgois, 2010:27).

⁵ Bourgois (2010) indica que esta "teoría de la pobreza" fue desarrollada por Oscar Lewis, a partir de su obra: *La vida: una familia puertorriqueña en la cultura de la pobreza*, a mediados de los años sesenta, en la que el autor se centra "en lo que denomina la transmisión patológica de valores y de comportamientos destructivos dentro de la familia". (Bourgois, 2010:46).

Es este sentido Bourgois plantea tres categorías de violencia: Violencia estructural, es la ejercida desde los estamentos de poder, por lo general camuflada con políticas restrictivas, políticas de represión, políticas de negligencia, producción de desigualdades sociales, segregación étnica, etc. Ferrándiz y Feixa (2004)⁶ definen la violencia estructural, basada en los conceptos de Joan Galtung [1969 (2003)], como "la organización económica-política de la sociedad que impone, desde dolor físico y emocional, hasta condiciones abusivas y precarias. (Ferrándiz y Feixa, 2004:162).

El término Violencia simbólica, Bourgois lo utiliza para referirse a la violencia asimilada por las minorías étnicas, las mujeres, los migrantes (jóvenes, mujeres, hombres migrantes), los pobres, los excluidos, es decir, los considerados "más vulnerables". (Bourdieu en Bastos, López y Camus, 2009:31).

Los autores antes mencionados, toman la definición de Bourdieu (2000), que puntualiza que son "las humillaciones internalizadas y la legitimación de desigualdades y jerarquía, partiendo del sexismo y racismo, hasta las expresiones internas de poder y clase". Para el autor es una violencia apenas perceptible para las propias víctimas, ejercida desde "caminos puramente simbólicos de la comunicación y del conocimiento, o más exactamente del desconocimiento, el reconocimiento y el sentimiento". (Bourdieu, 2000:12).

Para Bourgois, de los tres tipos de violencia, la más visible es la violencia cotidiana o interpersonal, que es la que reproducen en su cotidianidad los agentes expuestos a la violencia estructural y simbólica. A simple vista no es visible la violencia estructural, que llega a normalizarse desde la introspección y aceptación que produce la violencia simbólica. Realmente las tres violencias se "superponen y reproducen" continuamente⁷. (Bastos, López y Camus, 2009:31).

La Violencia cotidiana o interpersonal, la que los agentes reproducen a diario, en las calles, en los hogares o en los lugares de socialización de los barrios más desfavorecidos. Ferrándiz y Feixa (2004), indican que "incluye las prácticas y expresiones diarias de la violencia" en un nivel de interacción mínimo "entre individuos (interpersonal), doméstico y de delincuencia.

⁶ **Francisco Ferrándiz y Carles Feixa**, en su artículo "Una mirada Antropológica Sobre las Violencias", definen los tres tipos de violencia utilizados por Bourgois, agregando además la definición de "violencia política", expresada como "las diferentes formas de agresión física y terror, administradas por las autoridades oficiales" o por sus opuestos, como "resistencia militar, tortura policial", etc. "en nombre de una ideología, movimiento o estado político". (Ferrándiz y Feixa, 2004:162).

⁷ **Julián López**, en su artículo "Guatemala Violencias Desbordadas" hace la compilación de la obra de Philippe Bourgois (Treinta años de retrospectiva etnográfica sobre la violencia en las Américas), en el que hace referencia a los tres procesos de violencia: estructural, simbólica y normalizada, que para el autor se encuentran en "un continuo impregnado de poder" lo que hace que se permeen jerárquicamente unas sobre otras, al mismo tiempo que se superponen horizontalmente, reproduciéndose, a sí mismas y las estructuras de desigualdad que las fomentan e impulsan. El autor entiende que estas formas de violencia no son visibles a simple vista, pero permiten mostrar los vínculos entre unas manifestaciones de violencia en la vida cotidiana y otras a lo largo de la historia. (Bastos, López y Camus, 2009:29).

Es un concepto adaptado del término de "violencia cotidiana"⁸ de Scheper-Hughes (1997), para explicar la normalización de experiencias de extrema violencia en una comunidad brasileña.

Muchas veces, a los jóvenes migrantes se les acusa de "invadir los espacios públicos", ya que muchas de sus actividades (fuera de los enfrentamientos violentos) las realizan en la calle. Hay una expresión constante entre los miembros y ex miembros de los DDP, y es que prefieren "hacer su vida en la calle". Con relación a esto, Philippe Bourgois utiliza el término "cultura callejera" para referirse a "una compleja y conflictiva red de creencias, símbolos, formas e interacción e ideología" que los agentes adoptan como una respuesta a la exclusión social a las que son sometidos por "la sociedad convencional". La "cultura de la calle" se convierte en una opción que permite la manifestación autónoma de la dignidad personal. (Bourgois, 2010:38).

En las sociedades de acogida, donde las poblaciones de migrantes se concentran en "enclaves socialmente marginados y deprimidos ecológica y políticamente", excluidos del resto de la sociedad, se potencia una "explosión de creatividad cultural", como respuesta para enfrentar al racismo y la subordinación económica. Esta "cultura callejera de resistencia es un conjunto espontáneo de prácticas rebeldes" que se ha ido formando a lo largo del tiempo, como una forma de oposición. Irónicamente muchos de estos "estilos de oposición" son luego absorbidos por las élites, a través de los medios de comunicación, que los promociona como "cultura popular" (Bourgois, 2010:40). Esta "cultura popular", que nace en las calles, es una libre expresión de toda la violencia que se produce desde las esferas de poder, que reciben los grupos excluidos por estos grupos dominantes, que luego interiorizan, normalizan y vuelven reproducir en la cotidianidad, tanto en los hogares, como en las calles.

A este respecto, Feixa (2009) pone de manifiesto la forma en que los y las jóvenes migrantes son tachados de carecer de los mismos valores que la sociedad de asentamiento, ya que han recibido de su familia de origen, costumbres y comportamientos que no encajan en la sociedad de acogida, como la violencia, la falta de civismo, la falta de interés en la formación escolar, etc. (Feixa, 2009:11).

Bourgois (2010) expresa que las personas blancas y de clase media poseen "sentido común racista" que les alerta del peligro de convivir con personas de origen afroamericano, latino o pobres. En el caso del rechazo de los autóctonos, sobre esta necesidad de socialización en la calle, puede deberse a que su "sentido común racista" les pone en alerta frente al supuesto peligro cercano (en sus propios vecindarios) que representan estos jóvenes. Hay una asociación cargada de prejuicios, entre inmigración, pobreza y criminalidad. (Bourgois, 2010:60)

⁸ Nancy Scheper-Hughes, utiliza el término de "violencia cotidiana" para referirse a la violencia que reproducen los habitantes de Alto do Cruzeiro, en el nordeste de Brasil. La autora habla del "horror de la rutinización del sufrimiento humano" como algo que llegaron a normalizar los habitantes de esta zona. El hambre que sufrían les hacía normalizar las muertes de los recién nacidos, como una forma de evitarles el sufrimiento que padecían, pero al mismo tiempo una forma de controlar el aumento de más población que alimentar. Scheper-Hughes utiliza también la categoría de "violencia normalizada". (Scheper-Hughes, 1997:27).

En esta misma línea Loïc Waquant habla de una nueva forma de —"marginalidad urbana"— (Waquant, 2007) que pone de manifiesto cómo las sociedades occidentales y el actual modelo hegemónico capitalista, crean formas de relaciones basadas en la desigualdad, que influyen en las categorizaciones y percepciones sobre la juventud más empobrecida que imponen los grupos de poder. (Waquant, 2007:169).

Anna Berga (2010) indica que las jóvenes han sido las menos tomadas en cuenta en estudios realizados sobre jóvenes y violencia y que "su papel se tipifica como secundario, pasivo o complementario al de sus iguales masculinos", sobre todo por ellos mismos, que le restan importancia al papel que las jóvenes realizan. (Berga, 2010:118).

La autora Rodó-de-Zárate, citando a Valentine, indica que hay una internalización de la mirada masculina, por parte de algunas mujeres, que actúa como un "panóptico", que las disciplina y hace que asuman y asimilen esos roles de género heteropatriarcales. (Valentine en Rodó-de-Zárate, 2013:135).

Para Bourdieu (2000), hay una aceptación y "naturalización" de la dominación masculina en la sociedad, de tal modo, que se han llegado a perpetuar y facilitar algunas situaciones intolerables, que muchas veces no son percibidas a simple vista y que más bien entran dentro de la categoría de violencia simbólica, como la falta de reconocimiento hacia las mujeres, las humillaciones, etc. (Bourdieu, 2010: 11-12).

Para autoras como Jody Miller (2000), tanto los chicos como las chicas que conforman estas agrupaciones las perciben como "algo masculino", en el que las chicas no tienen un papel importante o están muy limitadas. La autora indica que las mujeres que llegan a tener un estatus importante dentro de la banda llegan a ser consideradas como "hombres honorarios" dentro de la organización, ya que su comportamiento es el de hombres y no el de "una chica normal". (Miller, 2000:128).

IV. ALGUNOS DATOS CLAVES SOBRE "BANDAS LATINAS"

Las denominadas "bandas latinas" se arraigan en España a comienzos del S.XXI, llegan de la mano de la generación más joven de migrantes procedentes de Latinoamérica e inicialmente estarán integradas por los/as hijas/os de las primeras generaciones de migrantes que llegan a Europa procedente de Latinoamérica (Perú, República Dominicana, Ecuador y Colombia, fundamentalmente).

Inicialmente no son jóvenes autóctonos/as, nacidos en España (u otro país de Europa), sino jóvenes reagrupadas/os por sus familias en su etapa final de infancia o al inicio de la etapa de adolescencia. Este panorama, sin embargo, no tarda en cambiar: en unos años jóvenes de diversas procedencias (incluyendo autóctonos/as) comienzan a formar parte también de estas agrupaciones.

Si bien el origen de sus componentes comienza a diversificarse, un factor se mantiene estable: son hijas/os de familias pertenecientes a la clase obrera que, o bien emigraron huyendo de las graves crisis en sus países de origen, o han sufrido en su adolescencia la gran crisis europea de los últimos años. Estas/os jóvenes, con menos control familiar como consecuencia de jornadas laborales extensas de sus madres/padres, quienes además se sienten excluidos del sistema, pues han dejado de estudiar, no trabajan y desconocen los recursos a los que pueden acudir, buscan agruparse en lo que denominan su "familia de la calle".

C. Feixa y N. Canelle (2007), en *De Bandas Latinas a asociaciones juveniles: La experiencia de Barcelona*, citan a un técnico municipal:

"Tenían que aparecer los Latin Kings para que nos diésemos cuenta de que estos jóvenes tienen problemas..."

V. LAS PRICIPALES "BANDAS LATINAS" EN ESPAÑA

C. Rodríguez (2010), basándose en los datos de Europol cifraba las bandas latinas en Europa en alrededor de 4000 en el año 2002. En España se considera, sin poder dar una cifra exacta debido a la opacidad y la falta de censos, que hay cerca de 250, aunque la mayoría son desconocidas por los medios e incluso la policía por su carácter local, la baja participación y la escasa relevancia de sus acciones. (Rodríguez, 2010).

Las principales "bandas latinas" en España, y por principales nos referimos a las que cuentan en sus filas con mayor número de participantes son: *Latin Kings*, *Ñetas*, *Dominican Don't Play (DDP)* y *Trinitarios (trinis)*, aunque también podemos citar otras que existieron en España, pero se han ido debilitando y diluyendo, como los *Forty Two (42)*, *Latinos de Fuego*, los *Panteras Negras*, los *Bloods*, los *Crips*, entre otros.

Ninguna de estas agrupaciones es originaria de América Latina, los orígenes de estas bandas los encontramos en las grandes capitales norteamericanas, así como en las prisiones, como en el caso de los *DDP*, los *Trinitarios* (en lo adelante "*Trinis*") y los *Ñetas*. Las primeras referencias que se tienen de estas bandas tal y como las conocemos datan de mediados del S.XX, aunque pueden encontrarse algunas anteriores, tan pronto como 1940, en Illinois, Chicago, cuando se creó la banda de los *Latin Angels*, que en los años 50 cambió su nombre por otro, por el cual es todavía conocida hoy, los *Latin Kings*, tal y como lo recogen Kontos y Brotherton (2008) en su *Encyclopedia of Gangs*. (Kontos y Brotherton, 2008, p.3).

Una diferencia que se ha remarcado entre estas agrupaciones es que, mientras que en los *Latin Kings* y los *Ñetas* se acepta la membresía femenina, se ha insistido en que los *DDP* y los *Trinis* están formados exclusivamente por hombres. En muchos relatos las mujeres suelen aparecer como compañeras que han creado por su cuenta agrupaciones "satélite" femeninas que terminan considerándose una parte externa pero "propiedad" de la banda a

la que acompañan. Sin embargo, hay otros relatos de integrantes femeninas que indican haber ocupado un alto rango dentro de los *DDP*, pero siempre bajo la autoridad de "un patriarca", líder de la agrupación que ostenta la máxima autoridad.

VI. EL PAPEL DE LAS CHICAS EN ESTAS BANDAS: RELACIONES DE DESEQUILIBRIO Y DESIGUALDA DE GÉNERO

Encontramos diversos niveles de implicación femenina dependiendo de la banda, desde las conocidas dominicanas *DDP* o *Trinis*, en las que se aceptan mujeres como miembros, con bastantes restricciones, hasta las ecuatorianas *Latin kings* o *Ñetas* en las que la membresía por parte de las mujeres en los denominados *capítulos* (grupos territoriales dentro de la banda) están segregados por sexos. En estos últimos, la autoridad de cada capítulo recae sobre una mujer, pero si se sigue la pirámide de mando observamos que antes o después deben "reportarse" a una autoridad masculina.

En estas agrupaciones se aprecian dos tipos de reconocimiento fundamentales que se les conceden a las mujeres, y que no siempre aúna la misma persona: el mérito propio dentro de la banda, la posición de cargo, mando o respeto que ha obtenido por méritos propios y que sus compañeras le reconocen y el de ser la "mujer" (novia/pareja) de un alto cargo masculino.

En muchas ocasiones este último reconocimiento se le otorga a una mujer que era ajena a la banda previo al inicio de su relación sentimental, lo cual crea tensiones y falta de aceptación entre ella y las integrantes femeninas, ya que las jóvenes integrantes se enorgullecen de los méritos propios que les han llevado hasta la posición que ocupan entre su grupo de iguales, y se sienten ofendidas por el intrusismo y la falta de méritos de las recién llegadas⁹. Es una herramienta interesante en los trabajos individuales y/o grupales ya que ese individualismo y esa cultura de la meritocracia entre las jóvenes pertenecientes a una de estas bandas puede servir como punto de partida para trabajar el concepto del "yo", la autoestima y la sororidad, fundamentales para reafirmar su personalidad y crear herramientas válidas para que den el paso de abandonar la banda.

En algunos relatos la figura de las chicas aparece como un objeto que sirve a los integrantes masculinos como recurso para abandonar la banda. En el caso de algunos *Trinis*, se valen de sus parejas para procrear hijos que les sirvan de excusa para poder abandonar la agrupación, ya que el ser padre de familia y tener que ocuparse de los hijos es una de las razones que se puede argumentar para dejar "la banda". Las mujeres tienen un rol

⁹ Para Jody Miller (2001) esta actitud se debe también a las diferencias de género que se dan en estas agrupaciones, que provocan que las chicas desvaloricen a sus propias compañeras dentro de la agrupación. Para las chicas el estatus considerado "superior" de los chicos, es asimilado por las jóvenes, que asumen y normalizan estas diferencias. (Miller, 2001:127).

reproductivo, tanto ellas como sus proles, muchas veces son recurso para liberarse de la agrupación y, aunque esta es una situación de la que se habla muy poco, es una de las estrategias que suelen utilizar. Las mujeres ocupan un lugar secundario dentro de estas agrupaciones, donde se les visibiliza como objetos o medios para abandonar la agrupación.

A este respecto Jody Miller (2001) indica que el tipo de actividades en las que participaban los y las jóvenes de la pandilla están conformadas (aunque no determinadas) por el género, las actividades en las que las chicas participan, están influenciadas por las percepciones de los miembros de las pandillas, es decir, lo que hace referencia a "la feminidad o masculinidad en sus interacciones y comportamiento" (Miller, 2001:128).

También puede darse el caso de que las chicas sean utilizadas para espiar a la policía y dar la voz de alarma, o de hacerse cargo de las armas y esconderlas, o de hacer de espías de la banda rival, poniendo en mayor riesgo su integridad. O creando "bandas satélites", como ha pasado en el entorno de los *DDP* y los *Trinis*, en el que las chicas estaban siempre "bajo la protección" de las agrupaciones masculinas.

Según A. Berga (2010) esto se puede deber a que las respuestas de las mujeres (y sus procesos de adaptación) "estarán siempre condicionados por su socialización diferencial de género", es decir, por la forma en la que han sido educadas y han asimilado los roles de género *heteropatriarcales*¹⁰. (A. Berga, 2010, p.124).

VII. LAS RELACIONES Y LOS ROLES DE GÉNERO QUE SE ESTABLECEN EN ESTAS AGRUPACIONES

En la mayoría de los casos las culturas juveniles se han abordado desde una perspectiva androcéntrica, no sólo invisibilizando el papel de las jóvenes en estos grupos, sino dejando de lado las formas de interactuar entre ellas, o con sus iguales masculinos, a la hora de "negociar su propio espacio o construir formas culturales específicas de respuesta y resistencia". El tomar en cuenta la perspectiva de género, a la hora de abordar estudios sobre jóvenes en riesgo de exclusión social, es relevante para analizar "las diferencias en las respuestas y formas de expresión" de los y las jóvenes que se encuentran en situación de vulnerabilidad (A. Berga, 2010, p.118).

Los estudios de campo realizados, las entrevistas con antiguos miembros y las lecturas de la llamada "Literatura"¹¹ indican que las relaciones de género que se establecen en estos

¹⁰ Categoría utilizada por Rodó de Zárate (2013) para describir los roles de género que se reproducen en las relaciones caracterizadas por el desequilibrio y la desigualdad de género.

¹¹ Las "bandas" son especialmente celosas de su literatura, (conjunto de documentos que contienen su historia y leyes), y aunque el acceso a estas ha sido confidencial, no es posible referenciarlas. Tal como indica Adánez Pavón (2010), haciendo referencia al código ético de la Asociación Americana de Antropología, "la privacidad es

grupos están fuertemente jerarquizadas y reproducen las estructuras sociales de poder y control *heteropatriarcales*.

La reproducción de la estructura de superioridad de los hombres sobre las mujeres se pone de manifiesto en las normas internas de las bandas: las mujeres deben acatar reglas que van desde su vestimenta cuando acuden a las reuniones hasta el control de sus relaciones afectivas cuando se encuentran en el proceso de admisión.

En cuanto al tiempo de ocio, en algunas agrupaciones como la de los *Latin Kings*, las mujeres están también sujetas a normas como los lugares a los que pueden o no acudir, en función de la "peligrosidad" que los cargos masculinos de la banda perciban, así como a horarios (no está permitido, salvo excepciones, que las mujeres de la banda estén hasta altas horas de la madrugada en discotecas, por ejemplo). Incluso en las ocasiones en las que las normas son iguales para hombres y mujeres se observa una clara discriminación de género que conlleva una severidad mayor en la aplicación de sanciones.

Las mujeres que de facto pertenecen a una banda latina tienen un poder de decisión limitado y supeditado a las decisiones de los estamentos superiores constituidos por hombres, aunque se conocen casos excepcionales en los que han hecho valer su autonomía y se han desmarcado de las costumbres hasta entonces establecidas, así como de liderazgo femenino, que a todas luces parece tener un efecto positivo en el desarrollo de la banda. (Feixa, Porzio y Recio, 2006)

En el caso del entorno de los *Trinitarios*, las chicas sólo llegan a tener un papel protagónico si son la pareja o novia de algunos de los líderes de la organización, sin tener ningún poder de decisión. En algunos relatos, las chicas han llegado a reconocer que han sufrido maltrato físico y psicológico por parte de algún miembro de la banda, maltrato que no denunciaban. En el caso de los DDP, como hemos expresado anteriormente, hay constancia de chicas que han ocupado algún cargo de relevancia dentro de la organización.

Los roles de género asumidos y reproducidos se basan en estereotipos de género patriarcales, que fomentan actitudes masculinizadas y feminizadas, que las jóvenes llegan a normalizar e interiorizar, con lo cual sus acciones estarán siempre en función de lo que está socialmente establecido para ellas y a lo que el grupo de iguales masculino les imponga.

En este sentido, como lo establece Bourdieu (2000) la concepción patriarcal de las relaciones de dominación, se basan en la construcción social del género, es decir, hay una definición social del cuerpo, en la que se hace referencia al "femenino o masculino"

(relacionado con las "diferencias visibles del cuerpo masculino y el cuerpo femenino"), contruidos desde una "visión androcéntrica", en la que se perpetúen unos patrones y valores patriarcales, en los que el "género masculino" tiene supremacía sobre el "género femenino". En esta jerarquía "las necesidades de reproducción biológica" determinan "la división sexual del trabajo", "el orden social y natural", así como las costumbres, acciones, funciones, etc. del hombre y la mujer. (Bourdieu, 2000:20).

la obligación de proteger a quienes aportan información ante los daños que esta pudiera causarles". (Adánez Pavón, 2010 en Del Olmo, 2010, p. 48).

En estos relatos puede observarse cómo se reproducen una y otra vez unas categorías de género *heteropatriarcales*, que determinan los roles de género que tendrán que desarrollar estas jóvenes en su relación con sus parejas. Unos roles de género en los cuales ellas normalizan los celos, la violencia machista, la dependencia emocional y económica hacia sus parejas y se sigue manteniendo un "ideal de masculinidad, basado en la superioridad masculina" y el sometimiento de las mujeres. (Nolan en Rodó-de-Zárate, 2013, p.134).

VIII. LA VIOLENCIA EN LA INTERACCIÓN DE LAS CHICAS DE LAS "BANDAS"

No se puede afirmar, sin embargo, que entre las integrantes femeninas de las bandas no haya ningún tipo de violencia, ya que la hay y en ciertos casos tan normalizada que ellas no la perciben como tal. Desde castigos físicos que se imponen por haber cometido una falta, hasta las peleas callejeras con integrantes de bandas rivales, pasando por un castigo especialmente humillante en el caso de las *Latin Queens*, el de castigar las faltas de una "hermanita" (así se denominan las unas a las otras) con un número determinado de bofetadas que la responsable de la disciplina del grupo impone.

Podemos decir que la violencia con la que interactúan y la que reciben de los miembros masculinos de las agrupaciones (y/o sus parejas) llega a asimilarse y a reproducirse entre su grupo de iguales, aunque no con la misma intensidad que en el caso de los chicos. Siguen reproduciéndose patrones de dominio de los hombres hacia las mujeres en las bandas, en muchos casos una "violencia cotidiana" que normalizan.

La violencia cotidiana o interpersonal que estos jóvenes reproducen entre sus iguales o en su entorno familiar es una consecuencia de la violencia estructural que reciben, en contextos de pobreza y desigualdad en los que interactúan los y las jóvenes de estas agrupaciones juveniles de calle.

Esta violencia cotidiana es la que también asumen las chicas, al recibirla y al reproducirla sobre otras chicas. Como hemos expuesto anteriormente, las chicas, que conforman sus propias agrupaciones, ejercen violencia sobre las integrantes de bandas rivales, e incluso entre las integrantes de la propia banda a la que pertenecen.

IX. VIOLENCIA ESTRUCTURAL: DESIGUALDAD, POBREZA, PRECARIEDAD Y OTROS FACTORES DE RIESGO

Es común encontrar en estas agrupaciones a jóvenes que provienen de familias en situación de precariedad económica, en las cuales los progenitores realizan trabajos de baja

cualificación, con salarios precarios y poco reconocimiento social, que en los últimos años se han visto especialmente golpeadas por la crisis que se ha vivido en toda Europa. Esto trae como consecuencia que las/os jóvenes del entorno de las "bandas", se sientan excluidos de un sistema de economía liberal capitalista, donde prima el consumismo, sintiéndose incapaces de cumplir con los cánones que la moda y las nuevas tecnologías imponen. El ideal de juventud consumista y la difusión de una determinada imagen en las redes sociales, les empujan a unirse a círculos de economía clandestina que les faciliten el acceso a los cánones de moda establecidos por los grupos de poder.

Entre estas/os jóvenes hay dos grupos claramente diferenciados, los de menores de edad que, o bien conviven con sus padres, o han experimentado una emancipación temprana, y los mayores de edad, entre los que se encuentran las/os que se han independizado y los que ya han formado una unidad familiar propia. Cabe resaltar que desde el comienzo de la crisis el paro juvenil no ha dejado de crecer en España, situándose en mayo de 2017 en un 39,2 %, frente al 18,7% de media en la eurozona. España es el segundo país de Europa con las tasas más altas de paro total y de paro juvenil (menores de 25 años)¹².

Una característica que comparten ambos grupos, extrapolable al resto de la sociedad, es la perpetuación de la precariedad de una a otra generación: muchos/as jóvenes emancipadas/os están, o bien en proceso de búsqueda de empleo, o desarrollando trabajos precarios no cualificados de forma esporádica y sin ninguna garantía de contratación, ni muchos menos permanencia o estabilidad.

En este sentido y tal como lo expresa A. Berga (2005) "las mujeres son el colectivo más afectado por las nuevas desigualdades", generadas en una sociedad global. Hay una "feminización de la pobreza", que repercute en los roles de género que se designan a las mujeres y que repercute en su posición de sometimiento, frente a una hegemonía patriarcal que, incluso en situaciones de desigualdad social en los jóvenes, llega a afectar mucho más a las mujeres jóvenes a las que estos someten, y sobre las que descargan toda "la violencia estructural" que ellos también reciben. La autora, citando a Andy Furlong indica que "las chicas jóvenes de entornos sociales desfavorecidos constituyen un grupo especialmente vulnerable en nuestra sociedad" (Furlong en A. Berga, 2005, p.29).

Por otro lado, es un hecho que la falta de ocupación continuada en el tiempo influye de manera negativa en el comportamiento de los individuos; en el caso de menores y jóvenes desocupadas/os, desmotivadas/os y carentes de recursos, sin una perspectiva de futuro clara (a quienes en España se ha venido llamando en los últimos años *ni-nis*), es fácil imaginar que ocuparán, en muchos casos, su tiempo libre en las calles, parques y plazas, que sirven de punto de encuentro con su grupo de iguales. A esto, se debe añadir a la común crisis de identidad de la adolescencia, el sentimiento de desarraigo y la falta de identificación con el entorno.

¹² Para ampliar información consultar:

<http://www.expansion.com/economia/2017/07/31/597ef3d3268e3e3a668b45e7.html>

Tampoco se deben menospreciar el valor de la comunidad y la importancia de un núcleo familiar que cuente con el apoyo y los recursos adecuados, para evitar lo que puede suponer una diferencia entre lo que se denomina "familia nuclear" y "familia monomarental", siendo esta última considerada como desestructurada. Una familia *monomarental*¹³, con el apoyo de los recursos y profesionales adecuados, puede evitar que sus hijos/as se unan a estas agrupaciones, en busca de la compañía y la aceptación que necesitan en la difícil etapa de adolescencia.

X. CONCLUSIONES

En este artículo hemos expuestos el papel de las chicas en las denominadas "bandas latinas" queda invisibilizado o pasa a un segundo plano ya que, tanto los miembros como los líderes de las agrupaciones, siguen reproduciendo patrones de género *heteropatriarcales*, en los que asumen roles de "protectores" y las chicas deben asumir roles de sumisión y obediencia.

De igual forma, como hemos expresado, muchos de los estudios sobre agrupaciones juveniles se han abordado desde una perspectiva androcéntrica que ha seguido invisibilizando el papel de las jóvenes en estas agrupaciones, aunque en la actualidad los estudios sobre estas agrupaciones comienzan a tomar en cuenta y visibilizar el papel de las jóvenes dentro de éstas.

Hay que señalar que las categorías de género establecidas por relaciones de poder basadas en perspectivas de género patriarcales (desde hace ya mucho tiempo), influyen claramente en los roles de género que asumen las/os jóvenes del entorno de las "bandas latinas". Las chicas han asumido y aceptado que el poder en estas agrupaciones lo ejercen los chicos, asumen unas mínimas cuotas de poder, en las que sólo pueden enfrentarse a otras chicas de bandas rivales.

El papel protagónico de las mujeres en estas agrupaciones es "pertenencia de" una agrupación masculina, considerada más fuerte, o son simples posesiones de los que ostentan algún rango en la agrupación, lo que les puede valer para tener cierto reconocimiento (confrontado con el de otras chicas que han luchado por tenerlo), o son utilizadas por sus parejas, en sus roles de reproductoras, para liberarse de la agrupación.

La precariedad económica juega un papel predominante en el acceso a estas agrupaciones juveniles de calle.

¹³ El 82,7% de estos hogares los componen madres con sus hijas/os. Fuente:

http://www.ine.es/ss/Satellite?L=es_ES&c=INECifrasINE_C&cid=1259944407896&p=1254735116567&pagename=ProductosYServicios%2FINECifrasINE_C%2FPYSDetalleCifrasINE

La falta de oportunidades, el desempleo, la falta de recursos, de profesionales, la poca formación, la inestabilidad económica de las familias y la falta de apoyo emocional, son las razones principales para que muchos/as jóvenes decidan formar filas en estas agrupaciones o ser parte del entorno de las mismas. La desigualdad social y la pobreza castiga, sobre todo a las mujeres jóvenes, a quienes se les asignan roles de género que repercuten muchas veces en posiciones de sometimiento y normalización de la violencia. A pesar de ello, muchas de estas mujeres jóvenes intentan asumir algún tipo de protagonismo a través de la creación de bandas sólo de mujeres, pero siempre a la sombra de las bandas masculinizadas.

Por otra parte, no todos los gobiernos locales y regionales han abordado esta situación de la misma manera ni han dedicado la misma cantidad de recursos para abordar el tema de las "bandas latinas", pero en el mejor de los casos está claro que la crisis económica ha hecho que las instituciones tuvieran que plantear recortes y ajustes tanto económicos como humanos, lo que ha influido directamente en la cantidad de recursos y efectivos que a día de hoy se le destinan.

En ciudades como Barcelona es paradigmático el trabajo de mediación comunitaria y el esfuerzo de todas las partes (administraciones locales, autonómicas, miembros de las agrupaciones implicadas, mediadoras/es, etc.) por "rescatar" y canalizar a ese segmento de jóvenes que de otro modo hubieran quedado al margen de la sociedad. En ciudades como Madrid las acciones tomadas a este respecto se han enfocado en la filiación y persecución de integrantes de las bandas, ya fuera por sospecha de actividades delictivas enmarcadas, aunque no promocionadas, dentro del contexto de la banda, como herramienta disuasoria para miembros y aspirantes.

A pesar de todo, encontramos acciones dirigidas a la prevención del acceso a bandas latinas como el *Plan Director para la Mejora de la Convivencia y la Seguridad*¹⁴ que se lleva a cabo en centros de estudios de la Comunidad de Madrid ofrece a los centros sus servicios, consistentes en charlas de temática variada (drogadicción, acoso escolar, bandas latinas y seguridad en Internet) a elección del centro.

Otro ejemplo es el proyecto que llevará a cabo el antropólogo Carles Feixa, en el que se desarrollará una investigación sobre bandas juveniles. El proyecto se titula "Transnational Gangs as Agents of Mediation: Experiences of Conflict Resolution in Street Youth Organizations in Southern Europe, North Africa and the Americas" (Bandas transnacionales como agentes de mediación: experiencias de resolución de conflictos en las organizaciones juveniles de la calle en el sur de Europa, el norte de África y América), con el apoyo de una beca Advanced Grant (convocatoria 2016) del Consejo Europeo de Investigación (ERC)¹⁵, dotada con 2,2 millones de euros, por un período de cinco años.

¹⁴ Para ampliar información consultar: <http://www.interior.gob.es/web/servicios-al-ciudadano/planes-de-prevencion/plan-director-para-la-convivencia-y-mejora-escolar>

¹⁵ Para ampliar información consultar: https://www.upf.edu/web/guest/inicio/-/asset_publisher/UI8Z8VAxU47P/content/id/97302554/maximized#.Wdj0qmPGLU9

Con todo esto, en ciudades como Madrid la falta de recursos para jóvenes y de profesionales a pie de calle en los barrios que intervengan directamente con las/os chicas/os relacionados con estos grupos, es uno de los factores que incide en el fortalecimiento de estas agrupaciones y en el incremento de la violencia, como ha sucedido en agrupaciones como las de los *DDP* y los *Trinitarios* en esta ciudad.

Aunque se han puesto en marcha proyectos de intervención acción (como en el caso de Barcelona) y se han llevado a cabo algunas iniciativas de sensibilización y prevención en el tema de bandas latinas, no han sido suficientes. Por un lado, no se han tomado en cuenta las carencias estructurales que afectan a los y las jóvenes en España, por otro lado, no se facilitan los recursos humanos y materiales con los que pueda desarrollarse una intervención directa con los/as jóvenes. Es necesario que se continúen llevando a cabo proyectos de intervención con las/os jóvenes que interactúan en las calles, desde una perspectiva de género transversal que fomente la igualdad de derechos, igualdad de oportunidades e igualdad de género, tanto en el entorno familiar, educativo y social, como entre grupos de iguales.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Adánez Pavón, J. (2010). "Novato en el valle del Chalco: reflexiones sobre la ética del antropólogo desde el recuerdo de una etnografía en una barriada mexicana", pp. 47-56 en *Dilemas éticos en antropología. Las entretelas del trabajo de campo etnográfico*, editado por M. del Olmo. Madrid: Trotta.
- Bastos, López y Camus (2009). "Guatemala Violencias Desbordadas". Córdoba: Servicios de Publicaciones: Universidad de Córdoba. (Córdoba), pp.29-62.
- Berga, A. (2005). Adolescencia Femenina y riesgo Social: una relación invisible. *Educación Social: Revista de Intervención Socioeducativa*. Barcelona, (29), 63-78.
- Berga A. (2010). Aprendiendo a ser buenas. Los procesos de riesgo social en adolescentes. *Jóvenes. Revista de Estudios sobre juventud*, (19), 116-141.
- Bourdieu, P. (1973). Cultural Reproduction and Social Reproduction. En R. Brown (Ed.), *Knowledge, Education, and Cultural Change*, pp. 71-84. Londres: Tavistock Publications.
- Bourdieu, Pierre. (2000). *La dominación masculina*. Barcelona: Editorial Anagrama.
- Bourgois, Philippe. (2010). *En busca del respeto. Vendiendo Crack en Harlem*. Buenos Aires, Argentina: Siglo Veintiuno Editores.
- Feixa, Carles. (1999). De jóvenes, y tribus. *Antropología de la Juventud*. Barcelona. Editorial Ariel.
- (2009): Vida Real: Bandas Latinas en Cataluña y más Allá. *Revista Estudios Sociales*. N° 155: 227-258.
- Feixa, C., Porzio, L., & Recio, C. (2006). Jóvenes "latinos" en Barcelona: espacio público y cultura urbana. Barcelona: *Anthropos* Editorial.

- Feixa, C., & Canelles, N. (2007). De bandas latinas a asociaciones juveniles: La experiencia de Barcelona. *Educação*, (61): 11-18.
- Ferrándiz, F. y Feixa, C. (2004). Una mirada antropológica sobre las violencias. *Revista Alteridades*. Vol. 14 (027):159-174.
- Galtung, Joan. (2003). Violencia Cultural. *Documentos de trabajo Guernica Gogoratuz* N° 14 (Bizkaia): 1-31.
- Kontos, L. & Brotherton, D. (2008). *Encyclopedia of Gangs*. Westport, USA: Greenwood Publishing Group.
- Miller, J. (2001). *One of the guys. Girls, gangs and gender*. New York: oxford University Press.
- Reguillo, R. (2003). Ciudadanías juveniles en América Latina. *Última década*. Vol.11(19): 11-30.
- Rodríguez, C. (2010). Grupos juveniles de carácter violento: estrategias de Intervención. *Madrid: Comunidad de Madrid*, 15 (4): 245.
- Rodó -de- Zárata, María. (2013). Gènere, cos i sexualitat. La Joventut, l' experiència i l'us de l' espai públic urbà. Universitat Autònoma de Barcelona. Departament de Geografia, Grup de Geografia i Gènere. *Papers* 2013 98 (1): 127-142.
- Scheper-Hughes, Nancy. (1997). *La muerte sin llanto. Violencia y vida cotidiana en Brasil*. Barcelona: Ariel.
- Wacquant, Loic. (2007). Marginalidad urbana en el Próximo milenio en Parias Urbanos: Marginalidad en la ciudad a comienzos del milenio. *Manantial*. (Buenos Aires), pp.163-188.

Artículos online:

- Europa Press. El paro de la eurozona baja al 9,1% en junio, su nivel más bajo desde febrero de 2009. *Expansión.com*. 31/07/2017. Recuperado el 6 de octubre de 2017. ([enlace](#))
- Ministerio de Interior. Plan director para la convivencia y mejora de la seguridad en los Centros Educativos y sus entornos. 2013. Recuperado el 6 de octubre de 2017. ([enlace](#))
- Universitat Pompeu Fabra Barcelona. Carles Feixa se integra al Departamento de Educación para llevar a cabo una investigación sobre bandas transnacionales. *upf.edu* 22/09/2017. Recuperado el 7/10/2017. ([enlace](#))

BARCELONA CALLING: EL RETORNO DE LA EMIGRACIÓN JUVENIL

“El retorno es una segunda migración, pero más dura porque vuelves a un sitio que en teoría conoces pero en el que ya no eres el mismo”

Barcelona calling: youthreturnmigration

Autora: Clara Rubio Ros

Entidad: Universitat Autònoma de Barcelona.

clara.ruro@gmail.com

Fecha de recepción: 23 de noviembre de 2017

Fecha de aceptación: 5 de marzo de 2018

Resumen

Durante la crisis económica, la juventud española se ha ido a vivir al extranjero buscando un trabajo que les permitiera hacer la transición a la vida adulta y así adquirir competencias que enriquecieran sus currículums. No obstante, últimamente les ha llegado el mensaje que la economía española está mejorando, cosa que les hace plantearse retornar. Aunque el 97% de los informantes se lo plantean, condicionan el retorno a poder conseguir un trabajo estable y cualificado, siendo aún más importante entre jóvenes que han construido una familia en el extranjero. Aquellos que ya han vuelto manifiestan haber tenido un shock al llegar, retrocediendo a una “versión antigua de ellos mismos”. Entre las propuestas que hacen a las administraciones para facilitar el proceso de retorno destacan: crear un grupo de soporte psicológico entre jóvenes retornados, crear una bolsa de trabajo para personas con experiencias internacionales y facilitar el acceso a la vivienda.

Palabras clave: migración, retorno, juventud, Barcelona, crisis económica

Abstract

During the economic crisis, Spanish young people have gone abroad looking for job opportunities that would allow them making the transition into adulthood and acquire skills to improve their CVs. Lately, Spanish media has spread the message that the economy is getting better and there are more jobs available, what makes these young migrants consider returning to Spain. Although 97% of the informants consider returning to Catalonia in a near future, they demand qualified and permanent jobs in order to take the leap, what become even more important to those who have built a family abroad. Those who have recently arrived to Barcelona agree that it was a shock for them since they had to go backwards to an "old version of themselves". In order to help young migrants on their return process, the informants propose: create a psychological support group among young returnees, create a job center for people with international experiences and facilitate access to housing.

Keywords: migration, return, youth, Barcelona, economic crisis

I. INTRODUCCIÓN

Desde el inicio de la crisis económica en 2008 la emigración juvenil ha sido un tema de gran interés a nivel mediático, político y social. Desde entonces se han podido leer en los medios de comunicación cartas al director, editoriales y artículos; se han podido ir viendo documentales, programas de televisión e incluso mini-series televisivas que muestran las experiencias migratorias de los jóvenes que se han tenido que ir porque no encontraban trabajo en España. Domingo y Sabater (2013) defienden que este gran interés mediático, sumado al contexto laboral de paro y precariedad, lleva a una "profecía autocumplida" en la que los jóvenes, ante un futuro laboral incierto, acaban creyendo que la única forma que tienen para no ser parte de la "generación perdida" es la emigración. Así pues, tal y como el Cambridge Monitor del 2015 detectó, el 84% de los jóvenes *millennials* en España piensa que tendrá que irse al extranjero en un futuro próximo. A su vez, tal y como Rubio y Strecker (2017) señalan, el 90% de los jóvenes catalanes universitarios piensa tener una experiencia internacional una vez terminen sus estudios, ya sea para ir a trabajar, estudiar o hacer un programa de voluntariado.

Paralelamente al interés mediático sobre la emigración juvenil, han ido apareciendo a nivel social y político diferentes explicaciones al fenómeno. Por un lado encontramos el discurso político, que ha ido variando a lo largo de la crisis económica. Durante el inicio de la crisis se consideró la emigración juvenil como un aspecto positivo para el país ya que se creía que el retorno de los jóvenes emigrados, que volverían con múltiples y valiosos aprendizajes adquiridos en el extranjero, sería clave para la modernización del país. A partir del 2014 la emigración juvenil pasó a ser un elemento de preocupación entre los políticos: era imperativo hacer que todos los jóvenes que estaban viviendo en el extranjero volvieran a España, ya que se corría el riesgo de perderlos, y por tanto era necesario crear políticas

públicas que facilitaran el trabajo y el acceso a la vivienda. Por otro lado encontramos la sociedad adulta, sobretodo la generación de los padres de estos jóvenes que emigran, los cuales tienden a mostrar preocupación hacia el hecho de que los jóvenes se vayan al extranjero. Apuntan a un malbaratamiento de dinero público invertido en dar una formación de calidad a jóvenes que más tarde acaba aprovechando países extranjeros: un estudio hecho por el Consejo de la Juventud de España calcula que entre 2014 y 2024 España habrá perdido entre 46.034,46 y 57.587,33 millones de euros (De Marco y Sorando, 2013). Y por último encontramos la voz de los propios jóvenes, canalizada por movimientos sociales como Juventud sin Futuro o Marea Granate, que apuntan al Gobierno como principal responsable de la situación de precariedad en la que se encuentran, la cual les ha obligado a irse del país, a ser "exiliados".

Los destinos de estos jóvenes emigrantes son diversos, pero se concentran principalmente en la Unión Europea, siendo especialmente importantes el Reino Unido, Alemania y Francia, y entre los países sus capitales: Londres, Berlín y París. Aunque la predisposición a irse entre los jóvenes españoles es alta, es muy difícil conocer el número total de jóvenes que finalmente han emigrado ya que los registros disponibles son insuficientes. Pero lo que sí se puede afirmar es que, en general, la emigración es temporal (Rubio y Strecker, 2017). El trabajo de campo hecho con el colectivo de jóvenes catalanes en Londres muestra que la gran mayoría quiere retornar a Cataluña, e incluso, si se analizan los planes de migración de los jóvenes que aún no se han ido, éstos ya planean una estancia en el extranjero con fecha de caducidad. Así pues, el retorno queda condicionado al cumplimiento de los objetivos que se habían planteado en el momento de emigrar (ya sea el aprendizaje de un idioma extranjero o el hecho de tener una experiencia laboral en el extranjero), y a la mejora de las oportunidades laborales en el mercado español: los jóvenes quieren volver cuando puedan tener un trabajo que les permita llevar a cabo una vida adulta independiente (Rubio y Strecker, 2017).

Los últimos dos años (2015-2017) han sido claves en el retorno de la juventud emigrada. Por un lado los medios de comunicación empiezan a dar el mensaje de que España está saliendo de la crisis y, por consiguiente, que hay más opciones laborales que antes, mensaje que también llega a los jóvenes que viven en el extranjero y que les hace plantearse el retorno. Por otro lado, diferentes instituciones españolas están empezando a crear planes para facilitar el retorno para estos jóvenes: el *Pla de Retorn* del Ayuntamiento de Barcelona, la *Guía del retorno* del Ministerio de Empleo y Seguridad Social, el *Servicio Retorno* de la patronal CECOT, entre otros. Finalmente las políticas de los países de acogida tienen un papel importante en el planteamiento del retorno, como en el caso del Reino Unido donde el *Brexit* ha tenido influencia en que los jóvenes se planteen volver (Borasteros, 2017).

El presente artículo pretende aportar información sobre cómo es el retorno de estos jóvenes emigrantes, poniendo el foco a jóvenes catalanes emigrados durante la crisis económica y teniendo en cuenta tanto jóvenes que aún están viviendo en el extranjero y que planean el retorno a corto plazo como jóvenes que han vuelto recientemente a Cataluña. Para ello se han utilizado datos recogidos durante el trabajo de campo llevado a cabo entre noviembre de 2015 y febrero de 2016 en Barcelona, tiempo en que se ha entrevistado a 11 jóvenes retornados a Cataluña después de estar un mínimo de 12 meses viviendo en el Reino Unido,

y se han analizado datos recogidos a partir de 82 encuestas online llevadas a cabo el 2017 con jóvenes que han retornado a Barcelona después de su experiencia internacional (20 jóvenes) o que planean hacerlo próximamente (62 jóvenes). Los datos de esta encuesta han sido cedidos por la Asesoría de Movilidad del Ayuntamiento de Barcelona. Asimismo, también se han tenido en cuenta datos recogidos durante el trabajo de campo llevado a cabo en la ciudad de Londres entre 2013 y 2015 entre la comunidad de jóvenes catalanes emigrados a la capital británica.

II. BARCELONA CALLING: ¿VUELVO O ME QUEDO?

Quedarse, volver a Cataluña o irse a otro país; esta es la pregunta que los jóvenes catalanes que se encuentran en el extranjero se plantean de manera recurrente. A menudo la posibilidad de retornar se vive como una decisión de emigración más, donde tienen que sopesar los pros y los contras de volver a su país de origen. Los motivos por los que los jóvenes finalmente volverían son múltiples, pero los más comunes están relacionados con las oportunidades laborales, con el hecho de vivir cerca de familia y amigos y con tener mejor calidad de vida (en términos de clima y alimentación). De los 62 jóvenes encuestados, 60 manifiestan que lo que facilitaría su retorno es precisamente poder encontrar un trabajo en Barcelona, trabajo que debería responder a las siguientes premisas: tener una remuneración equiparable a la que ellos tienen en los países en los que viven, ser trabajos estables, cualificados, con horarios flexibles, y que les permita tener un buen balance a nivel personal y profesional.

“Vivir en otro país sin amigos ni familia es complicado, pero mi experiencia me dice que es más complicado saber que tu estancia ha acabado y que tienes que empezar de nuevo otra vez”.

El planteamiento de volver se presenta de una manera más fuerte entre aquellos jóvenes adultos que quieren construir una familia en los próximos años o lo han hecho recientemente, ya que el retorno se ve como una manera de establecerse y de echar raíces en el país de origen. A su vez, también tienen más variables a considerar. Por un lado quieren hacerlo para estar más cerca de sus familias y poder educar a sus hijos en el contexto socio-cultural del que ellos son originarios, pero a su vez es más importante tener unas condiciones seguras que les permitan hacer el movimiento: acceso a escuelas, contratos de trabajo seguros, acceso a vivienda y facilitación de los trámites burocráticos a realizar (acceso a sanidad, cotización, etc.). Los jóvenes que tenían a su cargo hijos manifestaron de forma unánime su preocupación sobre cómo van a gestionar el retorno a nivel familiar:

“Necesitaría ayuda para poder volver: mejores horarios de trabajo y también más flexibilidad para poder trabajar desde casa. Se debe tener en cuenta que mucha gente hemos tenido hijos en el extranjero, y es más complicado volver, necesitamos más garantías y flexibilidad [en el trabajo]”.

Pero también se encuentran con mayor dificultad para retornar aquellos catalanes que se han casado con una persona no-española ya que tienen barreras burocráticas mayores y no saben muy bien cómo gestionarlas:

“Mi pareja es británico y nos costó mucho hacer todos los papeles para el NIE. En el Centro de Salud en teoría no me podían atender porque no trabajaba aquí pero fui con la tarjeta sanitaria europea y... ¡Ni sabían lo que era! Falta mucha información sobre los trámites que tienes que hacer cuando te vas...”

Así pues, aunque el retorno se dibuja con ciertos interrogantes, sobre todo hacia aspectos prácticos (trabajo, burocracia, etc.), la nostalgia y las ganas de volver juegan un papel clave en la toma de decisión de volver al país de origen.

III. VALORACIÓN DE LA ESTANCIA EN EL EXTRANJERO: PROS Y CONTRAS

Las valoraciones hechas por los jóvenes sobre su experiencia en el extranjero tienden a ser positivas, aunque hay una pequeña diferencia en función de la actividad que han llevado a cabo, siendo levemente superior para aquellos que se fueron dentro de un programa de movilidad que les facilita alojamiento y trabajo (como el European Volunteering Service o el Leonardo da Vinci) que para los que se fueron a trabajar sin ningún programa de soporte. No obstante, existe cierto consenso entre todos los informantes, independientemente de la actividad que hagan, en que el hecho de vivir en el extranjero lleva consigo ventajas y desventajas, las cuales se muestran a continuación.

Entre las ventajas, los jóvenes valoran especialmente de la experiencia internacional los conocimientos adquiridos; la posibilidad de tener una vida adulta plena, que se materializa en el hecho de tener un trabajo y una habitación propia; y la oportunidad de trabajar en un mercado de trabajo diferente. Entre los aprendizajes que han adquirido destacan: el aprendizaje de un idioma extranjero, la mejora de las competencias comunicativas, la resolución de problemas, la tolerancia, la perseverancia, el autoconocimiento, el liderazgo, la autonomía, la adaptación y la gestión de las emociones. Como se puede ver, los aprendizajes que los jóvenes manifiestan haber adquirido en el extranjero van mucho más allá de conocimientos puramente instrumentales, como el perfeccionamiento de un idioma extranjero, e incluyen aprendizajes de carácter más relacional o personal. En relación al mercado de trabajo, los jóvenes que han trabajado en Londres apuntan que la cultura empresarial es muy diferente y que se han sentido más valorados allí que no en Cataluña, sobre todo por el hecho de ser contratados puramente por méritos propios, por tener posibilidades de promoción interna o por ser bien valorados por sus jefes. A su vez, defienden que los sueldos en Londres son significativamente mayores que en Cataluña, así como los horarios son más flexibles.

Entre las desventajas, los jóvenes que han vuelto de su experiencia profesional en Londres defienden haberse sentido solos y haber tenido menos calidad de vida; en términos laborales también manifiestan haberles sido difícil conseguir un trabajo cualificado y haber estado en situaciones de precariedad laboral en los trabajos a los que han podido optar.

IV. ADAPTARSE A UN ENTORNO CONOCIDO

Una de las grandes preocupaciones de los jóvenes retornados es encajar de nuevo en su entorno más próximo. Defienden que ellos han hecho un crecimiento personal y profesional significativo en el extranjero, del que toman consciencia cuando vuelven y se relacionan con la gente próxima que se quedó en Cataluña. Ellos han cambiado gracias a los conocimientos adquiridos en el extranjero, pero la gente de su entorno próximo no lo ha hecho con la misma rapidez, cosa que les hace sentir fuera de lugar:

“[El retorno ha sido] difícil, es extraño reajustarse a lo que antes era tu vida tras pasar un tiempo fuera. Volver a una versión anterior de ti misma”.

Otro elemento que también es importante en el retorno de estos jóvenes es las trabas burocráticas y la desinformación que tienen sobre trámites necesarios en el retorno, tales como exportar el tiempo trabajado en el extranjero, poder homologar estudios hechos en otros sistemas educativos o el acceso a ayudas y subsidios en el Estado español tras haber retornado. En el caso de los jóvenes que han vivido en el Reino Unido estas incógnitas se multiplican por la incertidumbre de poder disfrutar de las mismas garantías que tienen otros Estados miembros de la Unión Europea en referencia a los derechos laborales y cotizaciones de cara a la jubilación tras el *Brexit*.

“[Algunas de las dificultades que he encontrado son] a nivel de cotización. Por ejemplo, resulta que hasta el día que me jubile, si es que pasa, tendré que guardar mi historia laboral británica hasta que se pueda incorporar al sistema de aquí. Esto con el *Brexit* aún me genera más dudas...”

No obstante, aquello que es realmente relevante para los jóvenes retornados, aquello que hace que sea una experiencia positiva o negativa, es tener o no un trabajo que cumpla las expectativas laborales que tenían los jóvenes al plantearse volver. En este sentido, una de las dificultades que afrontan es la de poder traducir los aprendizajes adquiridos en el extranjero. Son conscientes de lo mucho que han madurado fuera (a nivel personal y a nivel profesional) pero es muy difícil para ellos traducirlos en competencias para sus currículums, y aquellos que consiguen plasmarlo en sus currículums dudan que los reclutadores realmente lo valoren en los procesos de selección de personal. Perciben que la sociedad catalana no consigue entender todos los aprendizajes adquiridos porque no saben en qué se materializan o cómo pueden ser útiles para las empresas, aunque sí que consideran que el hecho de poner en sus currículums que han vivido en el extranjero les ayuda a conseguir más entrevistas de trabajo.

“He estado preocupada por cómo se valoraría mi currículum en el marco laboral catalán. Mi inseguridad al respecto se debe a que hasta ahora he vivido en dos países muy diferentes, y cada uno valora estas competencias de manera muy diferente”.

Esta dificultad para conseguir un trabajo acorde con sus expectativas laborales está relacionada con la posibilidad de tener un espacio propio donde vivir en Barcelona. Los informantes consideran un retroceso tener que volver a vivir a casa de sus padres, aunque sea solo por un tiempo, tras haber vivido independientemente en el extranjero. Entre los jóvenes encuestados que planteaban volver en un futuro próximo, el 47% planeaba ir a vivir solos cuando regresaran, el 20% querían ir a compartir piso y el 33% pensaban ir a casa de sus padres; entre los jóvenes que han vuelto, el 60% lo han hecho a casa de sus padres, el 20% viven solos y el 20% comparten piso. Así pues, aunque poder vivir en un espacio propio sea uno de los principales intereses de los jóvenes en su proceso de retorno, se trata de una meta que no todos acaban consiguiendo. De hecho, esta incapacidad de conseguir un trabajo que les impide tener un espacio propio también es el motivo principal por el que el 85% de los jóvenes retornados piense en volver a irse a vivir al extranjero.

“Volver a casa de los padres fue bastante frustrante, aunque sabía que era temporal. Perder la autonomía y la libertad que tenía desde hacía tiempo... También el hecho de no poder depender económicamente de mi misma”.

No obstante, los jóvenes apuntan algunos elementos que les ayudarían en su proceso de retorno y que podrían servir para crear servicios desde las administraciones para facilitar este proceso. Proponen crear grupos de soporte con jóvenes que han vivido situaciones similares para poder compartir las incertidumbres vividas de manera colectiva; también consideran que hubiera sido interesante tener soporte en temas burocráticos para saber cómo gestionar el tema de los trámites a realizar; y finalmente proponen crear un servicio en el que los jóvenes retornados puedan acceder a ofertas de trabajo destinadas a personas con experiencias internacionales.

V. CONCLUSIONES

De manera general, los jóvenes catalanes que se encuentran en el extranjero quieren volver a Cataluña en un futuro próximo, y lo planean hacer cuando hayan conseguido el objetivo que les llevó a irse (ya sea aprender un idioma, hacer un programa de movilidad o tener una experiencia laboral internacional) y/o cuando puedan encontrar un trabajo que responda a sus expectativas laborales en Cataluña y que les permite tener una vida independiente parecida a la que tienen en los países a los que han emigrado. Así pues, la posibilidad de conseguir un trabajo es un elemento clave en el retorno de los jóvenes emigrados.

Aunque el mensaje que les llega en el extranjero es que cada vez hay más trabajo disponible en España, muchos de ellos cuestionan que sea trabajo de calidad y continúan pidiendo que se hagan políticas de mejora del empleo (por ejemplo convocando oposiciones o

flexibilizando las cuotas de los autónomos) para que puedan volver a Cataluña y tener un trabajo que les permita continuar teniendo una vida adulta plena. No obstante, siendo conscientes de las limitaciones que tiene el mercado laboral catalán (precariedad, temporalidad de los contratos y dificultad para conseguir un trabajo cualificado) algunos jóvenes dudan que puedan volver a Cataluña:

“Soy consciente que a muchos nos gustaría volver, pero no todos estamos dispuestos a sacrificar calidad de vida para estar cerca de los nuestros. Tenemos que mirar hacia el futuro y tirar para adelante”.

Por otro lado, entre aquellos que ya han vuelto a Barcelona hay una parte que está teniendo dificultades para encontrar un empleo y, en consecuencia, el plan de establecerse en Cataluña se va debilitando y va tomando fuerza la idea de irse otra vez al extranjero:

“Me niego a luchar por las migas inestables de mi tierra. Y vivo y tendré que vivir con esta paradoja. La de querer mi tierra como nadie pero la incapacidad de verla llena habiendo conocido otra realidad y otro mundo. Un poco como el personaje de Nora de la obra de Henrik Ibsen”.

Así pues, el trabajo condiciona el retorno y la permanencia en España. No obstante, muchos de los que están fuera estarían dispuestos a rebajar un poco sus expectativas laborales si se les ofreciera trabajo de calidad en Cataluña, puesto que la familia, los amigos y la cultura tienen un peso muy importante en la toma de decisión de retornar. Esta decisión es aún más importante entre aquellos que han construido familia en el extranjero, ya que quieren volver a Cataluña para educar a sus hijos en su cultura de origen, pero a su vez resulta una decisión más difícil y que tiene que ser más segura.

Ante las dificultades que han encontrado en el proceso de retorno, los jóvenes encuestados hacen algunas propuestas a las administraciones públicas para que faciliten el regreso de los jóvenes que aún están viviendo en el extranjero. Entre ellas destacan el asesoramiento en temas burocráticos y legales para poder hacer frente a la desinformación que hay en temas de cotización y seguridad social; la propuesta de crear encuentros entre jóvenes retornados que les puedan servir de soporte emocional y psicológico, ya que muchos informantes se han sentido fuera de lugar cuando han vuelto a su entorno familiar y piensan que si pudieran compartirlo con gente que ha vivido lo mismo les ayudaría a superarlo; también proponen crear una bolsa de trabajo con ofertas para profesionales con experiencias internacionales, lo cual podría ayudar a poner en valor todas las competencias adquiridas en el extranjero; y finalmente plantean facilitar el acceso a la vivienda para los jóvenes para que no tengan que ir a casa de sus padres mientras se reinstalan de nuevo en Cataluña.

Aunque se desconozca el impacto de la emigración a nivel demográfico, es evidente que ésta ha tenido un impacto a nivel social (tanto en el imaginario de los jóvenes como una solución a la situación de desempleo, como en el imaginario colectivo de los jóvenes yéndose en masa). Es importante, pues, hacer frente a estas ideas con propuestas políticas que mejoren el mercado de trabajo para los jóvenes que, como se ha visto en esta comunicación, es un elemento clave en la toma de decisión de retornar.

El trabajo de calidad para los jóvenes permitiría, por un lado, que los jóvenes que viven en el exterior puedan volver a España si así lo desean, haciendo frente a la sensación de ser "exiliados", y también permitiría que los jóvenes que quisieran irse lo hicieran como opción personal y no como única opción para conseguir un trabajo que les permita hacer la transición a la vida adulta.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Borasteros, D. (2017). "Miles de enfermeras vuelven de Reino Unido: "¿Inglaterra es fenomenal? ¡Y una leche!"". *El Confidencial*, 5 abril de 2017. Disponible en: <https://www.elconfidencial.com/alma-corazon-vida/2017-04-05/enfermeria-inmigracion-brexit-ingles 1360850/>
- Cambridge Monitor (2015). *Millenials españoles*. Cambridge University Press. Disponible en: <http://www.cambridge.es/nosotros/cambridge-monitor/millennials-2015>
- De Marco, S. y Sorando, D. (2013). *Juventud necesaria. Consecuencias económicas y sociales de la situación del colectivo joven*. Madrid: INJUVE
- Domingo, A, y Sabater, A. (2013): "Crisis económica e inmigración: la perspectiva demográfica". En: E. Aja, J. Arango, J. Oliver (dirs): *Inmigración y crisis: entre la continuidad y el cambio* (pp. 61-87), Barcelona: CIDOB
- Rubio, C. y Strecker, T. (2017). "Catalan university students and their previous and prospective experiences abroad: answering the wh-questions in a context of economic crisis". *Journal of Contemporary European Studies*, doi: 10.1080/14782804.2017.1381589

Nota de investigación:

El impacto de la crisis en los patrones de movilidad residencial de las personas jóvenes en España¹

The impact of the crisis on the residential mobility patterns of young people in Spain

Autor: Jordi Bosch Meda

Entidad: Colaborador docente de la Universitat Pompeu Fabra de Barcelona

jordi.bosch-meda@upf.edu

Fecha de recepción: 3 de diciembre de 2017

Fecha de aceptación: 21 de febrero de 2018

Resumen

El objetivo de esta investigación es analizar los cambios en los patrones de movilidad residencial juvenil en España durante el sexenio 2008-2014. A pesar de las limitaciones de las fuentes estadísticas disponibles, estas indican que el nuevo contexto económico provocó un crecimiento de la *movilidad descendente* durante los primeros años de la crisis a nivel intramunicipal por el deterioro de la situación socioeconómica de la juventud, y de la *movilidad actividad*, a saber, la vinculada a motivos laborales, con destino las principales ciudades españolas y, sobre todo, hacia el exterior; y por el contrario, hizo disminuir la *movilidad aspiración*, es decir, la causada por el deseo de mejora de las condiciones residenciales. Este conjunto de cambios en la movilidad residencial juvenil refleja cómo en España la crisis exacerbó el carácter complejo, dinámico, incierto, desestandarizado y no lineal de la transición juvenil a la vida adulta característico de las sociedades pos-industriales.

Palabras clave: jóvenes, movilidad residencial, vivienda, exclusión residencial, crisis

¹ Esta nota de investigación recoge los principales resultados del estudio que bajo el mismo título fue financiado por el Centro Reina Sofía sobre Adolescencia y Juventud en la convocatoria de ayudas a la investigación de 2015, y que dio lugar a una comunicación homónima en las II Jornadas Internacionales de Estudios sobre Juventud que el Centro Reina Sofía sobre Adolescencia y Juventud coorganizó junto con la Red de Estudios sobre Juventud y Sociedad (REJS) en Fuenlabrada (Madrid) los días 15 y 16 de noviembre de 2017.

Abstract

The aim of this study is to examine the changes in the residential mobility patterns of young people in Spain during the period 2008-2014. Despite the limitations of the available statistical sources, these indicate that the new economic context caused a growth in *downward mobility* during the first years of the crisis at the intra-municipal level due to the deterioration of the socio-economic situation of youth, an increase in *labour mobility* to the main Spanish cities and abroad; and, on the contrary, it reduced the *aspiration mobility*, that is, the one generated by the desire to improve housing conditions. This set of changes in the residential mobility of young people reflects how the Spanish crisis exacerbated the complex, dynamic, uncertain, de-standardized and non-linear nature of the transition from youth to adulthood characteristic of post-industrial societies.

Keywords: young people, residential mobility, housing, residential exclusion, crisis

I. INTRODUCCIÓN

El objetivo de esta investigación es examinar hasta qué punto los patrones de movilidad residencial de las personas jóvenes de hasta 34 años se vieron modificados durante el sexenio 2008-2014 tras la llegada de la crisis económica, e identificar las diferencias existentes entre la población joven en función del sexo, procedencia y subgrupo de edad. En particular, el estudio se centra en la evolución: (i) de las tasas agregadas de emancipación residencial juvenil, (ii) de la movilidad residencial intramunicipal, (iii) de las migraciones internas, (iv) y de las externas. Por consiguiente, parte de una concepción amplia del concepto de movilidad residencial que incluye cualquier cambio de vivienda, bien dentro del mismo municipio de residencia, bien como resultado de movimientos migratorios internos o externos.

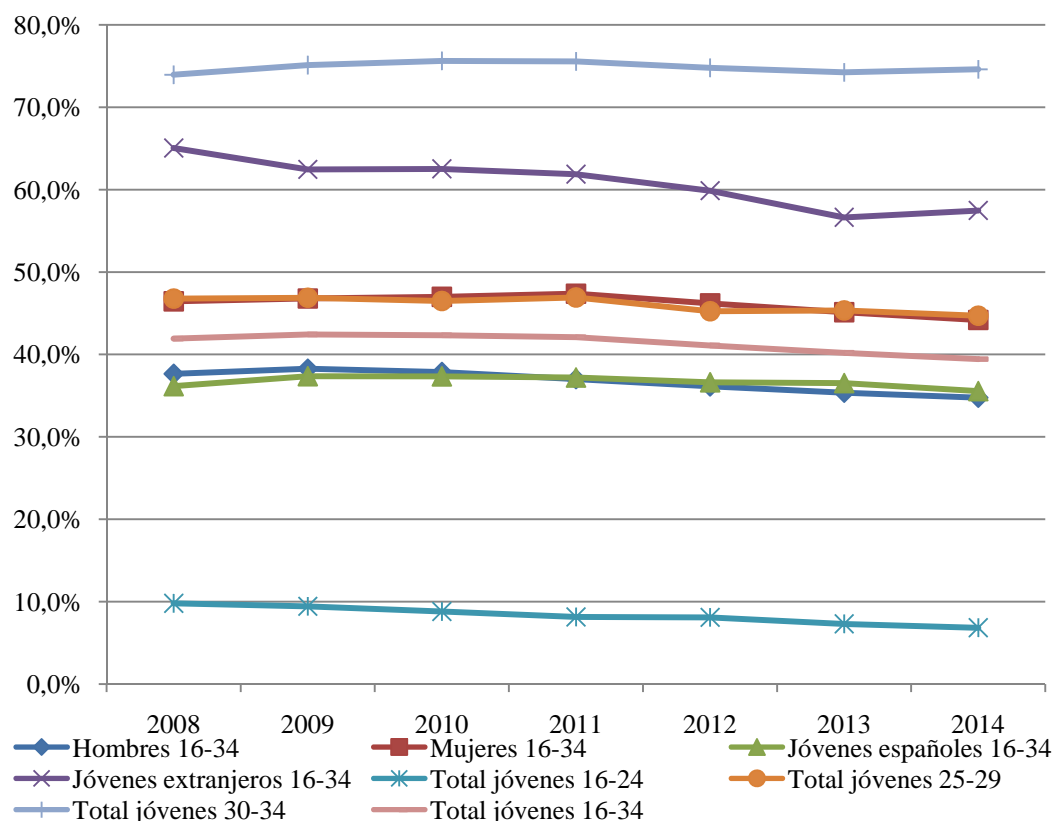
La investigación se basa en la explotación de la Estadística de Variaciones Residenciales (EVR), la Estadística de Migraciones (EM), los censos de población y viviendas de 2001 y 2011, la Encuesta de Población Activa (EPA), la Estadística de Movilidad Laboral y Geográfica (EMLG), y el padrón.

Para el análisis de los resultados se ha empleado la clasificación de formas de movilidad residencial desarrollada por Cortés (1995, pp. 257-258), según la cual existen cuatro tipos: la *movilidad familiar* que se genera por transformaciones en la estructura familiar, la *movilidad actividad* vinculada a motivos laborales, la *movilidad aspiración* causada por el deseo de mejora de las condiciones residenciales, y la *movilidad descendente* que, en oposición a la anterior, implica un empeoramiento de las condiciones residenciales del hogar por el deterioro de su situación socioeconómica.

II. IMPACTO DE LOS PROCESOS DE EMANCIPACIÓN

Entre los años 2008 y 2014, la tasa de emancipación de las personas jóvenes de 16 a 34 años se redujo en más de 2 puntos (gráfico 1). Este descenso, el cual se inició en 2011, fue acusado entre las personas jóvenes nacidas en el extranjero o con nacionalidad extranjera, con una caída de más de 7 puntos en su tasa de emancipación, y, en cambio, fue mínimo entre aquellas personas jóvenes nacidas en España o con nacionalidad española, con una disminución aproximadamente de un solo punto. Por edades, dicha reducción afectó especialmente al grupo de jóvenes de entre 16 a 29 años, mientras que la tasa de emancipación de las personas jóvenes de entre 30 y 34 años se mantuvo muy estable.

Gráfico 1. Evolución de la tasa de emancipación de las personas jóvenes de 16 a 34 años según nacionalidad, sexo, y subgrupo de edad. España, 2008-2014.



Fuente: elaboración propia a partir de datos de la Encuesta de Población Activa (EPA).

De entre todos los factores posibles que pueden explicar esta reducción de la tasa de emancipación de las personas jóvenes tras la irrupción de la crisis, es muy probable que el elemento principal haya sido el empeoramiento de su situación en el mercado laboral. Desde el año 2008, las tasas de desempleo y de inactividad han subido con fuerza entre la población joven, así como la de contratos a tiempo parcial.

La asociación entre las tasas anuales de emancipación y las de actividad de la población de entre 16 y 34 años entre comunidades autónomas a lo largo del periodo 2006-2014 confirmaría este vínculo entre emancipación y participación en el mercado laboral. La

regresión lineal bivariable de ambas variables (N=162, dado que la comparación se realiza para las 18 comunidades autónomas y ciudades autónomas durante un intervalo de 9 años) constata la existencia de una considerable correlación de signo positivo entre ambas variables (coeficiente de determinación $R^2 = 0,4989$, coeficiente de correlación de Pearson = 0,706), mientras que, por el contrario, la correlación entre emancipación y desempleo en el mismo grupo etario es insignificante (coeficiente de determinación $R^2=0,0131$, coeficiente de correlación de Pearson=0,114). En síntesis, las comunidades autónomas con una mayor participación de la población joven en el mercado laboral tienden a tener tasas de emancipación mayores.

En este contexto de crisis, es oportuno recordar que en España una emancipación temprana de los jóvenes procedentes de hogares en riesgo de pobreza multiplica los riesgos de exclusión social, y que, además, la cohabitación es también una garantía de protección intrafamiliar, no solo por el apoyo de padres a hijos, sino también en sentido inverso (Cantó y Mercader, 2001a, 2001b; Parisi, 2008; Ayllón, 2009). Algunos de los datos disponibles sobre la evolución del apoyo intrafamiliar reforzarían la tesis anterior. Según datos de la Encuesta de Condiciones de Vida, entre los años 2008 y 2014, el porcentaje de personas jóvenes de entre 16 y 34 años que no vivían con sus padres y que recibían ayudas económicas (transferencias monetarias) de otros familiares descendió, pasando del 12,0% en 2008 al 8,9% en 2014; y por el contrario, el porcentaje de jóvenes emancipados de entre 16 y 34 años que realizaban aportaciones económicas a otros familiares creció levemente en el mismo periodo, del 3,0% en 2008 al 5,8% en 2014. Por tanto, resulta evidente que la crisis redujo la capacidad de ayuda económica de la familia, fundamentalmente de los progenitores hacia sus hijos e hijas.

Otro elemento que puede haber contribuido a la reducción de la tasa de emancipación es el incremento del número de personas jóvenes emancipadas que tuvieron que regresar a casa de sus progenitores. Como ha subrayado la literatura, las transiciones hacia la vida adulta, incluida la residencial, ya no siguen un desarrollo lineal, sino que se han convertido en un proceso dinámico frecuentemente reversible. Las limitaciones de la información estadística sobre esta cuestión impiden realizar un seguimiento completo de la evolución del fenómeno de regreso al hogar paternal. Solamente mediante los datos censales podemos obtener una primera aproximación. En concreto, según los resultados del Censo de 2011, el porcentaje de jóvenes de 16 a 34 años que ese año no estaban emancipados pero que si lo habían estado anteriormente se situaba en el 4%, y su edad media en los 26,7 años.

III. IMPACTO EN LA MOVILIDAD RESIDENCIAL INTRAMUNICIPAL

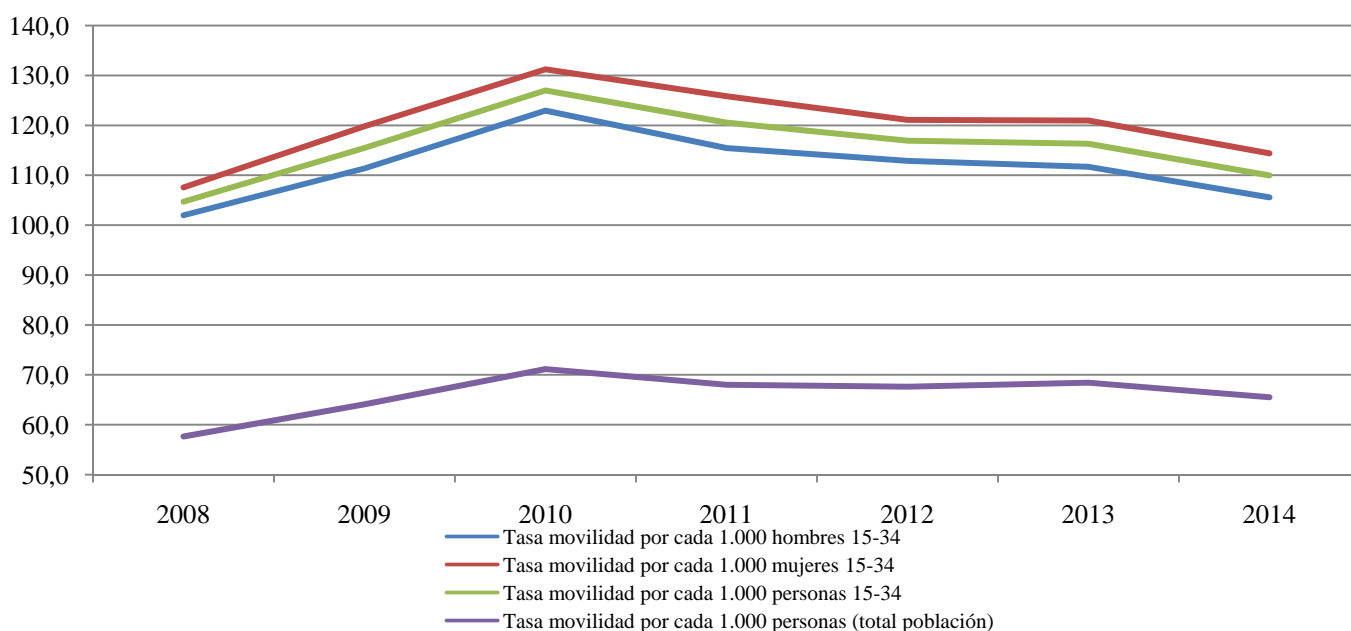
La movilidad residencial que tiene lugar dentro del mismo municipio también se denomina movilidad de proximidad o de corta distancia. En general, estos cambios de vivienda no están vinculados a motivos laborales, es decir, no forman parte de la *movilidad actividad* (Bayona, 2011), sino que suelen responder a la necesidad de encontrar una vivienda adecuada a la estructura cambiante del hogar (Rossi, 1955) (*movilidad familiar*), a motivos económicos de mejora (*movilidad aspiración*) o a un empeoramiento (*movilidad*

descendente) de la economía familiar. Esta es la forma de movilidad residencial más frecuente en la juventud. Según el Censo, en 2001 dos de cada tres cambios de residencia de las personas jóvenes tenían lugar dentro del mismo municipio, y en 2011, aunque con menor intensidad, seguían siendo mayoritarios con un 54% del total. Tales resultados son coherentes con la literatura existente. Como afirman, entre otros, Jiménez Blasco (1989) y Bayona (2011), en el mundo desarrollado la mayor parte de la movilidad residencial tiene lugar a escala intraurbana.

Desafortunadamente, el estudio de la movilidad residencial intramunicipal en España reviste ciertas dificultades debido a la ausencia de una estadística oficial de ámbito estatal. La Estadística de Variaciones Residenciales (EVR), la principal referencia en los estudios sobre movilidad residencial, únicamente recoge los cambios de residencia intermunicipales, por lo que solo disponemos de dos fuentes estadísticas para analizar los cambios de residencia dentro del mismo municipio: los censos de población y vivienda; y los datos completos del padrón municipal que contemplan dicho detalle. Este apartado se basa en estos últimos, en concreto, en los publicados por los ayuntamientos de Barcelona, Madrid y Valencia, así como por los ofrecidos por la oficina de estadística del gobierno vasco, por lo que conviene tener presente las limitaciones estadísticas existentes en la extrapolación de los resultados obtenidos al conjunto de España.

En las tres ciudades estudiadas se observa un incremento de la movilidad residencial intraurbana de las personas jóvenes durante los primeros años de la crisis. En Barcelona (gráfico 2) y Valencia (gráfico 4), el valor máximo se alcanzó en el 2010, mientras que en Madrid (gráfico 3) se produjo un año antes, en 2009; y después de este valor máximo, en estas tres ciudades las tasas de movilidad de la población joven decrecieron paulatinamente hasta alcanzar valores similares a los del 2008 o incluso inferiores.

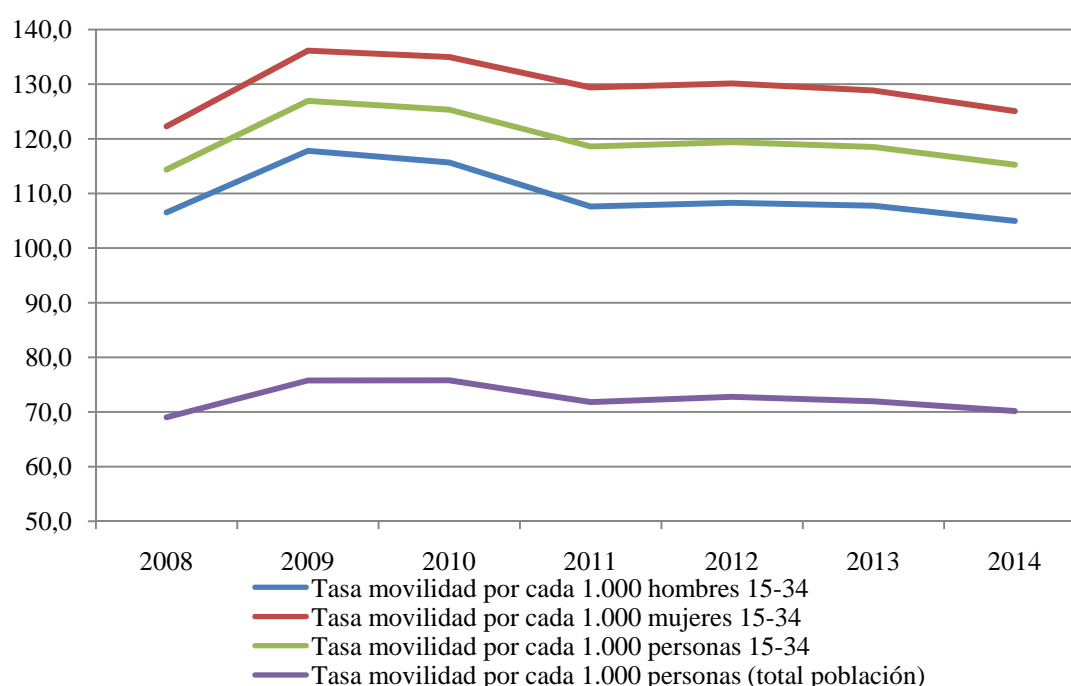
Gráfico 2. Tasa de movilidad residencial intraurbana por 1.000 habitantes en Barcelona por grupo de edad y sexo. Barcelona, 2008-2014.



Fuente: elaboración propia a partir de datos del Departamento de Estadística del Ayuntamiento de Barcelona.

Pese a la ausencia de información sobre las causas subyacentes de esta evolución, es muy probable que el incremento de la movilidad intraurbana juvenil durante los primeros años de la crisis responda a una expansión de la *movilidad descendente* pues como es bien conocido, los problemas de solvencia de los hogares para satisfacer los costes de su vivienda se multiplicaron a partir de 2008 (p. ej. ODESC/PAH, 2013; Amnistía Internacional España, 2015). Esta situación englobaría aquellas personas jóvenes: (i) que regresaron al hogar de sus progenitores para ayudarlos económicamente o simplemente porque no pudieron satisfacer los costes de su emancipación; (ii) que, ante la imposibilidad de seguir pagando la hipoteca optaron por la venta del inmueble, por su alquiler o por la dación en pago; (iii) que se mudaron a otra de alquiler económicamente más asequible; (iv) o que, lamentablemente, sufrieron un proceso de desahucio por impago de la hipoteca o el alquiler.

Gráfico 3. Tasa de movilidad residencial intraurbana por 1.000 habitantes en Madrid por grupo de edad y sexo. Madrid, 2008-2014.

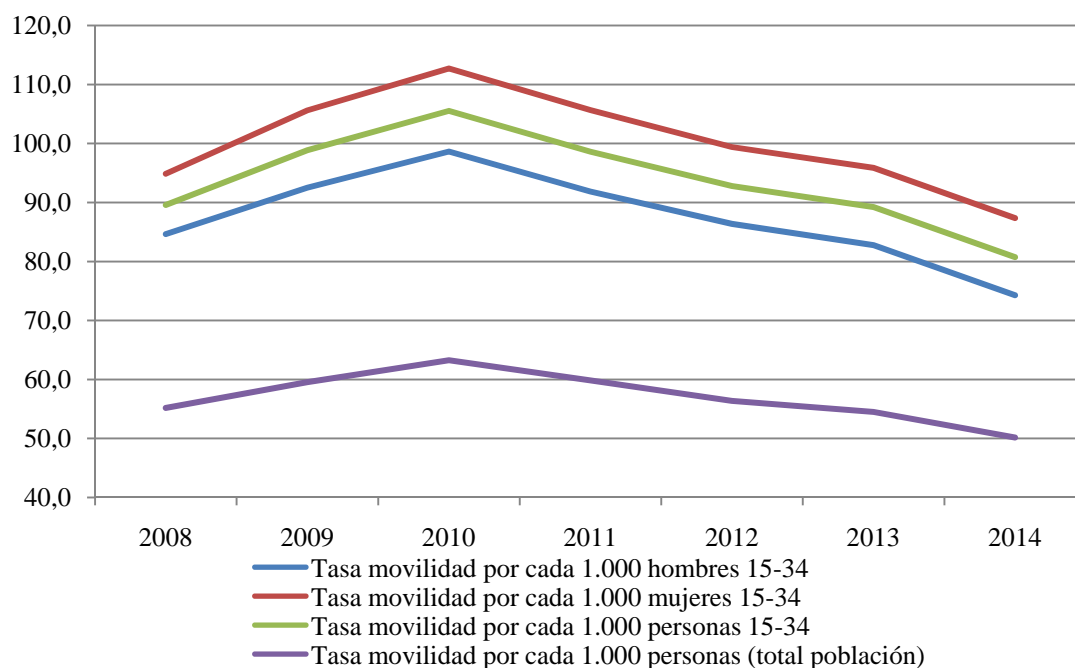


Fuente: elaboración propia a partir de datos de la Subdirección General de Estadística del Ayuntamiento de Madrid.

En cualquier caso, se trata de una hipótesis cuya verificación no es posible con las fuentes de información disponibles pero cuyo planteamiento es coherente con la evolución del mercado residencial. El frenazo que sufrió el sector a finales de 2007, principios de 2008 supuso una abrupta caída en las operaciones de compraventa, tanto de vivienda nueva como usada, y el inicio de un largo y sostenido incremento del desempleo, por lo que el aumento de la movilidad intraurbana durante en los primeros años de la crisis no puede atribuirse en ningún caso a un incremento respecto el periodo de bonanza anterior de la *movilidad aspiración*. Igualmente, tampoco puede imputarse a la *movilidad familiar* pues, por un lado, ésta suele reducirse en periodos de crisis e incertidumbre económica y, por otro, a raíz de la desigual distribución de la pirámide de población, el boom de la emancipación de las generaciones de personas jóvenes más numerosas se produjo durante los años de expansión del sector de la construcción residencial.

Además, la natalidad de la población española siguió manteniéndose en unos niveles extraordinariamente bajos, incluso inferiores tras el estallido de la crisis, y también descendieron las demandas de separación, divorcio y nulidad, factores todos ellos que se relacionan directamente con la *movilidad familiar*.

Gráfico 4. Tasa de movilidad residencial intraurbana por 1.000 habitantes en Valencia por grupo de edad y sexo. Valencia, 2008-2014.

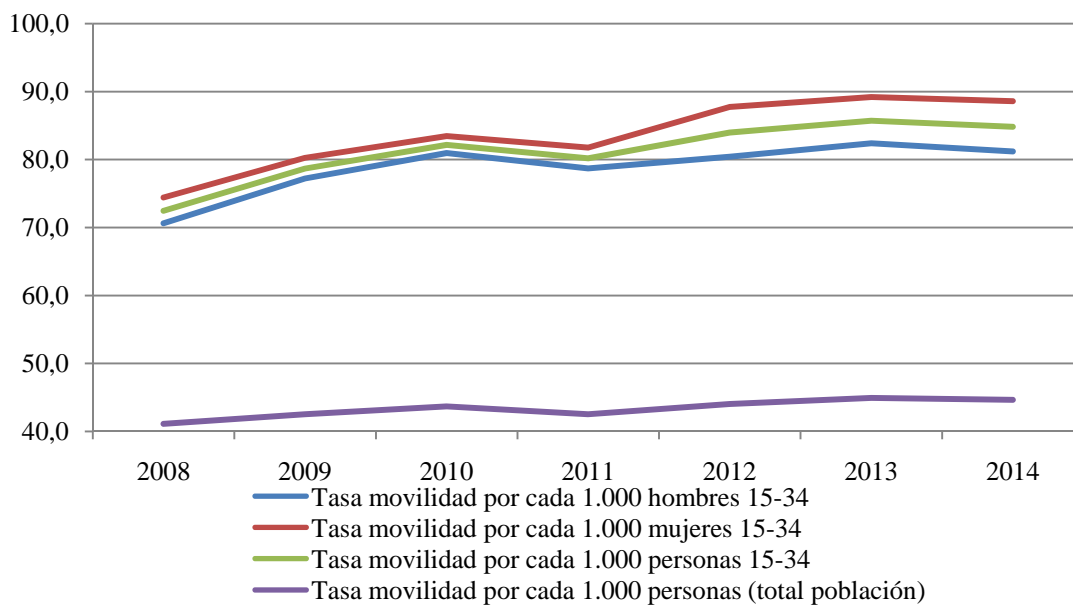


Fuente: elaboración propia a partir de datos de la Oficina de Estadística del Ayuntamiento de Valencia.

En cambio, la evolución en el conjunto del País Vasco (gráfico 5) presenta unas pautas diferentes. El incremento de la movilidad intramunicipal juvenil fue menor pero más sostenido en el tiempo, alcanzando su valor máximo en 2013. Es muy probable que este comportamiento más estable guarde relación con el menor tamaño de la burbuja residencial en el País Vasco, así como, con unos inferiores niveles de exclusión residencial tras el estallido de la misma.

De los resultados anteriores (gráficos 2 a 5) también se constata que, por un lado, la movilidad residencial intraurbana de las personas jóvenes es muy superior a la del conjunto de la población, por lo general, casi el doble; y, por otro, que la de las mujeres jóvenes es sistemáticamente mayor que la de los hombres jóvenes. Este último aspecto se debe a su más temprana incorporación al mercado residencial. Las mujeres abandonan el hogar de sus progenitores antes que los hombres.

Gráfico 5. Tasa de movilidad residencial intraurbana por 1.000 habitantes en la Comunidad Autónoma del País Vasco por grupo de edad y sexo. Comunidad Autónoma del País Vasco, 2008-2014.



Fuente: elaboración propia a partir de datos de EUSTAT.

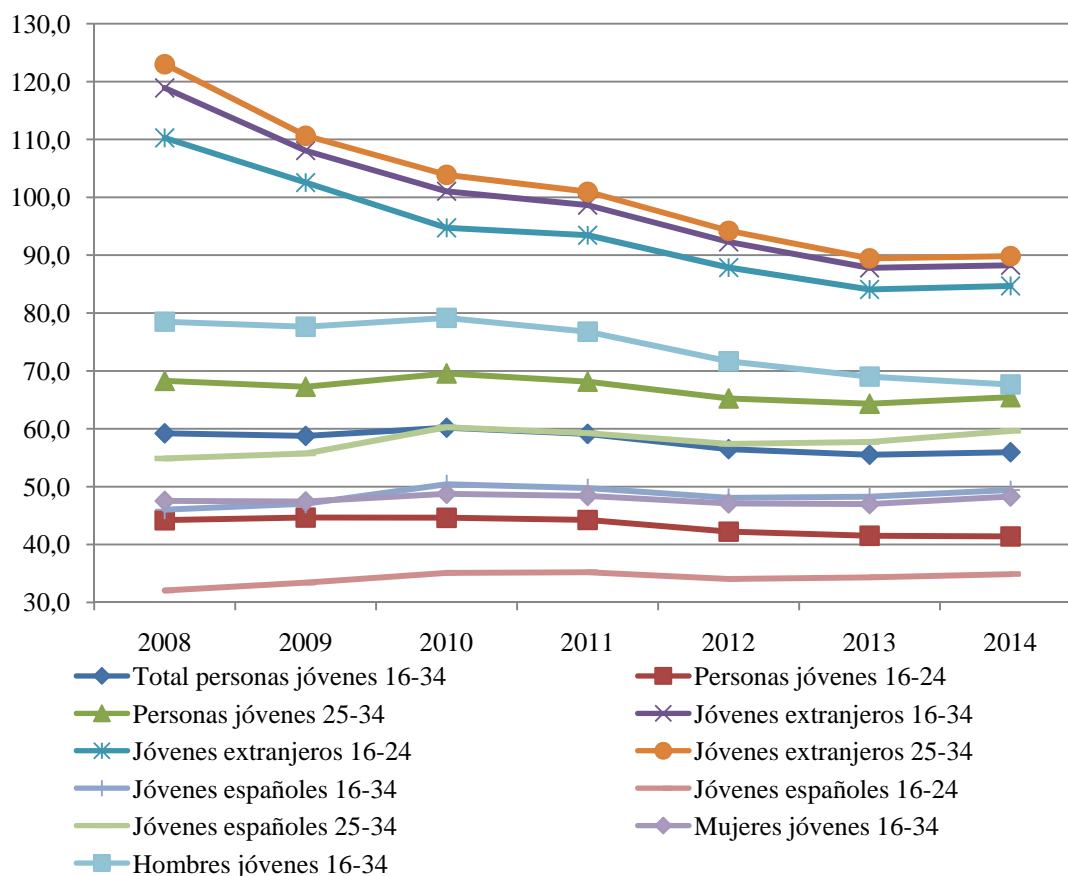
IV. IMPACTO DE LAS MIGRACIONES INTERNAS

El principal factor causante de las migraciones internas es *la movilidad actividad*. Desde el siglo XIX, en España la distribución de la población en el territorio ha estado marcada por los motivos laborales (Rodríguez, 2002), por lo que cabe prever que la crisis también haya modificado estos movimientos internos en función de las diferentes oportunidades de trabajo de cada territorio.

Tras el inicio de la crisis en 2008, los movimientos migratorios internos del conjunto de la población joven se mantuvieron relativamente estables en España hasta el 2011, para posteriormente descender alrededor de un 6% hasta el 2014 (gráfico 6). Sin embargo, esta tendencia general difiere sustancialmente entre españoles y extranjeros, así como entre hombres y mujeres.

La movilidad residencial intermunicipal de las personas jóvenes españolas creció ligeramente durante los primeros años de la crisis, estabilizándose a partir de 2011 en torno a una tasa bruta de 48-49 por cada 1.000 jóvenes, y, en cambio, la movilidad de la juventud extranjera experimentó a partir del año 2008 una abrupta caída que se prolongó hasta 2014, acumulando en todo este intervalo de tiempo una reducción de cerca del 35% en sus tasas brutas de emigración. En otras palabras, en el conjunto de España la disminución de la movilidad intermunicipal de la juventud responde exclusivamente a la fuerte reducción de las migraciones internas de la juventud extranjera. Estos resultados son coherentes con otros estudios llevados a cabo sobre el impacto de la crisis en las migraciones internas (p. ej. Gil-Alonso et al., 2015).

Gráfico 6. Tasa brutas de migración interna (entre municipios) por cada 1.000 jóvenes de las personas jóvenes de 16 a 34 años según nacionalidad, sexo y subgrupos de edad. España, 2008-2014.



Fuente: elaboración propia según datos de la Encuesta de Variaciones Residenciales (EVR).

Por sexos, mientras la crisis apenas alteró las pautas de migración interna de las mujeres jóvenes, la cual se mantuvo estable alrededor de los 47-48 movimientos por cada 1.000 mujeres jóvenes, por el contrario, los hombres jóvenes redujeron su movilidad intermunicipal entre los 2009 y 2014 alrededor de un 15%.

Otro aspecto destacable de los movimientos residenciales juveniles intermunicipales durante este periodo fue el incremento del atractivo como destino residencial de las ciudades más grandes, en particular, de las capitales de provincia (tabla 1), en las cuales vive un tercio de la población de España. En 2008, estas tenían un saldo bruto anual de migración interna juvenil negativo, pero el comportamiento de las inmigraciones y las emigraciones fue invirtiéndose hasta el punto que el saldo migratorio alcanzó valores positivos a partir de 2013. Lógicamente, de forma opuesta, los municipios de menos de 100.000 habitantes, sobre todo los de menos de 10.000, experimentaron una disminución del saldo migratorio positivo de población joven que tenían en 2008 hasta situarse en valores negativos.

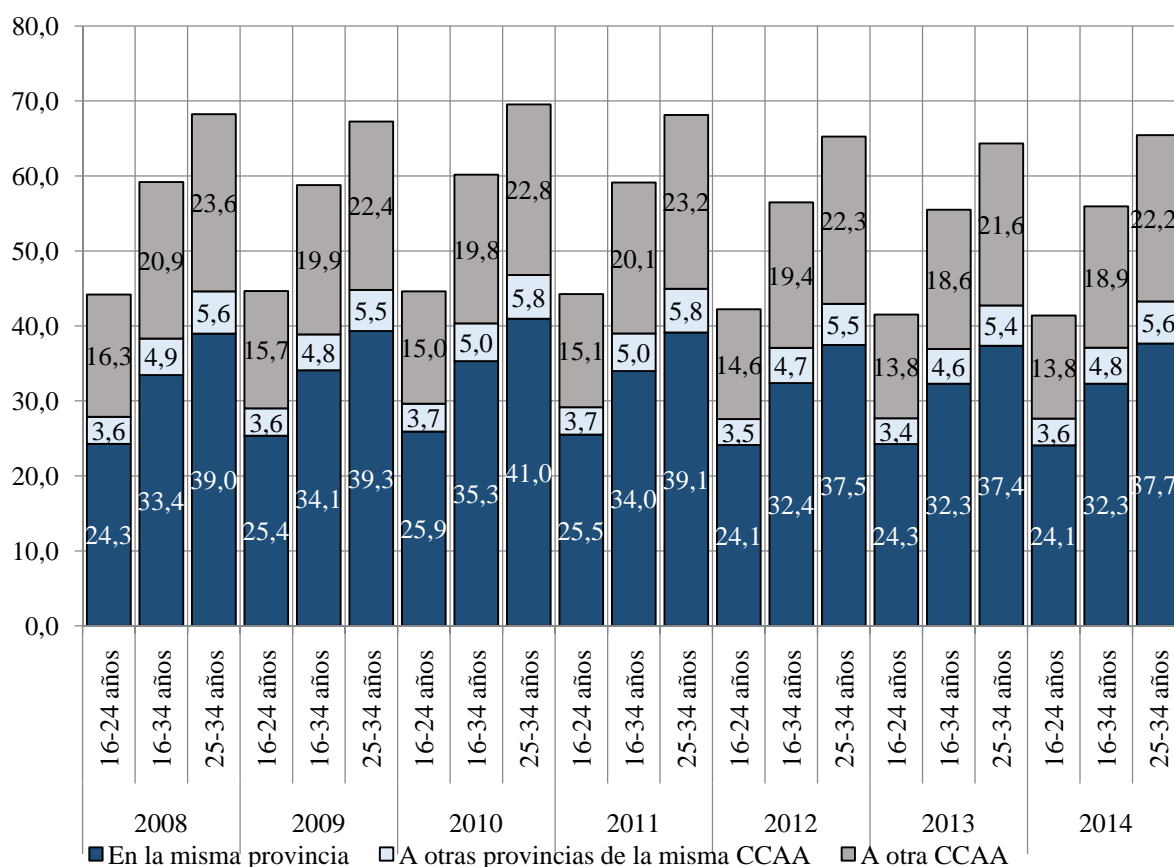
Tabla 1. Tasas brutas (TB) de emigración e inmigración interna (entre municipios) por cada 1.000 jóvenes de las personas jóvenes de 16 a 34 años según tamaño del municipio. España, 2008-2014.

			2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
No capital hasta 10.000 hab.		TB inmigración	68,0	67,3	70,8	66,3	60,5	59,3	60,5
		TB emigración	63,5	63,5	66,6	66,4	63,7	64,3	65,4
No capital de 10.001 a 20.000		TB inmigración	65,8	64,3	65,5	63,6	60,5	57,7	58,5
		TB emigración	58,6	59,4	61,4	60,6	58,9	58,3	59,6
No capital de 20.001 a 50.000		TB inmigración	63,6	63,5	64,2	63,4	61,3	59,8	59,8
		TB emigración	61,2	61,4	62,4	61,8	59,5	58,8	60,0
No capital de 50.001 a 100.000		TB inmigración	65,1	65,5	65,5	62,6	61,7	61,0	59,4
		TB emigración	61,3	61,7	64,1	62,3	59,2	59,2	59,4
No capital de más de 100.000		TB inmigración	58,5	57,6	58,2	58,7	57,7	56,2	54,7
		TB emigración	63,2	61,6	61,9	60,6	57,9	56,8	55,1
Capital de provincia		TB inmigración	47,7	47,7	48,9	50,1	48,0	48,2	49,6
		TB emigración	53,8	52,6	52,9	51,3	48,3	45,9	46,0

Fuente: elaboración propia según datos de la Encuesta de Variaciones Residenciales (EVR).

La forma más frecuente de esta movilidad intermunicipal juvenil tiene lugar dentro de la misma provincia de residencia, seguida por que tiene lugar entre comunidades autónomas, mientras los cambios entre provincias de la misma comunidad tienen un peso muy inferior (gráfico 7).

Gráfico 7. Tasa brutas de migración interior de las personas jóvenes de 16 a 34 años por destino según subgrupos de edad. España, 2008-2014.



Fuente: elaboración propia según datos de la Encuesta de Variaciones Residenciales (EVR).

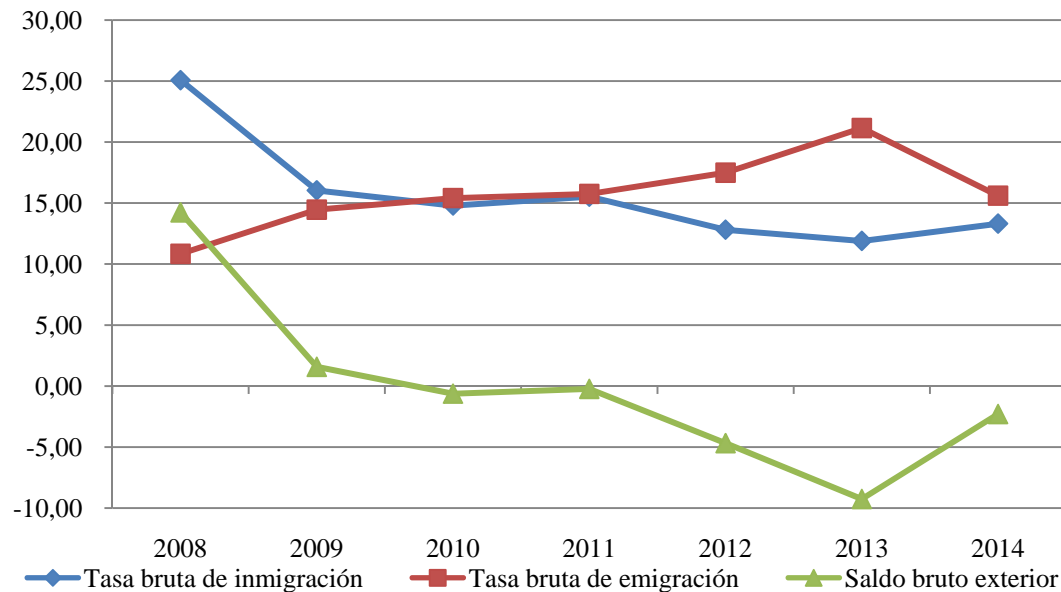
V. IMPACTO DE LAS MIGRACIONES EXTERNAS

Desde mediados del siglo XX, la búsqueda de mejores oportunidades laborales ha sido la principal motivación de los movimientos migratorios exteriores de la juventud en España. Su análisis, lamentablemente, presenta notables limitaciones debido a las limitaciones de la información estadística disponible, en particular, en la emigración hacia el exterior (Navarrete, 2014).

El impacto de la crisis es particularmente evidente en la evolución del saldo migratorio exterior de población joven. Dicho balance también se invirtió a lo largo del periodo 2008-2014, pasando de ser claramente positivo en 2008 a arrojar valores negativos a partir de 2010 a causa del grave deterioro del mercado laboral juvenil (gráfico 8). Esta pérdida de población joven fue el resultado de dos dinámicas complementarias. Por un lado, la inmigración juvenil del exterior descendió tras el estallido de la crisis de forma intensa entre 2008 y 2009, y, por otro, la emigración juvenil hacia el exterior creció sostenidamente desde el 2008 hasta el 2013.

Cabe señalar que esta pérdida de población joven se enmarca en un contexto de saldo migratorio exterior total también negativo a partir de 2010 (Gil-Alonso et al., 2015). No obstante, los resultados de 2014 apuntan hacia un cierto cambio de tendencia o, como mínimo, a una moderación en la pérdida de población joven debido fundamentalmente a la reducción de la emigración exterior.

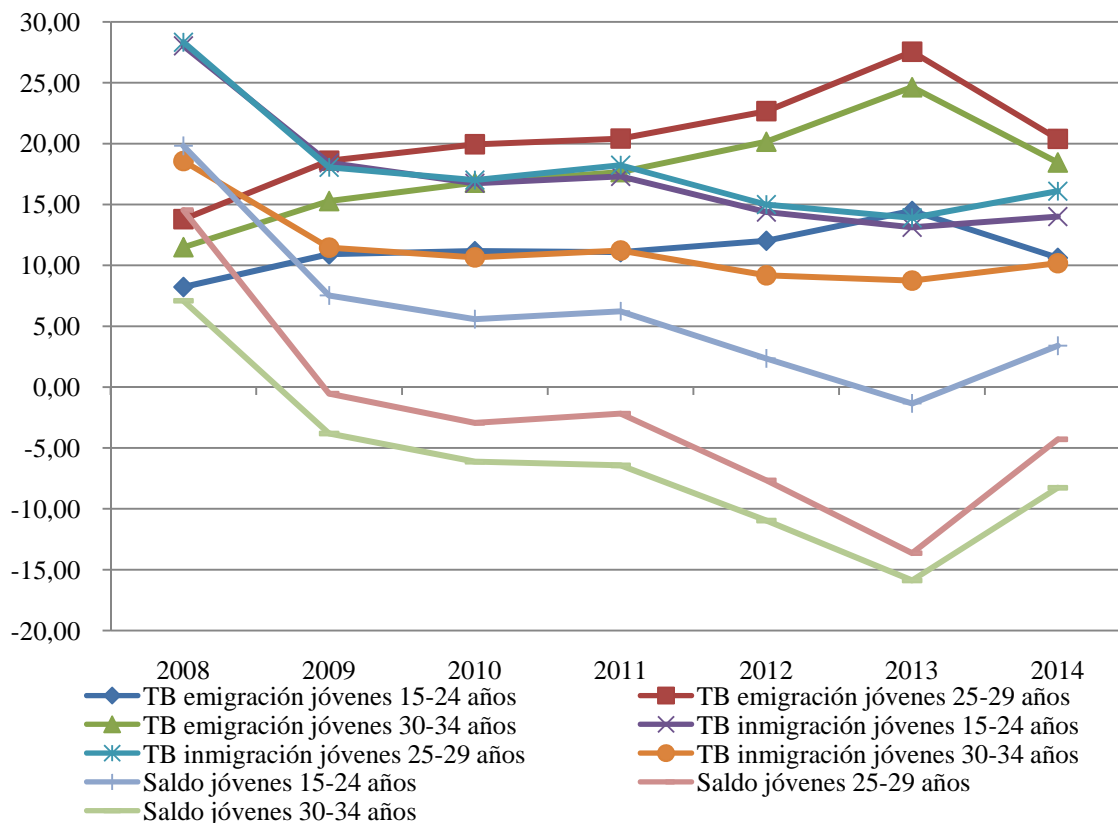
Gráfico 8. Tasa brutas de inmigración y emigración exterior y saldo bruto exterior (por cada 1.000 habitantes) de las personas jóvenes de 15 a 34 años. España, 2008-2014.



Fuente: elaboración propia a partir de la Estadística de Migraciones Exteriores.

Cada uno de los subgrupos etarios analizados reproduce, a grandes rasgos, el comportamiento migratorio exterior de las personas jóvenes en su conjunto (gráfico 9). El formado por las personas jóvenes más mayores, con edades comprendidas entre los 30 y los 34 años, es el que muestra un mayor saldo negativo fruto, en gran medida, del escaso número de inmigrantes procedentes del exterior con estas edades; el del grupo de 24 a 29 años es similar al del grupo anterior pero, a diferencia de éste, presenta una mayor actividad migratoria, tanto de salida como de entrada a España; y, por el contrario, el saldo de las personas más jóvenes, las de entre 15 y 24 años, solo fue negativo en 2013 a causa de un puntual repunte de las emigraciones que tuvo lugar simultáneamente con una apreciable caída de las inmigraciones.

Gráfico 9. Tasa brutas (TB) de inmigración y emigración exterior y saldo bruto exterior por cada 1.000 habitantes de las personas jóvenes de 15 a 34 años por subgrupos de edad. España, 2008-2014.

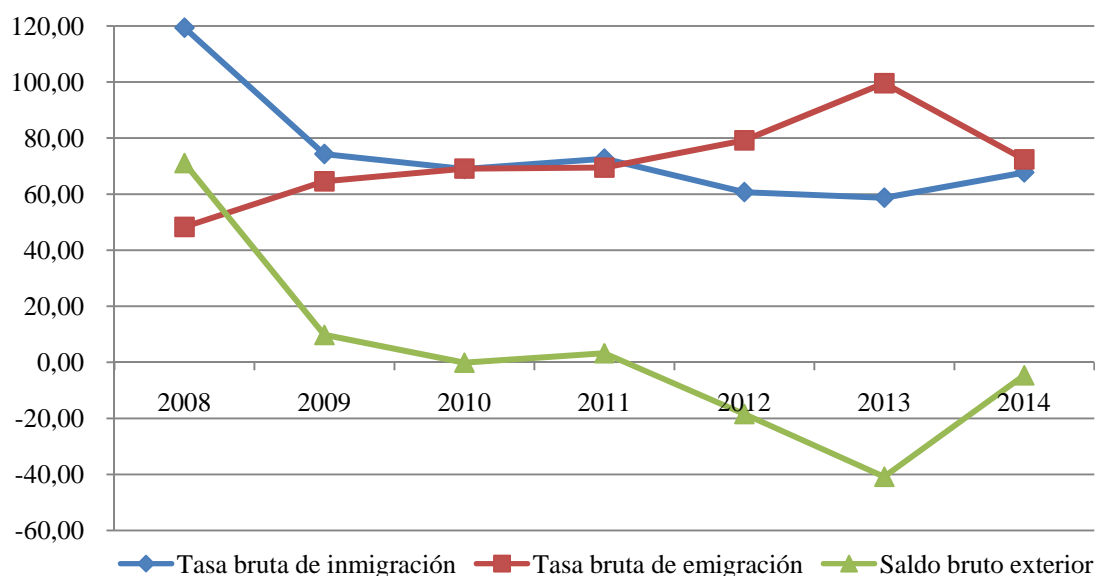


Fuente: elaboración propia a partir de la Estadística de Migraciones Exteriores.

Al igual que sucedía con la movilidad intermunicipal (gráfico 6), las tasas brutas de migración exterior de las personas jóvenes extranjeras (gráfico 10) son mayores que las de la juventud española (gráfico 11). En este aspecto la diferencia es de tal magnitud que la evolución de las tasas brutas de migración exterior de la juventud extranjera (gráfico 10) condiciona los resultados para el conjunto de la población joven en España (gráfico 8) del tal modo que apenas se aprecian diferencias entre ambos gráficos excepto en la magnitud relativa de los mismos por la diferente escala poblacional.

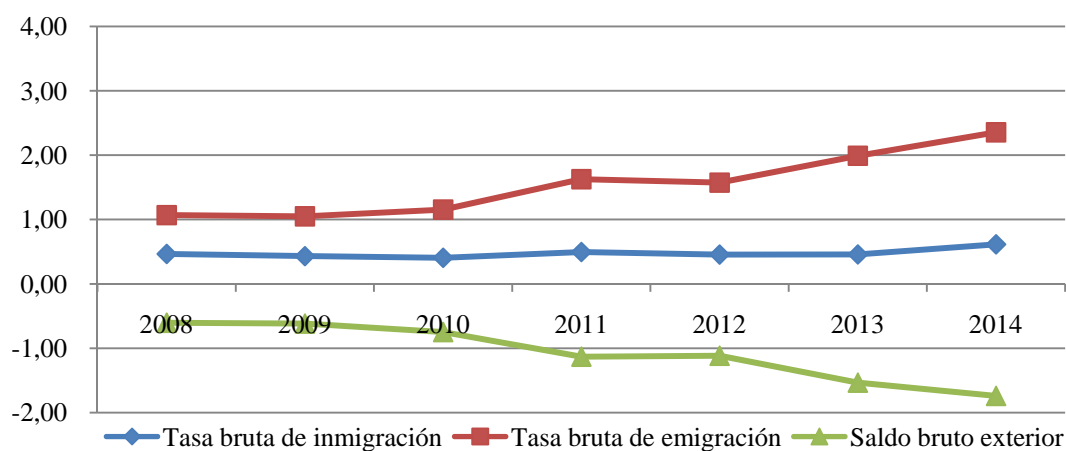
No obstante, el comportamiento migratorio exterior de la juventud española difiere sustancialmente del de la extranjera. Entre 2008 y 2014, su saldo anual fue siempre negativo, a saber, las emigraciones fueron mayores que las inmigraciones, e incluso se incrementó levemente la pérdida de población joven a lo largo de este periodo fundamentalmente a causa del aumento sostenido de las emigraciones en un contexto de inmigraciones estables con valores alrededor de 0,40-0,60 jóvenes españoles inmigrantes por cada 1.000 (gráfico 11).

Gráfico 10. Tasa brutas de inmigración y emigración exterior y saldo bruto exterior (por cada 1.000 habitantes) de las personas jóvenes extranjeras de 15 a 34 años. España, 2008-2014.



Fuente: elaboración propia a partir de la Estadística de Migraciones Exteriores.

Gráfico 11. Tasa brutas de inmigración y emigración exterior y saldo bruto exterior (por cada 1.000 habitantes) de las personas jóvenes españolas de 15 a 34 años. España, 2008-2014.



Fuente: elaboración propia a partir de la Estadística de Migraciones Exteriores.

VI. CONCLUSIONES Y DISCUSIÓN

Tras el estallido de la crisis, la situación de la juventud en el mercado laboral español se deterioró rápidamente. Entre 2008 y 2014, su tasa de desempleo se duplicó, la de actividad disminuyó de forma notable, principalmente por el retorno de muchas personas jóvenes al sistema educativo, y los trabajos temporales y a tiempo parcial ganaron terreno entre los nuevos contratos de empleo juvenil.

Una consecuencia directa de este nuevo escenario fue la disminución de la tasa de emancipación durante este periodo pero, sin lugar a dudas, los cambios más visibles tuvieron lugar en sus diferentes formas de movilidad residencial. El total de la movilidad intramunicipal de las personas jóvenes (la forma más común de movilidad juvenil en España) en las principales ciudades españolas aumentó de forma notable durante los primeros años de la crisis, presumiblemente, por motivos de *movilidad descendente*, es decir, como resultado de un ajuste individual o familiar de las condiciones residenciales a la nueva situación económica y laboral. Dado que fue en estas ciudades donde la exclusión económica residencial alcanzó en esos años sus niveles más elevados, sospechamos que este incremento fue debido a una expansión: de los casos de retorno al hogar de los progenitores por motivos económicos; de los cambios de residencia forzados por una ejecución hipotecaria, un desahucio o un lanzamiento; y de los cambios a viviendas más asequibles de alquiler, lo que presumiblemente generó un incremento del número de viviendas con múltiples núcleos familiares jóvenes y del subarriendo de habitaciones.

Por su parte, la evolución de la movilidad interurbana de las personas jóvenes, la cual está fundamentalmente motivada por aspectos laborales, se mantuvo relativamente estable hasta el año 2011, y luego descendió levemente durante los tres años siguientes. Sin embargo, lo más destacable de su evolución entre 2008 y 2014 fue el profundo cambio en la distribución de estas migraciones internas en el territorio. A lo largo de ese periodo, las capitales de provincia pasaron a perder población joven a ganarla en detrimento de las ciudades más pequeñas. Igualmente la evolución de los movimientos migratorios juveniles entre comunidades autónomas estuvo fuertemente condicionada por las oportunidades laborales de cada territorio. Entre 2008 y 2014, las comunidades con menores tasas de desempleo obtuvieron saldos migratorios brutos de población joven positivos y, de modo inverso, las que sufrían un mayor desempleo perdieron población joven a causa de esta migración juvenil entre autonomías.

Asimismo, las migraciones exteriores también variaron significativamente en este periodo. La escasez de oportunidades laborales para la juventud en nuestro país provocó un incremento de las emigraciones, lo que sumado a un descenso por idénticos motivos de la inmigración internacional arrastró a la baja el saldo bruto exterior de población joven, situándose a partir de 2010 en valores negativos.

En suma, la crisis modificó los patrones de movilidad residencial de las personas jóvenes a lo largo del periodo 2008-2014. A pesar de las limitaciones de las fuentes estadísticas para realizar un análisis en profundidad de las causas subyacentes de estos cambios, la información disponible indica que el nuevo contexto económico provocó un crecimiento de la *movilidad descendente* durante los primeros años de la crisis a nivel intramunicipal, y de la *movilidad actividad* a lo largo de todo el sexenio hacia las principales ciudades españolas y, sobre todo, hacia el exterior; y, por el contrario, hizo disminuir con fuerza la *movilidad aspiración*.

Desde una perspectiva teórica, estos cambios en los patrones de movilidad residencial reflejan los crecientes obstáculos que encuentra la juventud en su tránsito a la vida adulta en las sociedades post-industriales. En España, la crisis empeoró la posición de la juventud en los mercados de vivienda y empleo, y debilitó la ya exigua política de vivienda de nuestro país.

Todo ello, lógicamente, exacerbó el carácter complejo, dinámico, incierto, desestandarizado y no lineal de todas las dimensiones de la transición juvenil a la vida adulta en España.

En el ámbito de la vivienda, este modelo implica una expansión de la reversibilidad de los procesos de emancipación (las denominadas trayectorias yo-yo o bumerang), de las estrategias residenciales orientadas a reducir los costes residenciales como, por ejemplo, el creciente fenómeno de las viviendas compartidas, y de la precariedad residencial entre las personas jóvenes emancipadas. Respecto este último punto, lamentablemente no existe información disponible sobre la incidencia de las ejecuciones hipotecarias y los desahucios por impago de la hipoteca o el alquiler entre la población joven, pero, habida cuenta de su situación en los mercados de vivienda y empleo, es muy probable que este grupo sea uno de los más afectados por la grave crisis residencial que se inició en 2008. La sobrerrepresentación de personas jóvenes en la Encuesta a las personas sin hogar del año 2012 apoyaría esta tesis. Ese año, un 19,3% de las personas atendidas (todas ellas de 18 años o más) en los centros que ofrecían servicios de alojamiento y/o restauración para estas personas en los municipios mayores de 20.000 tenía entre 18 y 29 años, mientras que el peso de este grupo etario en el conjunto de la población mayor de edad de España era en 2012 claramente inferior, solo del 16,2%.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Amnistía Internacional España (2015). *Derechos desalojados. El derecho a la vivienda y los desalojos hipotecarios en España*. Madrid: Amnistía Internacional España.
- Ayllón, S. (2009). Poverty and living arrangements among youth in Spain, 1980-2005. *Demographic Research*, 20(17), 403-434.
- Bayona, J. (2011). La movilidad intraurbana de los extranjeros en Barcelona. *ACE, Architecture, City and Environment*, 6(17), 129-156.
- Cantó, O. y Mercader, M. (2001a). Young people leaving home: the impact on poverty in Spain. En B. Bradbury, S. P. Jenkins y J. Micklewright, (Ed.), *The Dynamics of Child Poverty in Industrialised Countries* (pp. 215-235). Cambridge: Cambridge University Press.
- Cantó, O. y Mercader, M. (2001b). Pobreza y familia: ¿son los jóvenes una carga o una ayuda? *Papeles de Economía Española*, 88, 151-165.
- Cortés Alcalá, L. (1995). *La cuestión residencial: bases para una sociología del habitar*. Madrid: Editorial Fundamentos.
- Gil-Alonso, F., Bayona, J. y Pujadas, I. (2015). Las migraciones internas de los extranjeros en España: dinámicas espaciales recientes bajo el impacto de la crisis. *Boletín de la Asociación de Geógrafos Españoles*, 69, 233-261.
- Jiménez Blasco, B. C. (1989). La movilidad residencial intraurbana. *Anales de geografía de la Universidad Complutense*, 9, 271-280.

- Navarrete, L. (2014). *La emigración de los jóvenes españoles en el contexto de la crisis. Análisis y datos de un fenómeno difícil de cuantificar*. Madrid: Observatorio de Juventud en España, Servicio de Documentación y Estudios.
- ODESC/PAH (2013). *Emergencia habitacional en el estado español: la crisis de las ejecuciones hipotecarias y los desalojos desde una perspectiva de derechos humanos*. Barcelona: Observatorio Derechos Humanos DESC y Plataforma de Afectados por la Hipoteca
- Parisi, L. (2008). Leaving home and the chances of being poor: the case of young people in Southern European countries. *Labour*, 22, 89-114.
- Rodríguez, J. S. (2002). Las emigraciones interiores en España durante los siglos XIX y XX: una revisión bibliográfica. *Ager: Revista de estudios sobre despoblación y desarrollo rural*, 2, 227-248.
- Rossi, P. H. (1955). *Why families move: A study in the social psychology of urban residential mobility*. New York: The Free Press.

Nota de investigación:

Trayectorias de permanencia y abandono educativo temprano: Análisis de secuencias y efectos de la crisis económica

Educational pathways and early school leaving: Analysis of sequences and effects of the economic crisis

Autora: Maribel García Gràcia

Entidad: Grup de Recerca Educació i Treball –Departament de Sociologia, Universitat Autònoma de Barcelona.

maribel.garcia@uab.cat

Autora: Ona Valls

Entidad: Grup de Recerca Educació i Treball –Departament de Sociologia, Universitat Autònoma de Barcelona.

ona.valls@uab.cat

Fecha de recepción: 2 de diciembre de 2017

Fecha de aceptación: 30 de abril de 2018

Resumen

Se analizan las trayectorias de permanencia y abandono educativo de una cohorte de 2056 jóvenes, nacidos en 1998, la mayor parte de los cuales cursaban 4º de ESO y estaban escolarizados en 27 centros de la ciudad de Barcelona. Estos datos se basan en una metodología de panel de seguimiento (2013-2016)¹. El objetivo es identificar y caracterizar los itinerarios formativos de los jóvenes, con especial referencia a los itinerarios de abandono educativo temprano (AET), y calcularlas probabilidades de permanencia en el sistema educativo según las variables clásicas de desigualdad.

¹Investigación desarrollada en el marco del Plan Nacional I+D (CSO2013-44540-P).

Se portan evidencias sobre los efectos de la crisis sobre el AET a partir de datos secundarios disponibles (EPAy Encuestas de inserción laboral de los egresados en FP en Cataluña) que ponen de manifiesto el aumento de las tasas de escolarización después de 2008, pero también algunas limitaciones.

Palabras clave: itinerarios, trayectorias, abandono educativo temprano, estudio panel, secuencias

Abstract

This paper explores and analyzes educational pathways and early school leaving (ESL) using data from a sample of 2056 students either in their last year of secondary compulsory education (10th grade), or born in 1998, who were enrolled in 27 centers of Barcelona. This data is part of a larger study, based on a follow-up panel methodology (2013-2016). The aim of this article is identify and characterize the educational pathways of young people with special attention on ESL. Firstly, the transition probabilities from compulsory education to post-compulsory options are calculated according to sociodemographic variables. Secondly, this paper analyzes with secondary data (EPA, Employment surveys of graduates in vocational training in Catalonia) how the economic crisis affects young people with ESL situations. The results show that school enrollment rates have increased after 2008 and also Initial Professional Qualification Programs (PQPI) have had an impact on the educational pathways with some limitations.

Keywords: pathway, trajectory, early school leaving, panel study, sequences

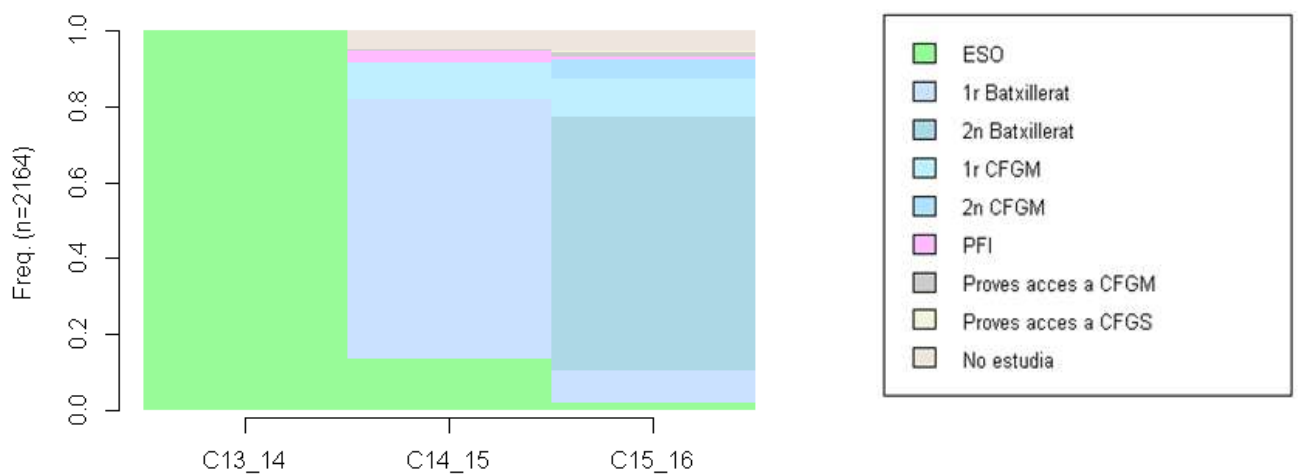
I. ITINERARIOS FORMATIVOS: ANÁLISIS DE SECUENCIAS

Este artículo presenta los principales itinerarios derivados del análisis del panel de seguimiento del proyecto "Elecciones educativas y desigualdad social en las biografías juveniles: acceso a la universidad, itinerarios de formación profesional y abandono del sistema educativo", realizado sobre una muestra representativa de 2056 jóvenes de la generación nacida en 1998 y escolarizada en Barcelona en 27 institutos públicos y privados concertados de la ciudad. Estos jóvenes fueron encuestados en febrero-marzo del 2014 (cuando la mayor parte de ellos estaban realizando el cuarto curso de la ESO) y los años sucesivos, 2015, 2016 y 2017, por bien que éste último año no ha sido todavía integrado en los análisis que aquí se presentan.

Para la explotación de los datos se ha utilizado el paquete estadístico TraMineR, que forma parte del programa estadístico R, y que nos ha permitido hacer un primer análisis de secuencias, a partir de la situación de estudio de los y las jóvenes en los cursos 2013-14,

2014-15 y 2015-16². Tal y como ilustra el siguiente gráfico el análisis de secuencias es el siguiente:

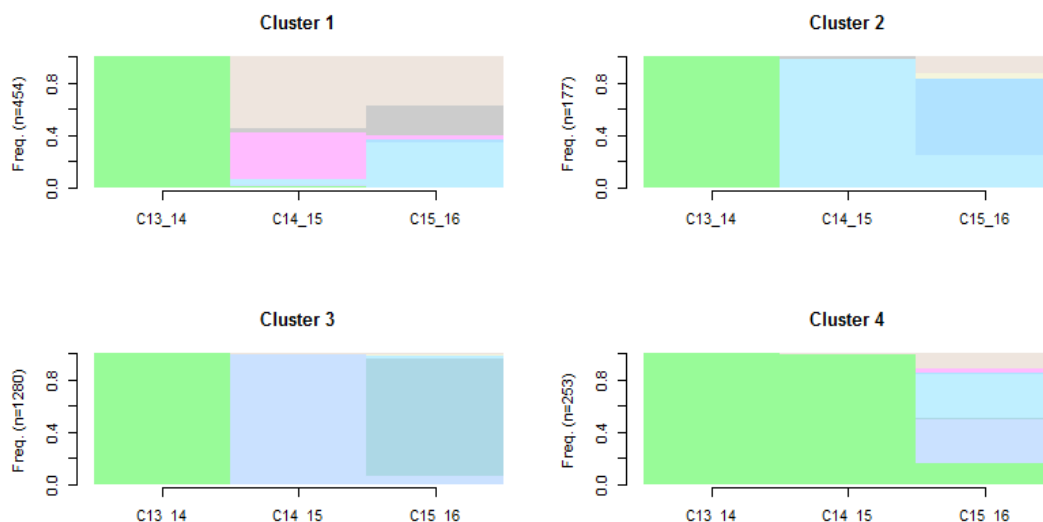
Gráfico 1. Análisis de secuencias



Fuente: Elaboración propia.

A partir de éstas secuencias realizamos un análisis Clúster utilizando el método "Optimalmatching" que reconoce los individuos con itinerarios similares a partir de la secuencia de situaciones en las que se encuentran en los distintos cursos académicos. Esto permite agrupar a los y las jóvenes en 4 tipos principales de itinerarios, tal y como se muestra en el Gráfico 2.

Gráfico 2. Clúster de itinerarios



Fuente: Elaboración propia.

²Las categorías de respuesta contempladas han sido las siguientes: (1).ESO; (2). Primer curso de Bachillerato, (3). Segundo curso de Bachillerato, (4). Primer curso de CFGM, (5). Segundo curso de CFGM, (6). PFI, (7). Pruebas de acceso a CFGM, (8). Pruebas de acceso a CFGS i (9). No estudio

Observamos cómo el clúster 1 describe el itinerario de abandono educativo y de “Segundas Oportunidades” seguido por prácticamente uno de cada 10 jóvenes que dejan de estudiar o bien realizan estudios de PFI o preparan pruebas de acceso a CFGM, al no haber obtenido el graduado de la ESO. El clúster 2 define el itinerario de formación profesional (10%), en el cual la mitad de los y las jóvenes definen un itinerario de 1º a 2º de CFGM, mientras que la otra mitad describe itinerarios diversos de abandono del primer curso de bachillerato e ingreso en un CFGM, o de repetición o cambio de especialidad en los CFGM, y otros itinerarios menores. El clúster 3 aglutina los y las jóvenes con itinerario académico (67%) que en el curso 2015-2016 estudian mayoritariamente 2º de Bachillerato, como corresponde por edad. Y finalmente el clúster 4 describe a los y las jóvenes repetidores (14%). Un itinerario tardío caracterizado por el predominio de jóvenes que después de repetir algún curso de la educación obligatoria realizan 1º de Bachillerato (8,3%) o 1º de CFGM (3,7%) un año más tarde de lo que les correspondería por edad, pero también se observan algunos jóvenes que se encuentran todavía cursando la ESO (1,7%).

Este primer análisis ilustra la diversidad de itinerarios y la vulnerabilidad educativa en que se encuentran prácticamente uno de cada tres jóvenes encuestados, particularmente en los itinerarios de abandono educativo, los escolarizados en las vías de segunda oportunidad, los que acceden a la formación profesional con una trayectoria anterior de dificultad académica y los jóvenes que conforman el grupo de los repetidores.

En lo que respecta a la caracterización de los clúster, según las variables socio-demográficas (tabla 1), se observa que en el clúster 1 (abandono y vías de “Segunda Oportunidad”) hay más proporción de hombres, de jóvenes que no han nacido en Cataluña cuyos padres carecen de estudios, o tienen como máximo estudios obligatorios. Éste mismo perfil es también mayoritario en el clúster 4 (repetidores), y en el clúster 2 (formación profesional) aunque en éste último en menor proporción. En el caso del clúster 3 (itinerario académico) hay más mujeres y más jóvenes nacidos en Cataluña o España con padres autóctonos, aunque también destaca el porcentaje de jóvenes escolarizados en Cataluña antes de los 12 años, con padres nacidos en el extranjero. En general, predominan los jóvenes cuyos progenitores tienen estudios superiores. Cabe recordar que este itinerario académico es mayoritario.

Tabla .1 Caracterización de los clúster según perfil sociodemográfico

	Abandono	Profesionales	Académico	Repetidores	Total
Sexo					
Chicos	23,3	9,4	54,5	12,8	100
Chicas	18,3	6,7	64,7	10,4	100
Generación de Inmigración					
Autóctonos	16,2	6,3	71,1	6,4	100
Nativos con padres Inmigrantes	14	8,1	60,5	17,4	100
Llegados antes de 12 años	29,6	14,2	31,5	24,6	100

Llegados a partir de 12 años	31	12	25	32	100
Nivel Formativo familiar					
Sin estudios u obligatorios	29,7	11,5	25,9	32,8	100
Estudios postobligatorios (BUP, CFGM, CFGS...)	19,8	10,1	47,7	22,5	100
Estudios universitarios	11,03	2,9	69,2	16,8	100

Fuente: Elaboración propia

Esta primera caracterización de los cuatro itinerarios básicos, según las variables socio-demográficas descritas, puede ser completada a partir del cálculo de las probabilidades que tiene un joven de transitar de una vía formativa a otra, después de la ESO. De este modo, a partir del cálculo de probabilidades en base al % de jóvenes que transita de una situación a otra en los distintos años del panel se muestran las desiguales probabilidades según perfil socio-demográfico (tabla 2). Los datos ponen de manifiesto como las chicas tienen más probabilidades de seguir un itinerario académico después de la ESO (+10%), y de pasar de primero a segundo de bachillerato (+6%), mientras que los varones tienen más probabilidades de seguir un itinerario de formación profesional de grado medio (3 puntos más) o de realizar un PFI (+1%). Son también las chicas que inician un itinerario de PFI las que tienden a proseguir en mayor grado sus estudios hacia un CFGM (+10%) respecto de sus compañeros varones.

Tabla 2. Probabilidades de tránsito de un itinerario a otro (%)

Itinerarios según sexo	Chicos	Chicas
De ESO a 1º Bachillerato	50	60
De ESO a 1º CFGM	11	7,8
De ESO a PFI	3	2
De ESO al abandono	4,5	4,6
De ESO a otras opciones	31,5	25,6
Total	100	100
De 1º Bachillerato a 2º Bachillerato	76	82
De 1º Bachillerato a CFGM	3	2
De 1º Bachillerato a otras opciones	21	16
Total	100	100
De 1º CFGM a 2º CFGM	45	40
De 1º CFGM a otras opciones	55	60

Total	100	100
De PFI a 1º CFGM	14	24
De PFI a otras opciones	86	76
Total	100	100

Itinerarios según nivel formativo familiar	Sin estudios u Obligatorios	Post- obligatorios	Universitarios
De ESO a 1º Bachillerato	28,4	53	75
De ESO a 1º CFGM	13,7	12,4	5,3
De ESO a PFI	7,2	2,4	0,5
De ESO al abandono	9,6	4,4	1,7
De ESO a otras opciones	41,1	27,8	17,5
Total	100	100	100
De 1º Bachillerato a 2º Bachillerato	59	78	85
De 1º Bachillerato a CFGM	5,5	4	1,1
De 1º Bachillerato a otras opciones	35,5	18	13,9
Total	100	100	100
De 1º CFGM a 2º CFGM	32,6	46,8	67,6
De 1º CFGM a otras opciones	67,4	53,2	32,4
Total	100	100	100
De PFI a 1º CFGM	18,7	13	40
De PFI a otras opciones	81,3	87	60
Total	100	100	100

Itinerarios según Generación de Inmigración	Autóctonos	Nacidos en Cataluña con padres extranjeros	Llegados antes de 12 años	Llegados después de 12 años
De ESO a 1º Bachillerato	69	53	29,6	20,4
De ESO a 1º CFGM	8,5	9,9	13,2	13,6
De ESO a PFI	1,4	2,9	6,8	4,5

De ESO al abandono	3,1	1,9	7,7	8,3
De ESO a otras opciones	18	32,3	42,7	53,2
Total	100	100	100	100
De 1º Bachillerato a 2º Bachillerato	84	50	60,5	60
De 1º Bachillerato a 1º CFGM	2	1,9	4,9	4,0
De 1º Bachillerato a otras opciones	14	48,1	34,6	36
Total	100	100	100	100
De 1º CFGM a 2º CFGM	60,2	28	36	
De 1º CFGM a otras opciones	39,8	72	64	
Total	100	100	100	
De PFI a 1º CFGM	33	1	5	16,6
De PFI a otras opciones	67	99	95	83,9
Total	100	100	100	100

Fuente: Elaboración propia

En lo que respecta al nivel formativo familiar los jóvenes cuyos padres tienen estudios universitarios triplican la probabilidad de seguir un itinerario académico (75%) respecto a los provenientes de familias con bajo capital cultural, es decir, familias sin estudios o con estudios obligatorios como máximo (28,4%). Destacar también que los jóvenes provenientes de familias sin estudios o elementales tienen 6,9 puntos más de probabilidad de abandonar los estudios después de la ESO que los provenientes de familias con estudios universitarios, y 4,4 puntos más de probabilidad de abandonar el primer curso de bachillerato para pasar a un CFGM, respecto de los que provienen de familias con estudios universitarios. También los jóvenes con un mayor nivel formativo familiar tienen 35 puntos más de probabilidad de promocionar en los CFGM (de primero a segundo curso de formación profesional), respecto a aquellos cuyos padres tienen estudios elementales como máximo.

En lo que respecta a la desigual distribución de probabilidades según el origen autóctono o inmigrante del joven y su familia cabe destacar las mayores probabilidades de los jóvenes de padres autóctonos de realizar un itinerario académico (69%) así como de promocionar de primero a segundo de bachillerato (84%) y de primer a segundo curso de FP (60%). Lo mismo ocurre con los pocos que deciden realizar un PFI y que tienen un 33% de probabilidades de proseguir estudios de FP.

Estas probabilidades disminuyen progresivamente si se trata de jóvenes autóctonos de padres inmigrantes o jóvenes nacidos en el extranjero.

Contra pronóstico, los jóvenes nacidos en Cataluña con padres extranjeros son el colectivo con menores probabilidades de abandono educativo temprano (1,9%), en contraste con los jóvenes con padres autóctonos (3.1%). Mientras que los jóvenes llegados antes de los 11 y después de los 12 años presentan las mayores probabilidades de abandono (7,7 y 8,3%, respectivamente). Sin embargo, los jóvenes catalanes de padres extranjeros son los que presentan las probabilidades más bajas de promocionar de primero a segundo curso de bachillerato (50%) y de primero a segundo de FP (28%), en contraste con los jóvenes de origen extranjero llegados a Cataluña antes o después de los 12 años, que tienen mayores probabilidades de promocionar de primer a segundo curso de bachillerato (60,5%) y de primer a segundo curso de FP en el caso de los jóvenes llegados antes de los 11 años (36%). Estos datos apuntan la necesidad de explorar en futuros estudios la desigual configuración de las expectativas educativas entre la población de origen inmigrante en función de los proyectos y trayectorias de inmigración y como la propia experiencia migratoria puede tener algún efecto positivo sobre las expectativas educativas y la escuela. (Suárez-Orozco y Todorova, 2008; Portes y Rumbaut, 2001).

Los jóvenes de origen extranjero que llegaron antes de los 12 años a Cataluña también presentan mayores probabilidades de pasar de la ESO a un PFI (6,8%) respecto de los jóvenes de origen inmigrante llegados después de los 12 años (4,5%).

En definitiva, las probabilidades de transitar hacia el bachillerato disminuyen entre los jóvenes de origen inmigrante, particularmente si se trata de jóvenes nacidos en el extranjero, mientras que las probabilidades de transitar hacia la formación profesional y los PFI aumentan para los jóvenes extranjeros. Los jóvenes autóctonos que optan por cursar bachillerato tienen un 84% de probabilidades de promocionar de primero a segundo curso, mientras que las probabilidades se reducen notablemente para los jóvenes nacidos en Cataluña con padres extranjeros (50%) y los jóvenes nacidos en el extranjero (60%). Los jóvenes inmigrantes llegados antes de los 12 años presentan también mayores probabilidades de promocionar de primer a segundo curso de formación profesional (36%), que los nacidos en Cataluña con padres extranjeros (28%), todo y ser siempre los de origen autóctono los que tienen mayores probabilidades (60,2%).

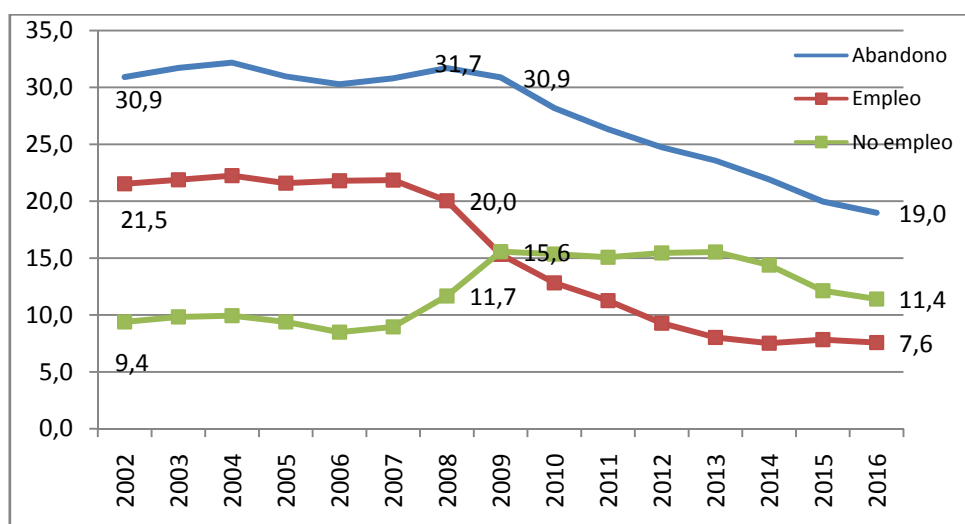
II. EFECTOS DE LA CRISIS SOBRE EL ABANDONO EDUCATIVO TEMPRANO

Más allá de los momentos de ruptura del abandono, descritos a partir del análisis de los itinerarios presentados en el apartado anterior, conviene tener en cuenta los efectos de la crisis económica sobre estos itinerarios. Para ello se describe la evolución del Abandono Educativo Temprano en España (en adelante AET), a lo largo de los últimos 10 años (2006-2016) y su evolución respecto al empleo.

Se ha considerado el indicador estadístico oficial del AET, esto es el porcentaje de jóvenes entre 18 y 24 años que no se encuentran ni en situación de formación ni empleo en las últimas cuatro semanas y que no tiene un título de enseñanza secundaria superior, según datos recogidos en la EPA.

La evolución de este indicador muestra que en España, el elevado porcentaje de jóvenes en situación de AET ha experimentado una disminución significativa en estos últimos años. Efectivamente, el gráfico 3 muestra como la crisis del 2008 marca un punto de inflexión en las tasas de AET. La interpretación más plausible de esta disminución, que es de 11 puntos, pudiera asociarse al aumento de los costes de oportunidad del abandono, dado que la crisis económica y financiera disminuye las oportunidades de empleo de estos jóvenes. Efectivamente, el trabajo, que era la situación dominante para este perfil de jóvenes en 2006 disminuye 14 puntos (entre 2006 y 2014) mientras que el no trabajo (inactividad y paro) había aumentado 6 puntos. Así, los efectos de la crisis se traducen en una disminución del empleo (Jurado, 2016) particularmente significativa para los jóvenes varones, que pierden el doble de empleo que sus compañeras. De este modo, podríamos decir que la crisis ha equiparado a la baja (pérdida de empleo) a este perfil de jóvenes varones con AET con sus homologas.

Gráfico 3. Evolución del empleo de los jóvenes con Abandono Educativo Temprano



Fuente: Elaboración a partir de la EPA. INE

El desempleo (y la inactividad) alcanza su punto máximo en 2013 para después disminuir gradualmente, aunque para estos jóvenes las tasas siempre serán mucho más elevadas que en 2002. El impacto de la crisis en el empleo joven deberá estudiarse más a fondo, desde una perspectiva biográfica y longitudinal, para discernir si se trata de un efecto de período y edad o bien de un efecto "cicatriz" como señalan algunos autores (Kwon et al., 2010; Kelly et al., 2012; Verd y López, 2016), esto es consecuencia de una acumulación de dificultades de inserción que se traduce en una pérdida de ocupabilidad en el futuro. No obstante, la ausencia de encuestas longitudinales de inserción no nos permite, por el momento, contrastar esta hipótesis.

La reducción del AET a lo largo del período 2006-2016 ha tenido un desigual impacto según el perfil socio demográfico de los jóvenes. La tabla 3 muestra como esta reducción ha beneficiado particularmente a los varones provenientes de familias autóctonas con niveles

de estudios secundarios. Mientras que las jóvenes, la población de origen extranjero y proveniente de familias con estudios primarios han sido los colectivos menos beneficiados. Es decir, los efectos de la crisis económica sobre la escolarización de estos colectivos han sido, más bien, mitigados.

Tabla 3. Evolución del abandono educativo temprano por nivel de formación, nacionalidad, sexo y año (%)

	2006	2008	2010	2012	2014	2016	Diferencia (2006-2016)
Total	30,3	31,7	28,2	24,7	21,9	19,0	11,3
Según nacionalidad							
Autóctona	28,0	28,6	25,3	21,6	19,1	16,4	11,6
Extranjera	45,8	47,6	44,7	43,2	41,6	37,6	8,2
Según sexo							
Varones	36,7	38,0	33,6	28,9	25,6	22,7	14,0
Mujeres	23,6	25,1	22,6	20,5	18,1	15,1	8,6
Según estudios de la madre							
Estudios primarios	40,8	44,7	42,7	40,3	41,1	37,3	3,5
1ª Etapa secundaria	30,0	29,8	27,1	24,2	23,1	21,0	9,0
2ª Etapa secundaria	14,0	15,7	13,9	12,9	11,4	10,9	3,0
Estudios superiores	6,0	6,1	5,1	4,4	3,7	4,3	1,7

1. Porcentaje de la población de 18 a 24 años que no ha completado el nivel de E. Secundaria 2ª etapa y no sigue ningún tipo de educación-formación.
2. Calculado con la metodología establecida por Eurostat basándose en medias anuales de datos trimestrales.

Fuente: Elaboración a partir de la EPA. INE

2.1. La continuidad formativa de los jóvenes sin diploma: Los Programas de Cualificación Profesional Inicial

La crisis económica de 2008 se ha traducido en un aumento muy significativo de las tasas de matriculación en los PCPI y en los CFGM. A pesar de la ausencia de seguimiento y evaluación de estos programas de formación profesional (PCPI-PFB y CFGM, principalmente) existen en Cataluña estudios anuales de inserción profesional de los graduados de formación profesional (PCPI, CFGM i CFGS), que lleva a cabo anualmente el Consejo General de Cámaras de Cataluña y el Departamento de Educación de la Generalitat

de Cataluña. Estos estudios proporcionan datos sobre la inserción profesional de los y las jóvenes que finalizan Programas de Transición al Trabajo (PTT), Programas de Formación y Aprendizaje (FIAP) y Programas iniciales de cualificación profesional (PCPI) establecidos en Cataluña, desde el curso 2009 -2010, como parte de la reforma educativa LOE (2006).

La evolución de los resultados de estos programas (tabla 4) muestra el impacto de la crisis en la prosecución de estudios, que duplica porcentajes entre el 2008 y el 2014 (del 34% al 70,8%), mientras que la tasa del empleo cae 28 puntos. La tabla también muestra la evolución del paro, que disminuye 9 puntos en vez de aumentar, que es lo que sería esperable, si no fuera por la estrategia de "refugio" de los jóvenes en la formación.

Tabla 4. Situación de los jóvenes egresados de PCPI en Cataluña (%)

Año escolar	Empleo	Paro	Estudios y Trabajo	Continúan en formación
2007-08	42,0	24,0		34,0
2008-09	16,0	26,0	5,0	53,0
2009-10	11,3	24,4	4,5	59,9
2010-11	9,0	21,6	3,2	66,3
2011-12	8,6	18,2	3,9	69,3
2012.13	10,3	16,4	3,0	70,3
2013-14	10,4	15,0	3,8	70,8

(1) Encuestados entre 3 y 6 meses después de haber finalizado el PCPI

Fuente: Encuestas de Inserción profesional del Consell General de Cambres de Catalunya y del Departament d'Educació.

El aumento del alumnado matriculado en programas de cualificación profesional inicial (PCPI-PFB) presenta, no obstante, resultados formativos limitados, dado el elevado porcentaje de jóvenes que abandonan estos programas. El abandono ha sido estimado a partir de los datos oficiales de matriculación y de egresados (Consell General de Cambres de Catalunya y Departament d'Educació). Como se observa en la tabla 5 el abandono de estos programas también ha experimentado un aumento considerable e interroga sobre los criterios de selección de los jóvenes candidatos, tal y como se desprende de algunos estudios de evaluación de impacto de estos programas (Blasco et al., 2014).

Tabla 5. Evolución del alumnado de PCPI en Cataluña

Año escolar	Egresados PCPI	Matriculados PCPI	Finalizan PCPI(estimado)	Abandono PCPI (estimado)
2008-09	3825	5521	69,3	30,7
2009-10	4042	6281	64,4	35,6

2010-11	4373	7047	62,1	37,9
2011-12	4129	7133	57,9	42,1
2012.13	4133	7537	54,8	45,2
2013-14	4225	7668	55,1	44,9

Fuente: Elaboración propia a partir de las Encuestas de Inserción profesional del Consell General de Cambres de Catalunya y del Departament d'Educació.

Resulta también importante destacar la necesidad de articular los programas de Formación Profesional Básica (LOMCE, 2013) con los recursos de orientación profesional de los propios centros de secundaria y el trabajo colegiado entre los profesionales de la orientación del centro educativo y los técnicos municipales. Ello permitiría un conocimiento más exhaustivo de los programas y recursos disponibles en el territorio, para los jóvenes que, no habiendo graduado la ESO, corren el riesgo de abandonar la formación. También facilitaría una mejor cobertura de estos programas, reduciendo la distancia entre alumnado candidato, esto es, los que no gradúan y alumnado efectivo, los que realmente acceden al recurso (Merino et al., 2006). Estos problemas de cobertura se han puesto recientemente en evidencia con la implantación de la Garantía Juvenil en España (Cabasès y Pardell, 2014) y es, en parte, consecuencia de la ausencia de políticas de intervención sobre las generaciones de jóvenes escolarizados en los últimos cursos de la ESO, antes de que abandonen la escuela obligatoria, puesto que los egresados de la escuela obviamente están ausentes del sistema educativo y de sus censos (Caille, 2000). Por ello, la evaluación de quienes abandonan la escuela es compleja y requiere de un seguimiento desde una perspectiva longitudinal que permita la intervención desde un modelo de ciclo de vida de la escolarización (y la desescolarización).

Fuera de esta perspectiva longitudinal y de ciclo de vida sólo quedan las estimaciones, como "proxi" a la cobertura de los programas de "segunda oportunidad". Una estimación posible consiste en considerar los estudiantes de cuarto curso de ESO que no se graduaron en el año escolar correspondiente y restar los jóvenes repetidores, como aproximación a la población potencial, y comparar estas cifras con los jóvenes que acaban inscribiéndose el siguiente año en estos programas (PCPI-PFB). Esta estimación mostraría un aumento de la tasa de cobertura durante el período 2007-2014 de 7 puntos. No obstante no es suficiente para tener una aproximación a las tasas de cobertura puesto que estos datos se encuentran sobreestimados, al incorporar a otros jóvenes de generaciones anteriores. Dicho en otros términos, no todos los jóvenes inscritos, para un año determinado, son necesariamente de la generación de los que abandonan, puesto que la edad de los candidatos a estos programas se sitúa entre los 16 y 25 años.

Por último, cabe añadir algunas reflexiones derivadas de la evaluación del impacto de los PCPI en Cataluña antes referido (Blasco et al., 2014) sobre la efectividad de los programas. La evaluación referida muestra su efectividad en cuanto al retorno al sistema educativo. Sin embargo esta mayor matriculación no se traduce en un aumento de la titulación en CFGM, aunque sí en la obtención del graduado en ESO, entre los que participan en la modalidad de PCPI-FIAP (Formación y alternancia profesional). Los resultados muestran también que acabar el programa aumenta las tasas de matriculación 10 puntos y la obtención del título de la ESO 5 puntos, respecto de los que los iniciaron y abandonaron.

De ello se deduce que los efectos de estos programas sobre el AET son más bien limitados, en tanto muchos de estos jóvenes, todo y proseguir estudios, no acaban obteniendo las titulaciones propias de la enseñanza secundaria post-obligatoria.

Cabe también considerar que los impactos educativos positivos se concentran en el grupo de edad 16-19, teniendo efectos nulos para los jóvenes del grupo 19-21 años., lo cual hace recomendable acompañar esta transición para los colectivos más vulnerables desde los centros de secundaria, tal y como algunos programas locales de acompañamiento a las transiciones vienen haciendo, mediante una metodología coordinada, de trabajo en red, con los dispositivos locales de orientación y transición (García et al., 2013).

III. A MODO DE CONCLUSIÓN

Los resultados exploratorios presentados muestran la diversidad de itinerarios de abandono y vulnerabilidad educativa en que se encuentran prácticamente uno de cada tres jóvenes. Se trata de un colectivo heterogéneo y diverso en lo que respecta a las trayectorias descritas, que van desde el abandono una vez finalizada la escuela obligatoria con o sin obtención del graduado, a las trayectorias de continuidad en vías de segunda oportunidad (PFB, pruebas de acceso o cursos de preparación para el acceso a la formación profesional de grado medio), hasta trayectorias de abandono de los Ciclos de Formación Profesional de Grado medio o del bachillerato, sin obtención del título, de repetición en la ESO y otras. Las distintas trayectorias formativas de estos jóvenes muestran como la ruptura formativa es resultado de un proceso gradual y heterogéneo que dibuja diferentes escenarios (García y Merino, 2009) y diferentes perfiles del abandono (Fortín et al. 2005; Jasnosh, et al., 2000) que deben ser considerados en las políticas de reducción del abandono educativo.

El análisis de los itinerarios de los jóvenes que hemos desarrollado apunta la necesidad de articular programas y políticas específicamente diseñadas para cada uno de los colectivos descritos. A título meramente ilustrativo señalamos tres tipos de medidas específicas: las primeras englobarían todos aquellos programas y recursos educativos implementados por los centros de secundaria que de un modo u otro pretenden contribuir a la mejora del éxito educativo, esto es, programas de mejora del éxito escolar, que pueden ser de carácter general (mejora del clima escolar y la adhesión escolar) o específicos como pueden ser los talleres de estudio asistido, programas de refuerzo escolar (el ya extinguido programa PROA) los planes de prevención del absentismo escolar o los programas de diversificación curricular, entre otros. Este tipo de programas y medidas podrían permitir la reducción de la repetición y el aumento del número de graduados de la ESO.

Un segundo paquete de medidas serían las relacionadas con los programas socio-educativos de acompañamiento a las transiciones desde la ESO hacia los PFB, para los perfiles sociales más vulnerables, algunos de los cuales requieren también de un plan individualizado sobre el que trabajar competencias sociales básicas, desde una perspectiva de acompañamiento y de ciclo de vida (García, 2016).

Un tercer tipo de medidas serían las que tienen como objetivo mejorar la orientación escolar y profesional de los jóvenes, mediante la articulación y coordinación de recursos y actuaciones de diferentes profesionales (psicopedagogos, profesionales de la orientación, técnicos de juventud, técnicos de educación...) que permitieran un seguimiento del alumnado que finaliza la ESO, así como de aquellos alumnos más vulnerables al abandono que se encuentran cursando un ciclo formativo de Grado medio (CFGM). Ello permitiría reducir los cambios de estudio y las posibles rupturas y abandonos. La mejora de la eficacia de la formación profesional de grado medio requeriría también un mayor conocimiento sobre las causas de su abandono.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Blasco, J., Casado, D., Sanz, J., Todeschini, F.(2014).Evaluación del impacto de los programas PCPI del Servicio de Empleo de Catalunya. *Revista de Evaluación de Programas y políticas Públicas*.2, 187-223.
- Cabasès M. A., Pardell A. (2014). Una visión crítica del Plan de implantación de la garantía juvenil en España. Albacet : Bomarzo.
- Caille J P. (2000). Qui sort sans qualification du système éducatif?.*Education et Formations*. 57, 19-37.
- Fortin,L., Marcotte, D., Royer, E., Potvin, P (2005). Facteurs personnels, scolaires et familiaux différenciant les garçons en problèmes de comportement du secondaire qui ont décroché ou non de l'école. *Nouveaux cahiers de la recherche en éducation*. 8(2), 79- 88.
- Garcia, M (2016).L'acompanyament a les transicions educatives coma a política contra l'abandonament escolar prematur i la millora de l'èxit.*Revista Catalana de Pedagogia*. 10, 33-45.
- García M., Casal J., Merino R., Sánchez A. (2013). Itinerarios de abandono escolar y transiciones tras la enseñanza secundaria obligatoria. *Revista de Educación*. 361, 65-94.
- García M., Merino R. (2009).Las transiciones de los adolescentes después de la escuela obligatoria. Cambios sociales y respuestas socioeducativas en el territorio.*Revista de Educación Social*.42, 47-60.
- Janosz, M., Le Blanc, M., Boulence, B., Tremblay, RE.(2000). Predicting Different Types of School Dropouts: A Typological Approach With Two Longitudinal Samples.*JournalofEducationalPsychology*92 (1), 171 -190.
- Jurado T. (2016). La situación social de los jóvenes. Trayectorias educativas y relación con el mundo del Trabajo. *Informe de la Juventud en España 2016*. INJUVE.
- Kelly, E., McGuinness, S., O'Connell P. (2012). Transitions to long-term unemployment risk among young people: Evidence from Ireland. *Journal of Youth Studies*. 15(6), 780-801.
- Kwon, I., Meyersson Milgrom, E., Hwang, S. (2010). Cohort Effects in promotions and wages: Evidence from Sweden and the United States. *Journal of Human Resources*. 45 (3), 772-808.

- Merino,R.,Garcia,M., Casal,J (2006). De los programas de garantía Social a los Programas de Qualificación Profesional Inicial. *Revista de Educación*.341, 81-98.
- Portes, A &Rumbaut, R (2001).Legacies: The Story of the Immigrant Second Generation. Berkeley: Press and Rusell sage Foundation.
- Suárez-Orozco, C., Todorova, I. (2008). Learning a new land: immigrant students in American Society. *Harvard UniversityPress*.Cambridge.
- Verd, JM., López Martin A. (2016). Crisis de empleo y polarización de las trayectorias laborales. El caso de los adultos jóvenes en Cataluña. *Papers*. 101 (1), 5-30.

Recensión:

L'EMIGRANT 2.0. Emigració juvenil, nous moviments socials i xarxes digitals

EL EMIGRANTE 2.0. Emigración juvenil, nuevos movimientos sociales y redes digitales

*Carles Feixa Pàmpols, Clara Rubio Ros, Juan Ganau Casas,
Francesc Solana Tehàs (Eds.) Colecció Estudis, núm.35: 2017*

Autora: Gema Calderón

Entidad: Socióloga del Centro Reina Sofía sobre Adolescencia y Juventud de la Fad.

crs@fad.es

El presente estudio “L'EMIGRANT 2.0. Emigració juvenil, nous moviments socials i xarxes digitals” analiza, desde una perspectiva multidisciplinaria, el fenómeno de la emigración juvenil que se ha producido en los últimos años: el de jóvenes con titulaciones superiores que han emigrado al Reino Unido por motivos laborales. El texto analiza la segunda gran oleada migratoria contemporánea hacia Europa.

La obra, estructurada en cinco bloques y dieciséis capítulos, nos presenta un triple objetivo:

- Presentar un panorama de la emigración juvenil hacia Europa y hacia otros lugares del mundo en los últimos ocho años.
- Analizar un caso concreto (la emigración de los y las jóvenes catalanes en Londres)
- Estudiar un movimiento social -Marea Granate- como ejemplo de interconexión entre redes digitales y presenciales.

La crisis económica iniciada en 2008 ha impulsado un fuerte crecimiento de la emigración de personas jóvenes que se marchan de Cataluña para buscar oportunidades vitales mejores.

La emigració juvenil pone en cuestió y a la vez moviliza las instituciones centrales de nuestra sociedad, y parece claro que esta emigració puede ser un problema, pero puede ser también una parte de la solució. En el caso de la "emigració juvenil desde España", los primeros estudios ponen el énfasis en la llamada fuga de cerebros y en cómo los y las jóvenes se están marchando al extranjero en busca de las ofertas de trabajo que no encuentran en su país.

En el primer bloque de la obra, **CONTEXTOS**, se realiza un recorrido por los contextos sociales, económicos, políticos y mediáticos. Si bien la movilidad exterior se veía, al inicio de la crisis, como una mejora de la ocupación y como una cuestión que había que fomentar, después se observa con preocupación, que viene dada por el peligro de convertirse en un "exilio" juvenil con relación al cual hay que adoptar medidas que contemplen el regreso de las personas jóvenes, para recuperar el talento y darles una oportunidad en el propio país.

En su análisis, los/as autores/as reflejan cómo la emigració juvenil en España es una respuesta individual a los efectos de la crisis económica en un contexto institucional y económico en el que los y las jóvenes han visto menguadas sus oportunidades para integrarse en el mercado laboral y para transitar hacia la independencia residual y la formación de la familia. Esto origina un fenómeno social complejo y diverso, y las consecuencias inmediatas y a medio plazo requieren disponer de una información mucho más actualizada y de calidad. En el contexto de la crisis económica, la combinación de crecimiento del paro y de más precariedad en la ocupación ha comportado un aumento importante del riesgo de desigualdades laborales y sociales, y ha empeorado el bienestar de las personas y de las familias.

Los/as autores/as mencionan cómo dicha emigració juvenil hay que situarla en un contexto de crisis económica que se ha afrontado con medidas de estabilidad presupuestaria y reformas laborales que han dado como resultado un aumento del paro juvenil y una precarización, tanto en el acceso a una ocupación como en las condiciones de trabajo.

En lo que concierne al segundo bloque, **ESPACIOS**, se realiza un recorrido por la movilidad laboral y las migraciones en Europa. Como los/as autores/as indican, en cualquier proceso migratorio es clave conocer tanto la intensidad como la dirección y el sentido de los flujos migratorios. Se analiza cómo la movilidad laboral en Europa continúa siendo baja en comparación con otros territorios equivalentes de la OCDE. Sin embargo, en los últimos años, se ha producido un aumento de los movimientos migratorios intracomunitarios, lo cual ha sucedido, fundamentalmente, debido a la crisis que ha azotado la mayor parte de los países de la UE, que ha provocado un elevado paro juvenil, y a su vez ha hecho que mucha de la juventud de la periferia europea decida emigrar a otros países para encontrar un trabajo. Pero esta migración no es siempre de la juventud menos preparada que decide trasladarse sino que se trata de un tipo de migración diferente a las anteriormente vividas.

En todo este proceso se debe destacar la libre circulación que existe actualmente entre los trabajadores de estos territorios, pero debemos pararnos a reflexionar y ver que aunque este tipo de migración tiene aspectos positivos también hay algunos que no lo son tanto, como que la mayoría de los jóvenes que han decidido emigrar no lo hacen por propia voluntad

sino debido a la crisis económica y esto les ha llevado a irse para seguir con su formación académica en otro país o en busca de un trabajo (o de uno de mejor calidad) que el que pueden encontrar en sus países de origen, aunque esto no siempre sea del todo cierto.

Se observa cómo en los últimos años se ha asistido a un aumento de la movilidad de la población española hacia el extranjero y que se ha movido hacia dos grandes destinos. Por un lado, las grandes ciudades y, por otro, ciertas regiones con un conjunto de características que irán más allá del aspecto puramente económico, pues entrarían en juego otros aspectos más ligados con la imagen y el dinamismo de la ciudad. En el caso catalán, los y las autoras señalan cómo estas personas migrantes por mucho tiempo que pasen fuera de Cataluña, no pierden sus raíces y vínculos con el país de origen, destacando el rol que en este vínculo suponen las nuevas tecnologías. Internet y las redes hacen más fácil la estancia y el florecimiento de los lazos entre sus lugares de origen y destino. Esto hace que los nuevos proyectos migratorios sean mucho más flexibles y menos dramáticos que en épocas anteriores. Es cierto que el estudio hace referencia al caso catalán, pero pensando en el resto de España podemos encontrar similitudes con lo que se vive en Cataluña, y que los motivos de todos los jóvenes para emigrar son el de contar con mejores oportunidades laborales en un futuro, pudiendo de este modo regresar algún día a su país.

El tercer bloque, **EXPERIENCIAS**, se centra en las experiencias vividas de los y las jóvenes emigrantes en Londres, tanto las de tipo individual como las que afectan a las identidades colectivas. La juventud muestra un nivel alto de satisfacción general con su experiencia y algo inferior su satisfacción con el trabajo, lo cual corrobora que no se han marchado solo para trabajar, sino que buscan algo más en el extranjero. Algunos de los aspectos de mayor sorpresa a lo largo de este bloque hacen referencia a cómo son las y los jóvenes de clases sociales superiores los que tienen menos interés en vivir fuera de Europa frente a los de clase media o media baja. La estancia temporal en el extranjero se entiende como una estrategia de la clase media para llenar un vacío en su currículum y diferenciarse positivamente en el mercado laboral catalán al regreso. Por otro lado, las chicas son las que tienen más tendencia a preferir regresar al país de origen.

Un aspecto transversal a todo el estudio es la llamada fuga de cerebros, ya que últimamente se ha constituido como un fenómeno que afecta a Europa, y más concretamente a España, que es uno de los países que más cerebros "pierden", especialmente desde el inicio de la crisis en 2008. Para este grupo de población, según la investigación que reseñamos, estos migrantes comparten algunas características: no están dispuestos a permanecer más de tres años fuera y buscan en la experiencia internacional algo más que encontrar trabajo. Es decir, su movilidad tiene menos valor como solución a un problema actual (el paro o la carencia de oportunidades laborales) y más como estrategia para lograr un capital (tanto en relación a la educación como a la experiencia profesional) que les será valioso en el momento en el que vuelvan y busquen trabajo en Cataluña. La experiencia profesional en el extranjero implica que el individuo tenga que ajustar sus actuaciones a un contexto laboral y social nuevo, hecho que estimula la adquisición de nuevas competencias y la reinterpretación de las que ya tiene.

En este sentido, otro elemento que se analiza es cómo la juventud catalana se va concretamente a Londres atraída por la oportunidad de desarrollar una carrera profesional en la ciudad y cómo la experiencia de ser inmigrante está transformando los contenidos semánticos de los y las jóvenes catalanes, que adoptan una definición más abierta y un concepto menos estigmatizador de la migración. Pero cuando hablan de experiencias debemos pensar que es importante diferenciar entre lo que piensan los jóvenes que se van a encontrar (como indicábamos unas líneas más arriba) y lo que se encuentran muchos de ellos realmente cuando deciden vivir la experiencia. Todo esto es lo que se ve reflejado en los testimonios que han ido ofreciendo los y las jóvenes a lo largo del estudio, que es muy diferente a lo que sale en los medios de comunicación o programas concretos sobre la vida en otro país que estamos acostumbrados a ver.

El cuarto bloque, **REDES**, analiza la relación entre la migración y la digitalización y cómo afecta ésta en el proceso migratorio, en los estilos de vida de las personas jóvenes, tanto en términos materiales como simbólicos. Para hablar de estos jóvenes educados en la red, es esencial hacer referencia al impacto cultural de estas nuevas tecnologías en su vida cotidiana y, sobre todo, a su capacidad para "educar" a las viejas generaciones en la transición a dicha cultura digital. Según los/as autores/as, en la era de la información, los estilos de vida se ven sometidos a tres dinámicas de transformación:

- La erosión de la sociedad industrial y el predominio de la producción, que arrecian el papel de la economía de consumo.
- Los procesos de globalización, que imponen un nuevo horizonte sociocultural que se puede denominar "digitalismo", en el que es esencial el intercambio de información.
- La reestructuración de las formas de sociabilidad, no solo de la infraestructura que sostiene a la sociedad red y las formas de comunicación electrónica.

Las nuevas tecnologías ocupan un espacio principal entre las personas emigrantes y así lo destacan las personas que han participado en el estudio, tanto para buscar trabajo y para informarse, como para disfrutar del tiempo libre y, sobre todo, y con carácter fundamental, para mantener el contacto con las personas más cercanas que en la mayoría de los casos es lo que hace más difícil iniciar esta aventura de la emigración, pudiendo decir que este es otro de los aspectos más distintivos entre esta emigración y los procesos migratorios que se han dado en épocas anteriores.

El último bloque, **PERSPECTIVAS**, centra su trabajo en la visión de la juventud sobre el proceso migratorio. Para ello es necesario volver la vista atrás y, como ya afirmaba el sociólogo Lorenzo Cachón, ver que en el caso de la emigración juvenil, hay que hablar poco de las personas jóvenes y mucho del entorno social. En el caso catalán son las generaciones jóvenes, paradójicamente las más cualificadas, las que tienen que asumir, en general, unas peores condiciones laborales derivadas de una mayor competencia en el contexto de la globalización económica. La crisis ha propiciado que la emigración se dispare y eso ha llevado a que las reformas laborales que se han realizado han debilitado todavía más la posición de las personas jóvenes en el mercado de trabajo.

Desde hace ya algún tiempo, los científicos sociales han llegado a la conclusión de que la movilidad y la migración son conceptos esenciales en cualquier intento de entender las sociedades contemporáneas y cómo los individuos y los colectivos viven. Las experiencias migratorias actuales se desarrollan y se despliegan en formas que difieren de lo que había ocurrido hace un siglo. Cada migrante es un mundo. La emigración es hoy un privilegio de las clases medias y altas, de jóvenes deseosos de perder demasiado tiempo sin hacer nada. Esto es algo que contrasta bastante con lo que hemos visto hasta ahora, ya que en movimientos migratorios anteriores la movilidad se producía por necesidad y supervivencia y, como indicábamos con anterioridad, en esta nueva versión de la emigración española y más concretamente, como se ha analizado, en el caso de Cataluña, la juventud que está emigrando tiene recursos para hacerlo y lo hace para contar con una experiencia internacional y vital diferente y en el caso de las clases medias, fundamentalmente, para poder mejorar y optar a mejores puestos de trabajo cuando regresen.

Finalmente, y a modo de conclusiones y recomendaciones, los/as autores/as hacen referencia a la situación de la crisis económica indicando que, aun no siendo la causa de la emigración, ha agudizado algunas diferencias estructurales en el mercado laboral y de las políticas públicas. Se calcula que la emigración juvenil entre 2008 y 2015 ha afectado al 0,5% de la población total y al 5% de la población juvenil y que los y las jóvenes son el 50% de la población emigrada. Ante esta situación de pocas oportunidades laborales, mucha precariedad y altas tasas educativas, la juventud ve necesario marcharse del país para conseguir un trabajo y/o hacer la transición hacia la vida adulta. Para que esta transición sea lo menos traumática posible, es importante mejorar los mecanismos de comunicación entre la comunidad emigrada y las instituciones gubernamentales en el extranjero, para que conozcan la realidad de las y los jóvenes emigrados y desarrollen políticas y proyectos de acuerdo a sus necesidades. Y de todo esto uno de los aspectos que nos gustaría destacar es la posibilidad de terminar con la desigualdad que todavía hay entre los trabajadores extranjeros y la población nacional del país, que además de estas desigualdades siguen teniendo una tasa de paro más elevada.

Algunos datos más concretos sobre estas experiencias de emigración vividas por los jóvenes y de las que en la mayoría de los casos no se arrepienten, aunque no haya sido lo que esperaban o hayan tenido algunas dificultades están recogidas en el artículo de esta misma revista "Barcelona Calling: el reto de la emigración juvenil", donde se analizan más los aspectos de los jóvenes que después de vivir algunos años fuera han regresado a España alentados por la mejora en la economía española y manifiestan haber tenido un shock al llegar, retrocediendo a una "versión antigua de ellos mismos".

Metamorfosis

Centro Reina Sofía | fad
sobre adolescencia y juventud